



# أقربنا العصور الوسطى

المجلد الثاني

## النظم والحضارة

تأليف

دكتور سعيد عبد الفتاح عايشور

مدرس تاريخ العصور الوسطى  
كلية الآداب — جامعة القاهرة

١٩٥٩

مكتبة الطبعة والنشر  
مكتبة النهضة المصرية  
شارع عدلي بالقاهرة



## مقدمة الكتاب

وردت في صدر الجزء الأول





# الباب الأول

## النظم الديني

البابوية ونظمها :

من الثابت أن الفوارق التي يعرفها العالم الحديث بين السلطتين الزمنية والدينية لم يكن لها وجود في أوروبا العصور الوسطى . فالناس في تلك العصور لم يعتبروا الكنيسة والدولة هيتين متعارضتين ، لأنهم لم يعرفوا سوى مجتمع سياسي واحد ، هو المجتمع المسيحي . حقيقة إن هناك قوتين أو سلطتين تتوليان حكم هذا المجتمع ، ولكنهما كانتا تحكمان مجموعة واحدة من الناس يربطهم جميعا رباط المسيحية الغربية<sup>(١)</sup> .

ونجد خير مصداق لهذه الفكرة فيما كانت عليه البابوية في العصور الوسطى . ذلك أن الكنيسة الغربية وجدت في جمع شملها وتركيز إدارتها تحت زعامة البابوية خير وسيلة لتحقيق رغبتها في السمو<sup>(٢)</sup> . وهكذا أصبح البابا رأس الكنيسة الكاثوليكية ، ومصدر ولايتها والحارس الأول على قوانينها ونظمها وعقائدها ، ومعلم أتباعها المعصوم من الخطأ . هذا فضلا عن كون البابا نائب المسيح ، لأنه يستمد سلطته من تعيين المسيح له مباشرة . فالبابا خليفة القديس بطرس في كرسيه الأسقفي بروما ، وهذا الأخير زعيم الحوارين ومقدم الرسل الذي اتخذ المسيح أساسا بني عليه كنيسته<sup>(٣)</sup> . وبعبارة أخرى فإن البابوية وجدت سنداً قويا في قول

(1) Eyro ; European Civilisation; p. 201 - 202 .

(2) Powicke : The Legacy of the Middle Ages; p. 48.

(3) Howell-Smith : Thou Art Peter ; p. 581.

المسيح للقديس بطرس « وأنا أقول لك أيضا أنت بطرس ، وعلى هذه الصخرة  
أبني كنيسة ، وأبواب الجحيم لن تقوي عليها ، وأعطيك مفاتيح ملكوت  
السماوات ، فكل ما تربطه على الأرض يكون مربوطا في السماوات ، وكل  
ما تحله على الأرض يكون محلولا في السماوات <sup>(١)</sup> » .

لذلك لا عجب أن أصبح البابا — وهو خليفة القديس بطرس — رأس  
الجهاز السياسي في أوروبا العصور الوسطى ، حتى اعتبره المعاصرون ملك الملوك وأمير  
الأمراء . ومن هنا أخذت البابوية تنظم سيادتها على أسس أقطاعية فعالة ، مما  
جعل التطابق محكما بين الكنيسة والجهاز السياسي في غرب أوروبا . وقد سبق أن  
أشرنا إلى نمو البابوية في أوائل العصور الوسطى <sup>(٢)</sup> ، حتى جاء سقوط الإمبراطورية  
الغربية في القرن الخامس ليحل منها القوة الوحيدة في غرب أوروبا التي تستطيع  
حماية التراث الروماني وسط الفوضى التي عمت أوروبا حينئذ . ذلك أن البابا  
جريجوري الأول أو العظيم (٥٩٠ — ٦٠٤) أخذ يعمل على تقوية نفوذ البابوية  
السياسي ، ويحمل هذا النفوذ حقيقة ملموسة في مختلف بلاد الغرب بل الشرق  
المسيحي <sup>(٣)</sup> . وقد تجمعت عدة عوامل لتساعد البابوية على الاستمرار في تنفيذ  
هذه السياسة ، أهمها الظروف التي سادت إيطاليا من جهة ، وانصراف الإمبراطورية  
البيزنطية إلى مشاكلها الشرقية من جهة أخرى ، مما جعل عبء حماية إيطاليا  
وحضارتها يقع على كاهل البابوية وحدها <sup>(٤)</sup> . ثم جاء الانشقاق المذهبي والسياسي  
بين الشرق والغرب ، وهو الانشقاق الذي بدت مظاهره واضحة في الجدل حول  
مشكلة اللايقونية ، وفي التنافس الشعوب الغربية تدريجيا حول البابوية لتتف  
موقفا سياسيا مضادا للإمبراطورية الشرقية ، ثم في إحياء الإمبراطورية الغربية

(١) انجيل متى — الإصحاح السادس عشر ، ١٨ — ١٩ .

(٢) أنظر الجزء الأول من هذا الكتاب ص ٤٦ — ٤٧ .

(٣) Ullmann : The Growth of Papal Government : p. p. 36-40.

(٤) Eyre : op. cit., 202.

على عهد شارلمان . فسرعان ما اتضح مرة أخرى في العصر المظلم الذى أعقب تقسيم امبراطورية شارلمان أن بقاء الحضارة الغربية واستمرارها بات متوقفا على الإصلاح الكنسى ، وأن هذا الإصلاح يتوقف بدوره على قيام سلطة كنسية مركزية قوية تستطيع الصمود في وجه السلطة الزمنية ومناضلتها من أجل الاعتراف بسمو الكنيسة وسيادتها<sup>(١)</sup> . وهكذا بلغت الكنيسة مرحلة حاسمة في تاريخها في النصف الثاني من القرن الحادى عشر ، وهو العصر الذى يعرف بعصر البابا جريجورى السابع، أعظم بابوات العصور الوسطى (١٠٧٣ — ١٠٨٥) . ذلك أن جريجورى السابع وقف من الإمبراطورية موقفا عنيدا لا يجارها على الاعتراف بسمو البابوية وبأن هذه البابوية مصدر جميع السلطات السياسية والدينية<sup>(٢)</sup> .

وقد أدت هذه السياسة — كما رأينا — إلى دخول البابوية في صراع طويل ضد السلطة الزمنية<sup>(٣)</sup> . وفى هذا الصراع استعمل جريجورى السابع سلاحين روحيين على جانب كبير من الخطورة . حقيقة إن هذين السلاحين لم يكونا جديدين على الكنيسة ، ولكن جريجورى السابع استخذيتهما في عنف وقوة وبطريقة فعالة . أما السلاح الأول فهو توقيع عقوبة الحرمان (القطع — الشلج) بطريقة فردية شخصية ، أى ضد فرد معين بمقصود بالذات (Excommunication) ؛ وعندئذ يصبح هذا الشخص منبوذا مطرودا من المجتمع المسيحى (societas christiana) ، فلا يسمح لأحد بالاقتراب منه أو التعامل معه سوى زوجته وأولاده<sup>(٤)</sup> . وأما السلاح الثانى فهو عقوبة الحرمان الاجتماعى (Interdict) التى توقع على مجتمع بأكمله ، سواء كان هذا المجتمع مدينة أو إقليما أو مملكة بأسرها ؛ وفى هذه الحالة تغلق الكنائس أبوابها في ذلك المجتمع ويضرب رجالها عن تأدية

(1) Idem : p. 202.

(2) Cam, Med. Hist., vol. 6: p. p. 650-651.

(٣) انظر الجزء الأول من هذا الكتاب ص ٣١٨ وما بعدها .

(4) Ullmann : The Growth of Papal Government : p. p. 299 - 300.

أعمالهم فلا يجد الناس أحدا يقضى مصالحهم المرتبطة بالكنيسة كمراسيم التعميد والزواج والشعائر الجنائزية ، فضلا عن انقطاع الروابط التي تربط ذلك المجتمع ببقية العالم المسيحي<sup>(١)</sup> .

ولم يلبث نجاح هلدبراند في برنامج الإصلاح أن أدى إلى تحقيق أغراض البابوية في الهيمنة على الكنيسة الغربية<sup>(٢)</sup> ، بحيث أن المهمة الرئيسية للبابوية بعد هذا النجاح انحصرت في تنظيم شئون البابوية والكنيسة جميعا ؛ حتى وصف تاريخ البابوية فيما بين منتصف القرن الحادى عشر وأوائل القرن الثالث عشر بأنه «عملية لتحقيق الارتباط والنظام والسيطرة المركزية داخل الكنيسة» . وبعبارة أخرى فإن جهاد الكنيسة في سبيل تحقيق سموها جاء مصحوبا بحركة أخرى داخلية ترمى إلى تدعيم مركز البابا ونفوذه داخل الكنيسة . وكان لهذا الاتجاه الأخير عدة مظاهر أساسية أولها اصرار البابوية على مكاتها الخاصة داخل الجهاز الكنسى بوصفها المرجع الوحيد في شرح أصول العقيدة ، وثانيها نمو التنظيم الكنسى الإقليمى ليحد من سلطان الملكية والأمراء الاقطاعيين وتدخلهم في شئون الكنيسة<sup>(٣)</sup> . والواقع أنه كان لابد من نمو هذا التنظيم بعد أن أقام شارلمان إمبراطوريته على أساس ثيوقراطى يضمن للدولة السيطرة على الكنيسة ورجالها ، مما هدد نفوذ البابوية وحققها في الهيمنة على الكنيسة تهديداً خطيراً<sup>(٤)</sup> . وهنا نجد البابوية تنجح تدريجيا في جعل الإقليم — لا المملكة — الوحدة الأساسية في التنظيم الكنسى ، كما نجحت أيضا — بعد متاعب مضنية وجهود طويلة — في إخضاع رؤساء الأساقفة في الأقاليم لسلطان البابوية المطلق<sup>(٥)</sup> . وبذلك تحققت سيادة البابوية على الكنيسة في غرب أوروبا عند نهاية القرن الثانى عشر في صورة لا تقبل شكاً أو جدلاً<sup>(٦)</sup> .

(1) Howell-Smith : op. cit ; p. 682.

(2) Ullmann: The Growth of Papal Government: ps., 262, 296-297

(3) Cam Med. Hist., vol 6. p. p. 553-554.

(4) Ullmann: The Growth of Papal Government, p. p. 87-118;

(5) Cam. Med. Hist, p; 557.

(6) Eyre: op. cit., p. 204.

وعلى هذا الأساس نستطيع أن نؤكد أن ما وصلت إليه البابوية على عهد انوسنت الثالث (١١٩٨—١٢١٦) من مركز سام ، وتنظيمات خاصة بالبلاط البابوي ، وبنسياسة مرسومة ثابتة تجاه السلطة الزمنية ، وسيطرة نافذة على الهيئات الدينية ؛ كل ذلك جاء ثمرة خبرات وتجارب طويلة لا يمكن إدراكها إلا بدراسة تاريخ البابوية ؛ وإن كانت هذه الدراسة تعنى فى الواقع دراسة تاريخ الكنيسة الغربية طوال العصور الوسطى<sup>(١)</sup> . والواقع أن المكانة الخاصة الممتازة التى تمتعت بها البابوية داخل الكنيسة انعكست صورتها بوضوح فيما أصبح لها من نفوذ سياسى ، لأن الكنيسة الرومانية لم تكن فى العصور الوسطى هيئة دينية فحسب بل سياسية أيضا<sup>(٢)</sup> . وحسب البابا أنه اعتبر نفسه نائب المسيح « Vicar of Christ » ؛ وعلى أساس هذه العقيدة أصبح هدفه الأعلى أن يجعل من العالم المسيحى مملكة يتولى هو حكمها وزعامتها . وإذا كان البابا قد أخذ يعامل ملوك أوروبا وأمراءها على أنهم أبناء الكنيسة وأنه هو أبوها<sup>(٣)</sup> ، فانه من الواضح أن معنى هذه الفكرة ادخال غرب أوروبا بأسره داخل نطاق الكنيسة مما اكسب الحكومة البابوية أهمية خاصة عند نهاية القرن الثانى عشر . فالبابا لم يكف حينئذ باعتبار نفسه زعيما لهيئة مستقلة متميزة من رجال الكهنوت ، وإنما اعتبر نفسه رأس العالم للمسيحيين بأكمله ، فأخذ يمد أنفه إلى كل ركن من أركان البناء الاجتماعى والسياسى لغرب أوروبا ، زيادة على الهيئات الدينية<sup>(٤)</sup> .

وكان البابا يعيش فى بلاط أشبه شئ ببلاط الملوك والأباطرة ؛ ولكنه كان زعيما دينيا ملكيا sacerdos regalis ، تحيط به جميع مظاهر العظمة والفخامة من موظفين وأمناء وألقاب<sup>(٥)</sup> . ولم يلبث أن أصبح البلاط البابوي مركزا لجهاز ضخم

(1) Powicke; The Legacy, P. 57.

(2) Howell-Smith; op. cit, p. 741.

(3) Ullmann ; The Growth of Papal Government, p. p- 426-434.

(4) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. p. 45,34.

(5) Ullmann ; The Growth of Papal Government, p, 325.

مهمته تنفيذ أطماع البابوية وسياستها ، هذا إلى أن البابا عبر عن سيادته بالأكثر من إرسال بعثات مندوبين البابويين ( Legati Missi ) إلى مختلف أنحاء الغرب الأوربي<sup>(١)</sup>. وكان هؤلاء المندوبون على بجانب كبير من الأهمية في العصور الوسطى إذ يعقدون مجامع كنسية إقليمية في الجهات التي يقصدونها<sup>(٢)</sup> ، ويفصلون في القضايا الخطيرة التي تستأنف أمامهم بحيث لا يستطيع أحد — سوى البابا نفسه — أن يتقض قراراتهم<sup>(٣)</sup>.

أما المحكمة البابوية فقد غدت على عهد البابا أنوسنت الثالث بمثابة هيئة قضائية عليا تنظر في جميع القضايا المعروضة عليهما من مختلف أنحاء الغرب الأوربي<sup>(٤)</sup>. وقد أخذ عدد القضايا المستأنفة أمام المحكمة البابوية في ازدياد ، حتى أصبح من الأمور العادية منذ نهاية القرن الثاني عشر أن تستأنف أحكام الحاكم الكنسية الإقليمية أمام المحكمة البابوية<sup>(٥)</sup>. وفي أغلب هذه الأحوال ، كان البابا — يساعده بعض الكرادلة — ينظر بنفسه في القضية ، وإن كان في حالات خاصة يحول القضايا إلى بعض كبار رجال الدين في البلد الذي أتت منه القضية . وصرعان ما أدى هذا النشاط القضائي إلى اتساع أفق القانون الكنسي وظهور فئة من القانونيين في البلاط البابوي يستشيرهم البابا ويبنى أحكامه على آرائهم<sup>(٦)</sup>.

ولما كان تنفيذ سياسة البابوية الواسعة المدى يتطلب وجود جهاز إداري مركزي دقيق ، فإن الديوان البابوي سرعان ما أصبح أعظم جهاز إداري عرفته العصور الوسطى<sup>(٧)</sup>. ذلك أن الحكومة البابوية أخذت تتطور تطوراً بطيئاً

(1) Idem : p. 49.

(2) Cam. Med. Hist., vol. 6., p. 40.

(3) Howell-Smith : op. cit. p. 749

(4) Eyro : op. cit., p. 205

(5) Cam. Med. Hist., vol. 6; p. 34.

(6) Ullmann : The Growth of Papal Government , p. 359-381.

(7) Powicke : The Legacy of the Middle ages ; p. 54.

تدريجياً، حتى ظهر نوع من التخصص في البلاط البابوي، بمعنى قيام هيئات وجماعات من الموظفين اختص كل منهم بعمل إداري معين<sup>(١)</sup> ..

وكانت الأوامر والقوارات واللوائح البابوية تصدر عادة في صيغة مراسيم تكتب دائماً باللاتينية، وعلى رفاقتها كيرة المساحة، على أن يبدأ المرسوم البابوي بعبارة « الأسقف (فلان) خادم خدام الله... »<sup>(٢)</sup>. وقد انقسمت هذه المراسيم على عهد البابا أنوسنت الثالث إلى قسمين: المراسيم الكبرى *Great Bulls* والمراسيم الصغرى *Little Bulls*. أما الأولى فكانت وثائق رسمية ذات طابع معين ثابت وسميات خاصة لا تتغير، وتحوي توقيع البابا ورمزه أو شعاره، زيادة على توقيعات عدد معين من الكرادلة. وتطلبت أهمية هذه المراسيم أن يوكل بإعدادها إلى موظفين مختصين في الديوان البابوي امتازوا بالمهارة والدقة والكفاية<sup>(٣)</sup>. ذلك أن صياغة المرسوم البابوي وإنشاءه كانت تتم وفق قواعد دقيقة تحدد أسلوبه وألفاظه وخطه والكيفية التي يختم بها<sup>(٤)</sup>؛ بحيث أصبح من السهل على كتبة الديوان البابوي أن يستكشفوا تزوير أية وثيقة بابوية لا تتوافر فيها القواعد السابقة. هذا فضلاً عن أن الرسائل التي صدرت عن الديوان البابوي كانت تستخرج من صورتين لتحفظ إحداهما في أرشيف الكنيسة الرومانية<sup>(٥)</sup>. وهكذا يمكن بدراسة الوثائق والمراسيم البابوية التي ترجع إلى نهاية القرن الثاني عشر الوقوف على حقيقة هامة، هي أن البلاط البابوي تمتك منذ بقواعد الديبلوماسية والمظاهر القانونية، وهو اتجاه لم يكن له مثيل في أي مكان آخر بأوروبا في ذلك العصر.

(1) Cam. Med. Hist. ; vol 6 ; p. 32.

(2) Howell-Smith ; op. cit. . 751.

(3) Ullmann ; op. cit. ; p. 327-328.

(4) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. p. 32-31.

(5) Howell-Smith ; op. cit., p. 758.



وقد وجدت بالبلاط البابوي إدارة مالية قائمة بذاتها للنظر في شئون الإيرادات والمصروفات<sup>(١)</sup>. أما عن الإيرادات فكانت هناك عدة موارد تغذى الإدارة البابوية بالأموال اللازمة ، أولاها الممتلكات الواسعة في إيطاليا التي حرص حكام الفرنجة منذ شارل مارتل حتى شارلمان على تثبيت حقوق البابوية فيها ومساعدتها في الدفاع عنها وبخاصة ضد اللباردين<sup>(٢)</sup>. ومن الواضح أن هذه الممتلكات هيأت للبابوية دخلا ثابتا جعلها من الناحية العملية في غنى عن أى حاكم علماني . وفي نفس الوقت أحرزت البابوية حقوقا إقطاعية واسعة عادت عليها عند نهاية القرن الثاني عشر بدخل كبير منتظم . ذلك أنه وجد في ذلك العصر عدد كبير من الأفراد والهيئات التي دانت للبابوية بضرائب معينة<sup>(٣)</sup> ، مثل بعض المؤسسات الكنسية والديريه التي أحاطت بها ظروف صعبة جعلتها تدخل تحت حماية البابوية مباشرة مقابل دفع إتاوة منتظمة ، بالضبط كما كان الحال بشأن الضرائب الإقطاعية التي كان يدفعها الأقنان للسيد الإقطاعي مقابل حمايتهم والودعهم<sup>(٤)</sup>. على أن هذه التبعية الإقطاعية للبابوية لم تقتصر على المؤسسات والهيئات الدينية ، وإنما امتدت في العصور الوسطى إلى بعض الحكام العلمانيين ، فظهر من الأمراء والملوك من أحس بضعفه وحاجته إلى حماية البابوية ، فسلم أراضيهم وممتلكاته للبابوية على أن يعود فيتسلمها من البابا كإقطاع ، وفي هذه الحالة يصبح الأمير فصلا إقطاعيا للبابا يتمتع بحمايته مقابل بعض الالتزامات الإقطاعية التي يؤديها الفصل لسيد<sup>(٥)</sup>. هذا عدا الضرائب التي كانت تجمعها البابوية من بعض الأديرة نظير تحريرها من ولاية الأسقفية التي يقع الدير ضمن دائرتها ، أو تجمعها من بعض الأسقفيات مقابل تحريرها من ولاية رئيس الأساقفة الذي

(1) Eyre : op. cit., p. 205.

(2) Ullmann; The Growth of Papal Government. p 52-57.

(3) Cam. Med Hist, vol. 6, 554

(4) Painter : A Hist. of the Middle ages. p 298

(5) Ullmann : The Growth of Papal Government; p. p. 332-334.

تقع الأسقفية داخل منطقة نفوذه . وهكذا صار للبابوية إيراد ضخم من هذه الموارد المختلفة ، الأمر الذى تطلب سنة ١١٩٢ تعيين مسجل خاص للخزانة البابوية ، لحصر مختلف الهيئات التى تداينها البابوية بضرائب منتظمة فى كافة بلدان غرب أوروبا مثل أبوليا وصقلية والبرتغال وبولندا وإنجلترا وغيرها ؛ وبيان المبلغ المستحق على كل منها<sup>(١)</sup> .

وبالإضافة إلى هذه الضرائب التى يمكن إدخالها جميعاً تحت اسم « الدخل الخاص » ، كان للبابوية مورد عام ضخم على عهد البابا انوسنت الثالث ، هى الضرائب التى اشترك فى دفعها العالم المسيحى الغربى بوجه عام<sup>(٢)</sup> . وكانت هذه الضرائب مرتبطة فى تطورها بالحروب الصليبية بعد أن فرضها بعض الملوك مثل لويس السابع ملك فرنسا وريتشارد الأول ملك إنجلترا على رعاياهم العلمانيين والكنسيين من أجل الغرض الصليبي<sup>(٣)</sup> . وقد أدى تطور هذه الفكرة إلى خطوة جديدة عندما أصدر البابا انوسنت الثالث أمراً سنة ١١٩٩ إلى جميع الأساقفة بأن يرسلوا إلى البابوية نسبة معينة تبلغ جزءاً من أربعين (الجيم) من دخل الأسقفية السنوى المتحصل من جميع ممتلكاتها وإقطاعاتها . هذا غير الضرائب الأخرى التى أخذت البابوية فى جمعها عن طريق مباشر عند تعيين الأساقفة وغيرهم من كبار رجال الكنيسة فى مناصبهم ، أو عن طريق غير مباشر مثل بيع صكوك الغفران<sup>(٤)</sup> . وهكذا أخذت تتكاثر الالتزامات التى فرضتها البابوية على العالم المسيحى الغربى بوجه عام والهيئات الكنسية والدينية بوجه خاص ، فى الوقت الذى بلغ النضال أشده بين البابوية والسلطة الزمنية لتحرير هذه الهيئات من التزاماتها المالية — وغير المالية — تجاه الحكام العلمانيين .

(1) Idem., p. 330

(2) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. p. 554-555.

(3) Painter ; A Hist. of the Middle Ages., p. 298.

(4) Howell-Smith ; op. cit., p. 745.

وربما كان السبب في ذلك أن ملوك أوروبا كانوا في حاجة إلى المال لتدعيم ملكياتهم الناشئة ، في الوقت الذي كانت بابوية القرن الثالث عشر تمتلك من الموارد ما يعادل دخل كل هؤلاء الملوك مجتمعين<sup>(١)</sup> .

### الجامع الكنسية :

تمثل الجامع الكنسية ركناً هاماً من أركان التنظيم الكنسي في العصور الوسطى . والواقع أن انتشار المسيحية ، وما صحبه من اتساع نفوذ الكنيسة استلزم عقد كثير من الجامع الدينية منذ القرن الرابع لحل المسائل المعقدة التي صحبت انتشار المسيحية من جهة وتنظيم شئون الكنيسة وتدعيم سلطانها من جهة أخرى<sup>(٢)</sup> . وهنا نشير إلى أن الكنيسة لم تكن أول من ابتكر فكرة عقد الجامع أو صاحبة الفضل في ظهورها ، لأنها استمدت هذه الفكرة من سوابق يهودية ووثنية معروفة<sup>(٣)</sup> .

وإذا كانت معظم المراجع التاريخية قد ركزت اهتمامها في الجامع المسكونية الأربعة الأولى ، وهي مجمع نيقية سنة ٣٢٥ ومجمع القسطنطينية سنة ٣٨١ ومجمع إفسوس سنة ٤٣١ ومجمع خلقدونيا سنة ٤٥١ ؛ هذا زيادة على مجمع كونستانس ( ١٤١٨ - ١٤١٨ ) ومجمع بازل سنة ١٤٣١ ؛ فإنه من الثابت أن أوروبا العصور الوسطى شهدت - عدا الجامع السابقة - عدداً كبيراً من الجامع الدينية ذات الأثر العظيم في التاريخ الأوربي بوجه عام والتاريخ الكنسي بوجه خاص<sup>(٤)</sup> . ومن هذه الجامع ما اتخذ طابعاً عاماً عالمياً لحضرها الأساقفة من جميع أنحاء العالم المسيحي ليتدارسوا سوياً المشاكل التي واجهتهم في مناطق نفوذهم ، أو ليجتسوا أوجه الخلاف فيما بينهم ويزيلوا ما قد يكون هناك من سوء تفاهم عن طريق الحجة

(1) Thompson : op. cit ; vol. 2; p. 648.

(2) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. p. 16-17.

(3) Howell-Smith : op. cit.; p. 552.

(4) Eyre : op. cit ; p. 208.

والإقناع<sup>(١)</sup> . وخير مثل لهذا النوع من الجوامع مجمع القسطنطينية الثانى سنة ٥٥٣ الذى اجتمع بسبب الخلاف حول تفسير بعض المسائل اللاهوتية ، ومجمع القسطنطينية الثالث سنة ٦٨٠ الذى أدان مذهب الطبيعة الواحدة ، ومجمع نيقية الثانى سنة ٧٨٧ الذى أدان اللايقونية ثم مجمع القسطنطينية الرابع سنة ٨٦٩ الذى قرر إدانة البطريق فوتيوس وعزله<sup>(٢)</sup> . والملاحظ فى هذه الجوامع السابقة أنها كانت تجمع بين أعضاء الكنيسة فى الشرق والغرب ، حتى كان الانشقاق بين الكليستين الشرقيه والغربية ، وهو الانشقاق الذى بدأت حوادثه فى القرن التاسع على عهد البطريق فوتيوس ، والذى انتهت ذبوله فى القرن الحادى عشر ( سنة ١٠٥٤ ) بالانفصال التام بين الكليستين<sup>(٣)</sup> . ومنذ ذلك الوقت أصبحت الجوامع الدينية التى تعقد فى الغرب لا تختص إلا بشئون الكنيسة الغربية ، وإن كان لقب مسكونى أو عالمى قد أطلق أيضاً على مجامع اللاتران البابوية (Lateran Councils) وهى التى عقدت بالكاتدرائية البابوية فى روما سنوات ١١٢٣ ، ١١٣٩ ، ١١٧٩ ، ١٢١٥ ، ١٥١٢ . وهكذا أخصيت المجامع المسكونية فى تاريخ المسيحية بمشرىين مجعاً هى<sup>(٤)</sup> :

٣٢٥ مجمع نيقية الأول	٥٥٣ مجمع القسطنطينية الثانى
٣٨١ مجمع القسطنطينية الأول	٦٨٠ مجمع القسطنطينية الثالث
٤٣١ مجمع أفسوس	٧٨٧ مجمع نيقية الثانى
٤٥١ مجمع خلقيدونيا	٨٦٩ مجمع القسطنطينية الرابع

(١) Can. Med. Hist. ٧61, 1, p. 185.

(2) Howell-Smith : op. cit. 553.

(٣) يطلق على هذا الانشقاق الذى عادة اسم الانشقاق الشرقى أو اليونانى ، تمييزاً له عن الانشقاق الغربى الكبير الذى نجم عن قيام أسكندر من بابا فى الغرب ( أنظر الجزء الأول من هذا الكتاب ص ٤٧٦ ) .

(4) Howell-Smith : op. cit. p. p. 581-583

ولم تعترف الكنيسة الغربية سوى بالجامع السبعة الأولى فقط على أنها مسكونية .

١١٢٣	مجمع اللائح الأول	{ ١٤١٤ — ١٤١٨ مجمع كونستانس
١١٣٩	مجمع اللائح الثاني	{ ١٤٣١ مجمع بازل (متمم لسابقه)
١١٧٩	مجمع اللائح الثالث	١٤٣٨ — ١٤٤٢ مجمع فرازا — فلورنسا
١٢١٥	مجمع اللائح الرابع	١٥١٢ — ١٥١٧ مجمع اللائح الخامس
١٢٤٥	مجمع ليون الأول	١٥٤٥ — ١٥٦٣ مجمع ترنت
١٢٧٤	مجمع ليون الثاني	١٨٧٠ مجمع الفاتيكان
١٣١١	مجمع فينا	

وبالإضافة إلى هذه الجامعات العالمية أو المسكونية ، وجد نوع آخر من الجامعات الدينية المحلية ذات الأثر المحدود . . . ذلك أن الأساقفة في بلد من بلدان غرب أوروبا اعتادوا أحياناً أن ينظموا اجتماعاً دينياً يجمع شملهم للنظر فيما يعينهم من مسائل أو يعترضهم من مشا كل ، مثلما حدث سنة ٥٩٧ من اجتماع اثنين وستين أسقفاً وخمسة من رؤساء الأساقفة من أسبانيا وجنوب فرنسا في طليطلة<sup>(١)</sup> . وبتقدم التنظيم الكنسي تطور هذا النوع من الجامعات إلى ما يعرف باسم الجامعات الإقليمية المنتظمة ، فيقوم رئيس الأساقفة في كل إقليم بدعوة الأساقفة التابعين له وغيرهم من كبار رجال الدين للمشاركة في اجتماع ديني خاص إقليمي الطابع<sup>(٢)</sup> . ومن الواضح أن هذا النوع من الجامعات الإقليمية كان له أثره في تركيز السلطة الكنسية ، وتوحيد نظم الكنيسة ومقاومة النزعة الانفصالية في بعض البلدان الأوربية<sup>(٣)</sup> .

وأخيراً يأتي نوع أصغر من الجامعات الدينية ، هي الجامعات الأسقفية التي تتمثل في دعوة الأسقف الواحد لقساوسة الكنائس التابعين له في أسقفيته لبحث ما يهمهم من مسائل . وهكذا بلغت الجامعات الدينية درجة من الكثرة والتنوع في أوروبا المعصور الوسطى ، جعلت لها أثراً خطيراً في الحياة الدينية . وهنا ينبغي أن نستبعد

(1) Cam Med Hist. vol. 1; p 164.

(2) Thompson : vol 2; p. 655.

(3) Cam Med. Hist. vol. 6; p. 545.

من تفكيرنا الأراء الدستورية الحديثة الخاصة بالفرض من عقد الجامع والمجالس ؛ فلا يمتد بنا التفكير إلى أن الجامع الدينية التي عرقها أوربا العصور الوسطى كانت تستهدف بأى حال تحديد سلطان البابوية أو تقييد نفوذ كبار رجال الكنيسة<sup>(١)</sup> . فالحكومة الكنسية فى غرب أوربا أصبحت عند نهاية القرن الثانى عشر أشبه شىء بالملكية المطلقة ، ومن ثم لم يكن هناك أى منقطع للجامع الكنسية — سواء كانت مسكونية أو إقليمية أو أسقفية — فى تحديد سلطات البابا أو غيره من كبار رجال الدين . أما الأهداف الأساسية للجامع المسكونية فكانت مقاومة ضرب من ضروب الهرطقة التى أخذت تهدد الكنيسة بين حين وآخر ، أو الرغبة فى القيام بحركة شاملة لنصرة المسيحية مثل الحروب الصليبية ، أو الشعور بضرورة القيام بحركة جامعة لإصلاح الكنيسة وتدعيمها . ومن الواضح أن هذه الأهداف كانت تنهى — بطريق مباشر أو غير مباشر — إلى تقوية نفوذ البابوية وتدعيم سلطانها<sup>(٢)</sup> . وهكذا غدت البابوية على عهد أنوسنت الثالث تسيطر على الكنيسة سيطرة تامة فضلا عن تحكمها فى الجامع الدينية الكبرى تحكما بعيد الأثر . حقيقة إنه ظهرت فيما بعد محاولة لجعل الجامع الدينية تسمو فى إرادتها ونفوذها على البابوية ، ولكن هذه المحاولة لم تظهر إلا فى القرن الخامس عشر ، أى قرب ختام العصور الوسطى<sup>(٣)</sup> .

ومن الطبيعى أن هذه الأحكام التى أصدرناها على الجامع العامة الكبرى يمكن تطبيقها بهذه الروح ذاتها على الجامع الإقليمية والأسقفية . فالجمع الإقليمى الذى يجمع بين أساقفة الإقليم الواحد ، والجمع الأسقفى الذى يجمع بين قساوسة الأسقفية الواحدة لم يستهدفا مطلقاً الحد من نفوذ رئيس الأساقفة فى إقليمه أو نفوذ الأسقف فى أسقفيته . ولكن إذا كان الفرض الأساسى من هذه الجامع

(1) Eyre: op. cit. p. p. 209-210.

(2) Stephenson : Med. Hist.; p. 434.

(3) Eyre : op. cit., p. 210

هو التعلون وبحث المسائل التي تهتم رجال الدين في الإقليم أو الأسقفية ، فإنه توجد بعض حالات فردية قام فيها رجال الدين المجتمعون في بعض هذه الجامعات باستنكار سلوك أسقف أو رئيس أساقفة ، وطالبوا بعزله على أساس تصرفاته غير المقبولة . أما عن القواعد المتبعة في دعوة هذه الجامعات للانمقاد ثم في كيفية تنظيمها ورأسها، فيتفق كلها مع مبادئ تركيز السلطة في الكنيسة . وقد ظل الكاثوليك أمداً طويلاً يعتقدون في أن البابوية هي التي دعت جميع الجامعات المسيكونية ، وعلى الأقل لم تعتقد هذه الجامعات إلا بموافقة البابا وتأييده . ولكنهم عاودوا فاعتبروا في القرن الماضي فقط بأن الإمبراطور هو الذي دعا الجامعات المسيكونية الثمانية الأولى وأن موافقة البابا سلفاً لم تشترط في عقد هذه الجامعات ، وإن كانت موافقته على قرارات كل مجمع شرطاً ضرورياً لازماً للكنيسة الغربية باتباعها<sup>(١)</sup> . ولم يلبث القانون الكنسي الذي تم نضجه وجمعه في أواخر القرن الثاني عشر وأوائل الثالث عشر ، أن نص على أنه ليس لأحد حق دعوة المجمع الديني إلا الرئيس الديني الأعلى للمنطقة التي يمثلها المجمع ، فإذا كان المجمع عاماً فالبابا وحده هو الذي يمتلك حق دعوته ورأسه<sup>(٢)</sup> ، إما شخصياً وإما عن طريقة إنابة من يمثله في الرئاسة<sup>(٣)</sup> . أما إذا كان المجمع إقليمياً فإن الأسقف هو الذي يدعو إليه ويقوم برأسه<sup>(٤)</sup> . على أنه يلاحظ دائماً أن هذه النظم لم تصل إلى درجة من التحديد والتطور إلا عند نهاية القرن الثاني عشر ، في حين كانت الأوضاع الخاصة بدعوة المجمع الدينية في الشطر الأول من العصور الوسطى أكثر بساطة وأقل تعقيداً ؛ حتى قام الأباطرة بدعوة المجمع الدينية في كثير من الأحيان واكتفت البابوية بإرسال مندوبين عنها في هذه المجمع مما أثار في بعض الأحيان خلافاً بين الأباطرة ومندوبي البابوية حول الرئاسة .

(1) Howell-Smith : op. cit., p. p. 551-552.

(2) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 645.

(3) Howell-Smith : op. cit., p. 554.

(4) Cam. Med Hist , vol. 1, p. 164.

## التنظيم الكنسي :

استطاعت الكنيسة أن تنشر نفوذها وتقوم برسالتها كاملة عن طريق جهاز محكم البنيان امتدت أطرافه إلى جميع أنحاء العالم المسيحي ، جنباً إلى جنب مع الجهاز الإداري العلماني . وقد انقسم رجال الدين إلى قسمين رئيسيين : رجال الكنيسة من القساوسة والأساقفة الذين تزوجوا واختاروا حياة أقرب إلى حياة العلمانيين — وهؤلاء أطلق عليهم « رجال الكهنوت العلمانيون secular clergy » ؛ ورجال الهيئات والمنظمات الديرية المختلفة ، وهم الذين عاشوا عيشة دينية منتظمة أساسها العزوبة ومن ثم أطلق عليهم « رجال الكهنوت النظاميون regular clergy »<sup>(١)</sup> . ومنذ بداية القرن الثالث عشر أخذ التقارب يزداد بين هذين الفريقين ، فاشتراط علي القسيس والأسقف — مثلهما مثل الراهب — أن يحيا حياة العزوبة الدائمة . والواقع إن الآراء تباينت حول جدوى تطبيق مبدأ العزوبة على رجال الدين ومدى إمكان هذا التطبيق في صورة عملية . وقد يبدو هذا الموضوع قليل الأهمية بالنسبة لدراستنا ، ولكن يجب أن نذكر دائماً أن أثر الكنيسة في البناء الاجتماعي لأوروبا العصور الوسطى كان يتوقف إلى حد كبير على مدى النجاح في تطبيق هذا المبدأ . وهنا نجد أن رجال الكنيسة في عصرها الأول كانوا متزوجين لعدم وجود فروق واضحة في ذلك الوقت المبكر بينهم وبين بقية الأفراد العلمانيين . وقد جاء على لسان القديس بولس نفسه نص يستفاد منه إباحة الزواج لرجال الدين ، إذ يقول في رسالته الأولى إلى أهل كورنتوس « ألعنا ليس لنا سلطان أن نحول بأخت زوجة كباقي الرسل وأخوة الرب ، وصفاً<sup>(٢)</sup> » . ولكن إذا كان البعض قد حاول أن يفسر هذا على أساس إباحة الزواج ، فإنه ورد في هذه الرسالة نفسها للقديس

(١) Thompson : vol. 2, p. 649 .

(٢) العهد الجديد، سفر رسالة بولس الأولى إلى أهل كورنتوس، الإصحاح التاسع (٥) .



بولس مانصه «وأما من جهة الأمور التي كتبتكم لي عنها فحسن للرجل أن لا يمس امرأة . ولكن لسبب الزنا ليكن لكل واحد امرأته وليكن لكل واحدة رجلها . . . . ولكن أقول هذا على سبيل الإذن لا على سبيل الأمر ، لأنني أريد أن يكون جميع الناس كما أنا . . . . ولكن أقول لغير المتزوجين وللأرامل أنه حسن لهم إذا لبثوا كما أنا . . . »<sup>(١)</sup> . ومن هذا يفهم أن بولس حبّذ أن يظل الجميع — مثله — عزابا ، لأن الزواج ومعاشرة المرأة يرتبطان بالخطيئة الأولى أو الكبرى التي هوت بآدم من الجنة . فإذا كان الأمر كذلك ، فما المقصود بقوله «أن نحول بأخت زوجه» ؟ هنا حاول بعض الباحثين تفسير هذا المعنى في ضوء العادة التي انتشرت بعد ذلك على نطاق أوسع ، وهي أن يعيش الفرد عزبا في صحبة عذراء يعاشرها كأخت وتصاحبه كأخ لتعني بشئونه وترفع عنه متاعب الوحدة . ولكن هل كان من الممكن أن يقنع جميع الناس — بما فيهم بطرس نفسه ( صَفَا ) الذي كان متزوجا في حياته الأولى — بهذا النوع من الحياة البريئة والحب العزري والسلوك الأفلاطوني<sup>(٢)</sup> ؟ يبدو أن بولس أدرك استحالة هذه الحياة البريئة بين رجل وعذراء يعيشان تحت سقف واحد ، بدليل أنه عاد فقال في نفس الرسالة السابقة « ولكن إذا كان أحد يظن أنه يعمل بدون لياقة نحو عذرائه إذا تجاوزت الوقت — وهكذا لزم أن يصير — فليفعل ما يريد . إنه لا يخطيء . فليتزوجا . . . . وأما من أقام راسخا في قلبه وليس له اضطراب ، بل له سلطان على إرادته ، وقد عزم على هذا في قلبه أن يحفظ عذراءه فحسنا يفعل . إذا من زَوْج فحسنا يفعل ومن لا يُزوّج يفعل أحسن »<sup>(٣)</sup> .

(١) نفس الرسالة السابقة ، الإصحاح السابع ( ١ — ٩ ) .

(2) Howell-Smith : op. cit., 364.

(٣) العهد الجديد ، سفر رسالة بولس الأولى إلى أهل كورنثوس ، الإصحاح السابع

ويبدو لنا مما سبق أن المسيحية لم تحرم الزواج على رجال الدين ، ولكنها فضلت لهم حياة العزوبة ، الأمر الذي لم يأخذ به كثير من رجال الكنيسة فصاروا يتزوجون ويكونون عائلات وروابط أسرية مثل العلمانيين<sup>(١)</sup> . وقد أدركت الكنيسة منذ وقت مبكر ما ترتب على زواج رجال الدين من خطر لأنه يدفعهم إلى الانصراف نحو مباحج الحياة ومشاكل الأسرة ، ولذلك حرصت على أن تنص على مبدأ عزوبة رجال الدين في تشريعاتها وطلبت من جميع القساوسة أن يطردوا من منازلهم من يحللن لهم من النساء ، مع السماح لأولئك الذين كانوا قد تزوجوا قبل ترسيمهم قساوسة بالاحتفاظ بزواجهم ، بشرط أن يعاملوهن في هذه الحالة كأخوات ولا يعاشرنهن كزوجات !! ثم كان أن حاول مجمع الفيرا Elvira الديني الذي عقد في أسبانيا سنة ٣٠٦ طرد جميع القساوسة المتزوجين من الكنيسة ، والقضاء على عادة الاحتفاظ « بأخت زوجة » بعد أن أصبح من الأمور الشائعة أن ينجب القساوسة أولاداً من هؤلاء الأخوات الزوجات . ولكن من الواضح أنه كان من الصعب أو المستحيل تنفيذ هذه الرغبات تنفيذاً عملياً ، حتى بعد أن أقرها مجمع نيقية سنة ٣٢٥ — وهو أول المجامع المسكونية في تاريخ الكنيسة<sup>(٢)</sup> . وهكذا سارت الأمور حتى اشتدت الرغبة في إصلاح الكنيسة على عصر هلدبراند (جريجورى السابع) ، وعندئذ وضع المصلحون مسألة عزوبة رجال الكنيسة على رأس قائمة الإصلاح . والواقع أن البابوية لقيت في ذلك العصر معارضة شديدة عند تطبيقها هذا المبدأ ، ليس فقط من رجال الدين الذين اعتادوا النظم القديمة وألفوا حياة الزوجية ، بل أيضاً من بعض بعيدى النظر الذين خشوا عاقبة انتشار الزنا والزواج العرفي بين رجال الدين . على أن البابوية لم تأبه لهذه المعارضة ومضت في طريقها جادة ، فعقدت مجامع في روما سنة ١٠٥٠ ، وسنة ١٠٥٩ ،

(1) Taylor : The Med. Mind, vol 1, p. 354.

(2) Howell-Smith : op. cit , p. 367.

وسنة ١٠٦٣ طلبت جميعها من العلمانيين قطع صلتهن بالقساوسة الذين يحتفظون بزواجات أو محظيات . وأخيرا عقد البابا جريجورى السابع مجمعا فى روما سنة ١٠٧٤ ، أى بعد اعتلائه كرسى البابوية بعام واحد ، أصدر مرسوما بتحرير زواج رجال الدين تحريما تاما . وفى هذه المرة عزم جريجورى السابع على تنفيذ هذا القرار بكل ما أوتيته من عزم وإصرار وعناد ، حتى أنه أمر المتزوجين من رجال الدين بطرد زوجاتهم فوراً<sup>(١)</sup> . وقد قوبلت هذه القرارات بالمعارضة وعدم الرضا فى مختلف البلاد الأوربية ، حتى أنه عقد مجمع فى ونشستر بإنجلترا سنة ١٠٧٦ قرر الموافقة على مبدأ منع رجال الدين من الزواج بشرط عدم إجبار المتزوجين منهم فعلا على هجر زوجاتهم . ومع ذلك فإن البابوية لم تهتم بهذه المعارضة ، ومضت فى طريقها حتى اتخذت خطوة أخيرة فى مجمع روما سنة ١١٣٩ الذى قرر أنه لا يجوز لأحد من رجال الكنيسة أن يعاشر امرأة ، وأن زواج أى واحد منهم يعتبر غير شرعى ، وبناء على ذلك تصبح ذرية رجال الكنيسة أبناء سفاح<sup>(٢)</sup> . ولما كان مشروع إصلاح الكنيسة يمثل وحدة مترابطة الأجزاء ، فإن نجاح البابوية فى تحقيق مبدأ عزوبة رجال الدين كان مرتبطا إلى حد كبير بركن آخر من أركان هذه الحركة الإصلاحية وهو تحقيق سمو البابوية وسيادتها وسيطرتها على العالم المسيحى الغربى . وهكذا استطاعت البابوية بفضل نجاحها فى تحقيق سيادتها أن تنفذ مبدأ عزوبة رجال الكنيسة تنفيذا دقيقا شاملا حتى غدت أية مخالفة لهذا المبدأ تعتبر منذ منتصف القرن الثانى عشر خرقا لأحد مبادئ القانون الكنسى الأساسية<sup>(٣)</sup> .

ولسنا فى حاجة إلى المبالغة فى أهمية هذا المبدأ وأثره فى الحياتين الدينية والاجتماعية . ذلك أنه كيف الوضع الاجتماعى لرجال الدين فى أوروبا منذ القرن

(1) Idem, p. 368

(2) Eyre : op. cit., p. p. 216-217

(3) Idem, p. 27.

الثاني عشر ، وزاد من قوة الرابطة بين رجال الدين بعد أن أوشكت حياة الأسرة والروابط العائلية أن تقضى على الرابطة الأساسية التي تربط رجال الدين بعضهم ببعض . هذا بالإضافة إلى أن بقاء رجال الكنيسة عزابا جعل لهم مكانة خاصة سامية في نفوس الأهالي وغير من نظرة الناس إليهم<sup>(١)</sup> .

أما عن بناء الكنيسة العام فقد رأينا كيف كانت البابوية على رأس الكنيسة الغربية تحتل المكانة الأولى وتمتع بالسيطرة التامة على جميع رجال الكنيسة . ويأتى بعد البابا في الدرجة مجموعة الكرادلة ، الذين حدد « الدستور الروماني Roman Constitution » الصادر سنة ١٠٥٩ على عهد البابا نيقولا الثاني مهامهم الأساسية<sup>(٢)</sup> . ويبدو أن هؤلاء الكرادلة كانوا مجموعة مختارة من كبار الأساقفة (episcopi cardinales) بدأت مهمتهم الأولى كمشائرين للبابوية ، ولكن نفوذهم أخذ يزداد تدريجيا نتيجة لكثرة اختصاصاتهم ومهامهم<sup>(٣)</sup> . وهكذا إذا كان البابا قد أصبح ملكا في بلاطه بروما فإن الكرادلة كانوا بمثابة الأمراء الذين أحاطوا بزعيمهم وجاءوا بعده مباشرة في الدرجة من حيث المكانة والنفوذ<sup>(٤)</sup> .

وقد انقسم العالم المسيحي الغربي إلى أسقفيات واسعة ، يرأس كل منها اسقف يشرف على شئون الكنيسة ورجال الدين في أسقفيته . ثم انقسمت كل أسقفية من هذه الأسقفيات إلى أبرشيات صغيرة بكل منها كنيسة يشرف عليها قس<sup>(٥)</sup> . على أنه من الملاحظ أن مركز الأساقفة والقساوسة تطور في العصور الوسطى وفقا لعوامل متعددة ، كما يتضح ذلك بالكلام عن كل فريق على حدة .

(1) Ibid,

(2) Howell-Smith : op. cit., 746.

(3) Ullmann : The Growth of Papal Government, p. 320

(4) Cam. Med. Hist , vol. 6; p. p. 4-5, p. 43.

(5) Thompson : op. cit, vol. 2, p P, 652-651.

أما عن الأبرشيات فقد اختارت الأساطير أن تربط نشأة كل منها باسم رجل من رجال الدين — أو غير رجال الدين — ؛ وإن كان الواقع هو أن الأبرشيات أخذت تظهر وتنتشر تدريجياً في غرب أوروبا وفقاً لحاجيات الأهالي وانتشار المسيحية . وكان تأسيس الكنائس المحلية يتم إما بواسطة الأساقفة أو بواسطة الحكام العلمانيين الذين يهبونها للكنيسة . ولكن المهم هنا هو أن مؤسسى هذه الكنائس الجديدة — سواء كانوا من رجال الدين أو العلمانيين — اعتادوا أن ينظروا إلى مؤسساتهم على أنها ملك خاص بهم وبالتالي أصروا على الإشراف عليها<sup>(١)</sup> . وهكذا كان مركز قسيس الأبرشية قلقاً في أول الأمر ، إذ توقفت حالته الاجتماعية على شخصيته من جهة وعلى نصيبه الثابت من غلة الحقول التي تتبع أبرشيته من جهة أخرى<sup>(٢)</sup> . أما دخل الكنيسة نفسها فكان يستأثر به مالك الأبرشية أى مؤسسها ؛ ولم يكن ذلك إلا تدريجياً عندما سمح لقسيس الأبرشية بحجز من هذا الدخل . واستمر الوضع على ذلك حتى تقدمت النظم الإقطاعية ، فأصبح للكنيسة أملاكها الخاصة بها في كل أبرشية ، والتي آلت إليها عن طريق الهبة من السيد الإقطاعى صاحب الأرض . على أنه كان للكنيسة مورد هام آخر أخذ يزداد منذ القرن الثامن ، ونعني به ضريبة العشور التي تلزم جميع الأراضي . بدفع عشر إنتاجها لحفظ الكنيسة وصيانتها . وامتازت هذه الضريبة بأنها كنسية بحتة ، ينتفع بها القساوسة ورجال الأكليروس وحدهم .

ومن هذا يبدو أن قسيس الأبرشية ظل يحمياً مثل الفلاحين المحيطين به ، على نصيبه من غلة أراضي القرية . وليس هناك ما يدل على أنه امتاز عن هؤلاء الفلاحين في مستواه الإقتصادى ، إذ كان من الناحية العلمية يخضع للأمير الإقطاعى الذى تقع الأبرشية في أراضيه ، في حين خضع في الجانب الدينى للأسقف

(1) Eyre : op. cit. p 218

(2) Cam. Med. Hist., vol. 6. 531.

الذى يتبعه<sup>(١)</sup>. ومع ذلك فإن قسيس الأبرشية احتل مكانة على جانب كبير من الأهمية في النظام الكنسى في العصور الوسطى . ذلك أن مهمة الربط بين الكنيسة من جهة والفلاحين وعامة الناس من جهة أخرى ، أقيمت على عاتقه بوصفه عضوا عاملا في مجتمع القرية فضلا عن كونه ممثل الكنيسة . هذا إلى أن تطبيق مبدأ عزوبة رجال الدين ، جعل لقسيس الأبرشية مكانة خاصة قائمة بذاتها في القرية . لذلك لا نعجب إذا أدركت التشريعات الكنسية أهمية هذا العضو ، فنصت المجامع المسكونية مرارا على ضرورة مراعاة الدقة في اختيار قسيس الأبرشية والتأكد من سلامة أخلاقه ، فلا يجوز لأسقف أن يرسم قسًا غير متعلم ، وأن يتأكد من استقامته وألا يقل عمره عن خمس وعشرين سنة<sup>(٢)</sup> . ومع ذلك فقد ظل قساوسة الأبرشيات في أنحاء كثيرة من أوروبا العصور الوسطى لا يرتفعون كثيرا في مستواهم الفكرى عن عامة أهالى الأبرشية . فعظمتهم لم يكن على قسط كاف من التعليم ، مما أوقعهم في أخطاء كثيرة أثناء الصلاة والوعظ ، دون أن ينتبه مستمعوهم لهذه الأخطاء بسبب جهل الناس باللاتينية . كذلك وجد من هؤلاء القساوسة من عرف بسوء السيرة والادمان على شرب الخمر ، وإن اشتهرت قلة منهم بالصالح والجد<sup>(٣)</sup> .

أما الأسقف فكان الرئيس المباشر للقسيس في الهيئة الكنسية . وكان للأسقف عادة كتدراثية في المركز الرئيسى لا سقفيته يتخذها حاضرة له وقاعدة لتفوضه ، وسميت بهذا الاسم لأن بها كرسى ( cathedra ) الأسقف<sup>(٤)</sup> . ويثبت الواقع أن الأساقفة تمتعوا بسلطان واسع في الاشراف على شئون اسقفياتهم وإدارتها وتوجيه القساوسة التابعين لهم ، مستلهمين واجباتهم من قول بولس

(1) Thompson : op. cit ; vol. 2, p. 554.

(2) Eyre: op. cit ; p. 219.

(3) Thompson : op. cit vol. 2; p. 654.

(4) Howell-Smith : op. cit.; p. 746.

« احترزوا إذا لأنفسكم ولجميع الرعية التي أقامكم الروح القدس فيها أساقفة لترعوا<sup>(١)</sup> كنيسة الله التي اقتناها بدمه ».

ويبدو من آراء كتاب المسيحية الأوائل — مثل القديس ارناؤس. St. Irenaus والقديس سيبريان St. Cyprian — أن المفروض في جميع الأساقفة أن يكونوا متساويين تماماً ، لأن الغرض من وجودهم واحد ، ونوع السلطة المزودين بها واحدة ، مهما اختلفت مساحات اسقفياتهم . ولكن الواقع العملي أثبت غير ذلك ، إذ تفاوت شأن الأساقفة ونفوذهم تبعاً لتباين أهمية مراكزهم الأسقفية<sup>(٢)</sup>. وكان ذلك في القرن السابع عندما اتضح ضرورة إيجاد حلقة في التنظيم الكنسي بين البابوية من جهة وأساقفة البلد الواحد من جهة أخرى ، مما أدى إلى قيام اسقفية كبرى في كل إقليم واسع يرأسها رئيس اساقفه Archbishop له حق الزعامة على أسقفيات ذلك الإقليم . فإذا تعدد رؤساء الأساقفة في الدولة الواحدة ، فإن العرف جرى على أن تكون الزعامة لأقدمهم . وهكذا وجد في إنجلترا العصور الوسطى رئيس أساقفه في كل من يورك وكانتربروري ، يشرف كل منهما على عدد كبير من الاسقفيات التابعة له ، ولكن الزعامة الدينية في إنجلترا كلها كانت للأخير . ومثل ذلك يقال عن رئيس أساقفة ميونخ في ألمانيا ورئيس أساقفة ريمس في فرنسا. وهنا نلاحظ أن الأخيرة لم تكن أقدم اسقفيات فرنسا ، ولكنها وصلت إلى مكانة الزعامة بفضل تشجيع ملوك الفرنجة<sup>(٣)</sup>.

وتمتع الأسقف في أسقفيته بحقوق قضائية وسلطات واسعة باعتباره نائباً عن البابا في دائرته<sup>(٤)</sup>. وهنا يلاحظ أن الأسقف كان مسئولاً أمام البابا عن أعماله ومقيداً في إدارته لشئون الاسقفية بالتشريع الكنسي العام وبالأوامر البابوية

(١) العهد الجديد — سفر أعمال الرسل — الاصحاح العشرون (٢٨) .

(2) Cam. Med. Hist.; vol. 1; p. 167.

(3) Thompson: op. cit.; vol. 2; p. 650.

(4) Ullmann : The Growth of Papal Government: p. 8.

وفما عدا ذلك كانت سلطته مطلقة على القساوسة داخل حدود أسقفيته<sup>(١)</sup>. ولم يكن الأسقف ملزماً بدعوة مجمع محلي لإقرار تصرفاته ما دامت هذه التصرفات لا تتعارض مع قانون الكنيسة العام . والواقع أن وظيفة الأسقفية تمتعت بكثير من الضمانات، إذ كان لا يمكن عزل الأسقف، من وظيفته إلا بأمر البابا وحده . ويتضح نفوذ البابوية على الأساقفة في عهد أنوسنت الثالث من قول رئيس أساقفة كانتربوري « إنني حر في أن اعتقد ما أشاء ، إلا إذا أصدر البابا أمراً مخالفاً لعقيدتي فعندئذ يجب أن اعترف فوراً بأنني كنت على خطأ<sup>(٢)</sup> » .

على أنه يلاحظ أن ساطة الأساقفة تناقصت إلى حد ما في الجزء الأخير من العصور الوسطى بعد أن تحررت الأديرة — عقب حركة الإصلاح الكلوנית — من سيطرة الأساقفة الذين تقع الأديرة داخل دوائرها نفوذهم<sup>(٣)</sup> . هذا إلى أن انصراف كثير من الأساقفة الأغنياء نحو المصالح الدنيوية وانطوائهم في التيار الإقطاعي ، جعلهم ينصرفون إلى ما هو أجدى على نفوذهم وأنفع لهم<sup>(٤)</sup> .

وإذا كانت الوظيفة الأسقفية تمثل ركنا هاما في نظام الكنيسة الغربية ، فإن أثر الأساقفة الشخصي في تطور المجتمع الأوربي كان هو الآخر خطيراً . ذلك أن الأساقفة أضحوا بعد انتهاء غزوات البرابرة حماة التراث الكلاسيكي القديم ؛ وسرعان ما صار لهم شأن كبير في توجيه سياسة ملوك البرابرة الذين أقاموا ملكيات قوية في غرب أوروبا ، مما جعل أثرهم يبدو خطيراً في التطور الاجتماعي بين القرنين السادس والثالث عشر<sup>(٥)</sup> . هذا بالإضافة إلى أن الأساقفة صارت لهم ممتلكات واسعة من أراضي وعقار وغيرها ، الأمر الذي استلزم التفرقة بين وظيفة الأسقف

(1) Cam Med. Hist.; vol. 6; p. 528.

(2) Thompson : op cit ; vol 2; p. 649.

(3) Idem: p. 156

(4) Taylor : The Med. Mind; vol 1, p. p. 488-489

(5) Cam. Med. Hist. vol 6. Ps 53n, 545.



واختصاصاته الروحية (spiritualia) داخل نطاق أسقفيته ، وبين سلطاته واختصاصاته الزمنية (saecularia) <sup>(١)</sup> .

ولم تكن هناك قواعد ثابتة في أول الأمر تحدد كيفية تعيين الأساقفة في مناصبهم؛ ففي عصر الغزوات الجرمانية كان لقساوسة الأسقفية ورعاياها حق انتخاب أسقفهم. على أن ملوك الفرنجة سرعان ما ادعوا لأنفسهم هذا الحق وصاروا يعينون من يختارونه في الأسقفيات الشاغرة <sup>(٢)</sup> ، على الرغم من صيحات الاحتجاج التي صدرت ضد هذا الوضع من مجامع أورليان سنوات ٥٣٣ ، ٥٣٨ ، ٥٤٩ ، وكليرمونت سنة ٥٣٥ ، وباريس سنة ٥٥٧ . وقد غالى شارل مارتل في هذه السياسة ، حتى أخذ ينعم بالوظائف الأسقفية على المخلصين من أتباعه وبذلك وضع أساس سابقة اتبعها بقية ملوك الجرمان في غرب أوروبا فيما بين القرنين السادس والعاشر . ففي ألمانيا دأب أوتو العظيم ثم ابنه وحفيده من بعده على التحكم في شغل الأسقفيات الشاغرة في الإمبراطورية <sup>(٣)</sup> . وفي إنجلترا جاء وقت أصبح معروفا أن القصر الملكي هو أسهل طريق للوصول إلى كرسي الأسقفية . . . وهكذا في بقية بلاد الغرب .

على أنه لم يوجد في القانون الكنسي ما ينص على حق الملك في تعيين الأساقفة مما شجع رجال الدين المصلحين على معارضة هذا التقليد . وقد رأينا كيف وضع هلدبراند مسألة منع التقليد العلماني على رأس قائمة إصلاحاته ، الأمر الذي أوقع البابوية في صراع طويل مع الإمبراطورية ، وهو الصراع الذي انتهى أخيرا بإقرار حق البابوية كاملا في تقليد الأساقفة وحرمان الحكام العلمانيين من كل حق في هذا التقليد <sup>(٤)</sup> . ولكن هذا الحل لم يضع نهاية لمشكلة تعيين الأساقفة ،

(1) Ullmann : The Growth of Papal Government; p. 408.

(2) Cam. Med. Hist. I; p. 152 & Ullmann : op cit.; p. p. 48-52.

(3) Fliche: L'Europe Occidentale; p. p. 121-122.

(4) Ullmann : The Growth of Papal Government; p. p. 295-261.

لأنه بقي إشكال آخر هو تحديد الهيئة التي تقوم بانتخاب الأسقف ليعتمد البابا ذلك الاختيار ويقلد الأسقف مهام منصبه<sup>(١)</sup>. وكانت هذه الهيئة غير محددة عند بداية القرن العاشر، إذ تألفت من قساوسة الأسقفية ورعيها، حتى جاء البابا جريجورى السابع (هلدبراند) فاتجهت سياسته نحو الإبقاء على هذا العنصر الشعبي فى اختيار الأساقفة ليكون قوة مضادة لنفوذ الأمراء والحكام العلمانيين؛ واكتفى جريجورى السابع بأن يقسم الأساقفة للبابا يمين الولاء والطاعة<sup>(٢)</sup>. على أنه يبدو أن دائرة الأشخاص الذين لهم حق اختيار الأسقف ضاقت بعد ذلك فى القرن الثانى عشر، حتى أصبح هذا الحق مقصورا على القساوسة الذين يرتبطون بالكبرى الأسقفى ارتباطا مباشراً. ثم كان أن تم بعد ذلك — فى المجمع البابوية التى عقدت بروما سنة ١١٧٩، وسنة ١٢١٥ — تحديد قواعد اختيار الأساقفة، فنص المجمع الأول على ألا يقل عمر المعين فى هذه الوظيفة عن ثلاثين سنة وأن يكون متعلما وذا شخصية تتناسب مع جلال وظيفته<sup>(٣)</sup>. أما المجمع الثانى فقد حدد طرق انتخاب الأساقفة، واحتفظ البابا انوسنت الثالث للبابوية بحق رفض الاختيار إذا كان المرشح غير لائق للوظيفة. بل إن هذا البابا لجأ إلى تعيين بعض الأساقفة بطريق مباشر لإثبات حق البابوية فى اتخاذ مثل هذا الإجراء، وجسبنا ما فعله من رفض مرشح رجال الدين ومرشح ملك إنجلترا لشغل وظيفة رئيس أساقفة كانتربورى سنة ١٢٠٧، واختار لذلك رجلا ثالثا هو ستفن لانجتون<sup>(٤)</sup>.

---

(1) Cam Med. Hist, vol. 6, p. 539

(2) Ullmann : The Growth of Papal Government; p p. 206-207,

(3) Eyre : op. cit.; p. p. 224-225

(4) Adams : The Hist. of England; p. 416.

### التطبيقات الديرية :

ظهر الاتجاه نحو العزلة والانقطاع للعبادة في تاريخ معظم الأديان الكبرى التي عرقها البشرية ، ولكن هذا الاتجاه لم يترك أثرا في الحياة العامة مثلما ترك في العالم المسيحي الأوربي في العصور الوسطى<sup>(١)</sup> .

وقد سبق أن أشرنا إلى ظهور الديرية وانتشارها في غرب أوروبا<sup>(٢)</sup> . وهنا نكرر أن القديس بندكت لم يكن مبتكر النظام الديرى في المسيحية ، وإنما سبق أن ظهر هذا النظام في بلاد الشرق الأدنى المسيحية وانتشرين ربوعها ، ومنها انتقل بعد ذلك إلى الغرب . وقد اجمعت المراجع على أن مصر هي البلد الأول الذى طبقت فيه المسيحية نظام العزلة والانقطاع للعبادة<sup>(٣)</sup> . فعلى ضفاف النيل باشر أقباط مصر نهجين من الانقطاع للعبادة ، يتمثل الأول في الرهبانية الانفرادية المطلقة التى باشرها القديس أنطون ، والتي انتشرت بعد ذلك في مصر والشام وأسهمت إلى حد واضح في نشر المسيحية في الشرق ؛ في حين يتمثل الثانى في الديرية الاجتماعية ، التى ارتبطت بالقديس باخوم صاحب أول مؤسسة ديريه في مصر العليا ، والذي نجح قبل وفاته سنة ٣٤٨ في تأسيس تسعة أديرة للرجال وواحد للنساء ضمت جميعها بضعة آلاف من الديرين<sup>(٤)</sup> .

وهذا النوع الأخير من أنواع الانقطاع للعبادة هو الذى قدر له البقاء والاستمرار ، فانتشر إلى الشرق اليونانى حيث ظهرت الأديرة الباسلية نسبة إلى مؤسسها القديس باسل ( ٣٢٩ — ٣٧٩ ) اسقف قيصرية في كبادوكيا . وقد أسس باسل مؤسسة ديرية كبرى قرب قيصرية ضمت ملجئا ومستشفى

(1) Workman : The Evolution of the Monastic Ideal; p. p. 1-5

(٢) انظر الجزء الأول من هذا الكتاب ص ١٤٦ وما بعدها .

(3) Workman : op. cit., p. 86.

(4) Howell-Smith : op. cit.; p. 676.

ومدرسة لتعليم الصغار . ولم يلبث أن انتشر نظامه ، حتى زاد عدد أتباعه قبل وفاته على ثمانين ألفا ، كما أصبح هذا النظام بمثابة حجر الزاوية في الديرية الشرقية . وهنا نلاحظ أن الديرية الباسلية غلب عليها طابع التأمل والعبادة والزهد فضلا عن قلة العمل وضعف الانتاج الحضارى ، بخلاف ما أصبحت عليه الديرية في الغرب<sup>(١)</sup> .

أما في الغرب فإن الديرية لم تصبح قوة فعالة في المجتمع الأوربي إلا على عهد القديس بندكت في القرن السادس<sup>(٢)</sup> . حقيقة إن غرب أوروبا عرف الرهبانية الانفرادية والديرية الاجتماعية قبل ذلك العصر ، بل منذ سنة ٣٤٠ عندما وصل أنثاسيوس إلى روما وبصحبه اثنان من الرهبان فرارا من الاضطهاد الأيروسي ، ولكن الديرية لم تصبح عندئذ قوة فعالة ذات شأن كبير في تطور الحياة الأوربية . وكل ما هنالك هو أن الحياة الديرية انبثت من روما لتنتشر في جميع أنحاء إيطاليا بل غاليا وشمال أفريقية<sup>(٣)</sup> .

وعلى هذا الأساس لا يمكننا القول بأن القديس بندكت هو صاحب الفضل في تأسيس النظام الديرى في المسيحية ، وإن كان هو صاحب الفضل في التقدم بهذا النظام ووضع القواعد والأسس التي أثرت في مستقبله ، حتى أن حياته تعتبر نقطة تحول خطيرة في تاريخ الديرية ونظمها<sup>(٤)</sup> . ويمكننا إجمال ما فعله بندكت في أنه اقتبس من النظم القائمة ما هو صالح فعلا وما يلائم ظروف البيئة الغربية . وأول طابع للنظام البندكتى هو ما امتازت به الحياة داخل الدير من روح اجتماعية نتيجة لاشتراك مجموعة من الديرين في حياة منظمة أساسها الاشتراك والتعاون في العبادة والعمل والنشاط . فالنظام البندكتى ابتعد تماما عن فكرة

(1) 'dem, p. 677.

(2) Eyre : op. cit. p. p. 227-228.

(3) Howell-Smith : op. cit.; p. 678.

(4) Workman . op cit.; p. 139.

الرهبانية الانفرادية التي عرفها الشرق ، وبذلك أصبحت الديرية الغربية لا تعرف إلا النظام الاجتماعي التعاوني، مما ترك أثراً بعيداً في المجتمع الأوربي<sup>(١)</sup>. أما الطابع الثاني للنظام البندكتي فهو أن أعضاء الدير كان عليهم أن يظلوا مدى الحياة مرتبطين بالمجتمع الديرى الذى دخلوه مختارين . وهذا النوع من الاستقرار جعل الدير البندكتي بمثابة مؤسسة مسئولة عن نزلاتها حتى مماتهم ، فتقوم هذه المؤسسة بالاعتماد على نفسها فى سد حاجاتها ورعاية شئونهادون أن ترتبط بغيرها من الهيئات أو الأديرة الأخرى . وقد تطلب هذا الوضع أن يكون للدير البندكتي رئيس يشرف عليه ويتمتع بالسلطة المطلقة العليا فى إدارة شئون الدير ، ويلتزم له بقية الأعضاء بالطاعة العمياء<sup>(٢)</sup>. لذلك نص النظام البندكتي على أن يختار أعضاء الدير رئيسهم ، ولهذا الرئيس أن يستشير هؤلاء الأعضاء فى مختلف المسائل التى تهم المجموعة ؛ على أن يكون له وحده رأى النهائى والقرار الأخير ليصبح المسئول الأول فى الدنيا والآخرة — عن صالح الدير ومن بداخله من أعضاء<sup>(٣)</sup>.

وهكذا يبدو الفارق واضح بين الدير البندكتي وبين بقية المنظمات الديرية السابقة. فالدير البندكتي كان مجتمعا صغيرا مستقلا ، ربطت أعضائه رغبة مشتركة فى تكريس أرواحهم وأبدانهم لنوع معين من الحياة . وفى سبيل تحقيق هذه الغاية نبذوا الملكية الفردية نهذاً تاماً، ودانوا بالطاعة العمياء لرئيس الدير، وعاشوا سوياً كأسرة واحدة حتى المات<sup>(٤)</sup>. وهنا نلاحظ أن النظام البندكتي لم يحاول مطلقاً أن يجعل من نفسه منظمة عسكرية ، وظل دائماً أقرب إلى الحياة الاجتماعية المعتدلة . كذلك نلاحظ أن الديرية البندكتية تجنبت التطرف وظلت بعيدة عن حياة الصرامة والخشونة التى اشتهرت بها الرهبانية الشرقية فى وقت ما ، بحيث

(1) E-re : op cit ; p 220.

(2) Workman : op. cit. p. p. 146-147.

(3) Fyre : op cit. ; p 220.

(4) Workman : op cit ; p 146.

أن الراهب البندكتى كان يحيا حياة لا تختلف كثيرا فى مستواها عن حياته العادية لو قدر له أن يبقى خارج سلك الديرية<sup>(١)</sup>. والفارق الوحيد بين الحياتين هو الشعور الدينى الذى سيطر على الحياة الديرية سيطرة تامة . ومع أن العبادة المشتركة تمثل المظهر الأساسى لحياة الرهبان داخل الدير البندكتى ، إلا أن هذا النظام امتاز بمظهر آخر لا يقل أهمية ، وهو اشتراك الرهبان فى العمل الزراعى وغير الزراعى لاعتقاد بندكت فى أن « الكسل عدو الروح » ، حتى فاقت الساعات المخصصة للعمل تلك المحدودة للعبادة . ولعل خير ما قاله بندكت فى هذه الناحية هو مثله المعروف « Laborare est orare »<sup>(٢)</sup> .

وقد ظل النظام البندكتى يمثل أكبر قوة فعالة فى الحياة الديرية فى العصور الوسطى ، بل إنه يمثل ثورة كبرى فى تلك الحياة . ويكفى أن هذا النظام أعرض عن حياة الزهد والتقشف ونبذ مبدأ التطرف فى حرمان الجسد ، فى الوقت الذى لم يجعل الرهبان يوجهون كل نشاطهم نحو التأمل والعبادة ويهملون العمل والإنتاج<sup>(٣)</sup> . وهكذا جاء هذا النظام ملائما من جميع الوجوه للحياة الغربية فى العصور الوسطى ، الأمر الذى أدى إلى انتشاره انتشارا سريعا واسعا فى مختلف أنحاء الغرب الأوروبى<sup>(٤)</sup> . على أن نجاح النظام البندكتى لا يرجع فقط إلى المزايا العديدة التى امتاز بها بالقياس إلى فوضى الحياة الديرية فى العهود السابقة ؛ وإنما يرجع هذا النجاح أيضا إلى ارتباط ذلك النظام الديرى بثلاث حركات كان لها شأن كبير فى العصور الوسطى . أما هذه الحركات التى ربطت النظام البندكتى نفسه بها فأولها حركة نمو البابوية وتطورها ، وثانيها الحركة التبشيرية الواسعة التى قامت بها الكنيسة الغربية ، وثالثها حركة الإحياء الحضارى فى أوربا<sup>(٥)</sup> .

(1) Eyre : op. cit. ; p. 230 & Workman : op. cit., p. 150.

(2) Workman : op. cit., p. 156.

(3) Howell-Smith : op. cit. p. p. 660-661.

(4) Cam. Med. Hist., vol. 5, p. 658.

(5) Workman : op. cit., p. 162.

على أنه يلاحظ أن الفكرة الأساسية في التنظيم البندكتي قامت على أساس الاستقلال الذاتي لكل دير، فيكفى الدير نفسه بنفسه ويصبح مأوى دائماً لأعضائه، يعيشون داخله في شبه عزلة تامة عن غيرهم. ومن الواضح أن لهذا الاتجاه محاسنه وعيوبه، فهو من ناحية يكتفل لأهل الدير قدراً كافياً من حرية التطور، ولكنه من ناحية أخرى يؤدي إلى الحد من نفوذ الحياة الديرية، ويجعل أثرها سلبياً في المجتمع الإنساني الكبير<sup>(١)</sup>، هذا إلى أن عزلة الدير البندكتي عرضته في كثير من الأحيان للانحلال والتدهور، حتى يقال إن اثنين من رهبان دير فارفا Farfa قتلوا مقدم الدير سنة ٩٣٦ وفرضاً سيطرتهم على الدير حيث عاشوا عيشة أقرب إلى الأمراء، فصار لكل منهما زوجته وأولاده وأتباعه الذين ينعمون بخيرات الدير وضياعه<sup>(٢)</sup>. فإذا أضفنا إلى ذلك أن عزلة الدير البندكتي لم تمكنه من حماية نفسه واستقلالة ضد تدخل السلطة العلمانية، لا سيما في العصر المظلم الذي أعقب تفكك امبراطورية شارلمان؛ أدركنا في النهاية أن الحياة الديرية في غرب أوروبا أمست عند نهاية القرن التاسع مفتقرة إلى إصلاح شامل سريع يعالج هذه العيوب<sup>(٣)</sup>.

وكان أن تحققت حركة الإصلاح المنشودة في القرن العاشر، وهي الحركة العظيمة التي عرفت باسم حركة الإصلاح الكلوونية، والتي تمثل الدور الثاني في تاريخ الديرية الغربية. وقد انبثقت هذه الحركة الإصلاحية من غالبا، ثم أدخلت عليها تعديلات كثيرة في إنجلترا بعد أن أصبح لانفرانك Lanfranc — أستاذ دير بك Bec المعروف — رئيساً لأسقفية كانتربوري في القرن الحادى عشر<sup>(٤)</sup>؛ أما الأهداف الأساسية للحركة الكلوونية فكانت ترمى إلى فرض قسط أكبر من الرقابة على أهل الدير، ووضع حد للتهاون الذى ساد الحياة

(1) Eire: op. cit., 231.

(2) Workman: op. cit., p. p. 233-234.

(3) Howell-Smith: op. cit., p. 684.

(4) Workman: op. cit., p. p. 220-223.

الديرية حينئذ ؛ وذلك عن طريق إخضاع جميع الأديرة التابعة للمنظمة الجديدة لإشراف موحد ، فضلا عن تحديد أعباء الحياة الديرية تحديدا واضحا<sup>(١)</sup> .

وقد نسبت هذه الحركة الجديدة إلى دير كلوني في برجنديا ، وهو الدير الذي قام بدورها في عملية الإصلاح الكنسي التي أنقذت غرب أوربا من المصائب التي ألمت به في أشد سنوات العصور الوسطى حلقة وظالما<sup>(٢)</sup> . وكان الهدف الأول للزعماء الذين تولوا رئاسة دير كلوني هو إصلاح الكنيسة عن طريق تحريرها من سيطرة الحكام العلمانيين وفوزهم . وفي سبيل تحقيق هذه الغاية ، استطاع دير كلوني — الذي لم يكن يمتاز في أول الأمر عن غيره من الأديرة البندكية العادية — أن يتزعم شبكة مترابطة أو حلقة متماسكة من الأديرة ذات الطابع الخاص<sup>(٣)</sup> .. وأول مميزات هذا الطابع هو أن الأديرة الكلوونية لم تكن هيئات مستقلة منفصلة بعضها عن بعض ، وإنما كان يرأسها رؤساء يعينهم مقدم دير كلوني ويخضعون له خضوعا مباشرا ؛ وبعبارة أخرى أصبح دير كلوني بمثابة الدير الأم أو الدير الرئيسي العام في هذا التنظيم الجديد<sup>(٤)</sup> . وثمة ميزة أخرى امتاز بها النظام الكلووني وهي أن جميع الأديرة الكلوونية نجحت في أن تحرر نفسها من سيطرة الأساقفة المحليين لتصبح المنظمة الديرية الكلوونية تحت سيطرة البابا المباشرة<sup>(٥)</sup> .

أما عن آثار الحركة الكاونية فكانت عظيمة فيما يتعلق بإصلاح الكنيسة وتطهيرها مما كانت تعانيه من انحلال بسبب تدخل رجال السلطة الزمنية في شئونها<sup>(٦)</sup> . على أن الذي يهمننا في هذا المقام هو أثر الحركة الكاونية في الحياة

(1) Eyre : op.cit ; p 232 .

(2) Fliche : L'Europe Occidentale ; p p. 121-124.

(3) Cam. Med. Hist, vol 5; p, p. 662-664

(4) Howell-Smith : op. cit.; p. 685.

(5) Cam. Med. Hist 5; p 667.

(6) Fliche : L'Europe Occidentale ; p, p. 124-127.



الديرية ونظمها . وهنا نجد أن هذه الحركة نفخت في الحياة الديرية روحا قوية أدت إلى قيام كثير من الأديرة الجديدة بفضل الشخصيات الممتازة التي تولت رئاسة دير كلوني مثل القديس أودو ( ت ٩٤٣ ) من ناحية ، وبفضل حساسة الرهبان الكلونيين من ناحية أخرى<sup>(١)</sup> . ولم تلبث هذه الأديرة إن انتشرت في شمال غرب أوروبا وفي إنجلترا نفسها بعد الغزو النورمانى في القرن الحادى عشر<sup>(٢)</sup> ، بحيث لم يقل عددها عن مائتى دير خضع رؤساؤها خضوعا مباشرا لمقدم دير كلوني . ولا شك في أن هذه الرابطة القوية بين الأديرة الكلونية تركت أثرا عميقا في الحياة الديرية في الغرب . ذلك أن النظام الكلونى اهتم اهتماما خاصا بأن يحيا الديرىون حياة زهد ، وأن يحدوا جميعهم حذو أهل دير كلوني فيقللوا من أهمية العمل والساعات المخصصة له داخل الدير ويضاعفوا عنايتهم بالتعبد . وجميع هذه الاتجاهات كان لها أثر فعال في الحياة الديرية في غرب أوروبا ، حتى في الأديرة التي لم تدخل دائرة النظام الكلونى<sup>(٣)</sup> .

على أن عوامل الانحلال والفساد سرعان ما تطرقت إلى الحياة الديرية مرة أخرى ، فأخذ الديرىون يمحون حياة مترفة ويسرفون في تناول الفاخر من الطعام والشراب وارتداء الثمين من الملابس ، في الوقت الذى جنحوا إلى حياة البطالة والكسل<sup>(٤)</sup> . هذا فضلا عن أن النظام الكلونى كانت تكن فيه نقطة ضعف خطيرة هى إلقاء عبء الإشراف على جميع الأديرة التابعة لهذا النظام على كاهل مقدم دير كلوني<sup>(٥)</sup> . ومعنى هذا التركيز أنه إذا حاد الأخير عن جادة الصواب فإن ذلك يؤدى إلى انحراف بقية الأديرة الكلونية هى الأخرى عن الطريق السوى . وفعلًا حدث ذلك في أوائل القرن الثانى عشر ، عندما انتهت سلسلة مقدمى دير كلوني

(1) Cam. Med. Hist.; vol. 5, p. 662-663.

(2) Eyre : op. cit.; p. 232-233.

(3) Idem; p. 233.

(4) Howell-Smith : op. cit; p. 685-686.

(5) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p. 664.

المهذين وبدأت سلسلة أخرى من الرؤساء الضعاف ، فأنحل دير كلوني نفسه وتبع ذلك انحلال بقية الأديرة التابعة له<sup>(١)</sup> .

ولم تلبث هذه الأوضاع أن دفعت فئة من الساخطين الراغبين في الإصلاح إلى البحث عن حياة أكثر بساطة من حياة الدير الكلوني ، مما أدى إلى مولد أنظمة ديرية جديدة . ومن هذه الأنظمة النظام الكامالدولي Camaldoli<sup>(٢)</sup> الذى اعترفت به البابوية سنة ١٠٧٢ . وفي هذه المنظمة الديرية كان الرهبان يجهون حياة نساك في خلايا منفصلة يقضون وقتهم في التأمل ولا يجتمعون إلا في أوقات الصلاة المشتركة<sup>(٣)</sup> . وهناك نظام ديري آخر أكثر أهمية ظهر في القرن الحادى عشر هو الكارثوسيان — نسبة إلى صحراء كارتريز — حيث أسس بنون الكولوني أول دير من هذا النوع سنة ١٠٨٤ . وقد امتاز هذا النظام الديرى بالصرامة والتطرف في حياة الزهد والعناية الفائقة بالتأمل والعبادة الانفرادية<sup>(٤)</sup> . ومهما كان أمر هذه المنظمات الديرية الجديدة ، ومدى انتشارها وأثرها ، فالمهم هو أنها تمثل رد فعل قوى للمبادئ والمثل الكلونية ، مما يجعلنا نقرر أن الطابع الغالب على الحياة الديرية في غرب أوروبا طوال القرنين العاشر والحادى عشر كان الطابع الكلوني<sup>(٥)</sup> .

والواقع أن نظام الديرية الكلونية ظلت له السيادة على الغرب الأوروبى حتى أوائل القرن الثانى عشر ، عند ما بدأ الدور الثالث في تاريخ تطور الحركة الديرية في غرب أوروبا . وجاء هذا الدور الجديد أيضاً وليد رغبة خالصة في إصلاح الأوضاع القائمة ، وهى الرغبة التى انبعثت هذه المرة من دير سيتو Citeaux في

(1) Workman op. cit ; p. p. 236.

(٢) كامالدولى جبل منزل قرب أريزو Arezzo .

(3) Cam Med. Hist.; vol. 5; p 667

(4) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 667.

(5) Eyre : op. cit.; p. 233.

( م ٣ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

برجنديا<sup>(١)</sup> . وكان دير سيتو هذا قد تم تأسيسه سنة ١٠٩٨ بواسطة جماعة من الرهبان البندكتيين الذين رغبوا في حياة أكثر خشونة وصلابة من الحياة الديرية السائدة عندئذ . ولم يلبث أن أخذ هذا الدير يرقى ويتقدم بسرعة بفضل العهد أو القانون (Charta Charitativ) الذي وضعه ستفن هاردنج (Stephen Harding) الانجليزى ثالث رؤسائه ؛ واستمر ذلك حتى كانت سنة ١١١٥ عند ما التحق القديس برنارد العظيم بذلك الدير<sup>(٢)</sup> .

ويمكن القول بأن هذا النظام الديرى الجديد الذى عرف باسم السسترشيان Cistercian كان محاولة لاتخاذ طريق وسط بين الاستقلال الحلى الذى تمثل فى الديرية البندكتية ، والمركزية المطلقة التى اتبعتها الديرية الكلوونية . لذلك أصبح مقدم دير سيتو هو الرئيس الأعلى لأديرة المنظمة الديرية الجديدة — السسترشيان — وله سلطة زيارة الأديرة التى تفرعت عنه لمراقبتها والتفتيش عليها<sup>(٣)</sup> . ومن جهة أخرى فإن رؤساء هذه الأديرة كان لهم حق زيارة الدير الأم — سيتو — وتفقد أحواله . وهنا يلاحظ أن كل دير من أديرة السسترشيان كان مرتبطاً ارتباطاً مباشراً بالدير الذى تفرع عنه فقط دون غيره من بقية أديرة المنظمة<sup>(٤)</sup> . وفى كل سنة يعقد مجمع عام فى دير سيتو يحضره جميع مقدمى أديرة هذه المنظمة ، ولهذا المجمع سلطة فعالة فى المسائل التى تهم هيئة السسترشيان<sup>(٥)</sup> .

ومن هذا يبدو أن نظام السسترشيان خول لكل دير سلطة محدودة اختلفت عما تمتع به مقدم الدير البندكتى من نفوذ مطلق ، كما اختلفت عما تعرض له مقدم الدير الكلوونى من تبعية تامة لرئيس المنظمة الأعلى<sup>(٦)</sup> . ولم يلبث نظام

(1) Cam. Med. Hist.; vol 5; p. 672.

(2) Workman ; op. cit.; p. 239

(3) Painter : A Hist. of the Middle Ages; P. 145

(4) Cam. Med. Hist ; vol 5; P. P. 673-674.

(5) Workman ; op cit ; P. 243.

(6) Painter : A Hist. of the Middle Ages; P. 145.

السسترشيان أن تنما في سرعة فائقة وانتشر في جميع أنحاء غرب أوروبا بفضل  
مميزاته الواضحة من ناحية ، وجهود القديس برنارد من ناحية أخرى . ولا غرو ،  
فإن هذا القديس ( ١٠٩١ — ١١٥٣ ) أضحى عند أواخر أيامه أعظم شخصية  
في أوروبا ، كما كان المستشار والصدیق الشخصي للبابا ايوجنيوس الثالث . وأهم  
القواعد التي اكتملت لنظام السسترشيان على عهد القديس برنارد هي امتياز  
هذه الحياة الديرية بالبساطة المطلقة ، فروعى في الأديرة السسترشيانة أن تكون  
متباعدة وفي مناطق نائية ، وألا تمتلك حقولا آهلة بالاقنان حتى ينصرف الدير يون  
لإقلاحة الأرض بأنفسهم . وهكذا أدى الرهبان السسترشيان خدمة كبيرة للحياة  
الاقتصادية في أوروبا باستصلاح الأرض البور وفلاحتها فضلا عن العناية بتربية الخيول  
والمواشي<sup>(١)</sup> . وقد أحرز هذا الفريق من الديرين شهرة كبيرة في يوركشير بوجه  
خاص نتيجة لعنايتهم بأصواف الأغنام ، حتى أصبحت تجارة الصوف محور الحياة  
الاقتصادية في هذا الإقليم . أما في برجنديا — حول ديرهم الرئيسي في سيتو —  
فقد أصبح السسترشيان يمتلكون أعظم مزارع الكروم وأشهرها . على أن هذا  
النشاط الاقتصادي وما تبعه من ازدياد ثروة السسترشيان ، سرعان ما أدى إلى  
تغلب الروح التجارية على هذا الفريق من الديرين ، حتى انساقوا في الطريق  
نفسه الذي انزلت إليه المنظمات الديرية السابقة ، وذلك منذ نهاية القرن  
الثاني عشر<sup>(٢)</sup> . وهكذا يمكن القول أنه بوفاة القديس برنارد سنة ١١٥٣  
انقضى العصر الذهبي لمنظمة السسترشيان ونظامهم الديرى<sup>(٣)</sup> .

\*\*\*

وبعد ، فلعله من الواضح بعد هذا العرض السريع لتاريخ الديرية ونظمها  
في غرب أوروبا ، أن الطابع الرئيسى للحياة الديرية يكمن في أنها نبعت من مصدر

(1) Workman : op. cit.; P.P 241-244.

(2) Idem; P. P. 245-246.

(3) Cam. Med. Hist.; vol. 5; P.P. 676-677.

واحد هو نظام القديس بندكت . وعن هذا الأصل تفرعت الغالبية العظمى من الأنظمة الديرية التي عرفتها أوروبا العصور الوسطى نتيجة للرغبة في الإصلاح والتعديل بين حين وآخر<sup>(١)</sup> . ولا شك في أن اتساع مجال الحركة الديرية في أوروبا العصور الوسطى وسرعة انتشارها ، وتنوع صورها ، ترك أثراً واضحاً في جميع مناحى الحياة في تلك العصور . ذلك أن الديرين صاروا يكونون ركناً كبيراً في المجتمع الأوربي ، حتى أصبحت تعاليمهم وأعمالهم تمثل جزءاً أساسياً من حياة المجتمع الغربي بأكمله . وحسب الديرين أنهم شاركوا مشاركة فعالة في عملية البناء والإنتاج التي حفظت للحضارة الغربية كيائها بعد غزوات البرابرة منذ القرن الخامس ، كما بذلوا جهداً مشكوراً في صيانة هذه الحضارة وسط الكوارث التي لحقت بغرب أوروبا في القرن التاسع . وإذا كان غرب أوروبا قد تمتع بنهضة حضارية كبرى في القرن الثاني عشر فالفضل الأول في ذلك يرجع إلى الديرين الذين مهدوا لهذه النهضة بمجهودهم ومساعدتهم<sup>(٢)</sup> . ففي وسط مظاهر عدم الاستقرار السياسي والاجتماعي التي سادت غرب أوروبا في السنوات المظلمة ، ظلت الأديرة تمثل عنصر الاستقرار الوحيد في المجتمع الغربي ، وتلا ذلك أن تنقل التراث الحضاري من السلف إلى الخلف . وبعبارة أخرى يمكن القول بأن الأديرة أمدت المجتمع الغربي « بنخبة حضارية » بين القرنين السادس والثاني عشر<sup>(٣)</sup> . ذلك أنها أصبحت — بحكم استقرارها وسط مجتمع مذبذب متقلب — مركز العلم والدراسة مما جعل ثقافة ذلك العصر ديرية بكل معاني الكلمة . حقيقة إن المقصود بالعمل الديرى الذى نص عليه نظام القديس بندكت هو الفلاحة والعمل الزراعى لا النشاط الثقافى والفكرى ، ولكننا إذا طوّلنا وضع سجل لرجال المعرفة والأدب في العصور المظلمة ، وجدناهم — جميعهم تقريباً — من الديرين . وهكذا نستطيع

(1) Taylor : The Med. Mind; vol.1, P. 375.

(2) Eyre : op. cit. ; P 238.

(3) Workman : op. cit. ; P.P. 158-162.

أن تؤكده حقيقة قاطعة ، هي أن الأديرة في غرب أوروبا كانت المراكز الأساسية للثقافة والدراسات المتنوعة ، فضلاً عن الفنون ، فيما بين نهاية القرن الخامس ونهاية القرن الحادى عشر . وحسبنا أن جميع كبار المؤرخين في تلك الحقبة كانوا من الديرين ، وعلى رأسهم بدي Bede الذى يعتبر بحق رائد فن التدوين التاريخى (historiography) وأباً للمؤرخين الإنجليز في العصور الوسطى (٦٧٥ - ٧٣٥)<sup>(١)</sup> . أما التعليم في ذلك العصر فكان دبيرياً إلى مدى بعيد ، حتى أن برامج الدراسات التى وضعها الديرين في العصور المظلمة ظلت باقية ليعتمد عليها رجال الجامعات الناشئة في القرن الثانى عشر . وهنا نشير إلى أن الأديرة البندكتية بوجه خاص كانت بمثابة مدارس عظيمة الأهمية ، فدير مونت كاسينو نفسه أضحت في القرن الحادى عشر مركزاً أساسياً لدراسة اللاهوت والعلوم الكلاسيكية ، فضلاً عن القانون والطب والأدب والنحو<sup>(٢)</sup> . أما دير بك Bec في غاليا فقد قام بدور في النشاط العلمى والحضارى يضيق المقام عن شرحه . وإذا كان هذا هو حال الأديرة في صلب القارة فإن الأديرة الأيرلندية (الكلتية) أصبحت هي الأخرى في العصور المظلمة التى أعقبت سقوط الامبراطورية الرومانية في الغرب (سنة ٤٧٦) مركزاً للعلوم الكلاسيكية والمعارف اليونانية ، ومنها امتد ضوء الحضارة إلى غرب أوروبا ليثير ما يعرف باسم النهضة الكارولنجية<sup>(٣)</sup> . وقد ظل الوضع على ذلك حتى نشأة النظام الكلونى ، وعندئذ بدأ التعليم في غرب أوروبا ينتقل من أيدي الديرين تدريجياً لانصراف الأديرة الكلونية إلى العبادة وإهمال ماعداها ، هذا وإن ظل أثر التعليم الديرى قائماً مدة طويلة بعد ذلك . وخلاصة القول أنه نولاً الأديرة لتناقص التراث الثقافى الذى خلفته لنا أوروبا العصور الوسطى إلى حد كبير ، لأن الديرين هم الذين حفظوا ذلك التراث من الضياع ، واستمروا يضطلعون

(1) Poole : Illustrations of the Hist. of Med. Thought; P. 17-18.

(2) Taylor : The Med. Mind, P. 254.

(3) Workman : op. cit.; P.P. 199-200.

بمهمة تعليم غرب أوربا حتى مطلع النهضة الأوروبية في القرن الثاني عشر<sup>(١)</sup> وعندئذ ظهرت الجامعات الأوروبية لتحمل لواء العلم والمعرفة<sup>(٢)</sup>.

وهناك ميدان حضارى آخر أسهمت فيه الحركة الديرية بسهم وافر في أوربا العصور الوسطى . ذلك أن مهمة نشر الحضارة اللاتينية والديانة المسيحية ، لم يرق بها كبار الفاتحين من أمثال شارلمان وألفرد العظيم ( ٨٤٨ — ٨٩٩ ) وحدهم ، وإنما كانت بعثات الديرين وجهودهم تساند جيوش هؤلاء الغزاة وتسير خلفها لتنتشر الحضارة اللاتينية والديانة المسيحية بين الشعوب الوثنية . وحسبنا أن نذكر أن البابا جريجورى الأول ( العظيم ) صاحب البعثات التبشيرية المعروفة — كان راهبا ، كما أن الأبحاث الحديثة تميل إلى تأكيد الحقيقة القائلة بأن القديس أوغسطين مبعوث جريجورى العظيم الذى حول أنجلترا إلى المسيحية في أواخر القرن السادس كان — هو ورقاؤه — من الرهبان البندكتيين<sup>(٣)</sup> . هذا زيادة عما قامت به الأديرة الكلتية في إيرلند من جهود تبشيرية واسعة النطاق داخل جزيرتهم ثم خارجها منذ القرن السادس ؛ بل إن رسالة هؤلاء الرهبان لم تقتصر على صلب القارة وإنما امتدت إلى جزر فاروى وإيسلاند وغيرها من المناطق النائية<sup>(٤)</sup> .

على أنه إذا كان الديرين قد عملوا جنبا إلى جنب مع الجنود في الذود عن الحضارة الغربية ونشر هذه الحضارة بعيدا بين الشعوب الوثنية ، مما طبع حروب العصور المظلمة بطابعها الخاص المميز ، فإن الديرية كان لها أثرها أيضا في التقدم الاقتصادى والاجتماعى الذى أصابته بلدان غرب أوربا في تلك العصور<sup>(٥)</sup> . وهنا نلاحظ أن المؤسسات الدينية — وبخاصة الديرية — كانت من أولى الهيئات التى منحها ملوك الغرب كثيراً من الإعفاءات والامتيازات ، حتى امتلكت

(1) Adamson : The Legacy of The Middle Ages; P. 258.

(2) Workman : op. cit.; P. P. 172-178.

(3) Idem; P. P. 199-201.

(4) Eyre : op. cit.; P. 240.

الأديرة أكبر نسبة من الأراضي الزراعية في أوروبا العصور الوسطى . ولا شك في أن هذه الثروة المتزايدة التي هبطت على الأديرة جاءت متعارضة مع مثالية القديس بندكت وآرائه ، كما أنها كانت العامل الأول في تحريك الرغبة نحو إصلاح الحياة الديرية بين حين وآخر . على أنه إذا كان الدير يرون قد استغلوا نفوذهم ومكاتبهم للحصول على ملكيات واسعة من الأراضي ، فإنه ينبغي ألا يغيب عن بالنا أنهم كانوا في ذلك العصر يمثلون أقدر الملاك الزراعيين وأكثرهم خبرة وكفاية<sup>(١)</sup> .

وبعبارة أخرى فإن عناية الأديرة — وبخاصة البندكتية — بالعمل كانت في حد ذاتها عاملا من عوامل التمدن ومظهراً من مظاهر الإنتاج الحضارى والاستقرار السلمى<sup>(٢)</sup> . وتشهد سجلات الأديرة — وهى السجلات التى أصبحت فيما بعد مصدرا نفسيا من مصادر التاريخ الأوروبى فى العصور الوسطى — على مدى العناية والكفاية التى كانت تدير بها الأديرة ضياعها وممتلكاتها الواسعة<sup>(٣)</sup> . حقيقة إن الفلاح أو العامل الزراعى ظل يعاني فى غرب أوربا حتى القرن الثانى عشر كثيرا من المتاعب التى يعانها الفلاحون فى كل مكان ، ولكننا على الرغم من ذلك نستطيع الحكم بأن الديرين فعلوا الكثير من أجل السمو بالعمل الزراعى وأضفوا على هذا النوع من العمل مكانة خاصة لم تنهأ له فى العصور السابقة<sup>(٤)</sup> . هذا زيادة على أن الديرين فى العصور الأولى كانوا ينتمون إلى مختلف طبقات المجتمع — بما فيها طبقة النبلاء — فكان منهم نسبة غير صغيرة تمتاز بالعلم وطيبة الأصل . ومثل هؤلاء عندما يسكون الفأس ويعملون فى الأرض كانوا يضربون لغيرهم من الناس فى البيئات المجاورة مثلا فريدا له أهميته فى الحياتين الاجتماعية والاقتصادية .

(1) Workman : op. cit ; P.P. 155-158.

(2) Boissonnade : Life and Work in Med. Europe; P. 69.

(3) Boissonnade : op. cit.; P. 86-69.

(4) Painter : A Hist. of the Middle Ages; P. 149



أما في الميدان الصناعي ، فإن كثيرا من الأديرة أضحت مراكز صناعية روعى فيها التخصص في العمل ، ومن هذه الأديرة دير كوزبي الذي كانت به أربع مصانع يدوية صغيرة ( ورش ) ، ودير سانت ركوير الذي قامت حوله مدينة صناعية تصنع فيها السروج والأسلحة والجلود وغيرها<sup>(١)</sup> .

وهكذا يبدو لنا أن الدور الذي قام به الديرين في بناء مجتمع أوربي منظم خلال العصور المظلمة أعظم من أن يقدر في سهولة .

#### الحياة الديرية أواخر العصور الوسطى :

يمكننا أن نخرج مما سبق بأن مقدم الدير أو رئيسه أصبح شخصية هامة في المجتمع العلماني المعاصر نتيجة للدور الكبير الذي قامت به الأديرة في الحياة الإقطاعية من ناحية وللضياغ الواسعة التي امتلكتها الأديرة من ناحية أخرى . ذلك أن مقدم الدير غدا عضواً بارزاً في الارستقراطية الإقطاعية ، أو بعبارة أخرى غدا سيداً إقطاعياً كبيراً بكل معاني الكلمة<sup>(٢)</sup> . وعلى هذا الأساس اكتسب مقدمو الأديرة مكانة كبيرة في مختلف الممالك الغربية التي قامت فيها أديرتهم ، حتى أصبح الملوك يهتمون بأمر تعيينهم ، كما غدا تعيين هؤلاء الرؤساء محور خلاف وجدل وتنافس بين السلطين الزمنية والدينية . فإذا تم تعيين مقدم لأحد الأديرة الكبيرة فإنه كان يحكم مركزه وإمكانات ديره يقوم بدور هام في سياسة الدولة ، بل ربما أصبح من مستشاري الملك وعندئذ يزداد النفوذ الديرى في السياسة الزمنية . وهكذا أخذ يتحول رؤساء الأديرة إلى شخصيات سياسية ، مبتعدين عن الملئ والمبادئ الديرية ، مما أدى إلى فساد الحياة الديرية بأكلها في أواخر العصور الوسطى<sup>(٣)</sup> .

(1) Boissonnade : op. cit.; P. 104.

(2) Eyre : op. cit.; P. 241.

(3) Idem; P. 242.

هذا بالإضافة إلى أن ازدياد الأراضي التي امتلكتها الأديرة أدى في القرن الثاني عشر إلى تطور المركز الاجتماعي لرهبان الأديرة أنفسهم . ذلك أنه جرت العادة في الأديرة الكبرى أن تقسم ممتلكاتها بين مقدم الدير وبقية رهبانه ، مما ترتب عليه تحول الديرين إلى أرستقراطية ممتازة من السادة الملوك دون أن يفتح الدير أبوابه إلا لطبقة معينة فقط خشية توزيع أراضيه بين عدد كبير من الأفراد . وقد أثار هذا الوضع شعور كثير من المسيحيين المحاصرين الذين ساءم ما أصبح عليه رجال الدين من ثروة وغنى ، مخالفين بذلك تعاليم المسيحية وبساطتها الأولى ، الأمر الذي ظهر صداه في الحركات الهرطقية في القرن الثاني عشر من ناحية ، وفي ظهور منظمات الإخوان الرهبان ( *Frairs* ) أو الرهبان الفقراء *Mendicant Orders* من ناحية أخرى <sup>(١)</sup> .

ويرجع الفضل في تأسيس منظمات الإخوان الفقراء في أوائل القرن الثالث عشر إلى اثنين من القديسين ، هما القديس فرانسيس والقديس دومنيك <sup>(٢)</sup> . أما الأول فقد حاول مع أتباعه أن يقتدى بالمسيح في بساطته ، فنبذوا جميع متاع الدنيا وأخذوا ينتقلون من مكان إلى آخر في أوروبا لوعظ الناس وتبشيرهم بالإنجيل معتمدين على ما يجود به عليهم الخيرون من فئات العيش <sup>(٣)</sup> . ولم تلبث أن نجحت هذه الحركة التي تبلورت في منظمة الإخوان الفرانسيسكان حتى اعترف بها البابا أنوسنت الثالث ؛ ثم كُن التصديق على لائحته سنة ١٢٢٣ . وفي نفس الوقت نشأت منظمة أخرى في جنوب فرنسا من منظمات الإخوان الفقراء ، وهي الهيئة التي أسسها القديس دومنيك <sup>(٤)</sup> . وقد حاول دومنيك هذا — وهو أسباني الأصل — أن يقنع الهرطقة في جنوب فرنسا وشمال أسبانيا بالعودة إلى داخل

(1) *Cam. Med. Hist.*; vol. 6; P. 727.

(2) *Workman* : *op. cit.*; P. 271.

(3) *Idem*; P. P. 282-288.

(4) *Cam. Med. Hist.*; vol. 6; P. 737.

حظيرة الكنيسة الغربية ، وذلك عن طريق الوعظ والتبشير<sup>(١)</sup> . لذلك اتبع مع أتباعه أسلوب الفقر المطلق نفسه ، فاستقر جماعة منهم في تولوز سنة ١٢١٦ واعترف البابا هونوريوس الثالث بهيئتهم بعد قليل<sup>(٢)</sup> .

ولكن لم تلبث هيئات الإخوان الرهبان — وبخاصة الفرانسكان والدومينكان — أن ازداد نفوذها ، وتكاثرت مؤسساتها ، وتمحلت عن مبادئها الأولى في الفقر والتقشف<sup>(٣)</sup> ، لتلعب دوراً عظيماً في الحياة الأوروبية أواخر العصور الوسطى ولا سيما فيما يتعلق بالنشاط الفكري المرتبط بنشأة الجامعات<sup>(٤)</sup> فضلاً عن النشاط التبشيري بين المغول في آسيا<sup>(٥)</sup> ؛ حتى أطلق على القرنين الثالث عشر والرابع عشر « عصر الإخوان الرهبان (القرير) » .

---

(1) Eyre : op. cit.; P. 243.

(2) Workman : op. cit.; P. 276.

(3) Boissonnade : op. cit; P. 244.

(4) Taylor : The Med. Mind, vol. 2; P.P. 416-417.

وأظن كذلك كتاب الجامعات الأوروبية في العصور الوسطى للمؤلف ( تحت الطبع ) .

(5) Painter : A Hist. of the Middle Ages; P. 321.

# الباب الثاني

## النظام الإقطاعي

### نشأة النظام الإقطاعي وتطوره :

رأينا في الجزء الأول من هذا الكتاب ما كان من قيام امبراطورية شارلمان العظيمة ، ثم تفكك هذه الامبراطورية في القرن التاسع . والواقع أنه يمكن تفسير هذا التفكك السياسي في ضوء الانحلال الاجتماعي الذي أصاب جوف الامبراطورية من جهة ، ثم في ضوء الهجمات الهدامة التي تعرضت لها الامبراطورية من الخارج من جهة أخرى<sup>(١)</sup> . أما عن حركة الانحلال الداخلي فهي حركة معقدة ، جرى العرف على تسميتها بالتطور الإقطاعي ، وهو اصطلاح معقد مبهم ، بل هو أكثر تعقيداً وإبهاماً مما يظن الكثيرون .

ذلك أن التطور الإقطاعي يرتبط ارتباطاً قوياً بالحياة الأوربية في العصور الوسطى من النواحي السياسية والاقتصادية والاجتماعية بل الدينية ، الأمر الذي يجعل علاج موضوع هذا التطور أمراً شائكاً عسيراً . ومهما كان الأمر ، فإن النظام الإقطاعي في غرب أوربا بلغ في القرن التاسع مرحلة حاسمة حرجة من مراحل نموه وتطوره ، جعلت بعض المؤرخين يعتبرونه مسئولاً عن سقوط امبراطورية شارلمان<sup>(٢)</sup> .

ولكي نفهم نشأة النظام الإقطاعي في الغرب ، يجب أن نذكر أن البناء

(1) Thompson : op. cit.; vol.; P.P. 279-280.

(2) Eyre : op. cit.; P, 100.

الاجتماعى لغرب أوروبا فى العصور المظلمة جاء نتيجة لتداخل شعوب قبلية — من الجرمان وغير الجرمان — فى محيط سياسى واجتماعى لا يقوم على أسس قبلية. وليس هناك من شك فى أن هؤلاء البرابرة الذين دخلوا الامبراطورية الرومانية جلبوا معهم كثيراً من عناصر التنظيم القبلى ، ولا سيما فيما يتعلق بتقديس رابطة الدم . وهنا نلاحظ أن المجتمع القبلى أبعد دائماً عن أن يكون ديموقراطياً ، لا لأنه يقوم على أساس احترام سلطة رئيس القبيلة أو العشيرة احتراماً مطلقاً فحسب ، بل لأن الفرد ذا العصبية القوية فيه يسود دائماً ويتغلب على ضعاف العصبية . هذا إلى أن استخدام العبيد كان أمراً مألوفاً عند شعوب الجرمان القبلية ، وهذه كلها عناصر لها أهميتها وقيمتها فى التنظيم الإقطاعى <sup>(١)</sup> .

على أنه يلاحظ من ناحية أخرى أن الملكية تكون دائماً ضعيفة فى المجتمع القبلى ، لأن القوة الحقيقية فى ذلك المجتمع تكمن فى سلطة زعماء القبائل والعشائر . وإذا كانت بعض الملكيات الجرمانية — كالملكية الميروفنجية مثلاً — نمت فى غرب أوروبا ، فإن هذا النمو جاء نتيجة لتأثر هؤلاء الجرمان بروح الاستقرار والنظريات الرومانية السائدة فى البلاد التى استقروا فيها . ولم يلبث هذا الاستقرار الذى نعمت به القبائل الجرمانية غداة اقتحامها العالم الرومانى أن أثر بدوره فى تنظيمها الاجتماعى ، لأن اتساع رقعة البلاد التى حكمها ملوك الجرمان ، مع انتشار عوامل الفوضى التى سادت ذلك العصر أدت إلى افلات الزمام من أيديهم تدريجياً . وهكذا يبدو أنه فى الوقت الذى هيات بعض الظروف لملوك الجرمان قدراً متزايداً من السلطان والنفوذ ، اضطر هؤلاء الملوك — تحت ضغط ظروف أخرى — إلى التخلي عن هذه السلطة وذلك النفوذ وتفويضها لمن ينوب عنهم <sup>(٢)</sup> .

وقد يلاحظ القارئ أننا اخترنا فى الأسطر السابقة أن نضرب المثل بملوك دولة الفرنجة عند الكلام عن البذور الأولى للنظام الإقطاعى . والواقع أن هذه

(1) Idem; P. 101.

(2) Idem; P. 102.

الإشارة المقصودة جاءت لأن تاريخ دول الفرنجة في غالبا يكشف عن كثير من العادات والتقاليد التي يمكن تسميتها إقطاعية والتي تعتبر جذوراً للنظام الإقطاعي<sup>(١)</sup>. فمن المعروف أن محاربي الفرنجة كانوا من المشاة بوجه عام ، وإن اعتاد الملوك والنبلاء أن يمتطوا صهوة جيادهم في وقت الحرب<sup>(٢)</sup> . واستمر الوضع على ذلك حتى حاول شارل مارتل أن يتوسع في نظام الخيالة ليَجْمَلَ جيشه قوة فعالة في ميدان الحرب ، وعندئذ استكشف أن تعميم هذا النظام يتطلب منه نفقات ضخمة لإعداد ما يحتاج إليه الفارس من حصان ودرع وسلاح ، فضلا عن أن هذا النوع من الفرسان يجب أن يتوافر لهم مورد يعيشون عليه حتى يتفرغوا لشئون الحرب والقتال<sup>(٣)</sup> . ولما كانت موارد دولة الفرنجة محدودة في القرن الثامن بحيث لا تنفي بكل هذه المطالب ، فإن شارل مارتل لجأ إلى حل يتفق وتقاليد ذلك العصر ؛ فسجل أسماء المحاربين وجعلهم يقسمون له يمين الولاء ثم أعطى كلا منهم إقطاعا يكفي لسد مطالب معيشته على أن يبقى هذا الإقطاع في حوزته مادام يقوم بالخدمة العسكرية<sup>(٤)</sup> . وعندما وجد شارل مارتل أنه من الصعب توافر الأرض اللازمة لهذا العدد الكبير من الفرسان ، وأنه لا يستطيع إضعاف موارد الحكومة بتوزيع الأراضي الملكية على الجنود ، بدأ يتطلع إلى أراضي الكنيسة ليَجْبِر رجالها على منح إقطاعات من الأرض لجنوده . وعن هذا الطريق تمكن شارل مارتل من التغلب على ما واجهه من صعاب ، فكون جيشاً قوياً من الفرسان استغله في طرد المسلمين من جنوب غاليا وفي محاربة السكسون في الشمال . والمهم في أمر هذا التنظيم الذي وضعه شارل مارتل لجيشه والذي اقتنى أثره فيه يبين القصير ثم شارلمان ، أنه قام على أساس إقطاعي واضح<sup>(٥)</sup> .

(1) Ganshof : Feudalism; P. 3.

(2) Painter : A Hist. of the Middle Ages; P. 70.

(3) Painter : Med. Society; P. 14.

(4) Ganshof : op. cit; P. P ; 16-17.

(5) Stephenson : Med. Feudalism; P. 11.

وإذا كانت بذور النظام الإقطاعي قد ظهرت في دولة الفرنجة في القرن الثامن فإن الظروف التي تعرضت لها هذه المملكة بوجه خاص وغرب أوروبا بوجه عام في القرن التاسع ساعدت على نمو هذا النظام وتفرعه . ذلك أن الحروب العنيفة التي قامت بين لويس التقي وابنائيه ، والتي استمرت بين الأبناء بعد وفاة أبيهم كانت في حد ذاتها كافية لأن تثير جواً من القوضى أصبحت فيه الكلمة الأخيرة لقوة السلاح وحدها . ثم جاءت الأخطار الخارجية لتزيد من اضطراب الأوضاع ، لأن إغارات الفيكنج والمسلمين والمجرين على غرب أوروبا ووسطها في القرن التاسع جعلت أهالي القرى والمدن والمؤسسات الدينية لا يأمنون على أنفسهم إلا في ظل القوة المسلحة<sup>(١)</sup> . وفي هذه الأوضاع القلقة أصبح لزاماً على الرجل العادي الحر أن يختار أحد طريقين ؛ فإما أن يصبح جندياً وإما أن يصبح قناً ، لأنه لا يستطيع البقاء بمفرده دون سيد قوى يحميه ويزود عنه . وهكذا أخذ الملوك وكبار الأمراء وملاك الأراضي يبعثون عن أتباع مسلحين يساعدهم في التغلب على ما واجههم من أخطار ؛ وبعبارة أخرى لجأ كل من يمتلك أرضاً أكثر من حاجته وحاجة أسرته إلى منح هذه الزيادة — على هيئة أقطاعات — لاتباع له من الجنود<sup>(٢)</sup> . أما صغار ملاك الأراضي فقد دفعتهم هذه القوضى الشاملة التي تعرض لها غرب أوروبا في القرن التاسع إلى الدخول في حماية من هم أقوى منهم وأقدر على الذود عنهم ، فيسلم المالك الصغير أرضه لسيد قوى ، ثم يعود فيتسلمها منه كإقطاع ، وبذلك يصبح فصلاً أو تابعاً إقطاعياً له . وكان يحتفل عادة بقيام علاقة إقطاعية بين سيد وفصله في حفل بسيط ، فيركع الفصل أمام سيده الإقطاعي ويضع يده بين يديه ، ثم يقسم على أن يظل تابعاً أميناً له ويؤدي كافة الخدمات والالتزامات الإقطاعية المتنوعة المفروضة على الإقطاع ، ويسمى هذا القسم « يمين الولاء homagium » . وبعد ذلك يناوله السيد الإقطاعي حفنة من التراب إشارة إلى

(1) Thompson : op cit. ; vol. 1 ; P. 279.

(2) Fliche : L'Europe Occidentale ; P.P. 162-163.

أنه سلمه الإقطاع فعلاً<sup>(١)</sup>. كما يسلم لفصله علماً وعكازاً وبراءة تثبت أوصاف الأرض الممنوحة ومساحتها ؛ وتسمى هذه العملية « التقليد investitura »<sup>(٢)</sup>.

وهكذا أخذت تتكون في القرن التاسع طبقة من السادة الإقطاعيين والأفصال ، فأصبح المحارب أو الفارس الصغير الذى لا يمتلك من الأرض إلا قدرأ بسيطاً فصلاً للمالك أكبر — ربما كان كونت الإقليم — ، فى حين صار هذا الكونت فصلاً للمالك أعظم ، قد يكون الدوق أو الملك . على أن هذا النظام الهرمى الذى كان الملك فى قمته والفارس العادى فى أسفله ، لم يكتمل بناؤه بالصورة التى قد نتصورها فى القرن التاسع ، إذ ظلت هناك كثير من أراضى الملكيات الحرة (allods) التى لم تدخل ضمن التنظيم الإقطاعى منتشرة فى غرب أوروبا حتى حتى القرن الثانى عشر<sup>(٣)</sup>.

وهنا ينبغى أن نلاحظ أنه لم تكن هناك أية غضاضة فى تلك العصور فى أن يكون الفرد فصلاً لغيره ، لأن هذا الفصل كان بدوره سيداً لمن هو دونه فى الدرجة فضلاً عن أن هذه التبعية الإقطاعية تعنى أن صاحبها عضو فى طبقة المحاربين ، وتبعاً لذلك يتصف بأخلاق الشجاعة والكرم والمروءة وهى الصفات التى عرف بها فرسان العصور الوسطى<sup>(٤)</sup>.

ومن الواضح أن عملية التطور الإقطاعى تعنى تنازل السلطة المركزية فى الدولة عن حقوقها وواجباتها بسبب ضعفها وعجزها عن مواجهة الأخطار المحيطة بها ، مما دفع الملك إلى اختيار بعض ذوى النفوذ والبأس لينعم عليهم بمقوق وامتيازات فى مناطق معينة مقابل شروط خاصة<sup>(٥)</sup>. لذلك لا ينبغى أن يقتصر تفسيرنا لهذه

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages; P. 112.

(2) Cam Med. Hist ; vol 3; P. 459.

(3) Ganshof : op. cit ; P. 115 & Painter : Med. Society; P. 16.

(4) Stephenson : Med. Hist.; P. 234.

(5) Fliche : L'Europe Occidentale; P.P. 162-163.



العملية على جانبها الإقتصادي لأنها تمس في الواقع جميع أركان النظام السياسي في الدولة . فإذا أعلن الملك مثلاً تنازله عن حق جباية الضرائب في منطقة معينة لسيد معين ، فليس معنى ذلك أن الفلاحين في هذه المنطقة استراحوا من عبء هذه الضرائب ، لأن الذي حدث فعلاً هو أنهم استمروا يدفعون الضرائب المقررة نفسها ولكن للسيد الذي عينه الملك . وهكذا أصبح هذا السيد صاحب السيادة المباشرة وصاحب الحق في الحصول على الالتزامات المفروضة على هؤلاء الفلاحين<sup>(١)</sup> . ومثل هذا الوضع يمكن أن يقال عن العدالة والقضاء ، لأن تنازل الملك عن حقوقه القضائية في منطقة معينة من بلاده لفرد من أفصاله ، يعني قيام هذا الفرد بما كان ينبغي أن تقوم به السلطة الملكية في هذا الميدان ، فضلاً عن قيامه بجمع الرسوم القضائية من المتقاضين ؛ بمعنى أن الإقطاع كان يمثل أيضاً وحدة قضائية يتمتع فيها السيد الإقطاعي بحقوق قضائية واسعة على أفصاله<sup>(٢)</sup> . أما في الجانب الحربي فإن المنح الملكية الإقطاعية كانت تأتي مشروطة غالباً بأن يقوم الشخص المنعم عليه بمساعدة الملك ومناصرته في وقت الحاجة . ومعنى ذلك أنه إذا كان الملك ينتظر معونة أفصاله الكبار ، فإن هؤلاء الأفصال لا بد أن يعتمدوا بدورهم على أفصالهم في الحصول على هذه المعونة<sup>(٣)</sup> .

وهنا نلاحظ أن الكنيسة قامت بدور كبير في هذه العملية الطويلة المعقدة . ذلك أن كبار ملاك الأراضي من الديرين ورجال الأكليروس كانوا يتمتعون بمكانة سامية فريدة في المجتمع ، الأمر الذي أحاط أشخاصهم وممتلكاتهم بمسحة من القدسية . لذلك كان معظم المنح التي أنعم بها ملوك الجرمان من نصيب الأسقفيات الكبيرة ، ثم الأديرة العظيمة فيما بعد ، حتى يكتسب هؤلاء الملوك

(1) Eyre : op. cit.; P. 102.

(2) Thompson : op. cit.; vol. 1, P. 348.

(3) Ganshof : op. cit., P. 79.

تأييد رجال الدين وعطفهم<sup>(١)</sup>. ولكن يلاحظ فيما يتعلق بالإقطاعات الكنسية والديرية أنها كانت تغنى في معظم الحالات من الواجبات والالتزامات الاقطاعية ، ويكتفى بأن يقوم أفراد الهيئة الدينية المنعم عليها بالإقطاع بالدعاء للواهب أو الترحم عليه . هذا إلى أنه كان يحدث في كثير من الحالات أن يفي مقدم الدير أو الأسقف بالالتزامات العسكرية المفروضة على الإقطاع عن طريق توزيع جزء منه — أو كله — على أفصال جدد ينهضون بأعباء هذه الإلتزامات<sup>(٢)</sup>.

وكانت أهم مظاهر تطور العلاقات الاقطاعية بين السادة الاقطاعيين وأفصالحهم هي تحول الإقطاع إلى منحة وراثية بعد أن كانت هذه المنحة في أول أمرها مؤقتة أو مرهونة بمدى الحياة . ومن الواضح أن هذه الخطوة جاءت نتيجة طبيعية لتعذر منع ابن الفصل من الاستيلاء على أقطاع أبيه بعد وفاته . وقد حدث عند ما أزمع شارل الأصغر السفر إلى روما ليتزوج امبراطوراً أن أصدر مرسوماً بأنه في حالة وفاة أحد أفصاله في غيابه فإن ابن ذلك الفصل له الحق في الاستيلاء على إقطاع أبيه<sup>(٣)</sup>. وهنا نلاحظ أن الإلتزامات المفروضة على الفصل ظلت رهناً بمشيئة السيد الاقطاعي طالما كان الاقطاع غير دائم ولا يورث ، أما وقد اتخذ الإقطاع صفة وراثية ، فإن هذه الإلتزامات اتخذت شكلاً ثابتاً بموجب عقد عرفي حدد الحقوق والواجبات المتبادلة بين السيد وأفصاله . وثمة ملاحظة أخرى على مبدأ توزيع الإقطاع ؛ وهي أن الابن الأكبر وحده كان له حق الاستئثار بوراثة الإقطاع . حقيقة إن الأرض يسهل تقسيمها ، ولكن الإقطاع كان وظيفة ، والوظيفة لا تقسم . فالإقطاع بمعناه وأهميته الحرية التي تقوم على أساس المسئولية الشخصية ، يعتبر وظيفة ، ولذلك حرص القانون الإقطاعي — بخلاف القوانين الرومانية والجرمانية — على أن ينص على انتقال الإقطاع كاملاً في حالة وفاة صاحبه إلى أكبر أبنائه . ومن الواضح أن الذي كان يورث في هذه الحالة هو حق الحصول على الإقطاع تحت

(١) Eyre : op cit ; p. p. 240-242.

(2) Stephenson : Med. Hist. ; p. 237.

(3) Painter : Med. Society ; p. p. 16-17.

( م ٤ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

شروط معينة . فالإبن الأكبر أو الوريث ليس له حق شرعى فى الحصول على إقطاع أبيه ، إلا إذا أدى فروض الولاء والتبعية للسيد الإقطاعى<sup>(١)</sup> .

### الحقوق والواجبات الإقطاعية :

اختلف النظام الإقطاعى فى نشأته من مكان إلى آخر فى غرب أوربا وفق الظروف والملاسات ، ولكنه قام فى جوهره على أساس العلاقة الشخصية التى ارتبطت بـحيازة الأرض<sup>(٢)</sup> . ذلك أن المتمتع بالأرض كان يتعهد بالتزامات معينة لسيد الإقطاعى مقابل تعهد السيد بالتزامات أخرى لفصله ، وبعبارة أخرى فإن كلا من الطرفين كانت له حقوق وعليه واجبات قبل الطرف الآخر . وهنا نلاحظ أن النظام الإقطاعى لم يعترف فى بداية تطوره بملكية الأفراد للأرض ملكية مطلقة ، لأن الملك كان - من الناحية النظرية - هو المالك الفعلى لجميع أراضى المملكة ؛ وإن كان الثابت من الناحية العملية أن لكل أرض سيدها حتى قيل « لا توجد أرض بلا سيد *Nulle terre sans seigneur* »<sup>(٣)</sup> . ومهما كان الأمر ، فإن العلاقة المتتابة بين السادة الإقطاعيين وأفصا لهم لم تتطلب نوعاً من الالتزامات الشخصية فحسب ، بل ترتب عليها أيضاً حقوق عامة والتزامات سياسية ، لأنه إذا كانت الوظيفة الأساسية لحكومات العصور الوسطى هى القيام بأعباء الحرب والعدالة ، فإن هاتين المهمتين نظمتا على أساس اقطاعى بحث فى أوربا العصور الوسطى<sup>(٤)</sup> . وتتضح الحقيقة كاملة بشرح الحقوق والواجبات الإقطاعية .

أما السادة الإقطاعيون فكانت لهم حقوق على أفصا لهم ، وهى حقوق أصبحت بمثابة مهام أو التزامات ملقاة على عواتق الأفصا وتجب عليهم تأديتها والوفاء بها

(1) Stephenson : Med. Hist ; p. 236.

(2) Ganshof : op. cit. ; p. XVI.

(3) Eyre : op. cit. ; p. 247.

(4) Fliche : L'Europe Occidentale ; p. p. 166-168.

تقى حدود ما قضى به العرف الإقطاعى . وقد تنوعت هذه الالتزامات المفروضة على الأفضال تجاه سادتهم الإقطاعيين ، فظهر منها ما هو حربى وما هو مالى وما هو اجتماعى ... إلى غير ذلك من أنواع التكاليف التى نهض بها الأفضال مقابل ما حصلوا عليه من حماية<sup>(١)</sup> .

ومن الطبيعى أن يكون التعاون فى ميدان الحرب هو المحور الأساسى للعلاقات الإقطاعية بين السيد وأفضاله ، لأن المهمة الأولى للسيد الإقطاعى كانت حماية أفضاله وأراضيهم ، فى حين كان الواجب الأول على هؤلاء الأفضال هو الخدمة فى جيش سيدهم<sup>(٢)</sup> . وهكذا أصبح المجتمع الإقطاعى يدور حول محور واحد هو الفارس المحارب ، فيتعهد الأمير الإقطاعى بالحضور فوراً على رأس عدد معين من الفرسان لمساندة الملك متى طلب إليه ذلك ، وبالتالى يتعهد أفضال ذلك الأمير بمساندته وقت اشتباكه فى حرب مع عدوه<sup>(٣)</sup> . ومن السهل علينا أن نكشف مدى مافى هذا النظام من خطر لأنه يجعل كل عضو فى المجتمع الإقطاعى يقدم خدماته العسكرية لسيدته المباشر ، حتى ولو قام هذا السيد بحرب تستهدف مصلحة خاصة أو ضد ملك البلاد . ولم يتم التخلص من هذا الخطر نسبياً إلا فى أواخر القرن الثانى عشر عندما نص القانون فى إنجلترا ثم فى فرنسا على أن يتعاون الفرسان مع أميرهم الإقطاعى فى خدمة الملك ، ولا يساعدونه فى أى حرب خاصة<sup>(٤)</sup> .

والواقع أنه لم يكن هناك تحديد فى أول الأمر لمدى الخدمة العسكرية التى يؤديها الفصل لسيدته ، وذلك فى الوقت الذى اشتدت إغارات النيكنج وغيرهم من الغزاة على غرب أوربا ، فسادت النوضى وعظم الخطر وأصبح لزاماً على الأفضال

(1) Thompson : op cit. ; vol. 2; p. 701-702.

(2) Painter : Med. Society ; p. 18.

(3) Stephenson : Med Feudalism ; p. p 27-28.

(4) Eyre : op. cit.; p p. 247-248.

أن يهبوا لملح السلاح دون قيد أو شرط وقتما يأمرهم سيدهم الإقطاعي<sup>(١)</sup> ..  
ولكن الأفصال أخذوا — بمرور الوقت — يميزون بين نوعين من الحرب :  
الحرب الهجومية والحرب الدفاعية . فإذا أغار عدو أو اعتدى معتد على أملاك  
السيد أصبح لزاما على أفصاله أن يقاتلوا معه حتى يردوا ذلك العدو . أما إذا قام  
السيد الإقطاعي بحرب هجومية لتوسيع ممتلكاته أو للاعتداء على ضيعة مجاورة  
أو حصن قريب ، فإن الأفصال اتجهوا في هذه الأحوال نحو تحديد التزاماتهم تجاه  
سيدهم . وهناك شبه قاعدة عامة حددت الحد الأقصى للمدة التي يخدم فيها الفصل  
سيده في حروبه الهجومية بأربعين يوما في السنة<sup>(٢)</sup> .

ويرتبط بالخدمة العسكرية التي يؤديها الفصل لسيده قيام الأول بنصيبه  
في حراسة قلعة السيد<sup>(٣)</sup> . ولم تكن هناك حصون إقطاعية في غرب أور باقبل  
القرن العاشر ، ولكن هذه الحصون أخذت تنتشر منذ ذلك الوقت حتى أصبح  
لكل أمير إقطاعي — في القرن الحادي عشر — قلعة على الأقل يأوى إليها  
أفصاله وذووم وقت الخطر ، ويتناوب هؤلاء الأفصال حراستها على مدار السنة .  
وكان السيد الإقطاعي يولى هذه القلاع اهتماما خاصا — سواء كانت خاصة به  
أو بأفصاله — فلا يسمح لأحد من هؤلاء الأخيرين بهدم قلعة أو بناء أخرى  
إلا بإذن خاص منه<sup>(١)</sup> . أما المدة التي فرض على الأفصال قضاؤها في حراسة  
قلعة سيدهم فقد تراوحت بين ثلاثين وأربعين يوما في السنة .

وبالإضافة إلى هذه الواجبات الحربية وجدت واجبات أخرى اجتماعية  
فرضتها طبيعة العلاقات الإقطاعية بين السيد وأفصاله . وكانت هذه الواجبات  
كثيرة ومتنوعة ، أولها التزام الفصل بالحضور على نفقته الخاصة إلى مقر السيد  
الإقطاعي عند ما يطلب إليه ذلك . وكانت هناك أغراض متعددة تستدعي توجيه

(1) Painter ; Med. Society ; p. 18.

(2) Ibid.

(3) Ganshof ; op. cit ; p. p. 80-91.

هذه الدعوة ، أهمها رغبة السيد في استشارة أفضاله فيما يهم مجتمعهم الصغير من مصالح مشتركة<sup>(١)</sup> . ويبدو أن مبدأ الشورى هذا كان من المبادئ الأساسية التي سادت المجتمع الإقطاعي ، إلى درجة أن السيد الإقطاعي كان يجمع أفضاله ليأخذ رأيهم في اختيار زوجة لنفسه أو لابنه أو زوجاً لابنته ، هذا فضلاً عن استشارتهم قبل الإقدام على حرب خارجية أو المشاركة في حملة صليبية مثلاً . ومن هنا كان لزاماً على الفصل أن يقدم مشورته لسيدته عند طلبها<sup>(٢)</sup> .

على أنه إذا كان للسيد أن يستشير أفضاله قبل الإقدام على عمل هام ، فإن الفصل كان ملزماً بالحصول على موافقة سيده الإقطاعي قبل أن يزوج ابنته لأن هذا الزواج قد يترتب عليه انتقال جزء من إقطاع والد الزوجة — أو الإقطاع كله — إلى زوجها ، مما يجعل موافقة السيد أمراً ضرورياً لازماً<sup>(٣)</sup> . فإذا مات الفصل وترك ابناً صغيراً لا يستطيع النهوض بمهام الإقطاع والتزاماته ، أو ابنة لم تتزوج بعد ، ففي هذه الحالة يعين السيد الإقطاعي أحد أقارب الفصل المتوفى ليقوم بمهمة الوصاية وينهض بمسئوليات الإقطاع . وقد جرت العادة أن يفضل في القيام بالوصاية أكبر خال للوريث أو الوريثة نظراً لأنه لا يمتلك أى حق وراثي في الإقطاع ، بعكس النعم ، الذي ربما حاول التخلص من الورثة لانتقل إليه حقوقهم في الإقطاع<sup>(٤)</sup> . وفي كثير من الأحيان كان يتولى السيد الإقطاعي نفسه الوصاية على الوريث وأرضه . فإذا كان الوريث ذكراً ظلت وصاية السيد عليه قائمة حتى يبلغ سن الرشد ، وإذا كانت الوريثة أُنثى أصبح واجباً على السيد أن يبحث لها عن زوج مناسب يستطيع أن يفي بكافة الالتزامات المفروضة على الإقطاع<sup>(٥)</sup> . ولا شك في أن السيد الإقطاعي كان يرحب كثيراً بهذه الفرصة

(1) Stephenson : Med. Feudalism ; p. p. 30-31 .

(2) Painter : Med. Society ; p. p. 21-22 .

(3) Idem : p. 24 .

(4) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p. 111 .

(5) Ganshof : op. cit., p. p. 128-129 .

الأخيرة ، وذلك لأن كل واحد من السادة الإقطاعيين التف حولة عادة بعض الفرسان الشباب الذين يتوقون للحصول على إقطاعات خاصة بهم ، فلم يكن هناك طريق أمام السيد أيسر من أن يزوج أحد هؤلاء الشبان بإحدى وريثات الإقطاع . وقد أصبح هذا الطريق في الواقع المخرج الوحيد أمام أى فارس بدون إقطاع ليصبح ذا مكانة في المجتمع الإقطاعي<sup>(١)</sup> .

أما إذا مات الفصل دون أن يترك وريثاً يخلفه ، فإن إقطاعه ينتقل في هذه الحالة إلى سيده الإقطاعي عن طريق الاستيراث (escheat) . وعلى الرغم من أن عملية الاستيراث هذه لم تكن شائعة إلا أنها تكررت كثيراً في العصور الوسطى<sup>(٢)</sup> .

فإذا تركنا الواجبات الحربية والاجتماعية المفروضة على الأفضال تجاه سادتهم الإقطاعيين ، فإننا نجد أنفسنا أمام عبء ثقيل من الالتزامات المادية أو المالية<sup>(٣)</sup> . ذلك أنه صار لازماً على الفصل أن يؤدي لسيدة عدة مقررات ومكوس إقطاعية أصبحت بمثابة حقوق ثابتة للسيد . ومن هذه ضريبة الخلوان (relief) ، وهي أشبه شيء بضريبة الميراث أو التركات في عصرنا الحديث ، وكانت تدفع كلما تولى على الإقطاع وريث جديد من سلالة صاحب الإقطاع المتوفى . ولم تكن هناك قاعدة ثابتة لتحديد قيمة المبلغ الذي يدفعه الفصل في هذه الحالة ، وإن دلت بعض الشواهد على أن هذا المبلغ كان يساوى — في معظم الحالات — دخل الإقطاع عن عام كامل<sup>(٤)</sup> .

وهناك أيضاً ضريبة المعونة (aid) ، وهي في الواقع أموال يقدمها الفصل لسيدة في مناسبات خاصة . ذلك أنه كان مفروضاً أن يحصل السيد الإقطاعي

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages ; p. 111.

(2) Stephenson : Med. Feudalism, p.24.

(3) Eyre ; op. cit , p. 248.

(4) Thompson : op. cit., vol. 2, p. p. 702-703

على ما يحتاج إليه من نفقات إضافية أو استثنائية من أفضاله. فإذا وجد وريث الإقطاعى نفسه عاجزا عن دفع ضريبة الحلوآن لسيدته الأمير الإقطاعى ، فإنه لن يجد أمانه فى هذه الحالة غير أفضاله ليجمع منهم المبلغ المطلوب . وإذا أسر السيد الإقطاعى فى حرب ، وجب على أفضاله أن يجمعوا الفداء اللازم لإطلاق سراحه . هذا فضلا عن المناسبات السعيدة التى يتكلف السيد الإقطاعى نفقات طائلة فى إحياؤها والتى وجب على أفضاله أن يعاونوه فى سد هذه النفقات ؛ مثل تأهيل كبرى كريماته أو الاحتفال بتدشين أكبر أبنائه فارساً<sup>(١)</sup> . وكان المتبع فى أول الأمر أن يسهم الأفضال فى هذه النفقات بتقديم الخبز والنبيد ، ولكن استعفى بعد ذلك بالمال عن هذه المعونة العينية<sup>(٢)</sup> . أما إذا أزمع السيد الإقطاعى القيام بمشروع باهظ النفقات ، مثل الشروع فى حملة صليبية أو بناء حصن جديد ، فإنه لا بد من أن يعتمد فى هذه الأحوال على معونة أفضاله . فإذا كان السيد الإقطاعى من رجال الدين — مقدم دير أو أسقف مثلا — فإنه يجد مبررا لجمع المعونة من أفضاله فى الاحتفال بتقليد أحد رجال الدين وظيفة جديدة أو فى القيام برحلة دينية إلى روما مثلا<sup>(٣)</sup> . وهكذا تنوعت المعونة التى يقدمها الأفضال للسيد الإقطاعى ، حتى انقسمت هذه المعونة فى القرن الحادى عشر إلى قسمين أساسيين ، الأول يشمل المعونة التى يفرضها السيد الإقطاعى على أفضاله كحق ثابت له بمقتضى العرف والتقاليد ، والثانى المعونة التى يطلب السيد من أفضاله أن يجاملوه بها دون أن يكون فيها شئ من الإلزام<sup>(٤)</sup> .

ولم تقتصر الالتزامات ذات الصبغة الاقتصادية التى فرضها العرف الإقطاعى على الأفضال على الحلوآن والمعونة ، وإنما وجدت ضريبة أخرى هى ضريبة « الضيافة » . ولم تكن هذه الضريبة محدودة فى أول الأمر ، إذ كان على

(1) Stephenson : Med. Feudalism ; p. 30

(2) Painter : Med. Society ; 23.

(3) Stephenson : Med. History ; p. p. 237-238.

(4) Painter : Med. Society , p. 24.



الفصل أن يكرم سيده وحاشيته في أى وقت يختار ذلك السيد أن يزور فصله . ولكن ساد الاتجاه — بمضى الزمن — نحو تحديد هذه الزيارات ، فأصبح السيد لا يستطيع زيارة فصله أكثر من عدد معين من المرات في السنة ، على ألا يصطحب معه في هذه الزيارات إلا عدداً محدداً من الاتباع والخيول . وفي بعض الحالات حدد العرف الإقطاعي ألوان الطعام التي على الفصل أن يقدمها إلى ضيوفه في هذه المناسبات<sup>(١)</sup> .

وإذا كان النظام الإقطاعي يعتبر قبل كل شيء تعاقداً بين السيد وأفضاله على أساس من الحقوق والواجبات المتبادلة ، فإن هذه الفكرة تستلزم وجود حقوق للأفصال تجاه سادتهم الإقطاعيين أو بعبارة أخرى واجبات على هؤلاء السادة تجاه أفضالهم<sup>(٢)</sup> . حقيقة إن السيد الإقطاعي خرج من هذا التعاقد بنصيب الأسد نتيجة لأنه الطرف الأقوى صاحب النفوذ والسلطان ، ولكن هذا السيد كان مقيداً بقواعد وشروط خاصة والتزامات معينة يعيها ويدركها جميع الناس بحيث لا يستطيع أن يتهرب منها دون أن يدفع ثمناً غالياً . أما أهم الالتزامات التي ألحها القانون الإقطاعي على كاهل السيد فكانت قيامه بحماية أفضاله ورعايتهم وتحقيق العدالة لهم<sup>(٣)</sup> . فإذا اعتقد الفصل أن سيده يسيء إليه ، فله أن يطلب عرض قضيته أمام محكمة من اتداده ، هذا زيادة على أن الفصل كان يستطيع أن يفسخ العلاقة الإقطاعية ويتحلل من تبعيته إذا ثبت أن السيد الإقطاعي لا ينهض بمسئوليته الأساسية تجاهه<sup>(٤)</sup> . وبعبارة أخرى فإن الأفصال كانوا في حل من عدم التقيد بالعقد الإقطاعي والتنصل من التزاماتهم تجاه سادتهم ، مادام هؤلاء السادة قد خرقوا بالتزاماتهم وتجاوزوا الحدود التي يفرضها عليهم العرف الإقطاعي . وكانت هذه العملية — عملية سحب الثقة من السيد الإقطاعي ( diffidatio ) — وفسخ

(1) Stephenson : Mèd. Feudalism ; p 30

(2) Eyre : op cit. ; p. 247.

(3) Ganshof : op. cit. ; 85.

(4) dem ; p. p. 89-90.

العقد العرفي المعقود معه إذا أخل بأصول واجباته من المبادئ الأساسية في التنظيم الإقطاعي ، و بمقتضاه تنصل البارونات الانجليز من ولائهم وتبعيةهم للملك حنا ( ١١٦٧ — ١٢١٦ )<sup>(١)</sup> . أما إذا حدث العكس وأدين الفصل بأنه أخل بواجباته والتزاماته تجاه سيده الإقطاعي ، فعندئذ كان يحق للسيد أن يحرمه من إقطاعه ويصادره . على أن هذه الحالة كانت قليلة ونادرة ، لأن الحكم بحرمان فصل من إقطاعه كان لا يصدر إلا من محكمة تتألف من أنداد الفصل المتهم ، الذين يجتمعون في دوار السيد الإقطاعي أو قلعتهم للنظر في القضية ومن الواضح أنه لم يكن من السهل أن يصدر هؤلاء الأفضال مثل هذا الحكم على نذلهم ، إذ يخشى كل منهم أن يرى نفسه في يوم ما في موقف زميله المحكوم عليه . وهنا نسجل أن الأفضال كانوا في كثير من الحالات أرجح كفة من سيدهم الإقطاعي ، فإذا اتحدوا ضده فإنه يقف في هذه الحالة مكتوف اليدين لأنهم جنوده والمصدر الوحيد للقوة التي يستند إليها . هذا إلى أن عقوبة حرمان الفصل من إقطاعه كانت من العقوبات التي يصعب تنفيذها لأن الفصل كان في هذه الحالة يستमित في التمسك بإقطاعه ويحاول إلقاء تبعة الخلاف على سيده الإقطاعي ، حتى يحل الاشكال في النهاية بقوة السلاح<sup>(٢)</sup> . أما التهمة التي توجه إلى الفصل ولا يرجح له فيها شفاعاة أو غفران فهي أن يعتدي على سيده الإقطاعي فيجرحه أو يقتله ، أو يغري زوجته أو ابنته على المنكر . ذلك أن المفروض في الفصل أن يحمي سيده الإقطاعي ويزود عنه وعن غرضه ، كما يزود بالضبط عن نفسه وبيته<sup>(٣)</sup> .

#### خصائص النظام الإقطاعي وأثره :

من الثابت أن المجتمعات الإقطاعية تباينت في خصائصها وميزاتها نتيجة لمدى تركيز الحقوق والواجبات الإقطاعية<sup>(٤)</sup> . لذلك يبدو أنه من الصعب — في كثير

(1) Eyre : op cit. ; p. 250.

(2) Stephenson : Med Hist. ; p. 238.

(3) Painter : A Hist. of the Middle Ages ; p. 112.

(4) Eyre : op. cit. ; p. 246.

من الأحيان - إصدار أحكام عامة تشمل جميع المجتمعات القطاعية ، لاختلاف عدد الأفصال الذين يتبعون السادة الإقطاعيين من جهة ، واختلاف مدى اتساع دائرة الحقوق والواجبات القطاعية من جهة أخرى . ولكن إذا كان من الصعب التعميم في الأحكام التي تصدرها على النظام الإقطاعي ، إلا أنه الممكن أن تتبع الخطوط العريضة لذلك النظام عندما وصل إلى مرحلة النضج في القرن الثاني عشر .

وأول ما نلاحظه على النظام الإقطاعي أنه يعبر عن التطرف في اعتماد المجتمع على علاقة التبعية الشخصية التي ترتبط بخصخصة الأرض ؛ هذا مع ملاحظة أن العلاقات الإقطاعية بين الأفصال وسادتهم إنما هي روابط بين رجال أحرار بعضهم وبعض . فالفصل في ظل النظام الإقطاعي رجل حر يتمتع بحريته كاملة - مهما كانت درجته في سلم هذا النظام ؛ وكل ما هنالك هو أنه ارتبط بعقد عرفي مع سيده الإقطاعي بحيث فرض عليه هذا الرباط مجموعة من الواجبات وحقوق له في مقابلها مجموعة أخرى من الحقوق<sup>(١)</sup> .

ولم تلبث أحكام العرف الإقطاعي التي حددت العلاقات الشخصية بين الأفصال وسادتهم أن تبلورت في شكل قانون ثابت محدد ، وذلك في القرنين الثاني عشر والثالث عشر عندما أصبح النظام الإقطاعي بمثابة المحور الأساسي الذي دارت حوله الحياة العامة في غرب أوروبا<sup>(٢)</sup> . وكان أن أخذ يظهر هذا القانون الإقطاعي تدريجياً في كتابات كبار فقهاء الإقطاع أمثال جلانفيل Glanvill وبراكسون Bracton في إنجلترا ، وبومانوار Beaumanoir في فرنسا ، وحنا إبلين في مملكة بيت المقدس الصليبية ؛ وعندئذ أصبحت القوانين القطاعية بمثابة المرجع الأول الذي اعتمد عليه المعاصرون في حل مشاكلهم السياسية والاجتماعية<sup>(٣)</sup> .

(1) Ganshof : op. cit.; p. p xv-xvi.

(2) Cam. Med. Hist.; vol.; 3; p. 458.

(3) Eyre : op. cit.; p. 250.

وكانت أهم مشكلة في القانون الإقطاعي حينئذ ، هي مشكلة تعدد السادة الإقطاعيين للفصل الواحد. فعلى الرغم من أنه كان مفروضاً في أوائل العصر الإقطاعي أن يكون للفصل سيد واحد ، إلا أن هذا الوضع لم يستمر طويلاً ؛ لأن زواج رجل من امرأة ورثت إقطاعاً يؤدي إلى استحواذه على ذلك الإقطاع فيصبح في هذه الحالة فصلاً للسيد الذي تتبعه أرض الزوجة فضلاً عن تبعيته الأولى لسيده الأصلي. كذلك إذا دخل ابن في تبعية سيد إقطاعي آخر غير الذي يتبعه أبوه ، ثم مات الأب وورث الابن إقطاعه فإنه يصبح فصلاً لسيدين في وقت واحد<sup>(١)</sup>. هذا إلى أن كثيراً من السادة الإقطاعيين لجئوا إلى شراء صداقة جيرانهم ومعاونتهم عن طريق منحهم إقطاعات ، فيصبح المقطع في هذه الحالة فصلاً لسيد جديد علاوة على سيده الأول . وهكذا صار معظم أصحاب الإقطاعات في القرن الثاني عشر أفصلاً لأكثر من سيد واحد ؛ حتى أن كونت شامبني كان فصلاً لكل من ملك فرنسا ، ودوق برجنديا ، وامبراطور الدولة الرومانية المقدسة ، ورئيس أساقفة ريمس ، زيادة على عدد آخر من كبار الأمراء الإقطاعيين<sup>(٢)</sup>. ولا شك في أن هذا التعقيد الذي أصاب العلاقات الإقطاعية أدى إلى كثير من الفوضى في أوروبا ، لا سيما عند ما يجد أحد الأفصال أن اثنين من ساداته الإقطاعيين التحا في حرب أحدهما ضد الآخر مما يتطلب منه تقديم المساعدة إلى الطرفين المتنازعين جميعاً<sup>(٣)</sup>. وللتخلص من هذا الوضع أصبح الفصل الإقطاعي لا يقدم ولاءه الشخصي إلا لسيد واحد يختصه بكل خدماته الشخصية ، في حين يكتفي بتقديم بقية الالتزامات المادية — غير الشخصية — لبقية ساداته الإقطاعيين ، إن وجدوا . وهكذا كان كونت أنجو — مثلاً فصلاً — لملك فرنسا وكونت بلوا Blois ، ولكنه اختص الأول بولائه الشخصي ؛ فإذا اشتبك ملك فرنسا مع كونت بلوا في حرب فإن

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 113.

(2) Ibid.

(3) Ganshof op. cit.; p. 92 - 93.

كونت انجو كان عليه أن يساعد ملك فرنسا مساعدة شخصية ، في حين يكتفى  
بارسال معونة مادية لكونت بلوا<sup>(١)</sup> .

كذلك يلاحظ على النظام الإقطاعي في القرن الثاني عشر أنه أخذ يربط  
عناصر كل مملكة من ممالك غرب أوروبا بباط تماقدي تحت زعامة الملك باعتباره  
مثلاً لقمة الهرم الإقطاعي . ذلك أن الملوك — بفض النظر عن الحقوق الكثيرة  
التي تمتعوا بها — أخذوا يفرضون حقوقهم الإقطاعية تدريجياً على أفعالهم ،  
و يتمسكون بهذه الحقوق ، مما زاد من قوتهم ونفوذهم وأدى بالتالي إلى نشأة  
ما يعرف باسم « الملكيات الإقطاعية »<sup>(٢)</sup> .

وثمة ملاحظة أخرى على النظام الإقطاعي في غرب أوروبا ، هي أن الكنيسة  
كان لها أثر واضح في تطور هذا النظام ، لا سيما فيما يتعلق بالإقلال من الحروب  
و المنازعات بين الأمراء الإقطاعيين ، وتوجيه نشاط هؤلاء الأمراء وجهة أخرى  
تتفق وصالح المجتمع المسيحي . من ذلك ما نادى به الكنيسة من تحريم الحروب  
في أوقات معينة أطلق عليها « هدنة الله Treve de Dieu »<sup>(٣)</sup> . ويبدو أن  
رجال الكنيسة آمنوا عندئذ بأن هدفاً واحداً هو الذي يجب أن يستأثر بمجهود  
أمراء أوروبا وفرسانها ، ولم يكن هذا الهدف سوى الحرب الصليبية ضد المسلمين  
في الأندلس ثم في بلاد الشام<sup>(٤)</sup> .

وأخيراً نلاحظ أن النظام الإقطاعي أدى إلى وجود وحدات اقتصادية تكفي  
نفسها بنفسها . فالضيعة الإقطاعية كانت في حد ذاتها وحدة مكتفية اكتفاء ذاتياً ،  
الأمر الذي عاق تقدم الحياة الاقتصادية في بلدان غرب أوروبا<sup>(٥)</sup> .

\* \* \*

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. p. 113-114.

(2) Eyre : op. cit.; p. 250.

(3) Filche : L'Europe Occidentale ; p. p. 184-189.

(4) Painter : Med. Society ; p. p. 34-35.

(5) Eyre : op. cit.; 251.

و بعد ، فإنه من حق النظام الإقطاعى علينا أن تؤكد حقيقة هامة ، هى أن هذا النظام لا يعنى بأى حال الفوضى أو التعنت الاستبدادى فى أوربا العصور الوسطى . فالنظام الإقطاعى كان قبل كل شىء نظاما تعاقديا قام على أساس ثابت من الحقوق والواجبات المتبادلة بين السيد وأفضاله . وإذا كان كثير من الكتاب قد فسرروا النظام الإقطاعى على أنه اصطلاح مرادف للانحلال السياسى ومناقض للسلطة المركزية ، فإن هذا الحكم جائر وبعيد عن الحقيقة والتاريخ . حقيقة إن العصر الإقطاعى جاء مصحوبا بانحلال الامبراطورية الكارولنجية وما تفرع عنها من أقسام وممالك كبرى ، ولكن هذا الانحلال لم يكن مصدره النظام الإقطاعى نفسه . وليس ذنب النظام الإقطاعى أن الملك الفرنسى كان ضعيفا بدرجة لم تمكنه من بسط نفوذه والتمسك بحقوقه حتى فى أراضيه الخاصة ( الدومين )<sup>(١)</sup> . وربما كان أقرب إلى الحقيقة أن نقرر أن النظام الإقطاعى نشأ كحل أو كإجراء لمواجهة الفوضى والأخطار التى واجهت أوربا فى القرن التاسع ؛ وبعبارة أخرى فإن هذا النظام كان الوسيلة الفعالة التى توسلت بها أوربا لايحاد نوع من الحكم ينى بحاجات البلاد الحزبية والإدارية والقضائية وسط الأخطار الجسيمة التى ألمت بالمجتمع الأوروبى منذ القرن التاسع<sup>(٢)</sup> . وهنا نستطيع أن نقرر أن هذا النظام نجح فعلا فى مقاومة هذه الأخطار بقدر الامكان وفى تهيئة الوسائل السلمية لحل المنازعات والخصومات . ذلك أن النظام الإقطاعى — كما سبق أن رأينا — كان له جانبه القضائى إلى جانب جوانبه الحربية والاقتصادية ؛ فقامت بتنفيذ القانون الإقطاعى محاكم الملوك ومحاكم السادة الإقطاعيين ، ونجحت هذه المحاكم فى إقرار العدالة بصورة واضحة وفى حل المشاكل الناشئة بين السيد وأفضاله أو بين الأفضال بعضهم وبعض<sup>(٣)</sup> . أما المنازعات التى نشبت بين أفضال متعددين لأكثر من

(1) Stephenson : Med. Hist., p. 252.

(2) Thompson : op cit , vol. 2, p. 699.

(3) Eyre : op. cit., p. 249.

سيد واحد ، فلم يكن هناك سبيل لحلها إلا المفاوضة أو الحرب . وهناك طريق آخر كثر الالتجاء إليه كوسيلة لحل الخلافات القائمة بين اثنين من أقصال السيد الواحد ، هو طريق المبارزة أو التقاتل دون تدخل من جانب السيد الإقطاعي ، إلا إذا تعرض أحدهما لخطر يخشى منه عدم تمكنه من النهوض بواجباته الإقطاعية . أما القاعدة التي قام عليها بناء المهزم الإقطاعي فكانت طبقة الفلاحين التي ظلت تشقى لتقدم ثمرة جهودها وكدها للاقطاعيين<sup>(١)</sup> . وعلى الرغم من أن الفلاح المزارع كان أقل تأثراً بتطور النظم الإقطاعية من الفارس المحارب ، إلا أن حياته هو الآخر تأثرت إلى حد كبير بنظام الضيعة ( manor ) وهو النظام الذي تأثر بدوره تأثراً واضحاً بالأوضاع الإقطاعية<sup>(٢)</sup> . وربما بدا ذلك في وضوح بدراسة أحوال المجتمع الأوربي في ظل النظام الإقطاعي .

---

(1) Stephenson : Med. Hist. p. 239.

(2) Eyre : op. cit , p. 251.

# الباب الثالث

## المجتمع الأوربي

### في ظل النظام الإقطاعي

انقسم المجتمع الأوربي في العصور الوسطى إلى ثلاث طبقات : طبقة رجال الدين ، وطبقة المحاربين من النبلاء والفرسان ، وطبقة الفلاحين . أما الطبقتان الأوليان فكانتا تمثلان الهيئة الحاكمة من وجهة النظر السياسية ، والأرستقراطية السائدة من وجهة النظر الاجتماعية ، والفئة الثرية من وجهة النظر الاقتصادية ؛ في حين كانت طبقة الفلاحين تمثل جموع الكادحين المغلوبين على أمرهم المحرومين من النفوذ والثروة . وكان لكل طبقة من هذه الطبقات الثلاث مكاتها ووظيفتها المعروفة في المجتمع ، فرجال الدين كان عليهم أن يتعبدوا لله ويشبعوا حاجة الناس الدينية ، والنبلاء كان عليهم أن يحكموا ويحاربوا ، والفلاحون كان عليهم أن يعملوا ليسدوا الحاجات المادية للطبقتين السابقتين<sup>(1)</sup> . وقد سبق أن تعرضنا للوضع الاجتماعي لرجال الدين ، وبقى أن نتكلم عن النبلاء والفلاحين .

### المجتمع الحربي والفروسية :

يلبس الدارس لأحوال أوربا في العصور الوسطى لحوة واسعة بين طبقتي الفرسان المحاربين والفلاحين المزارعين . ذلك أنه كان من الصعب النادر أن يستطيع رجل وضع المولد أن يصبح صاحب إقطاع ولو كان حراً . وكان يحدث في بعض الأحيان أن يحصل مزارع على ثروة كبيرة ولكنه يظل مع ذلك وضعياً في نظر

(1) Thompson : op. cit. vol. 2, p. 721.



الخاصة بحكم أصله ، ولا سيما أن الفواصل الاجتماعية وشرف المولد لم تكن وحدها هي العقبان القائمة في وجه العامة ، وإنما وجدت لمقبة أخرى تمثلت في التدريب الذي كان لا يستطيع الفلاحون أن يمروا به . فالمفروض في أبناء النبلاء — إن لم ينخرطوا في سلك الحياة الدينية — أن يتدربوا تدريباً عسكرياً منذ حداثتهم فيتعلمون ركوب الخيل واستخدام السلاح ، حتى إذا ما شب الواحد منهم انخرط في سلك بلاط أحد الأمراء الإقطاعيين كتابع صغير ( valet ) أو سيد صغير ( damoiseau ) ليتعلم آداب السلوك في المجتمع<sup>(١)</sup> . وفي بداية مرحلة الشباب يمكن أن يرتقى الفتى إلى مرتبة مساعد فارس ، وعندئذ يسمح له بالاشتراك في المعارك مع الفرسان الذين يكبرونه سنّاً ليتعلم منهم فن الحرب . فإذا أثبت كفايته وصلاحيته ، احتفل في سن العشرين أو الواحد والعشرين بتدشينه فارساً ؛ فيتم ذلك في حفل كبير أصبح منذ النصف الأخير من القرن الحادي عشر بمثابة « تعميد » آخر للفارس يكتسب به مكانته في المجتمع الإقطاعي<sup>(٢)</sup> .

وكانت القروسية تعبر عن مستوى معين من الأخلاق والسلوك يجب أن يتحلى بهما أفراد هذه الطبقة من الحاربين في علاقتهم بعضهم مع بعض . فالفارس ينبغي أن يكون شجاعاً إلى درجة المجازفة والتهور ، ويقا تل وفقاً لقواعد خاصة دون أن يلجأ إلى الخديعة والأساليب الخسيسة للتغلب على خصمه . هذا بالإضافة إلى ما يجب أن يتحلى به الفارس من وفاء لأصدقائه وتبجيل للمرأة واحترام للعهد ، وإذا انتصر على خصمه عاملة معاملة كريمة<sup>(٣)</sup> . على أنه يلاحظ أن هذا السلوك اقتصر على معاملة الفرسان والنبلاء بعضهم لبعض ، وبعبارة أخرى فإنهم لم يشعروا بضرورة اتباع هذا الأسلوب المذهب نفسه تجاه غيرهم من أبناء الطبقات الدنيا<sup>(٤)</sup> .

(1) Stephenson : Med. Feudalism, p. p. 45-46 & Cam. Med. Hist , vol. 6, p. 802.

(2) Fliche : L'Europe Occidentale, p. 625

(3) Stephenson : Med. Feudalism, p. 45.

(4) Stephenson : Med. Hist., p. p. 239-240 .

ويمكن أن نخرج من شعر السلاح Epic Poetry وأغاني المآثر Chansons de geste بصورة واضحة عن حياة النبلاء الإقطاعيين وأحوالهم في العصور الوسطى . ومن أمثلة هذه الأشعار أغنية رولان التي كتبها قسيس نورمانى من وحى الحروب التي دارت بين المسلمين والمسيحيين فى أسبانيا فى أواخر القرن الحادى عشر<sup>(١)</sup> . وتدور قصة هذه الأغنية حول شخص رولان — كونت ماركيه بريتون — الذى خر صريعا فى ممرات البرانس عند عودة شارلمان من حملته الأسبانية ، وما سحب هذه العودة من تعرض مؤخرة جيشه لهجمات جماعة الباسك ؛ وإن كانت الملحمة تصور المسلمين فى صورة الخصم لتبرز رولان فى هيئة البطل الصليبي المدافع عن المسيحية وكيانها<sup>(٢)</sup> . وترجع أهمية هذه الأنشودة التى ذاع صيتها من أيرلند حتى بيت المقدس إلى أنها تمدنا بكثير من المعرفة عن المثل الإقطاعية فى العصور الوسطى . ذلك أن الفكرة الأساسية التى سيطرت على أغنية رولان هى فكرة التبعية الإقطاعية ، وارتباط الفصل بسيدة وإخلاصه له ، فيبدو رولان مخلصا لسيدة شارلمان يحارب من أجله فى الوقت الذى يحارب أيضا من أجل نفسه ومن أجل الحصول على الشهرة والمغانم . وفى خلال حوادث القصة يبدو رولان قاسيا على خصومه ، شديد الرفق بأصدقائه<sup>(٣)</sup> .

على أن هناك مصدرا آخر هاماً يمدنا بقسط وافر من المعلومات عن الحياة الاجتماعية للطبقة الحربية فى مجتمع أوروبا الإقطاعى . ونقصد بهذا المصدر مطرز بايو Bayeux المحفوظ فى متحف بايو حتى اليوم والذى صنع من أجل تهيئة كندرائية المدنية . ويباغ عرض هذا المطرز عشرين بوصة وطوله أكثر من مائتين وثلاثين قدما ، وهو محلى برسوم ملونة تصف الغزو النورمانى لآنجلترا فى

(1) Pirenne; Cohen; Focillon ; La Civilisation Occidentale; p. 212.

(2) Painter : Med. Society; p. 41.

(3) Stephenson : Mod. Feudalism; p. p. 50-51.

( م ٥ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

القرن الحادى عشر . وترجع أهمية هذه الرسوم إلى أنها تعطينا صورة واقعية عن الحياة الاجتماعية فى القرن الحادى عشر ، سواء فى الملابس أو النشاط الحربى أو العادات المنزلية<sup>(١)</sup> .

أما عن الملابس فكان النبلاء والفرسان يرتدون عادة القميص والجوارب الطويلة ؛ الأول عبارة عن صدر يربطه حزام من الوسط ، والثانية أشبه شىء بسر ويل مشدودة على الساقين والفخذين بأحكام . وأحيانا فى حالات البرد أو الاحتفالات يرتدى الرجل معطفا يربط من أعلاه حول الرقبة أو حول الكتف الأيمن حتى لا يعوق مقبض السيف . وكان الرجال يقصرون شعور رؤسهم ويحلقون ذقونهم . أما المرأة فكانت ترتدى ثوبا بسيطا يمتد من أعلى الرقبة حتى الأرض وتربط شعرها بعصابة بعد تصفيفه . وكثيرا ما كان الرجال والنساء يلبسون عباءة فى الشتاء يطوى طرفها الأعلى فوق الرأس للوقاية من شدة البرد . ومن هذا يبدو أن ملابس طبقة المحاربين — حتى الأغنياء منهم — كانت بسيطة<sup>(٢)</sup> .

أما رداء الحرب ، فكان أيضا بعيدا عن التعقيد والتأنق ، فالفارسيكسو الجزء الأسفل من ساقيه بأربطة من القماش أو الجلد تمتد من الركبة إلى أسفل الساق لتقوم مقام الجرموق ( الألسين أو التزلك ) فى الأزمنة الحديثة<sup>(٣)</sup> . أما الجزء الأعلى من جسم الفارس فكانت تكسوه صدر مزودة ( hauberk ) تتألف من حلقات متداخلة من المعدن<sup>(٤)</sup> . ويراعى فى هذه الصدر أن تكون مشقوقة طوليا من أسفلها حتى لا تعوق الفارس عن امتطاء فرسه . وأخيرا كان يلبس الفارس على رأسه خوذة حديدية مخروطية الشكل يمتد مقدمها إلى أسفل ليحمى

(1) Stephenson : Med. Hist ; p. 263.

(2) Stephenson : Med Feudalism; p p. 61-62.

(3) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 714

(4) Cam. Med. Hist.; vol. 6; p. 808.

أنف الفارس . هذا كله عدا الدرع الذى يحمله الفارس فى ذراعه الأيسر ، وهو مستطيل الشكل ويبلغ طوله أربعة أقدام تقريباً .

ومن الواضح أن الرداء السابق دفاعى الغرض منه حماية الفارس وصيانة جسده ، ولذلك كان لابد من أن يستكمل المحارب جهازه بعدة أسلحة هجومية يستخدمها فى مقاتلة خصومه . أما هذه الأسلحة فكان أهمها سيف صليبي المقبض مربوط بحزام على الجانب الأيسر ، ثم حربة يمسكها الفارس بيده اليمنى طولها ثمانية أقدام ، هذا عدا البلطة التى كثيراً ما استخدمها الفرسان ولاسياً فى إنجلترا وفرنسا<sup>(١)</sup> . ولم يكن من الضروري أن يتقيد الفارس بلبس الرداء السابق فى حله وترحاله بسبب ثقله ، ولذلك جرى العرف على أنه لا يجوز مهاجمة فارس إلا بعد إعطائه فرصة ليرتدى رداءه الحربى<sup>(٢)</sup> .

أما الفرس الذى يمتطيه الفارس فكان مطبعم مزوداً بالسرّج والركاب واللجام . ولعله من الواضح أن الفرس كان يمثل الجهاز الأساسى للفارس وبدونه لا يعتبر الفرد فارساً<sup>(٣)</sup> ؛ كما أن المجتمع الإقطاعى ظل ينظر شذراً إلى المحارب الذى يقاتل راجلاً<sup>(٤)</sup> .

ولعل هذه الحقائق السابقة تساعدنا على فهم طبيعة الحروب الإقطاعية . فالخدمة العسكرية كانت تتطلب من فارس العصور الوسطى نفقات باهظة ، إذ ينبغى أن يكون لديه طاقم كامل من الملابس الحربية الثقيلة ، وفرس مطبعم ، وتابع أو مساعد بمطيته ، وعدد من الخدم ، فضلاً عن قدر كاف من الطعام يكفى هذه المجموعة وحيواناتها طيلة مدة القتال . وهكذا هياً هذا النظام للحاكم أو للسيد الإقطاعى جيشاً قوياً بأقل قدر من النفقات . أما روح النظام فكانت ضعيفة

(1) Stephenson : Med. Feudalism; p.p. 63-64.

(2) Painter : Med. Society; 32.

(3) Stephenson : Med. Feudalism; p. 41.

(4) Idem; p. 43.

في الحروب الإقطاعية ، إذ اعتقد كل فارس أنه زميل وحليف للقائد أكثر منه مرءوساً له<sup>(١)</sup> . هذا إلى أن الحرب من أجل السيد الإقطاعي كانت لا تمنع الفارس من الحرب من أجل نفسه . والواقع أن الحرب الإقطاعية كانت عبارة عن مناوشات بين فريقين ومحاولة لتدمير أراضي العدو ، أكثر منها حرباً منظمة بالمعنى الذي نعرفه . وقد دار الجزء الأكبر من هذه الحروب الإقطاعية في الحصون أو حولها<sup>(٢)</sup> .

ومن الواضح أن حياة السلم كانت تعنى البطالة بالنسبة لمحاربين محترفين لا عمل لهم إلا الحرب . لذلك ابتكر فرسان العصور الوسطى تقليد المبارزة لمقاومة الملل الذي قد يعتريهم في حالة عدم وجود حرب حقيقية . وكانت هذه المبارزات تتم بطريقة تمثيلية استعراضية تستهدف إظهار أكبر قسط من المهارة بأقل قدر من الإصابات والدماء . ففي اليوم والوقت المحدود يلتقي فريقان من الفرسان ينتمون عادة إلى ييتين أو إقليمين متنافسين<sup>(٣)</sup> . وبعد ذلك تبدأ المبارزة بين الفريقين وفقاً لقواعد معلومة ثابتة ، حتى ينتهي الموقف بإعلان فوز أحدهما على الآخر . ويحصل الفارس الفائز في هذه الحالة على نصر معنوي ومادى كبير ، لأنه علاوة على ما يصيبه من صيت ذائع وشرف عريض ، يستولى أيضاً على فارس خصمه وأسلحته أو على مبلغ من المال مقابل هذه الأشياء<sup>(٤)</sup> .

أما الحصون الإقطاعية ، فكانت في أول الأمر بمثابة المعاقل التي يلوذ بها أهل المنطقة فراراً من هجمات الأعداء وبخاصة الفيكنج . ولكن هذه الحصون تطورت مع تطور النظم الإقطاعية حتى غدا الحصن الإقطاعي مقر السيد وحاميته ، كما أصبحت الحصون تشيد منذ نهاية القرن العاشر من السكتل الحجرية الضخمة

(1) Stephenson : Med. Hist.; p. 241.

(2) Idem: p. 242.

(3) Painter : Med. Society; p. 28.

(4) Stephenson : Med. Feudalism, p. 74.

لتستطيع الثبات في وجه المهاجمين . وهكذا صارت الحصون الاقطاعية مسرحاً لجزء كبير من النشاط الاجتماعى لطبقة الفرسان في العصور الوسطى ، إذ لم يعد الحصن معقلاً فحسب بل أصبح المقر الطبيعى لإقامه الأمير الاقطاعى وأتباعه<sup>(١)</sup> .

وكان الطابق الأسفل من الحصن أو القلعة الاقطاعية يحوى الآبار ومخازن الطعام والأسلحة والعدد الحربية الثقيلة اللازمة لمقاومة حصار طويل ؛ والطابق الأعلى من القلعة مخصص لقذف السهام وغيرها على العدو المهاجم ؛ في حين استخدم الطابق الأوسط منزلاً لإقامة السيد الاقطاعى وأسرته . وفي هذا الطابق الأوسط وجدت قاعة فسيحة وكنيسة صغيرة وعدد من الغرف المنفصلة<sup>(٢)</sup> . أما الطعام فكان يطهى في مطابخ خارجية ثم يحمله الخدم مطهياً إلى الداخل . وهنا نشير إلى أن الأمير الاقطاعى كان يقضى وقت السلم عادة في التنقل بين ضياعه الواسعة المجهز كل منها بدوار ( manor-house ) مشيد من جذوع الأشجار أو الحجارة . وعلى الرغم من أن كل دوار كان مزوداً عادة بما يكفى من أثاث وحاجات أساسية ، إلا أن الأمير كان يجلب معه عند حضوره إلى إحدى ضياعه ، كثيراً من اللوازم الاضافية . هذا إلى أن كثيراً من السادة الاقطاعيين كانوا لا يمتلكون حصوناً ، ومن ثم اتخذوا الدوار مقراً دائماً لهم<sup>(٣)</sup> .

ومهما كان الأمر فإن مركز الحياة المنزلية عند النبلاء الاقطاعيين كان القاعة الكبيرة التى توجد في الحصن أو في الدوار<sup>(٤)</sup> . ومن الواضح أن هذه القاعة كانت جميلة ومريحة بالقدر الذى يتفق ومستويات العصور الوسطى ، ففيها شموع للإضاءة ومواقد مكشوفة للتدفئة ، وعلى حيطانها علقت بعض الأسلحة والأعلام ونحوها ، في حين فرشت أرضها بالحصر . وفي هذه القاعة كان

(1) Evans : La Civilisation en France, p. 48.

(2) Stephenson : Med. Feudalism; p. 70.

(3) Fliche : L'Europe Occidentale, p. 57.

(4) Painter : Med. Society, p. 30

يجلس السيد الإقطاعي ليتقبل التبعية والخضوع من أفصاله أو ليعقد معهم مجلساً قضائياً أو غير قضائي<sup>(٢)</sup>. أما سهراته فكان يقضيها في لعب الشطرنج والاستماع للرواة والقصاصين الذين يقومون بسرد بعض المنظومات القصصية القديمة أو التمثيليات الدينية<sup>(٣)</sup>. وفي نهاية الليل يأوى السيد وأسرته إلى غرفهم المخصصة للنوم، وعندئذ يجلس الخدم والحاشية وسائدهم المصنوعة من القش ليناموا في هذه القاعة حتى الصباح.

أما الطعام والشراب فكانا بعيدين عن الاعتدال. ومن المعروف أن الشراب المفضل في جنوب أوربا — حيث تكثر مزارع الكروم — هو النبيذ، في حين تسود الجعة في الجهاب الشمالية الغربية. وقد تألف طعام السيد الإقطاعي من لحوم الصيد — الغزال أو الخنزير البري — مشوية، وبجانها لحوم الحيوانات المألوفة كالضأن ولحم البقر، هذا عدا الطيور والفطائر والخضر والفاكهة<sup>(٤)</sup>. أما في أيام الصيام — حيث المفروض أن تحتجب اللحوم عن مائدة الطعام — فكانت الصحون تكتظ بالأسماك والبيض. ومن الطبيعي أن يكون الخبز والجبين من الأصناف المألوفة، وعلى العكس كانت الحلوى نادرة لأن أوربا لم تعرف قصب السكر حينئذ، فاعتمدت في تحلية الطعام على غسل النحل وحده. أما التوابل المستوردة من الشرق — كالفلقل — فكانت لا تتوافر إلا في طعام كبار الأمراء<sup>(٥)</sup>. والمرجح أن أمراء أوربا وفرسانها لم يعرفوا الكثير من آداب تناول الطعام في تلك العصور.

وفما عدا المبارزة، اعتاد الأمراء أن يقتلوا الوقت أيام السلم بالتلهي بالصيد أو غيره من وسائل التسلية. لذلك احتفظ الأمراء بعدد من طيور وحيوانات الصيد، كما اعتادوا أن يصطحبوا معهم نساءهم عند خروجهم للصيد.

(1) Evans : La Civilisation en France Au Moyen Age, p. 43.

(2) محمد مصطفى زيادة : الإقطاع والعصور الوسطى بفرن أوربا ص ٣٢ — ٣٣.

(3) Painter : Med. Society, p. 30.

(4) Stephenson : Med. Hist., p. p. 267-268.

أما إذا تطلبت الظروف أن يبقى السيد الإقطاعى داخل منزله أو قلعته ، فإنه فى هذه الحالة كان يقضى شطراً كبيراً من وقته فى معاورة الخمر والمقامرة ولعب الشطرنج الذى عرفته أوربا عن طريق الحروب الصليبية . ومن الطبيعى ألا يكون لأفراد المجتمع الحربى من الإقطاعيين ولع بالقراءة والاطلاع ، بل إن أكثرهم جهلوا القراءة والكتابة واحتفظوا ببعض الكتبة الذين لا يعرفون أكثر من المبادئ الأساسية لضبط حسابات المزارع والضيايع الخاصة بالأمير<sup>(١)</sup> .

### المجتمع الزراعى ونظام الضيقة :

ذكرنا أن المجتمع الإقطاعى قام حول ثلاث شخصيات هامة : رجل الدين المتعبد والفارس المحارب والفلاح المزارع . وعلى الرغم من أن الفلاح كان أقل تأثراً بتطور النظم الإقطاعية من الفارس ، إلا أن خيانه تكيفت إلى حد كبير بتلك النظم وتطورها<sup>(٢)</sup> .

وإذا كان النظام الإقطاعى هو الذى حدد وضع طبقة المحاربين ونظم حياتهم العامة ، فإن هناك نظاماً آخر هو النظام السنيورى أو نظام السيادة Seignorial System حدد الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية للفلاحين والعمال ، مع ملاحظة الرباط الوثيق الذى يربط النظامين ويصل بينهما وهو رباط الأرض<sup>(٣)</sup> . فالنظام السنيورى الخاص بالفلاحين وتنظيم العلاقة بينهم وبين الملاك الإقطاعيين لا يدخل فى صلب التنظيمات الإقطاعية وإنما يأتى على هامشها . ذلك أن النظام الإقطاعى قام على أساس العلاقة بين حر وحر وتبعية سيد لسيد آخر أقوى منه ، وذلك فى ظل إطار محكم من الحقوق والواجبات المتبادلة . أما النظام السنيورى فعلى العكس

(1) Stephenson : Med. Hist., p. p. 269-270.

(2) Eyre : op. cit., p. 251.

(3) Painter : Med Society, p. 43.



يمثل علاقة سيد حر يمتلك الأرض بمزارعين مستعبدين مرتبطين بالأرض<sup>(١)</sup>. فالعلاقة هنا بين سيد حر وقن خاضع مقيد بالأرض غير حر ، لا بين تابع حر ومتبوع حر<sup>(٢)</sup>. أما لماذا ارتبط القن بالأرض ، فإنما كان من أجل القيام بخدمات معينة ودفع ضرائب معلومة للسيد الاقطاعي المالك . فإذا عجز القن عن الوفاء بهذه الخدمات والأموال — مهما كانت شاقة وباهظة — فإنه في هذه الحالة يكون عرضة لأن يلفظه المجتمع الذي يعيش فيه عن طريق البيع أو الاستبدال أو الطرد. وكانت العقوبة الأخيرة أشدها جميعاً وأقساها لأن معنى طرد القن أنه سيصبح دون سيد يحميه مما يعرضه لأخطار بالغة في عصر عرف بالقوضى وعدم الاستقرار<sup>(٣)</sup>.

والواقع أن الفلاحين كانوا يمثلون أكثر عناصر السكان وأخطرها قدراً في أوروبا العصور الوسطى . ومع أن أفراد هذه الطبقة تشابهوا إلى حد كبير في ظروفهم وأحوالهم إلا أنهم تفاوتوا إلى درجة ما في أصولهم وفي مدى الحرية التي تمتعوا بها<sup>(٤)</sup>. وتكونت طبقة الفلاحين في أساسها من العبيد Slaves والأقنان Serfs الذين تقاربت ظروفهم جميعاً فاختلطوا وتداخلوا عن طريق ذوبان العبيد وانصهارهم وسط محيط الأقنان<sup>(٥)</sup>. ثم كانت فترة الظلام الذي سادت أوربا في القرن التاسع نتيجة للحروب الأهلية من جهة والإغارات الخارجية العنيفة التي تعرض لها الغرب من جهة أخرى ؛ مما جعل الضعيف يبحث عن حماية القوى حتى ولو كلفه ذلك أن يضحي بحريته الشخصية في سبيل سلامته ، مما ساعد على ظهور طبقة جديدة من الأقنان يرجع أفرادها إلى أصل حر ، واسكن الظروف التي أحاطت بهم

(1) Pirenne, Cohen, Focillon : La Civilisation Occidentale au Moyen Age, p. 16

(2) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 722.

(3) Idem, vol. 2, p. 726.

(4) Cam. Med. Hist.; vol 7., p. 719.

(5) Heaton : Economic Hist. of Europe. p. 71

أجبرتهم على قبول هذا الوضع الجديد . وقد سرّد أحد كتاب العصور الوسطى الطرق المختلفة التى أصبح بها الحر عبداً فقال إن أولها استعباد الفرد عقاباً له لعدم تلييته داعى الحرب ، وثانيها أن يهب الفرد نفسه للكنيسة أو للدير ليصبح عبداً مرتبطاً بهذه الهيئة الدينية ، وثالثها البيع إذ تدفع الحاجة فرداً إلى أن يبيع نفسه لسيد غنى مقابل مبلغ من المال ، ورابعها أن يضطر الضعيف إلى التنازل عن حريته لسيد قوى يحميه من الأخطار التى تهدده<sup>(١)</sup> . ومهما كان الأمر ، فإن هذه الفئة الجديدة من الألقان لم تلبث أن اختلطت بفئة العبيد القديمة لتنشأ منها جميعاً طبقة واحدة من أهل الفلاحة لها وضع اجتماعى ثابت فى الحياة الأوربية<sup>(٢)</sup> .

وإذا كان النظام الإقطاعى لم يتحدد شكله ويتم تكوينه فى الغرب إلا فى القرنين التاسع والعاشر ، فإن الفضل يرجع أيضاً إلى هذين القرنين فى تحديد نظام الضيعة Manorial Regime أو النظام السنيورى . فى القرنين التاسع والعاشر ازدادت أعداد من فقدوا حريتهم حتى دخلت قرى حرة بأكملها فى دائرة العبودية وأخذت ملكيات صغار المزارعين تتكتل فى أيدي كبار الإقطاعيين<sup>(٣)</sup> . حقيقة إن النظام الضيعى نفسه قديم ، ترجع جذوره إلى أصول رومانية وجرمانية بل ربما كليته أيضاً ، ولكن الجديد هو أن أوروبا العصور الوسطى اتخذت هذا النظام أساساً للحياة الاقتصادية فى الوقت الذى تلاشت أهمية المدن وضعفت التجارة . فإذا كان الرومان قد عرفوا نظام الضياع ، فإنهم عرفوه على أساس اعتماد هذه الضياع على التبادل التجارى مع المدن الزاهرة التى اشتهرت بها الحضارة الرومانية ، فتصدر الضياع إلى المدن لإنتاجها الزراعى وتستورد منها لإنتاجها الصناعى . أما فى أوروبا العصور الوسطى ، فقد أصبحت الضيعة وحدة اقتصادية

(1) Coulton . The Med. Scene, p. 26.

(2) Cam Med. Hist., vol. 7, p. p. 719—720.

(3) Thompson: op. cit , vol. 2, p. 722.

قائمة بذاتها لا تربطها روابط تجارية بغيرها ، وعلى أهلها أن يعتمدوا على سواعدهم في كل ما يحتاجون إليه<sup>(١)</sup> .

على أنه يجدر بنا أولاً أن نتساءل عن ماهية الضيعة ( Manor ) التي نقصدها في هذا البحث ، هنا نستطيع القول بأن الضيعة كانت وحدة نظام الملكية الزراعية في تلك العصور ، بالضبط كما كان الإقطاع وحدة النظام الإقطاعي ، بمعنى أن الإقطاع كان يمكن أن يتألف من عدة ضياع . وكانت الضيعة أشبه شيء بمملكة أو عالم صغير ، يحكمها سيد يتمتع بسلطة شبه مطلقة ، ويمتلك جميع مقومات الاكتفاء الذاتي ، بحيث يشبع إنتاج الضيعة السيد والمسودين جميعاً<sup>(٢)</sup> . فالضيعة في أوروبا العصور الوسطى كانت تكفي نفسها بنفسها إلى حد كبير ، وتنتج جميع المواد الغذائية وغير الغذائية اللازمة لاستهلاك أهلها ، ما عدا بعض الكماليات كانتوا بل التي يمكن لصاحب الضيعة أن يستوردها إذا أراد أن يستخدمها<sup>(٣)</sup> . أما الصوف فكانت النساء تقمن بصباغته وغزله في فصل الشتاء في حين قام الرجال بدبغ الجلود وصناعة النعال والسروج . وفيما عدا ذلك كان لكل ضيعة حدادها ونجارها<sup>(٤)</sup> . وبعبارة أخرى فإنه إذا كانت غالبية أقنان الضيعة قد اشتغلوا بفلاحة الأرض ، فإن هناك جزءاً من هؤلاء الأقنان اشتغلوا بسد حاجة الضيعة من مختلف المصنوعات اليدوية<sup>(٥)</sup> .

وهكذا ظلت الضيعة في أوروبا العصور الوسطى تتبع نظام الاكتفاء الذاتي من الناحية الاقتصادية ، بمعنى أنها ظلت — حتى القرن الثاني عشر على الأقل — في غير حاجة ملحة إلى شيء من التبادل التجاري مع العالم الخارجي ، الأمر الذي

(1) Pirenne, Cohen, Foellon. op. cit , p. p. 12-13. & Pirenne : Economic and Social Hist., p. p. 8-9.

(2) Boissennade; op. cit ; p. 85.

(3) Eyre top. cit.; p. 252.

(4) Coulton : The Med. Scene; p. p. 32-33.

(5) Boissennade; op. cit ; p. 179.

ترتب عليه عدم وجود أسواق كبرى للمنتجات القروية في ذلك العصر<sup>(١)</sup>. هذا مع ملاحظة أن الضيعة لم تكن وحدة اقتصادية فحسب ، بل كانت أيضا وحدة اجتماعية ودينية ، فاشترك أهلها في إحياء حفلاتهم وتزاجروا — عادة — بعضهم من بعض ، كما كان لسكل ضيعة كنيسة وقسيسها<sup>(٢)</sup>. وخلاصة القول أن الضيعة كان الطريق الذي توصلت به الغالبية العظمى من أهالي غرب أوروبا في القرن الثاني عشر للحصول على لقمة العيش<sup>(٣)</sup> ، كما أن سياسة الاكتفاء الذاتي التي اتبعتها الضيعة تطلبت من أهلها أن ينصرف بعضهم إلى توفير مطالب الغذاء والكساء والمأوى ، في حين انصرف البعض الآخر للنواحى الدفاعية والإدارية والروحية<sup>(٤)</sup>.

ولم يكن نظام الضيعة بسيطا بالدرجة التي قد يتصورها البعض ، بل بلغ هذا النظام درجة من التعقيد تجعلنا نكتفى باستعراض معاملة الرئيسية . وهنا نلاحظ أنه إذا كانت الضيعة قد تألفت في العادة من قرية وأراضيها ، إلا أننا نجد زمام القرية الواحدة — في بعض الحالات — مقسما بين عدد من السادة الملاك ، وكل منهم يطلق على الجزء الخاص به اسم « ضيعة » ، كما نجد في حالات أخرى تجمع بعض القرى المتقاربة لينشأ من تجمعها ضيعة واحدة . ولعل هذه الاستثناءات هي التي دفعت بعض الكتاب الحديثين إلى تفضيل اسم « القرية » للدلالة على الوحدة الاقتصادية والاجتماعية في المجتمع الريفي في أوروبا العصور الوسطى ، بدلا من اسم « الضيعة »<sup>(٥)</sup>. أما كولتون فيقول بأن القرية كانت الوحدة السياسية والكنسية في حين كانت الضيعة الوحدة الاقتصادية . حقيقة إن الضيعة والقرية كثيرا

(1) Painter : Med. Society; p. p. 46-47.

(2) Pirenne, Cohen, Fodillon : op. cit.; p. 59.

(3) Eyre : op. cit, cit., p. 252.

(4) Cam. Med. Hist.; vol 3; p. 473.

(5) Painter : Med. Society; p. 54.

ما يستخدمان في معنيين مترادفين ، ولكننا نجد في حالات أخرى عديدة أن القرية ضمت داخل زمامها ضيعتين أو أكثر<sup>(١)</sup> .

وكانت هذه الضياع مملوكة بالواحدة أو بالجملة ، فامتلك الدير الفلاني عشرين ضيعة ، وامتلكت الأسقفية الفلانية أربعين ضيعة وامتلك الأمير الفلاني خمس ضيعات . وربما بعدت هذه الضياع — المملوكة لفرد واحد أو هيئة واحدة — بعضها عن بعض خمسين أو مائة ميل ؛ مما يدل على أن نظام الضياع قام من الوجهة الاقتصادية على أساس مجتمعات قروية مبعثرة ترتبط بمالك معين ، قد يبعد عنها في كثير من الأحيان<sup>(٢)</sup> . ومن الواضح أنه إذا كان المالك يمتلك ضيعة واحدة ، فإنه كان في هذه الحالة يعيش في دواره القائم بهذه الضيعة معتمدا على ماتدره ضيعة من إيراد وخيرات . أما إذا امتلك أكثر من ضيعة ، فإنه كان يختار إحداها لاقامته ، ويعين مشرفين أو وكلاء ينوبون عنه في بقية الضياع . وفي معظم الحالات كان المشرف ( bailiff ) الذي ينوب عن صاحب الضيعة في إدارتها يقيم في دوارها الرئيسي ( manor-house )<sup>(٣)</sup> .

وكان هذا الدوار يمثل قسما وافرا من الثراء والترف بالنسبة لمستويات ذلك العصر. وجرت العادة أن تحيط به حديقة مسورة بها أشجار الفاكهة وخلايا النحل والمخازن التي يخزن فيها انتاج الضيعة، فضلا عن الآلات والعربات والعدد المستخدمة في فلاحة أراضيها<sup>(٤)</sup> . وعلى مقربة من الدوار قامت كنيسة محمية ملحقة بها منزل قسيسها . وفي كثير من الأحيان كان الدوار والكنيسة هما المبنىان الوحيدان من الطوب في الضيعة . أما الحقل الخاص بالقسيس فيكون بعيدا عادة عن أراضي السيد التي يقوم الأبقان بفلاحتها ، وإن كان الأبقان هم الذين يقومون

(1) Coulton : The Med Scene; p. 24.

(2) Gras : The Legacy of the Middle Ages, p 435.

(3) Cam Med.Hist., vol 7, p. 719.

(4) Stephenson : Med. Hist., p. 259.

أيضا — في غالبية الأحيان — بفلاحة أرض القسيس<sup>(١)</sup>. ومن مجموع الضياع التي يمتلكها السيد الإقطاعي تألف ما يعرف باسم الدومين ، الذي يمثل المصدر الحقيقي لقوته ونفوذه<sup>(٢)</sup>.

أما الفلاحون فكانوا يعيشون في أكواخ من جذوع الأشجار وفروعها ، غطيت سقفها وأرضيتها بالطين والقش دون أن تكون لها نوافذ . وامتازت هذه الأكواخ بالقذارة وحقارة أثاثها ، الذي تألف من سرير عبارة عن صندوق خشبي عليه وسادة محشوة بالقش وأوراق الأشجار الجافة ، ومنضدة صغيرة ، وبعض المقاعد الخشبية ذات ثلاثة الأرجل ، وصندوق وقليل من الأنية الحديدية والفخارية<sup>(٣)</sup>. ولم تستخدم أية وسيلة صناعية لإضاءة هذه الأكواخ ، لأن الشموع اقتصر استعمالها على الكنائس ودوار السيد صاحب الضيعة ؛ هذا فضلا عن خطر الحريق في قرية من هذا النوع القابل للاشتعال . وبالإضافة إلى ذلك فإن الفلاح لم يكن لديه ما يعمل به بعد غروب الشمس ، فهو لا يعرف القراءة والكتابة ، وعليه أن ينهض صباحاً مع شروق الشمس ويأوي إلى فراشه مبكراً مع غروبها<sup>(٤)</sup>. وعند طهي الطعام أثناء النهار ، كان الدخان يتصاعد من فتحة صغيرة في سقف الكوخ ، ولكن المطر كثيراً ما صار يتسرب من هذه الفتحة ليجمع أرضية الكوخ في حالة زلقة موحلة . أما في الصيف فكان يتم طهي الطعام خارج الأكواخ في مكان عام بالقرية مخصص لذلك ، حيث تعلق قدور الطهي في قضبان عالية فوق النار . وكان الفلاح هو الذي يبنى كوخه ويصنع أثاثه ، في حين تقوم زوجته وبناته بعمل الخبز والطعام وغزل الصوف وصناعة ما يتدثرون به من ثياب بحيث لم يكن في حاجة إلى شراء شيء من غيره<sup>(٥)</sup> . وهكذا عاش

(1) Thompson : op cit , vol 2, p. p 723-724.

(2) Boissonnade op. cit , p. 85

(3) Idem, p 98

(4) Thompson : op cit , vol 2, p 723.

(5) Boissonnade : op. cit , p 102

الفلاحون في أوربا العصور الوسطى في ظروف صعبة غير صحية مما أدى إلى انتشار كثير من الأوبئة والأمراض بين حين وآخر<sup>(١)</sup> .

وكانت الضيعة الواحدة تضم أنواعاً مختلفة من الأتقان على درجات متفاوتة من العبودية ، واختلفت أعمالهم والواجبات المفروضة عليهم باختلاف درجاتهم . وباستثناء العبيد الذين قد يكونون بالضيعة ، والذين اقتصر عملهم على الخدمة المنزلية داخل دوار السيد الإقطاعي دون أن تكون لهم وظيفة خارجية ، حتى أخذوا ينقرضون من المجتمع الأوربي منذ وقت مبكر يرجع إلى أواخر القرن الثاني عشر<sup>(٢)</sup> ؛ فإنه وجد داخل الضيعة أحياناً بعض الملاك الأحرار الذين يمتلكون مساحات من الأرض مقابل دفع رسوم معينة ، ولهم حرية بيعها أو شرائها<sup>(٣)</sup> . وكان أهم ما ميز هؤلاء المزارعين الأحرار حقهم في حمل السلاح ، وفي تزويج بناتهم أو إلحاق أبنائهم بسلك الكهنوت دون التقيد بموافقة السيد الإقطاعي ، زيادة على حريتهم في بيع مواشيهم وفق ما تطلبه مصالحهم الخاصة<sup>(٤)</sup> . على أن معظم فلاحي الضيعة كانوا من الأتقان المرتبطين بالأرض ، والذين يولد الواحد منهم ليجد أباه مرتبطاً بأرض معينة فيرتبط هو الآخر بنفس الأرض ولا يستطيع تركها متحملاً ما يفرض عليه من أعباء ومهام شاقة<sup>(٥)</sup> . ومهما اختلفت أصول هؤلاء الأتقان فإن تفاوت أنصبتهم من الحرية كان ضئيلاً لأنهم كانوا جميعاً مقيدين بقيود شديده تجعلهم غير أحرار<sup>(٦)</sup> . فالقن في الضيعة كان يتحتم عليه خلق شعر رأسه ، لأن الشعر القصير أو الطويل من مميزات

(1) Eyre : op. cit., p. 254.

(2) Heaton : Economic Hist., of Europe, p. 90.

(3) Eyre : op. cit., p. 251.

(4) Heaton : op. cit., p. 91.

(5) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 58.

(6) Stephenson : Med. Hist.; p. p. 255-256.

الأحرار<sup>(١)</sup>، كما كان لا يستطيع أن يدعى حق الملكية الشخصية ، لأن كل ما يمتلكه يعتبر خاصاً بالسيد الإقطاعي صاحب الضيعة . ولكن يلاحظ في الوقت نفسه أن هذا القن لم يكن عبداً بمعنى الكلمة ، لأن سيده كان لا يستطيع التصرف فيه بالبيع مثلاً أو أذيته جثامياً دون ذنب أو محاكمة<sup>(٢)</sup> . وعلى هذا نستطيع القول بأن القن لم يكن عبداً ولا حراً ، وإنما كان بين هذا وذاك ، فهو لا يتمتع إلا بقليل من الحقوق المدنية قبل سيده ، ولكنه — خارج نطاق علاقته بسيده — يعتبر في نظر الدولة والكنيسة حراً ، له ما للأحرار من حقوق وإرادة وحرية في عقد أى اتفاق مع غيره<sup>(٣)</sup> . ثم إنه من الخطأ أن نظن أن مصالح الغالبية من أقنان الضيعة كانت تهدر في سبيل مصلحة السيد الإقطاعي صاحب الضيعة ، لأن الواقع هو أن الضيعة تألفت من مجتمع ريفي له حكومة ذاتية وإدارة إقطاعية تنظمه وتسيطر عليه لتحقيق الخير لجميع أهاليه وتنظيم أسباب العيش لهم ، فضلاً عن تزويد السيد الإقطاعي بما يطعم فيه من أرباح<sup>(٤)</sup> .

وقد تفاوتت الضياع ، واختلفت بعضها عن بعض في المساحة وعدد السكان ، فالضيعة الصغيرة ضمت حوالي خمس عشرة أسرة في حين ضمت الكبيرة نحواً من خمسين أو ستين أسرة . واختصت كل أسرة من هذه الأسر بحصة ثابتة ، أو نصف حصة أو ربع حصة أو ثمن حصة تبلغ مائة وعشرين فدانا أو ستين أو ثلاثين أو خمسة عشر . كذلك اختلفت الحقوق والواجبات التي تحققت أو التزمت بها هذه الأسر وفق مساحة حصتها<sup>(٥)</sup> . على أنه يلاحظ أن هذه الأراضي كانت توزع على الفلاحين بشروط وقيود ، لأنها في الحقيقة ملك للسيد الذي يمتلك الضيعة

(1) Boissonnade : op. cit., p. 99.

(2) Painter : Med. Society; p. 55.

(3) Cam. Med. Hist., p. 479.

(4) Cam. Med. Hist., vol. 3, p. 474.

(٥) محمد مصطفى زيادة : الاقطاع والعصور الوسطى ص ١٠٤ .



ومن فيها من ائنان ، ولذلك سميت ( tenures )<sup>(١)</sup> بمعنى القابض أو المسك لأن الأرض هي التي تمسك بالقن وتربطه بها ، وليس هو الذي يمسك بالأرض ويربطها بشخصه<sup>(٢)</sup> .

على أنه من المهم أن نلاحظ أن الضيعة لم تكن مجرد مجموعة من الأكوخ يتوسطها دوار السيد الإقطاعي ، وتحيط بها الأراضي الزراعية والمراعي والغابات ، وإنما كانت الضيعة في حقيقة أمرها اتحاداً أو هيئة متعاونة من الفلاحين تعمل سوياً في فلاحة الأرض واستغلالها وسد كفايتهم من حاصلاتها . فزارعوا الضيعة الواحدة كانوا يشتركون بعضهم مع بعض في تحديد موعد حراثة الأرض وبذر البذور فيها وجمع المحصول منها بل في تقرير أنواع المحصولات التي يزرعونها<sup>(٣)</sup> . وبالإضافة إلى الأراضي الزراعية المقسمة إلى حصص بين الفلاحين وجدت أرض مشاعة تشمل مراعي لرعى الماشية ومروجاً تهيأ لها طعاماً في الشتاء ، فضلاً عن الغابة التي يحصل منها أهل الضيعة على ما يلزم لهم من أخشاب<sup>(٤)</sup> . ولم تكن هذه الأرض المشاعة مقسمة إلى حصص مثل الأرض الزراعية ، وإنما كانت من الوجهة القانونية تابعة للسيد ، ومن ناحية العرف حقاً مشاعاً للجميع أهل القرية<sup>(٥)</sup> . ومع ذلك فقد وضعت عدة قيود تحدد أوقات الرعي ونوع الماشية وعددها ، بحيث تتمتع كل أسرة بنسبة ما لها من أرض زراعية ، وذلك مراعاة للعدالة من ناحية وضماناً لحماية المرعى من سوء الاستهلاك من ناحية أخرى<sup>(٦)</sup> . وثمة ملاحظة أخرى على توزيع أراضي الضيعة واستغلالها ، وهي أن السيد

---

(١) من اللفظ اللاتيني ( tenere ) بمعنى يمسك .

(2) Thompson : op. cit., vol, 2, p. 726.

(3) Painter : Med. Society, p. 47.

(4) Heaton : op. cit., p. p. 103-104.

و٤٤ مصطفى زيادة . الاقطاع ص ١٠٥ — ١٠٩ .

(5) Painter : Med. Society, p. p. 44-45.

(6) Cam. Med. Hist., vol. 3, p.474.

الإقطاعى كان لا يقسم جميع أراضيها الزراعية بين الفلاحين إلا بعد أن يحتفظ لنفسه بمزرعة خاصة ( demesne ) ، تبلغ مساحتها عادة ثلث الأراضى الصالحة للزراعة فى الضيعة<sup>(١)</sup> ، وتمتد السيد الإقطاعى بكل ما يحتاج إليه من ضروريات الحياة<sup>(٢)</sup> .

أما الطريقة التى اتبعت فى فلاحه أرض الضيعة فتتمثل دورة زراعية محكمة تعرف بالحقول الثلاثة ( Three Fields ) . ذلك أن جميع الأراضى الصالحة للزراعة فى الضيعة كانت تقسم إلى ثلاثة أقسام : قسم يزرع فى الربيع ، وقسم يزرع فى الخريف ، والقسم الثالث يترك مراحا بغير زرع . وفى كل سنة يحدث تبادل بين هذه الأقسام فأرض الخريف تترك فى العام التالى مراحة بغير زرع ، وأرض الربيع تزرع فى الخريف ، والأرض التى كانت مراحة فى العام السابق تزرع فى الربيع . وهكذا اتبعت أوروبا العصور الوسطى نظام الدورة الثلاثية فى الزراعة لعدم إجهاد الأرض من ناحية والحصول على محصول طيب من ناحية أخرى<sup>(٣)</sup> . على أنه يبدو أن نظام الدورة الثلاثية هذا لم يستخدم فى أوروبا العصور الوسطى إلا فى المناطق الخصبة الأكثر تقدماً ؛ أما غيرها من المناطق فقد شاع فيها نظام الدورتين فتقسم الأرض إلى قسمين أحدهما يزرع والآخر يترك مراحا بالتناوب<sup>(٤)</sup> . وقد فرضت طبيعة نظام الضيعة روح التعاون على فلاحيهما ، وبخاصة أيام الحرث والحصاد لأن الفلاح الواحد لم تكن لديه الإمكانيات المادية التى تمكنه من العمل بمفرده فى هذين الموسمين<sup>(٥)</sup> . فإذا فرض أنه امتلك محراثاً فإنه كان لا يمتلك الثيران اللازمة لسحبه ، ولا سيما أنه كان من العسير شق الأرض الصعبة

(1) Painter : Med. Society; p 50

(2) Boissonnade : op. cit. : p.p. 85-87.

(3) Heaton : op cit. ; p p. 101-102.

(4) Painter : Med. Society; p. 44.

(5) Pirenne , Cohen, Focillon : op. cit.; p. 61.

( م ٦ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

بالحراث البدائي المعروف حينئذ . هذا إلى أن الثيران التي عرقها أوربا العصور الوسطى لم تكن سمنا قوية كالتى تعرفها اليوم ، وإنما كانت عجافا هزيلة ، بحيث أثارت تغذيتها بالكلأ والحشائش مشكلة دائمة في ضيعة العصور الوسطى <sup>(١)</sup> . لذلك كانت تربط جميع ثيران الضيعة — وهى عشرون أو أكثر — في الحراث لتعمل سويا في حرث الأرض ، الأمر الذى تطلب من الفلاحين تعاوناً واشتراكاً في حرث جميع أراضيهم <sup>(٢)</sup> . وهذا التعاون نفسه كان مطلوباً أيضاً في وقت الحصاد ، لأن الشيلم والحنطة والشوفان وغيرها كان لا بد من تخزينها بسرعة عند تمام نضجها خوفاً من تساقط حباتها وضياعها <sup>(٣)</sup> . لذلك كان الحصاد موسم نشاط كبير ، إذ يشترك في العمل بالحقول جميع من بالضيعة من رجال ونساء وأطفال حتى يتم تخزين الحبوب في أسرع وقت ممكن . وهنا يصح أن نلاحظ أن هذا النظام الذى سارت عليه الضيعة الأوربية في العصور الوسطى كان تعاونياً لاشيوعياً ، لأنه بعد أن يتعاون جميع فلاحى الضيعة في إعداد الأرض وزرعها وجمع المحصول ، كان هذا المحصول يقسم في النهاية ينسبة الحصص التى في حيازة كل أسرة من أسر الضيعة <sup>(٤)</sup> .

أما الماشية الموجودة في الضيعة من ثيران وخنازير وأغنام وغيرها ، فكانت المتقدمة منها في السن تذبح قبل حلول الشتاء وتقعد لحومها وتملح ليرسل نصيب الأسد منها إلى دوار السيد المالك . كذلك كان يذبح ما لا تدعو الحاجة إلى بقاءه من صغار الماشية في الخريف في حين تبقى البقية الباقية لتتغذى فصل الشتاء على الدريس والحشائش الجففة التى كثيراً ما كانت تنفذ قبل حلول الربيع فتسوء حالة الماشية

(1) Painter : Med. Society; p. 45.

(2) Heaton : op. cit ; p. 97.

(3) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 727.

(4) Stephenson : Med. Hist. p. 257.

حتى أنها لا تستطيع السير إلى المرعى في أوائل الربيع التالي إلا في صعوبة بالغة<sup>(١)</sup>.

أما عن العلاقة بين السيد الإقطاعي صاحب الضيعة والأقنان المشتغلين بفلاحة أرضها ، فقد حددتها — في ظل النظام السنيورى أو نظام السيادة — مجموعة من الحقوق والواجبات التى ألقت العبء الأكبر من المغارم على كواهل الفلاحين<sup>(٢)</sup>. وقد اختلفت الواجبات المفروضة على الفلاحين تجاه سيدهم الإقطاعي من مكان إلى آخر نتيجة لاختلاف العادات والملايسات ، ولكنه يمكن مع ذلك تقسيمها إلى ثلاثة أقسام : الخدمات ، والمقررات ، والاحتكارات . أما الخدمات فكان أولها تسخير الأقنان في فلاحة المزرعة الخاصة بالسيد الإقطاعي ( demesne ) فيحرقونها ويبدرون بذرها له بالتناوب<sup>(٣)</sup> . ويسمى هذا النوع من السخرة الخدمة الأسبوعية ( week work ) لأن المقصود بها أن يرسل صاحب كل حصة فلاحاً يعمل في مزرعة السيد عدداً من الأيام في الأسبوع يتناسب مع حصته . هذا فضلاً عن السخرة الفصلية ( boon — work ) التى تفرض على الفلاحين في مواسم جمع الحبوب وحصاده<sup>(٤)</sup> . ومن الواضح أن هذه الخدمة الفصلية كانت مصدر متاعب للفلاحين لأنها تفرض عليهم في الوقت الذى يكونون أحوج إلى ذلك الجهد والوقت لبذله في جمع محصولاتهم الخاصة<sup>(٥)</sup> . وهناك نوع آخر من السخرة كان يفرض على الأقنان عند ما يطلب منهم إنشاء طريق أو حفرة خندق أو إصلاح جسر ، إلى غير ذلك من الأعمال المرهقة ، التى كان السيد الإقطاعي يسخر فيها أقنان ضيعته .

(1) Painter : Med. Society; p. p. 45-46

(2) Heaton : op. cit.; P. 92

(3) Painter : Med. Society; P. 50.

(4) Cam. Med. Hist.; vol. 3; p. 476 & Eyre : op. cit.; p. 253.

(5) Heaton : op. cit.; p. 93.

أما المقررات فتشمل عدة مكوس وضرائب ، أولاها ضريبة الرأس (Census, chefrage) التي يتعين على كل قن أن يدفعها سنوياً للسيد صاحب الضيعة إما نقداً أو عيناً من الزبد والشمع وغيرها . ويبدو أن هذه الضريبة كانت بسيطة وبسيطة ، ولكن النرض الأساسى منها هي أن تظل رمزاً للعبودية<sup>(١)</sup> . وهناك مكس آخر (Champart) تقرر على إنتاج الأرض والماشية ، ومقداره عشر ذلك الإنتاج . وكانت هذه الضريبة تتناول كل ما تخرجه الأرض من حبوب وخضر ، فضلاً عن الماشية والدجاج والبط والاوز والبيض وغيرها<sup>(٢)</sup> . وأخيراً تأتي مجموعة أخرى من الضرائب المتفرقة مثل ضريبة الولاية (Taille) وضريبة « الجبن » التي يدفعها الأقنان مقابل السماح لهم برعى ماشيتهم في سراعى الضيعة ، وضريبة الأسماك التي يدفعونها مقابل السماح لهم بالصيد في البركة أو النهر ... الخ<sup>(٣)</sup> .

أما الاحتكارات فكانت عديدة ، ولا بد للفلاحين من قبولها صاغرين . فالسيد صاحب الضيعة هو الذى يمتلك طاحونة وفرنا ومقصرة بل أحياناً البئر الوحيد فى الضيعة . وفى هذه الحالة يصبح كل قن ملزماً بإحضار غلاته إلى طاحونة السيد لطحنها ثم يحمل خبزه إلى فرن السيد لخبزه ، وكرومه وزيتونه وتفاحه إلى مقصرة السيد لمصرها . . . كل ذلك مقابل أجر معين يقدمه القن لسيد . إما نقداً أو عيناً<sup>(٤)</sup> . فإذا امتلك فرد طاحونة يدوية أو غير ذلك من الأجهزة التي من حق السيد الاقطاعى وحده أن يحتكرها اعتبر ذلك جرماً خطيراً يحاكم عليه<sup>(٥)</sup> .

(1) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit ; p. 62.

(2) Heaton : op. cit ; p. 95.

(3) Painter : Med. Society; p. 50.

(4) Boissonnade: op. cit; p. 96.

(5) Painter : Med. Society; p. 51.

وفيما عدا الالتزامات السابقة ، تعرض الأقنان لأعباء أخرى في حالة الوفاة أو الزواج أو الوراثة أو انتقال حق التمتع بالأرض من فرد إلى آخر<sup>(١)</sup> . فالقن كان لا بد له من الحصول على موافقة السيد صاحب الضيعة إذا أراد أن يتزوج ، فإذا اختار امرأة من نفس الدومين كانت المسألة سهلة وبسيطة ، أما إذا رغب في الزواج من امرأة من دومين آخر — أى تنتمى إلى سيد آخر — فإن السيد الأول كان يخشى في هذه الحالة أن يفقد القن ولذلك يعارض في مشروع الزواج<sup>(٢)</sup> . ولما كان من المستحيل منع زواج فرد من المرأة التى اختارها لنفسه ، فقد لجأ السادة الإقطاعيون في القرن الحادى عشر إلى فرض مبلغ كبير من المال ( *Formariage* ) على القن الذى يطلب الزواج من خارج الدومين<sup>(٣)</sup> . فإذا استطاع القن الوفاء بالمبلغ فإنه يصعب في هذه الحالة أن يظل هو في ضيعة وزوجته في ضيعة أخرى ، لا سيما أن الكنيسة نفسها عارضت مبدأ تمزيق الأسرة ، ولذلك كانت الزوجة تنتقل إلى الضيعة التى يعيش فيها الزوج مقابل بدل يرسله صاحب الضيعة الأخيرة إلى صاحب الضيعة التى أتت منها الزوجة . أما إذا أراد القن تزويج إحدى بناته فكان عليه أن يدفع لسيدة رسماً معيناً ( *merchet* )<sup>(٤)</sup> .

وإذا كان السيد الإقطاعى يحصل على جميع الضرائب والمكوس السابقة من الأقنان باعتباره مالك الأرض وحامها ، فإن هناك نوعاً آخر من الحقوق القضائية حصل عليها بوصفه نائب الملك في ضيعته<sup>(٥)</sup> . ذلك أن صاحب الضيعة يشر جميع ما كان للملك من حقوق قضائية ، كما صارت محكمته تعالج — في معظم الأحيان — مختلف أنواع القضايا ، وتوقع على المذنبين فيها شتى أصناف العقوبات بما فيها عقوبة الإعدام . ومن الواضح أن هذه الحقوق القضائية عادت بفوائد جمة

(1) Cam. Med. Hist ; vol. 7.; p. 720.

(2) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 730.

(3) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit. p. 61.

(4) Eyré : op. cit.; p. 253 & Heaton : op. cit.; p. 95.

(5) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; p. 59.

على السادة الإقطاعيين ، لأنهم كانوا يقرضون غرامات مالية على المذنبين في كثير من القضايا الصغرى ، في حين كان السيد يستولى على جميع ممتلكات الشخص الذى يحكم عليه بالإعدام . هذا بالإضافة إلى ما ترتب على مباشرة هذه الحقوق القضائية من ازدياد نفوذ السادة الإقطاعيين وسيطرتهم على الأقدان<sup>(١)</sup> .

ويلاحظ أن الأقدان كانوا لا يمتلكون — في ظل هذا النظام — شيئاً من الأرض التى يعملون عليها ، وبالتالي ليس لهم حق النزول عنها بالبيع أو تقسيمها بين ورثتهم ، ومع ذلك فإن ارتباطهم بهذه الأرض كان مدى الحياة ثم صار وراثياً . وقد لجأ السادة الإقطاعيون — عند وفاة أحد الأقدان — إلى فرض ضريبة ميراث ( Heriot ) على أبنائه وورثته الذين سيحلون محله ويرثونه في الانتفاع بالأرض ، لافى ملكيتها . وكانت هذه الضريبة غالباً فرساً أو ثوراً قويا اعترافاً بما للسيد من حق في المنقولات الزراعية الخاصة بالأرض<sup>(٢)</sup> . هذا عدا ما كان للسيد من حق في أن يرث جزءاً من تركة قنة المتوفى ، أو التركة كلها<sup>(٣)</sup> .

\*\*\*

وبعد فإنه يبدو مما سبق أن القن كان يحيا حياة شاقة مليئة بالمتاعب والآلام في ظل نظام السيادة أو النظام السنيورى . حقيقة إن العائلة التى تتمتع بثلاثين فدانا — وما يتبعها من حصة في الغابة والمرعى — استطاعت في السنوات العادية أن تحيا حياة مستريحة ، ولكن الفجوة بينها وبين الجوع لم تكن واسعة ، بحيث كان مألوفاً أن يتضور الجميع جوعاً في سنى الشدة .

وكان طعام القن الأساسى يتألف من الخبز الأسمر والبيض وبعض الخضضر العادية كاللفت والفول والبازلاء . وربما أسعدته الظروف في إحدى المناسبات

(1) Painter : Med. Society; p.p. 51-54.

(2) Cam. Med. Hist.; vol. 3; p. 478.

(3) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; p. 61.

يا كل دجاجة أو غيرها من الطيور ، ولكنه كان لا يستطيع أن يتذوق اللحم  
والسمك إلا نادراً<sup>(١)</sup> . أما شرابه فكان النبيذ أو الجعة . ومع ذلك فإنه يبدو أن  
القن ظل قانماً راضياً بحياته ، ولا سيما أن هذه الحياة — مع ما فيها من ألوان  
البؤس — لم تخل من بعض ضروب الترويح والتنفيس . فإذا حضر إلى الضيعة  
أحد الحواة أو المهرجين ، استبقاه صاحبها ، وعندئذ يجتمع الفلاحون في الدوار  
للمشاهدة والترويح عن أنفسهم<sup>(٢)</sup> . وهنا نلاحظ أن البارون أو السيد الإقطاعي  
لم يختلف وقتذاك عن القن في عقايته اختلافًا واضحاً ، إذ كان ما يدخل السرور  
إلى قلب أحدهما كفيلاً يادخل السرور إلى قلب الآخر<sup>(٣)</sup> .

والواقع أنه على الرغم من قسوة الوضع الذي عاش فيه القن ، إلا أنه — كما  
سبق أن أشرنا — لا يمكن اعتباره عبداً من الناحية العملية ؛ لأن القانون حفظ  
له بعض الحقوق تجاه أرضه وتجاه سيده ، بحيث أنه لم يكن غريباً إذا شب  
خلاف بين قن وسيده أن تصدر المحكمة الإقطاعية حكمها في صالح الأول<sup>(٤)</sup> .  
حقيقة إن القن بدا في كثير من الحالات عاجزاً أمام استبداد سيده ، ولكنه  
استطاع أن يضمن لنفسه في ظل هذا النظام — نظام السيادة (Seignorial regime) —  
نوعاً من الحماية لا سيما ضد الخطر الخارجي . وبعبارة أخرى فإن هذا النظام لم  
يكن جعياً لا يطاق ، فقد فيه القن كل أمل في الخلاص ؛ لأنه على الرغم من  
قسوته وشدة ترك بعض الثغرات والمخارج أمام القن ليحيا حياة أفضل<sup>(٥)</sup> .

ثم كان أن أخذ نظام الألقاب في الانهيار نتيجة للتطورات الاقتصادية والاجتماعية  
التي بدأت تجتازها أوروبا منذ أواخر القرن الحادى عشر<sup>(٦)</sup> . وقد أخذت هزم

(1) Painter : Med. Society; p. 46.

(2) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 732.

(٣) محمد مصطفى زيادة : الاقطاع والعصور الوسطى بفرى أوروبا ص ٣٢ .

(4) Eyre : op. cit.; p. 253.

(5) Boissonnade : op. cit; p.p. 143-144.

(6) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; p p. 62-63.



التطورات في الظهور قبيل الحروب الصليبية ، ولكن هذه الحروب عجّلت بها نحو  
الأمم ؛ حتى أن الحملة الصليبية الأولى وحدها فتحت الباب أمام عشرة آلاف قرن  
تركوا أرضهم التي ارتبط بها آباؤهم وأجدادهم بحجة الاشتراك في النشاط الصليبي .  
ثم كانت نشأة المدن وتطورها ، مما فتح باباً جديداً أمام الأتقان لهجرة الأرض  
والنزوح إلى المدن . ولم يلبث أن استكشف أصحاب الضياع أن نظام  
العبيد والأتقان غير اقتصادي<sup>(١)</sup> ، وأنه من الأوفر لهم والأجدي عليهم استخدام  
عمال مأجورين من الأحرار في فلاحه أرضهم لأن هؤلاء الأخيرين يعملون بعزيمة  
أقوى وروح أسمى وبالتالي يأتون بإنتاج أوفر<sup>(٢)</sup> . وهكذا أخذ كبار الملاك  
يمحرون أبقانهم بالجملة وفق شروط خاصة تصدر بها براءة من المالك<sup>(٣)</sup> . وكان  
أن ظهرت في القرن الثاني عشر حركة كبرى لإحياء الأرض البور وتطهيرها  
واستصلاحها ( grands défrichements ) نشأ عنها زيادة الانتاج والدخل ،  
وفي الوقت نفسه تحسين أحوال المزارعين<sup>(٤)</sup> . ذلك أن كبار الأمراء والسادة  
القطاعين اضطروا إلى عرض شروط مغرية على الفلاحين ليقوموا بإحياء هذه  
الأراضي وفلاحتها ، مما ساعد على هدم النظم القديمة تدريجياً<sup>(٥)</sup> . هذا إلى أن  
النشاط التجاري في القرن الثاني عشر وما ترتب عليه من التوسع في استخدام  
النقد ، أدى تدريجياً إلى أن أخذ الفلاحون يدفعون ما عليهم من التزامات  
نقد لا عينا ، وإن ظلت بعض أسماء الضرائب والمكوس محتفظة بأسمائها القديمة<sup>(٦)</sup> .  
وإذا كان نظام الأتقان قد ظل قائماً في جميع أنحاء أوروبة في القرن الثالث عشر ،  
إلا أنه كان آخذاً حينئذ في الاحتضار السريع<sup>(٧)</sup> .

(1) Coulton : The Med. Scene; p. 23.

(2) Cam. Med. Hist.; vol 7; p p. 728-729.

(3) Painter : Med. Society; p p. 59-60.

(4) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; p. 65.

(5) Painter : Med. Society; p.p. 57-58.

(6) Idem; p. 59.

(7) Cam. Med. Hist ; vol. 7; p. 727.

### مركز المرأة في المجتمع :

أما عن مركز المرأة في مجتمع أوروبا العصور الوسطى فكان ثانوياً بحتاً .  
ويبدو أن المصالح العائلية أو المالية هي التي تحكمت دائماً في اختيار الزوجة ،  
إذ كان يراعى فيها — بقدر الإمكان — أن تكون وريثة إقطاع أو على الأقل  
وريثة جزء كبير من الأرض . وبعد الزواج يصبح مطلوباً منها أن تضع مولوداً  
ذكراً ، فإن اخفقت في هذه المهمة كان من السهل على زوجها غالباً أن يفرى  
الاسقف بفسخ الزواج<sup>(١)</sup> .

وقد فرض النظام الإقطاعي في أوروبا العصور الوسطى على المرأة أن تكون  
دائماً تحت وصاية رجل ، أبوها في أول الأمر ثم زوجها بعد ذلك . أما الأرملة  
فتكون تحت وصاية سيدها أو أكبر أبنائها . حقيقة إنه كان من حق المرأة  
أن ترث إقطاعاً ، ولكنها لا تستطيع أن تباشر حقها في حكمه إلا عن طريق  
زوجها . ولعل من الواضح — بعد عرضنا لقواعد النظام الإقطاعي — تفسير هذه  
الظاهرة في ضوء عجز المرأة عن القيام بأعباء الوظيفة الأساسية لطبقة الإقطاعيين  
وهي الحرب<sup>(٢)</sup> .

أما الكنيسة ، فاتخذت في العصور الوسطى موقفاً متناقضاً من المرأة ،  
إذ اعتبرتها من ناحية شريكة آدم التي حرضته على المعصية والخطيئة وهي لذلك  
لا تستحق إلا كل احتقار وامتهان ؛ كما نظرت إليها من ناحية أخرى على أنها  
تمثل مريم العذراء أم المسيح وهي لذلك جديرة بكل احترام وتقدير<sup>(٣)</sup> .  
وإذا كانت النظرة الأولى جعلت الكنيسة تطالب رجالها بعدم الزواج على أساس

(1) Stephenson : Med. Hist. ; p. 268.

(2) Painter : Med. Society; p. 29.

(3) Crump, Jacob : The Legacy of the Middle Ages, 402.

أن المرأة عامل من عوامل الغواية ، فإن النظرة الثانية جعلتها تساعد في نشر فكرة سمو المرأة<sup>(١)</sup>.

على أن الفضل يرجع إلى الطبقة الأرستقراطية في تطور فكرة تبجيل المرأة في العصور الوسطى ، إذ أصبح هذا التبجيل صفة من الصفات الأساسية التي يجب أن يتحلى بها الفارس ، حتى قال بعض الكتاب « إن الفارس نصير الله والمرأة »<sup>(٢)</sup>. وتوضح هذه الفكرة واضحة في أشعار التروبادور ، التي تظهر كيف كان جمال المرأة وورقتها وعقلها تستهوى قلب الرجل وحبه ؛ وأن الحب لم يستهدف شيئاً غير ادخال السرور على قلب محبوبته ، فلا يأبه بطعام أو شراب ولا يتأثر لحر أو برد في سبيل الفوز بابتسامة رقيقة منها<sup>(٣)</sup>.

ومع ذلك فإنه من الملاحظ أن المرأة لم تتمتع بأى حق قبل زوجها ، حتى أن كتاب العصور الوسطى أيدوا حق الزوج في ضرب زوجته وإيذاؤها إذا خالفته . وكل ما فعلته الكنيسة إزاء هذا الوضع هو تحديد حجم العصا التي يصح للزوج أن يستخدمها في ضرب زوجته<sup>(٤)</sup>.

ولكن على الرغم من أن المرأة كانت شريكة مغبوناً للرجل في ظل النظام الإقطاعي ، إلا أنها احتلت المكانة التالية له مباشرة في الحصن والضيعة . وبعبارة أخرى فإنها لم تتمتع بحقوق تجاه زوجها ولكنها تمتعت بكل ما لزوجها من حقوق تجاه غيرها<sup>(٥)</sup>. وهناك أمثلة كثيرة من العصور الوسطى لنساء حملن الرسالة أثناء غياب أزواجهن في الحرب أو بعد وفاتهم ، فقمن بإدارة الضياع والدفاع عنها أو بجمع الأموال لفدية الزوج الأسير<sup>(٦)</sup>.

(1) Coulton : Life in the Middle Ages, vol. 4; p. 23.

(2) Crump, Jacob : The Legacy of the Middle Ages; p. p. 405-416.

(3) Painter : Med. Society; p. 36.

(4) Idem. P. 29.

(5) Idem. p. 30.

(6) Stephenson : Med. Hist.; P. 268.

وإذا كانت سيدات الطبقة الارستقراطية والطبقة البورجوازية قد تتمتعن بقسط من الراحة والتسلية ، فإن الفلاحات وزوجات الأثنان حرمن من هذه النعمة ، لأن قسوة الحياة كثيراً ما أجبرتتهن على مشاركة أزواجهن في الكفاح والعمل من أجل لقمة العيش . لذلك أسهمت الفلاحة بسهم وافر في الحياة الأوربية في العصور الوسطى ، وقامت في داخل المنزل بكل ما احتاجت إليه الأسرة من طعام وشراب وملبس ، فعملت في جز أصواف الأغنام وغزلها ونسجها ، وتربية الدواجن ، وصناعة مستخرجات الألبان ؛ هذا كله زيادة على تربية أولادها . أما خارج المنزل فقد أسهمت في بناء الأكواخ وقطع الأعشاب وجمع المحصول وتخزينه<sup>(١)</sup> . ومع ذلك فإن العرف الإقطاعي شمل زوجة القن بشيء من الرعاية ، إذ جرت العادة على اعفائها — وهى في حالة الوضع — من ضريبة الدجاجة التى عليها أن تقدمها سنوياً قبل الصيام الكبير ، فضلاً عن حصولها في هذه الحالة على بعض المساعدات المادية<sup>(٢)</sup> .

أما في المدن فقد اشتغلت المرأة بصناعة الجعة والنبيذ بالإضافة إلى غزل الأصواف . ويبدو أن هذه الحرف فتحت باباً للعمل أمام غير المتزوجات من الأرامل والعانسات ، على الرغم من حرص بعض النقابات على تحريم اشتغال النساء بأعمال معينة حتى لا يناقسن الرجال بسبب رخص أجورهن<sup>(٣)</sup> . وهناك فريق آخر من النساء أقبلن على الحياة الديرية وانخرطن في سلكها لاشباع الناحية الدينية في نفوسهن ، فضلاً عن أن هذه الحياة هيأت لهن قسطاً من الثقافة الراقية والعمل المنتج<sup>(٤)</sup> .

(1) Coulton : *Life in the Middle Ages*; vol. 1, P. 217.

(2) Crump, Jacob : *The Legacy of the Middle Ages*, P. 428.

(3) Boissonnade : *op. cit.*; P. 221.

(4) Coulton : *Life in the Middle Ages*; vol. 4; P.P. 5-22 & Crump, Jacob : *op. cit.*; P.P. 412-413.

# الباب الرابع

## المدن والتجارة

### أهمية المدن والتجارة :

كانت المدن بمثابة المكان المختار الذي أخذ الأقبان ينزحون إليه عندما انحل النظام الزراعى القائم على اكتافهم . والواقع إن نشأة المدن فى العصور الوسطى جاءت ثورة بالغة الخطورة ، لافى الميدانين السياسى والإقتصادى فحسب ، بل فى الميدان الاجتماعى أيضاً . ولم تكن هناك ثمة علاقة تربط المدينة الأوربية التى ظهرت فى العصور الوسطى بالمدن القديمة التى عرفها العصر الرومانى ؛ والتى بلغت أقصى درجات التقدم والنشاط فى القرنين الأول والثانى للميلاد<sup>(١)</sup> . ذلك أن المدن القديمة أصابها الذبول نتيجة للأخطار التى تعرضت لها الإمبراطورية الرومانية ، فتناقصت مساحتها وقلت أهميتها ولم تعد منذ القرن الخامس مركزاً للنشاط الحيوى فى أوربا<sup>(٢)</sup> . وإذا كانت هذه المدن قد احتفظت بشيء من الأهمية فى العصور المظلمة ، فرجع ذلك أنها أصبحت مراكز أسقفية ؛ وبعبارة أخرى فإن أهميتها أصبحت تنحصر فى الدور الذى قامت به فى التنظيم الكنسى بعد أن فقدت مكائنها فى التنظيم الإدارى<sup>(٣)</sup> . أما أهالى المدن الرومانية القديمة فقد أصبحوا أقباناً ، وأن استمر كثير منهم يعملون كعمال وصناع وبخاصة فى الأديرة . وهكذا لم تعد المدينة الرومانية التى قدر لها البقاء تحت نفوذ رجال الدين ، أكثر من مركز

(1) Painter : Med. Society; p. 63.

(2) Fyre : op cit, p. 256.

(3) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 507.

دينى لا تمتلك من آثار النشاط التجارى أو الصناعى إلا القدر الذى يكفى حاجة المؤسسات الدينية ورجال الدين وأتباعهم<sup>(١)</sup>.

ومن الثابت أن الإقتصاد الأوروبى اتخذ طابعاً زراعياً بحثاً منذ نهاية القرن الثامن ، فأصبحت الأرض المصدر الرئيسى للثروة ، واعتمدت جميع طبقات المجتمع على ما تدره الأرض من خيرات ، وبذلك انعدمت التجارة أو كادت تنعدم ، وأصبحت الأرض وحدها هى الأساس الذى قام عليه بناء الحياتين الإقتصادية والإجتماعية فى أوروبا<sup>(٢)</sup>. أما النشاط التجارى الذى وجد فى أوروبا بين القرنين الثامن والعاشر ، فقد اقتصر على التجارة المحلية الضيقة من جهة ، والعلاقات التجارية بين بعض المدن الإيطالية والدولة البيزنطية من جهة ثانية ، ثم على النشاط التجارى الذى قام به الفيكنج فى بحر الشمال والبحر البلطى وسهول روسيا من جهة ثالثة . وربما ساعد على انحطاط التجارة فى هذه الفترة موقف الكنيسة نفسها التى ظلت تنظر إلى الكسب التجارى على أنه غير حلال ، وأن الأرض الزراعية وحدها هى المورد الطيب الذى يمكن أن يعيش عليه الإنسان<sup>(٣)</sup>.

ثم كان أن ظهرت فى العصر الإقطاعى مجتمعات من الأقنان ، اختاروا العيش بجوار القصور والحصون والأديرة للاحتماء بها<sup>(٤)</sup>. وقد أدت كثافة هذه المجتمعات فى بعض الجهات وتمتعها بالسلم والحماية إلى تمكينها من القيام بنشاط صناعى محدود ؛ حتى أن الأقنان الذين كانوا يعملون صيفاً فى فلاحة الأرض ، أخذوا يشغلون وقتهم فى الشتاء بالتجارة وصناعة الجلود أو الأواني الفخارية ليبيعوا إنتاجهم فى أقرب سوق محلى<sup>(٥)</sup>. وهكذا بدأت هذه المجتمعات الجديدة تعتمد

(1) Pirenne : Economic and Social Hist. of Med. Europe, p. 5

(2) Pirenne, Cohen, Focillon : op cit., p. p 10-12.

(3) Idem; p. 29

(4) Pirenne: Medieval Cities; p. p. 72-76.

(5) Cam Med. Hist. vol. 6; pp 477,514

شيئاً فشيئاً على القرى والمناطق الريفية المجاورة في الحصول على قوتها وفي تصريف إنتاجها الصناعى البسيط<sup>(١)</sup>. أما النشاط التجارى فإن الفضل في إحيائه لا يرجع إلى هذه المجتمعات بقدر ما يرجع إلى التجار الجائلين وبخاصة اليهود ، الذين قاموا باستيراد السلع والبضائع لبيعها للنبلاء وأتباعهم<sup>(٢)</sup>. وقد بلغ من سيطرة اليهود على التجارة الأوربية في ذلك العهد المظلم من العصور الوسطى أن لفظ يهودى *Judaus* أصبح مرادفاً للفظ تاجر *mercator*<sup>(٣)</sup>. وكان هؤلاء التجار في أول الأمر متنقلين لا يعرفون حياة الاستقرار في منطقة بعينها ، ولكنهم أخذوا يستقرون تدريجياً بعد ذلك ليجعلوا من بيوتهم مخازن تجارية حقيقية<sup>(٤)</sup>.

ولم يلبث الأمراء المحليون أن سمحوا لهؤلاء التجار بالإقامة بجوار حصونهم نظراً للفائدة التي تعود عليهم من وراء فرض ضرائب على تجارتهم من ناحية وإثارة نوع من النشاط والحركة في المنطقة من ناحية أخرى<sup>(٥)</sup>. وكان أن أقام التجار في القرن الحادى عشر شبه حظائر مسورة متاخمة لحصون الأمراء ، تمتعوا فيها بقسط من الحرية الشخصية لم يتوافر للأقنان في الضياع المجاورة<sup>(٦)</sup>. وهكذا أخذت هذه المجتمعات التجارية تتطور سواء كانت مرتبطة بإحدى المدن الأسقفية أو خارج سور دير من الأديرة أو بالقرب من بعض الحصون الاقطاعية — لتنشأ منها مدن العصور الوسطى ؛ كما تطورت الحقوق المحدودة التي حصل عليها تجار هذه المجتمعات من الأسقف أو مقدم الدير أو السيد الاقطاعى لتصبح نواة للمهود والبراءات الاعفائية التي تمتعت بها المدن فيما بعد<sup>(٧)</sup>.

(1) Pirenne : Economic and Social Hist; p. p. 42-44.

(2) Cam. Med Hist.; vol. 6; p. p. 509-511.

(3) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; p. 15.

(4) Idem; p. p. 40-41.

(5) Painter: Med Society; p.p. 72-73 & Cam. Med. Hist., vol 6, p. 516.

(6) Cam Med Hist.; vol. 6; p. 477.

(7) Pirenne : Economic and Social Hist., p. p. 71-74.

وإذا كانت الفترة الواقعة بين سنتي ٥٠٠ ، ١٠٠٠ تقريباً تمثل عهداً مظلماً في تاريخ المدن الأوروبية ، إذ اختفت فيها الحياة المدنية من أوروبا وصحب ذلك ذبول التجارة والصناعة<sup>(١)</sup>؛ فإنه يمكن تلخيص العوامل الرئيسية التي أدت إلى مولد مدينة العصور الوسطى في القرن الحادى عشر في إحياء التجارة ، وظهور طبقة التجار وقيام المجتمعات التجارية البدائية التي سبقت الإشارة إليها<sup>(٢)</sup> . ومعنى ذلك أن المدينة الأوروبية مرت بأدوار شاقة قبل أن تصبح مركزاً تجارياً وصناعياً واضح المعالم ، لأنها ظلت أمداً طويلاً تصور الطابع العام للمجتمع الزراعى الذى ساد العصور الوسطى<sup>(٣)</sup> . هذا إلى أن سكانها ظلوا قلة صغيرة لا يتصورها العقل ، حتى أن المدن الكبرى — مثل مينز وكولونيا فى ألمانيا ، وميلان وبافيا فى إيطاليا وباريس وليون فى فرنسا — لم يزد سكان إحداها فى القرن الحادى عشر على بضعة آلاف نسمة على أقصى تقدير<sup>(٤)</sup> . ولسنا فى حاجة إلى القول بأن العامل الجغرافى لعب دوراً هاماً فى نشأة المدن وتطورها ، فبعضها مثل البندقية وبيزا استمدت أهميتها من كونها موانئ تطل على البحر ، والبعض الآخر — مثل كريمونا — كانت ملتقى عدة روافد هامة لنهر معين ، ونوع ثالث — مثل فيرونا وسينا وبولونيا — كانت تتحكم فى ممرات أو طرق رئيسية ... وهكذا<sup>(٥)</sup> . هذا إلى أن الإقليم بأجمعه كانت له فى بعض الأحيان ظروفه التى ساعدت على نشأة المدن وازدهارها . فإيطاليا تقع عند منتصف الطريق بين الشرق والقسطنطينية من جهة والغرب من جهة أخرى، مما شجع مبدئها على القيام بدور الوسيط التجارى بين الشرق والغرب . ومثل ذلك يقال عن فلاندرز وشامبني فى الوساطة بين جنوب أوروبا وشمالها<sup>(٦)</sup> .

(1) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p. p. 209-210.

(2) Cam. Med. Hist.; vol. 6, 477.

(3) Pirenne : Med. Cities; p. p. 60-76.

(4) Boissongade : op. cit., d. 203.

(5) Cam. Med. Hist., vol. 5; p. 208.

(6) Idem; p. p. 208-219.



ثم كان أن وجدت حالة من السلام والاستقرار في القرن الحادى عشر مكنت  
التجار من مباشرة نشاطهم ، وبالتالي ساعدت على ازدهار المدن . هذا بالإضافة  
إلى ما كان من حركة الإصلاح الكنسية التى ترتبط فى التاريخ باسم ديركلونى ،  
ومما ترتب على كل ذلك من إقبال على إزالة الغابات وتجهيف المستنقعات .  
وأخيراً جاءت الحروب الصليبية لتضيف عاملاً قوياً إلى العوامل التى أدت إلى تحطيم  
نظام الضياع ( manorial-system ) ، وتشجيع التجارة والصناعة ، بحيث لم تعد  
الأرض المصدر الوحيد للثروة<sup>(١)</sup> .

وهنا نلاحظ أن التوسع الإسلامى فى حوض البحر المتوسط منذ القرن  
السابع حطم وحدة ذلك البحر وأضعف النشاط التجارى فيه ، ولكنه لم يقض  
على ذلك النشاط تماماً . ذلك أن فشل المسلمين فى الاستيلاء على القسطنطينية  
ترك الباب مفتوحاً أمام التبادل التجارى بين المدن الإيطالية — وبخاصة البندقية  
— من ناحية ، وأراضى الدولة البيزنطية من ناحية أخرى<sup>(٢)</sup> . ومع هذا فإنه يمكن  
القول بأن النشاط التجارى فى غرب أوروبا انحط إلى أسفل درجاته فى القرن  
العاشر ، وظل على ذلك حتى بدأت الحروب الصليبية فى نهاية القرن الحادى عشر ،  
لتضعف من النشاط التجارى للمدن البحرية<sup>(٣)</sup> . فظهرت أمالفى وجنوا وبيزا ومرسيليا  
وناربون وبرشلونة لتنافس البندقية فى ذلك النشاط . وكان البنادقة بوجه خاص  
يحملون إلى أسواق مصر والشرق الرقيق والجوارى من الصقالبة المجلوبين من شاطئ  
دالماتيا فضلاً عن الأخشاب والحديد ؛ ويستوردون بدلاً منها مختلف الحاصلات  
الشرقية<sup>(٤)</sup> .

(1) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 31 & Cam Med. Hist.,  
vol. 5, p. 636.

(2) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. p. 19-21 .

(3) Painter : Med., Society ps., 64, 69.

(4) Pirenne : Economic and Social Hist., p. 18.

وعند ما تكدست البضائع المستوردة من الشرق في هذه الموانئ ، أخذت تبتلع سبيلها نحو وسط أوروبا وغربها عن طريق السهل المباردي وممرات جبال الألب وطريق الراين ، مما أثار نشاطاً كبيراً في المدن الواقعة على هذا الطريق . على أن هذا النشاط التجاري في جنوب أوروبا ووسطها صحبه نشاط مماثل في شمالها ، حيث غدا إقليم فلاندرز في القرن الثاني عشر ، مركزاً رئيسياً لهذا النشاط ، بفضل أنهاره وموانئه التي جعلته على اتصال بشمال أوروبا ووسطها وجنوبها<sup>(١)</sup> . ومن المعروف المسلم به أن الدافع الرئيسى للنشاط التجاري يرجع إلى وجود مجتمعين أو أكثر ينتج كل منهما نوعاً خاصاً من المنتجات التي يحتاج إليها غيره ، مما يحتم على كل مجتمع مبادلة الفائض من إنتاجه بما هو في حاجة إليه من إنتاج المجتمع الآخر<sup>(٢)</sup> . وفي ضوء هذا الاعتبار — زيادة على أهمية الموقع الجغرافي — يمكننا أن نفسر انتماش مدن لمبارديا وفلاندرز في القرنين الثاني عشر والثالث عشر ، بإذ تقع الأولى بين الشرق والغرب ، في حين تقع الثانية بين الشمال والجنوب<sup>(٣)</sup> . وهكذا أخذت تزداد قوافل التجار المسافرين بطريق البر أو النهر أو البحر ، ولم يعد هؤلاء التجار من اليهود وحدهم ، وإنما شاركهم المبارديون والتسكانيون والبنادقة والجنوية والفلمنكيون والبروفنساليون<sup>(٤)</sup> . كذلك استتبغ هذا النشاط التجاري كثرة المعارض والأسواق الكبيرة في مختلف أنحاء أوروبا ، بعد أن اصححت الأسواق المحلية الصغيرة لا يمكنها النهوض بمطالب المستهلكين والتجار . ويحتل القرن الثالث عشر أهمية كبرى في التاريخ التجاري لأن طرق

---

(١) اشتهر إقليم فلاندرز في العصور الوسطى بصناعة الأجواخ والنسوجات الصوفية وتجارتها ، حتى أن شارلمان لم يجد شيئاً يهديه إلى معاصره الخليفة هارون الرشيد أجل وأتمن من بعض هذه الأقمشة الصوفية التي ينتجها إقليم فلاندرز .

( أنظر : ( Pirenne, Cohen, Focillon, op. cit., p. 36. )

(2) Painter : Med. Society; p. 66.

(3) Idem; p p. 66—69.

(4) Boissonade : op. cit.; p p. 162—163.

( م ٧ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

التجارة القديمة استبدلت بها أخرى جديدة<sup>(١)</sup> . فاستيلاء الحملة الصليبية الرابعة على القسطنطينية سنة ١٢٠٤ عطل طريق القسطنطينية التجارى ؛ كما اتاحت الحرب الصليبية ضد المراتقة الألبينجنيين فرصة للوك فرنسا للحصول على منافذ تجارية جديدة على البحر المتوسط ؛ فدخلت مرسيليا وبرشلونة فى دائرة النشاط التجارى مع الشرق . أما فى شمال أوربا فإن الفرسان التيتون نهضوا بتجارة بروسيا ليتسع نطاقها شرقا على شاطئ البحر البلطى ، كما أسسوا موانى لياو وميميل وريفال<sup>(٢)</sup> . ثم كان أن دمر المغول مدينة كييف سنة ١٢٤٠ وبالتالى قطعوا الطريق التجارى بين البحرين البلطى والأسود ، فأخذت نوفجورد فى أقصى الشمال تعمل على توطيد علاقاتها التجارية مع موانى استوانيا وشمال ألمانيا واستفادت فعلا من ذلك<sup>(٣)</sup> . ولم يقف تأثير المغول فى طرق التجارة عند هذا الحد ، بل إن استيلائهم على العراق وبغداد سنة ١٢٥٨ أدى إلى تركيز التجارة بين الشرق والغرب فى طريق البحر الأحمر وموانى مصر المملوكية من ناحية وطريق طرايزون من ناحية أخرى<sup>(٤)</sup> . ومن الواضح أن هذه التغييرات وغيرها أثرت فى النشاط التجارى للمدن الأوربية الناشئة تأثيراً بالغاً ، حتى بلغت قيمة ما تستورده البندقية سنوياً من بضائع الشرق عن طريق دولة المماليك وحدها مليون دوكلات<sup>(٥)</sup> .

ويمكن القول بأن الفترة الواقعة بين سنة ١٠٧٥ - وهى السنة التى نجحت فيها ثورة كولونيا ضد أسقفها - وسنة ١١٨٣ - وهى السنة التى حصلت فيها مدن الحلف اللباردى على حقوقها فى الحكم الذاتى من الامبراطور فردريك بربروسا

(1) Cam. Med. Hist; vol. 6; p.p. 478-479.

(2) Pirenne, Cohen, Foellon : op. cit.; p.p. 128-129.

(3) Rambaud : Hist de la Russie; p.p. 126-131.

(4) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 737.

(5) Boissonnade : op. cit.; p. 289.

تصور دور البطولة في تاريخ نشأة المدن في أوروبا العصور الوسطى<sup>(١)</sup> . ولم تلبث أن أصبحت المدن الإيطالية بوجه خاص مثلاً احتذته بقية المدن الأوربية في بروفانس وحوض الراين وفلاندرز للحصول على سيادتها . وعلى ذلك فإن نشأة المدن جاءت بطيئة وتدرجية ، على الرغم مما نسمع به من ثورات قامت بها بعض المدن مثل ميلان وكامبراي وكولونيا وغيرها<sup>(٢)</sup> . وبفضل هذه الخطوات التدريجية أخذت المدن تنزع من سادتها الاقطاعيين اعترافات بحقوقها ، فازداد عدد البراءات والعهود الاعفائية التي حصلت عليها تدريجياً<sup>(٣)</sup> . ومع أن هذه البراءات اختلفت كثيراً في تفاصيلها ، حتى أنه يصعب العثور على براءتين متشابهتين لمدينتين مختلفتين ، إلا أنها اتفقت جميعاً في روحها وفي خاتمها التي تنص على حرية الأرض التي قامت عليها المدينة وأن كل من يعيش في هذه المدينة سنة ويوماً واحداً يعتبر حراً<sup>(٤)</sup> . وهكذا أخذت قبضة الأسراء تخف عن المدن في النواحي الإدارية والقضائية والمالية ، وكلما تنازل أمير عن حق من حقوقه تلقفته المدينة في صورة إعفاء ، حتى تكتمل جميع هذه الإعفاءات في البراءة التي تعبر عن سلطة المدينة ودستورها والتي حرصت كل مدينة على حفظها في أرشيفها .

على أنه يلاحظ أن هذه البراءة التي حصلت عليها المدينة بعد جهد شاق ، لم تكن امتيازاً عاماً تتمتع به جميع سكانها ، وإنما قصدت بها فئة محدودة فقط من هؤلاء السكان اختلفت باختلاف ظروف المدينة ، فربما كانت مجموعة التجار أو الصناع أو غيرهم<sup>(٥)</sup> . وكانت هذه الفئة المحدودة تمثل الهيئة الممتازة التي يختار منها محافظ المدينة وموظفوها والتي تتمتع بالامتيازات المدنية كاملة . وفي بعض

(1) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 737.

(2) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p.p. 218-219.

(3) Idem; p. 231 & vol. 6; p. 59.

(4) Painter : Med. Society; p. 72.

(5) Pirenne, Cohen, Focillon ; op. cit.; p p. 48-49.

الأحيان لجأ أفراد هذه الأقلية الممتازة إلى التوسع في منح الامتيازات التي يتمتعون بها لغيرهم من سكان المدينة لاسيما القادرين الأثرياء ، في حين ظلت بقية الطبقات محرومة من هذه الامتيازات ومن الاشتراك في الحكم . وهكذا ظلت مدينة العصور الوسطى أرستقراطية في جوهرها وحكومتها ، على الرغم من أنها بدت ديموقراطية عند الموازنة بينها وبين الهيئات الإقطاعية الممتازة<sup>(١)</sup> . ولعل هذا الانقسام السياسي والاقتصادي والاجتماعي بين سكان المدينة الواحدة هو السر في اضطراب تاريخ المدن في القرنين الثالث عشر والرابع عشر ، إذ ظل الصراع مستمراً بين البورجوازية والطبقات الدنيا ، وبين أصحاب العمل والطبقات السكادحة . ومن ذلك أن نقابات التجار والصناع التي بدأت في شكل اتحادات بين أفراد أحرار متكافئين لم تلبث أن تحولت إلى هيئات احتكارية تتحكم في رموس الأموال وفي الأسعار وفي تنظيم الأجور وساعات العمل<sup>(٢)</sup> .

ولم تكن نشأة المدن في أوروبا العصور الوسطى ظاهرة محلية ، وإنما اتخذت هذه النشأة طابعاً عالمياً ، فبدأت واضحة في لمبارديا وفلاندرز ، ثم أخذت تنتشر بسرعة في بقية بلاد الغرب . ومن الطبيعي أن تختلف المدن في تاريخ نشأتها ، ولكنها اتفقت جميعاً في العوامل والظروف الأساسية التي صحبت هذه النشأة وأدت إليها<sup>(٣)</sup> . ففي جميع الحالات جاءت نشأة المدن نتيجة لانتعاش التجارة والصناعة ، أما الخلاف بين المدن بعضها وبعض فرجعه اختلاف الظروف السياسية المحلية أو تباين الأوضاع الاقتصادية والجغرافية<sup>(٤)</sup> . وهنا نلاحظ أن عنصر التقليد والمحاكاة كان قوياً واضحاً في نشأة المدن ، فقتدير مدينة ناشئة دستور مدينة أخرى تكبرها عمراً وتأخذ عنها نظمها ؛ مما جعل المدن تتخذ شكل مجموعات

(1) Boissonnade : op. cit , p. 205

(2) Thompson : op cit. vol., 2, p. 789

(3) Pirenne : Méd. Cities; p. 74.

(4) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p. 208.

أو عائلات تضم كل مجموعة أو عائلة المدن المتشابهة في نظمها أو التي أخذت هذه النظم عن مصدر واحد<sup>(١)</sup>.

وكانت كل مدينة عندما يتم تأسيسها تحيط نفسها بسور يحدها ويحميها . ولم يلبث أن تطلب نمو المدينة واتساعها قيام ضواحي حولها تسكنها الطبقات الفقيرة ، حتى تزداد أهمية هذه الضواحي فيقام سور جديد خارجها بعد هدم السور الأول وتضم الفئات الجديدة من سكان الضواحي إلى صلب المدينة<sup>(٢)</sup> . وفي خارج البوابة الرئيسية للمدينة كانت تقام المشانق العمومية لشنق من يستحق الإعدام . كذلك جرت العادة بحفر خندق عميق حول سور المدينة الخارجى ، وعلى هذا الخندق يقام جسر متحرك أمام البوابة ، يرفع ويدلى حسب الحاجة . وإذا كانت مداخل المدينة متسعة لتسمح للعربات الحملة بخيرات المناطق الريفية المجاورة بدخولها في سهولة ، فإن شوارع المدينة الداخلية نفسها كانت ضيقة ، يبلغ عرضها عشرة أقدام أحيانا ، كما امتازت بالقدارة نتيجة لإلقاء القمامة والفضلات من نوافذ المنازل دون اكتراث بمن في الطريق من المارة<sup>(٣)</sup> . ولما كانت هذه المدن تعتمد في الغالب على مياه الآبار لا الأنهار ، فإن الأمراض كانت كثيرة الانتشار فيها ونسبة الوفيات عالية بين سكانها نظرا لسهولة تلوث مياه الآبار من جهة ، وإهمال العناية بالقواعد الصحية من جهة أخرى . فإذا ما أقبل الليل ، فإن الظلام الدامس كان يعم شوارع المدينة ، وعندئذ يكثر انتشار اللصوص وقطاع الطرق بحيث يصبح الخروج إلى الطريق العام ليلا أمرا محفوقا بالمخاطر .

وكانت المدن الإيطالية من أولى المدن الأوروبية التي قامت برصف طرقها ، ومنها انتقل هذا التقليد إلى غيرها من المدن ، وإن ظلت الغالبية العظمى لا تحاول

(1) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 739.

(2) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit; p. 51.

(3) Painter : Med. Society; p. 82.

رصف طرقها بسبب ارتفاع النفقات<sup>(١)</sup>. ولما كانت مساحة المدينة محدودة بأسوارها العالية ، فإن أراضي البناء داخلها صارت باهظة القيمة ، مما دفع الملاك إلى إنشاء المباني العالية ذات الطوابق المتعددة ، والحصول على إيجارات مرتفعة من السكان<sup>(٢)</sup>. وقد لجأت حكومات المدن إلى تحديد ارتفاع المباني لمنع ازدحام السكان من جهة وحتى لا يصل أى مبنى إلى مستوى ارتفاع كتدرائية المدينة أو مبناها الحكومى من جهة أخرى . وكان يحدث فى بعض الأحيان أن يشترك عدة أفراد فى امتلاك مبنى أو منزل واحد بحيث يتفرد كل منهم بملكية عدة غرف فى المنزل . وهكذا يبدو أن أهم ما يميز منازل المدن الأوربية فى العصور الوسطى هو اكتظاظها بالسكان ، حتى أن الغرفة الواحدة — مع ضيقها — كانت تضم أحيانا أكثر من ثلاثة أشخاص . أما سوق المدينة فكان فى مدينتها الرئيسى العام ، وهو الميدان الذى تطل عليه أيضاً كنيسة ومبناها الحكومى .

وقد رحبت المدن عادة بزلاء جدد من الأتقان يسهمون فى توفير الأيدي العاملة اللازمة ، ويعيشون فى الضواحي القريبة خارج أسوارها . وشجع على هجرة الأتقان إلى المدن أن الفرد كان يتمتع بحريته كاملة داخلها ، فيتخلص من كل أثر للعبودية التى لازمته فى حياة الضيعة ، حتى قيل ، « إن جو المدينة يخلق الحرية<sup>(٣)</sup> » . ولكن تساهل المدينة فى هذه الناحية كان لا يعنى بأى حال تساهلها فى منح حقوق المواطنة لغير أهلها . فالأفراد الذين لا ينتمون إلى المدينة يعتبرون أغراباً أو أجانب ، ليس من اليسير عليهم أن يصبحوا مواطنين فيها<sup>(٤)</sup> . وقد اشترطت معظم المدن على من يريد أن يتمتع فيها بحقوق المواطنة أن يعيش فيها مائة يوم ويوم وأن يدفع مبلغاً كبيراً من المال ، أو يشتري عقارا فيها ضمانا

(1) Ibid.

(2) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 740.

(3) Pirenne : Med. Cities; p. 193.

(4) Boissonnade : op. cit.; p. 201.

لحسن إتيوايه ، وبعد ذلك يقسم على احترام نظم المدينة وقوانينها ويضمنه بعض المسئولين من أهل المدينة حتى لا يخرق قوانينها<sup>(١)</sup> . وقبل هذا وذاك يجب أن يثبت أن حالته المالية مرضية وأنه مستعد لخدمة المدينة والدفاع عنها إذا حاق بها خطر . فإذا تم كل ذلك وحصل على حقوق المواطنة ، أصبح من حقه استخدام مراعى المدينة وصيد السمك فى مياهها ، كما تقوم المدينة من جانبها بحمايته وحماية تجارته من المنافسة الأجنبية ، وتسمح له بشراء لوازمه بسعر سوق المدينة ، هذا كله بالإضافة إلى إعفائه من الخدمات الشخصية وتخويله حق المحاكمة أمام جماعة من زملائه المواطنين ، إذا حدث منه ما يستوجب ذلك .

و بعد ، فإنه يلاحظ أن مدن العصور الوسطى لم تكن بالإتساع والعظمة وكثرة السكان التى قد تتصورها . فبالرغم من بلغ عدد سكانها نصف مليون فى القرن الثانى عشر ، وفلورنسا بلغ سكانها مائة ألف فى القرن الثالث عشر ، فى حين زاد سكان البندقية قليلا عن مائة ألف ، ومثلها باريس وميلان<sup>(٢)</sup> . على أن صغر مدن العصور الوسطى نسبياً لا ينبغى أن يجعلنا نقلل من أهميتها السياسية والإقتصادية . فقد سبق أن رأينا كيف كانت مدن العصية الهانزية تنازل الملوك وتحفظ بأسطول ضخم لمقاومة القرصنة فى بحر الشمال<sup>(٣)</sup> . أما البندقية فقد أصبحت فى أواخر العصور الوسطى أعظم قوة بحرية فى أوروبا ، وصار لها مستعمرات ومراكز وأحياء تجارية على البحر الأدرياتي وفى بلاد الشرق الأدنى . وحسبنا أن البندقية استطاعت أن تحارب بمفردها الإمبراطورية العثمانية ( ١٤٦٦ — ١٤٧٥ ) ، كما حاربت الإمبراطورية الغريبة وأسبانيا وفرنسا<sup>(٤)</sup> .

أما فى الناحية الإقتصادية فإن نشأة المدن فى القرن الحادى عشر ، جاءت

(1) Idem; p. 197.

(2) Idem; p. 203.

(3) Eyre : op. cit.; p. 727. & ٥٥٤

(4) Lodge : The Close of the Middle Ages; p.p. 512—513.



إنقلاباً اقتصادياً شاملاً ، إذ جعلت المدينة من نفسها سوقاً مركزياً محلياً يتعارض مع الفكرة التي قامت عليها التكتلات الإقطاعية للضياع ، مما ترتب عليه إنهيار نظام الاكتفاء الذاتي للضيعة وقيام العلاقات المتبادلة مع المدينة ، فيرسل إنتاج الزيف إلى أقرب مدينة ليبيع فيها بدلاً من إرساله إلى مقر المالك الإقطاعي<sup>(١)</sup> . هذا بالإضافة إلى أن إقتصاد المدن إستتبع التوسع في نظام الأجر النقدي بدلاً من نظام الخدمة الإقطاعية . حقيقة إن التقدم في استعمال النقود سار سيراً حثيثاً ، بحيث لم يكن هناك حتى منتصف القرن الثالث عشر سوى القليل من النقود القضيية في غرب أوروبا<sup>(٢)</sup> ، ولكن الفضل يرجع إلى مدن العصور الوسطى في إبتداع كثير من العملات الأوربية الحديثة مثل الجنيه والشلن والبنس . أما النقود الورقية — في صورة تعهدات أو كبيالات — فيرجع إستخدامها في المدن إلى القرن الثالث عشر حتى عودت بالنقود المعدنية في مدينة كوزمو حوال سنة ١٣٥٠<sup>(٣)</sup> .

وقد امتازت مدن العصور الوسطى بتوسع من التخصص التجاري ، أمثته الملابس والعوامل الجغرافية . فمدن العصبة الهانزية في الشمال عرفت بتجارة الجلود والقراء والشمع والقمح ، وهي المنتجات الواردة من روسيا ، وبالحديد والنحاس والأخشاب والأسماك واللحوم المقددة ، وكلها من واردات سكندناو<sup>(٤)</sup> . أما المدن الإيطالية فكان نشاطها الأساسي مركزاً في حاصلات الشرق ، إذ قامت باستيراد التوابل والعاج والحراير والبخور والعطور والمصنوعات الزجاجية وغيرها لتصديرها إلى مختلف البلاد الأوربية<sup>(٥)</sup> . وأما مدن فلاندرز فكانت بحكم موقعها بين الشمال والجنوب تنجز في حاصلات الجهتين بالإضافة إلى صناعة الأصواف وغزلها<sup>(٦)</sup> .

(1) Gras : The Legacy of the Middle Ages; p. 436.

(2) Painter : Med. Society; p. 91.

(3) Gras : The Legacy of the Middle Ages; p. 441.

(4) Pirenne, Cohen, Focillon; op. cit.; p.p. 130—131.

(5) Pirenne : Economic and Social Hist.; P.p. 143—145.

(6) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; p.p. 126—127.

والخلاصة أن المدينة الأوربية في العصور الوسطى اشتملت على مختلف العناصر الكفيلة بالتقدم ، والتي بشرت بما سوف يتمخض عنه المستقبل من آمال في خلق نظام إقتصادي جديد ، وأهم هذه العناصر هي التنظيم التجاري والنمو الرأسمالي وحب المغامرة والبعد عن تزمب رجال الدين<sup>(١)</sup> .

#### القومونات :

وثمة ظاهرة واضحة في نشأة المدن ، هي الاختلاف فيما بينها في مقدار ما حصلت عليه من حريات . فهناك فريق من المدن لم يكتف بالحريات العادية التي حصلت عليها بقية المدن ، وإنما استطاعت بفضل تضافر مختلف العناصر داخل المدينة أن تحصل على سلطة سياسية عظيمة ، وهذه المدن هي التي نعرفها باسم القومونات ( Communes )<sup>(٢)</sup> . وقد ظهرت هذه القومونات أول الأمر في إيطاليا ، وبصفة خاصة في لمبارديا وتسكانيا ، في الوقت الذي كانت السلطة السياسية في المدن الإيطالية في أيدي الأساقفة الذين اعتمد عليهم أباطرة الدولة المقدسة في توطيد نفوذ الإمبراطورية . ولكن حدث قرب نهاية القرن الحادى عشر أن أخذت العناصر الأساسية من سكان هذه المدن تتبرم من حكم الأساقفة ، فاتفق التجار والصناع والتبلاء وغيرهم — في بعض هذه المدن — على تأليف اتحاد أو تحالف ( قومون Commune ) الغرض منه تحطيم نفوذ أسقف المدينة<sup>(٣)</sup> . وكان أن ظهر عجز الأساقفة أمام ذلك التحالف المسلح بين مختلف العناصر التابعة لهم داخل المدينة وخارجها ؛ فسلموا لهم بمطالبهم ، وسمحوا لهم — مجبرين — بكل ما يطمعون فيه من نفوذ سياسى ، وبذلك ظهرت هذه القومونات في صورة قوة سياسية عظمى في إيطاليا . وقد رأينا أثناء الكلام عن النزاع بين البابوية والإمبراطورية

(1) Gras : The Legacy of the Middle Ages; p. 460.

(2) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p.p. 220—223.

(3) Pirenne : Med. Cities; p.p. 177—178.

كيف حاول الأباطرة إخضاع هذه القومونات في شمال إيطاليا ، وكيف استماتت القومونات بدورها في الدفاع عن حرياتها واستقلالها ؛ الأمر الذي أدى — في القرنين الثاني عشر والثالث عشر — إلى صراع طويل بين الأباطرة من جهة والقومونات الإيطالية من جهة أخرى<sup>(١)</sup> . وكان أن خرجت القومونات ظافرة من هذا الصراع في النهاية ، مما حقق لها استقلالاً سياسياً تاماً<sup>(٢)</sup> .

وقد أدى الاستقلال السياسي الذي أحرزته هذه المدن الى تقدم سريع في الميادين الاقتصادية والحضارية . ذلك أن أهل القومونات أخذوا يهجمون على أمراء المناطق المجاورة الذين لم يتضامنوا معهم وأجبروهم على الخضوع لسلطة القومون . وبعد ذلك بدأت المدن الكبرى تسعى لقرض سيطرتها على المدن الصغيرة المجاورة حتى أتتهى الأمر أخيراً بأن دخلت القومونات في صراع بعضها مع بعض سببه التنافس السياسي والاقتصادي<sup>(٣)</sup> . هذا إلى أن بعض القومونات أخذت تعمل على تأمين نفسها وإقرار النظام فيها عن طريق تفويض شئون الحكم فيها لفئة من أفرادها الأقوياء ، مما أدى إلى قيام بعض الأسرات التي استبدت بالحكم والتي ارتبطت أسماءها بأسماء المدن التي قامت فيها<sup>(٤)</sup> .

على أن ظاهرة قيام القومونات لم تقتصر على تسكانيا ولبارديا في إيطاليا ، وإنما أخذت تمتد هذه الحركة منذ أواخر القرن الحادى عشر إلى فرنسا وفلاندرز ثم ألمانيا وإنجلترا ، حيث اجتمع في كثير من هذه البلاد التجار والصناع والنبلاء ضد الاساقفة وانتزعوا منهم السلطة والنفوذ . وهكذا يمكن القول بأن العصر الذهبي للحركة القومونية في غرب أوروبا امتد بين سنتي ١١٠٠ ، ١٤٠٠<sup>(٥)</sup> .

---

(١) أنظر الجزء الأول من هذا كتاب ص ٣٤٣ وما بعدها .

(2) Eyre : op. cit. p.p. 345—346 & 165—166.

(3) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p. 224.

(4) Stephenson : Med. Hist; p. 322.

(5) Cam. Med.; vol. 5; p. 624.

وليس هناك من شك في أن نجاح هذه الثورات ضد اساقفة المدن إنما يرجع إلى موقف الملوك والأمراء الاقطاعيين الذين رحبوا بإضعاف نفوذ الأساقفة السياسي . ومع أن اصطلاح « قومون » يعنى المدينة التى ارتبطت عناصر سكانها فى حلف ، وحصلوا على استقلالهم عن طريق ثورة مسنحة<sup>(١)</sup> ، إلا أن المؤرخين درجوا على إطلاق هذا الاصطلاح على كافة المدن التى تمتعت بنفوذ سياسى واسع . على أننا نستطيع أن نحدد القومون بأنه المدينة ذات السلطة السياسية المستقلة ، بمعنى أن أهلها يختارون حكامهم وموظفيهم دون أن يكون هناك مندوب من قبل سيد أو حاكم خارجي يتحكم فيها . أما التزامات القومون نحو السلطة السياسية العليا فى الدولة — كالامبراطور أو الملك — فكانت محددة بمبلغ معين من المال يدفع سنويا وقسط معلوم من الخدمة العسكرية<sup>(٢)</sup> .

#### النقابات :

نصت البراءات التى حصلت عليها المدن على حق تجارها فى تأليف نقابات أو اتحادات ، فإذا لم تنص البراءة على ذلك فإن السبب يرجع قطعاً إلى قيام النقابة فعلاً قبل حصول المدينة على براءتها ؛ لأن الذى كان يحدث فى كثير من الحالات هو أن يبدأ التجار بتأليف نقابة لهم لتقوم هذه النقابة بمفاوضة السيد الإقطاعي للحصول على براءة تضمن للمدينة حريتها<sup>(٣)</sup> .

وهكذا ارتبط تجار المدن فى العصور الوسطى فى هيئة نقابات الغرض منها حماية أنفسهم من اعتداء الأمراء ونهبهم من ناحية ورعاية مصالحهم فى الأسواق البعيدة من ناحية أخرى .<sup>(٤)</sup> ثم كان أن أخذت نقابات التجار هذه فى تنظيم

(1) Painter : Med. Society; p. 74.

(2) Cam. Med. Hist; vol. 5; ps. 223, 234.

(3) Painter : Med. Society, p. 78.

(4) Pirenne : Med. Cities; p.p. 186—188.

شئون التجارة داخل المدينة ذاتها، فقرضت على كل فرد خارج النقابة يريد مباشرة نشاط تجارى فى المدينة أن يخضع لتعاليم النقابة وأن يدفع رسما معيناً مقابل السماح له بمباشرة نشاطه .<sup>(١)</sup> كذلك حرصت نقابة التجار على حماية مستوى الإنتاج والبضائع والتمسك بمبادئ الكنيسة الخاصة بالإمانة وعدم الغش<sup>(٢)</sup> . وهكذا ظلت نقابات التجار تنظم الحياة التجارية فى العصور الوسطى طالما كانت هذه الحياة بسيطة وخالية من التعقيد ؛ فلما أخذت الأمور تتبدل ظهرت نقابات أصحاب الحرف ، الأمر الذى يعنى الفصل بين التجارة والصناعة<sup>(٣)</sup> .

وكان الغرض الأساسى من قيام النقابات الأخيرة هو رعاية المصالح الإقتصادية لأعضائها ، فلا يسمح لصانع أن يباشر حرفة فى مدينة إلا إذا كان عضواً فى النقابة التى تضم المشتغلين بهذه الحرفة ، كما حرصت النقابة على عدم إستيراد بضائع تضر الإنتاج المحلى للمدينة . وهكذا كانت كل نقابة تحتكر سوق المدينة فى دائرة اختصاصها ، فى الوقت الذى تحرص على عدم قيام منافسة بين أعضائها<sup>(٤)</sup> .

وقد قامت نقابات أصحاب الحرف على أساس اختيار الأعضاء وانتقائهم ، فكان لا يسمح لفرد بعضويتها إلا بعد أن يقدم أدلة كافية على ولائه الدينى وإخلاصه السياسى ، فضلا عن مهارته الفنية . وكانت النقابة الواحدة تضم عدة فئات من الصبيان والعمال والأسطوات<sup>(٥)</sup> . أما الصبي فكان يدفع رسماً ليقبل فى الحرفة ، ويتعهد بطاعة أستاذه وتنفيذ تعاليمه والحرص على مصالحه ورعاية أمواله وأسراره<sup>(٦)</sup> . وفى مقابل ذلك يمدد الأسطى بالسكن والملبس والمأكل ،

(1) Heaton: Economic Hist. of Europe; p. p. 201—252.

(2) Painter : Med. Society; p. p. 80—81.

(3) Gras : The Legacy of the Middle Ages; p. 445.

(4) Painter : Med. Society, p. p. 80—81.

(5) Boissonnade : op. cit , p. p. 212—214.

(6) Heaton : op. cit., p. 205.

فلا يستطيع الصبي أن يبني خارج منزل أستاذه الذي له حق الإشراف على سلوكه وأخلاقه ؛ زيادة على الإشراف المهني . وبعد أن يقضى الصبي في الحرفة مدة تتراوح بين عامين وسبعة يصبح عاملاً يستطيع أن يشتغل مقابل أجر يومي زهيد<sup>(١)</sup> . أما العامل فن المسكن أن يصبح أستاذاً أو أسطى<sup>(٢)</sup> عندما يثبت إجادته لصنعتة وتفوقه فيها ، كأن ينتج قطعة فنية تشهد على براعته ، وعندئذ يستطيع أن يشتغل لحسابه الخاص إذا توافر لديه رأس المال اللازم لذلك<sup>(٣)</sup> . على أن الرغبة في الاحتكار والاستئثار بأرباح المهنة لم تلبث أن جعلت أعضاء النقابة الواحدة يحرصون على عدم إشراك منافس جديد معهم حتى جاء وقت أصبح من الصعب على العامل أن يصبح أسطى إلا إذا كان ابناً لأسطى أو زوجاً لابنته<sup>(٤)</sup> . وهنا نلاحظ أن جميع الإنتاج الصناعي كان منزلياً ، بمعنى أن الصبي والعامل والأسطى كانوا يعملون جميعاً في منزل الأخير أو في دكان ملحق به ، ويبيع الأسطى إنتاجه من نافذة منزله أو في سوق المدينة على أقصى تقدير<sup>(٥)</sup> . ولم تلبث النقابات أن تكاثرت في كل مدينة وتفرعت ، حتى شملت جميع الصناعات والحرف فوجدت نقابات لكل من القماشين والصارفة والأطباء والقصابين وصناع الأحذية والسروجية ، فضلاً عن الخبازين والزيتين والتجارين والجدادين وأصحاب الفنادق وغيرهم<sup>(٦)</sup> . وبازدياد التخصص في الصناعة أو التجارة ازداد عدد هذه النقابات ، مما أدى إلى كثير من الخلافات بين بعضها وبعض حول حدود كل منها وتخصصها<sup>(٧)</sup> . ومن الأمثلة المعروفة جيداً عن العصور

(1) Painter : Med. Society; p.p. 81-82.

(٢) اسطاد كلمة فارسية معناها معلم عربت إلى أستاذ بمعنى معلم الثقافة واسطى بمعنى معلم الحرف .

(3) Stephenson : Med. Hist., p.p. 560-561.

(4) Painter : Med. Society, p. 82.

(5) Boissonnade : op. cit., p. 222.

(6) Gras : The Legacy, p. 445 & Cam. Med. Hist. vol. 5, p. 287.

(7) Boissonnade : op. cit., p. 215.

الوسطى أنه حُرِّم على صانع الأحذية أن يصلح حذاء مستعملاً ، كما حُرِّم على الاسكافى أن يصنع حذاء جديداً ، وذلك من باب احترام التخصص<sup>(١)</sup> .

على أنه يلاحظ أن النقابات كانت أعظم من مجرد تنظيمات اقتصادية تستهدف الربح وترعى مصالح أعضائها ، إذ أنها حرصت دائماً على اتقان الصنعة ورفع مستواها بحيث أصبح من الممكن تحديد متوسط لأسعار الإنتاج تتفق مع مستوى ذلك الإنتاج<sup>(٢)</sup> . حتى طريقة البيع وتحديد المقاييس والمكاييل والموازن المستعملة عيبتها النقابة بطريقة تضمن حقوق كل من البائع والمشتري . كذلك حرصت النقابة على أن يراعى أعضاؤها حقوق بعضهم بعضاً فحُرِّمت على الاسطواث الاستغناء عن العمال وطردهم دون مبرر ، وفي الوقت نفسه اجبرت العمال على البقاء في عملهم مدداً معينة يتفق عليها . هذا بالإضافة إلى ما لجأت إليه النقابات من تحديد تكاليف الإنتاج من جهة وأسعار البيع من جهة أخرى<sup>(٣)</sup> . ثم إن أهمية النقابة لم تقتصر على الجانب الاقتصادي لحسب ، وإنما بدت أيضاً واضحة في الجانب الاجتماعى . فأعضاء النقابة الواحدة كانوا يشتركون جميعاً في إحياء الأعياد العديدة فضلاً عن الحفلات الخاصة بهم<sup>(٤)</sup> . كذلك قامت النقابة بخدمة أعضائها اجتماعياً عن طريق تحقيق نوع من التضامن الاجتماعى وتقديم المساعدة إلى من يصاب منهم بمرض أو عجز<sup>(٥)</sup> . فإذا مات أحد أعضاء النقابة ، اشترك بقية الأعضاء في تشييعه واهتموا بأمر أسرته وأولاده<sup>(٦)</sup> . أما في الجانب السياسى فإن النقابات غدت على جانب كبير من النفوذ وبخاصة في المدن الحرة حيث نجحت النقابات فعلاً في السيطرة على الأداة الحكومية ، بعد سلسلة من الثورات

(1) Gras : The Legacy, p, 446.

(2) Boissonnade : op. cit., p.p. 202—208.

(3) I renne : Economic and Social Hist , p 186.

(4) Boissonnade : op. cit. Hist , p, p. 223—224.

(5) Henton : op, cit , p.p, 208—209,

(6) Painter : Med. Society, p. 88.

امتاز بها تاريخ المدن الأوربية وبخاصة في القرنين الثالث عشر والرابع عشر<sup>(١)</sup>. ولكن يبدو أن ازدياد نفوذ النقابات وسلطانها سرعان ما أدى بالتالى الى التعسف في استخدام ذلك النفوذ والسلطان<sup>(٢)</sup>. ذلك أن النقابات لجأت الى حماية أعضائها من المنافسة عن طريق تحديد عدد الصبيان الذين يقبلون للاشتغال بالحرفة من جهة ، وعن طريق مطالبة السلطة الحاكمة في المدينة بفرض ضرائب على البضائع الأجنبية المستوردة من الخارج من جهة أخرى<sup>(٣)</sup>. ولم يلبث أن ازداد تعسف النقابات ، حتى غدا من الصعب على العامل العادى أن يدخل دائرتها<sup>(٤)</sup>. وهكذا بعد أن كان الصبي يعمل في منزل الأسطى ، أصبح يتسلم المواد الخام اللازمة لعمله من رئيس النقابة ليصنعها في منزله . وفي هذه الحالة أصبح العامل أكثر تعرضا للبطالة ، فأنشأ يكدر حتى لا يتعرض لقطع أجره أولكي يحصل على أجر أعلى ، مما جعل العمال في نهاية العصور الوسطى مجرد مجموعة من الأفراد لا يفرق بينهم إلا نوع العمل . وإذا كان نظام النقابات قد حرص على الاحتفاظ بالحرفة بمستوى عال ، فإن هذا النظام كان له من جهة أخرى أثر واضح في عرقلة التقدم الصناعى وتأخير تطوره ، لأن كل نقابة اشترطت على المشتغلين بالصناعة عدم استعمال آلة أو وسيلة جديدة لا تقرها النقابة ، مما قتل روح الابتكار والتجديد<sup>(٥)</sup>.

### طرق النقل :

وقد اعترضت التجارة في أوروبا العصور الوسطى عقبات كأداء أهمها ضعف وسائل المواصلات وصعوبة انتقال التجار ونقل البضائع من مكان إلى آخر . ذلك

(1) Taylor : Med. Mind; vol, 1, p,p. 341—342,

(2) Heaton: op, cit., p: 204.

(3) Painter : Med. Society; r.p. 80—81.

(4) Boissonnade, ; op. cit.; p. 201.

(5) Pirenne : Economic and Social Hist. p. 186.



أن الطرق العظيمة المرصوفة بالأحجار ، التي أقام الرومان منها شبكة قوية ضخمة ربطت مراكز الامبراطورية ومدنها بعضها ببعض لم تلبث أن اختفت وعفى عليها الزمن ؛ كما انهارت الجسور المقامة على الأنهار نتيجة للاهمال الذي تعرضت له كافة المرافق العامة عند انحطاط أحوال الإمبراطورية<sup>(١)</sup> . ولم تكن الطرق التي عرفتها أوروبا العصور الوسطى أكثر من سبل بدائية غير ممهدة تكسوها الأتربة الكثيفة ، التي سرعان ما تتحول إلى أوحال عند هطول الأمطار ، زيادة على ما يعترضها من حفر خطيرة جعلت المشى فيها ليلاً أمراً محفوفاً بالمخاطر<sup>(٢)</sup> . أما الجسور فعدت قليلة ونادرة ، الأمر الذي تطلب من المسافرين في كثير من الحالات أن يخوض في الماء بنفسه أو يبحث عن معدية يعبر بها النهر . وفي هذه الظروف لم يجد تجار العصور الوسطى وسيلة لنقل بضائعهم سوى استخدام البغال والخيول ، في حين اضطر صغار التجار إلى حمل بضائعهم على ظهورهم والتنقل بها سيراً على الأقدام من مكان إلى آخر<sup>(٣)</sup> . أما العربات فبدأ استخدامها أول الأمر في إيطاليا حيث حرصت المدن على تحسين الطرق والاحتفاظ بها في مستوى مناسب ، ثم لم يلبث أن بدأ استخدام نوع من العربات البدائية في فرنسا وألمانيا ، وإن ظلت القاعدة المتبعة هي عدم استخدام العربات إلا في نقل البضائع إلى الأسواق المحلية<sup>(٤)</sup> . حقيقة إن هناك عدة محاولات بذلت في الشطر الأخير من العصور الوسطى لصيانة الطرق والاحتفاظ بها في مستوى يمكن معه استخدامها ؛ ومن ذلك ما قامت به الهيئات الكنسية من جهود مبكرة لإصلاح الطرق وصيانتها<sup>(٥)</sup> . ولكن ملاك الأراضي الذين تقع ضياعهم على الطرق العامة ، والذين كان من

(1) Boissonnade : op. cit , p. 28.

(2) Pirenne : Economic and Social Hist., p. 88.

(3) Heaton : op. cit., p. 204.

(4) Painter : Med. Society, p.p. 80-81.

(5) Boissonnade : op. cit. p. 201.

المفروض أن يتحملوا نصيبهم في صيانة الطرق، أو على الأقل يخصصوا جزءاً من الضريبة التي يجمعونها من العابرين لهذا الغرض، لم يحاولوا النهوض بواجبهم . وهكذا استمر الأمراء يجمعون ضريبة من المارين بحصونهم أو بأراضيهم<sup>(١)</sup>، دون أن يكون لهذه الضرائب ثمرة سوى مضاعفة تكاليف السفر والنقل<sup>(٢)</sup> . ومع أن التاجر كان يضيف ضريبة الطرق هذه إلى أثمان بضاعته، إلا أنها — مع ذلك — عادت عليه بالغرامة، لأن ارتفاع ثمن البضائع من شأنه أن يقلل من فرص البيع .

أما الكنيسة فكان إنشاء الطرق وصيانتها أمراً على جانب عظيم من الأهمية بالنسبة لها<sup>(٣)</sup>، حتى أعلنت أن رعاية الطرق تعتبر من أعمال البر والتقوى التي يجازى صاحبها عليها بحسن الثواب والغفران، بالضبط كالإحسان والحج . لذلك وجدت من بين المنظمات الدينية في العصور الوسطى منظمة عرفت باسم « إخوان الجسر Fratres Pontis » الغرض منها المساهمة في بناء الجسور على الأنهار وصيانتها<sup>(٤)</sup> . كذلك دأبت الحكومات الأوربية في العصور الوسطى، على تشجيع إنشاء الطرق وتأمينها . من ذلك ما حاوله هنري الأول ملك إنجلترا من إنشاء طرق عمومية واسعة بحيث يتسع عرضها لمروور عربتين متقابلتين، كما أصدر التعليمات بتطهير الأراضي الواقعة على جانبي الطرق المؤدية إلى الأسواق، من الأشجار والأحراش حتى لا يتخذها قطاع الطرق والتهابة أو كرايمختفون فيها . والواقع إن الطرق التجارية في أوروبا العصور الوسطى كثيراً ما تعرضت لنهب الأمراء والجنود المأجورين والمجرمين العاديين، حتى وجد التجار أنه لا بد لهم من الإعتدال على أنفسهم في حماية أرواحهم وبضائعهم<sup>(٥)</sup> . لذلك كان التاجر الكبير

(1) Painter : Med. Society, p. 70.

(2) Pirenne : Economic and Social Hist, p. 87.

(3) Painter : Med. Society, p. 70.

(4) Boissonnade : op. cit, p. 164.

(5) Pirenne : Economic and Social Hist., p. 93.

( م ٨ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

يستأجر أحيانا بعض الحراس المسلحين لحراسة متاجره عند نقلها من مكان لآخر، وإن كان الغالب هو تجمع التجار عند سفرهم على هيئة قوافل لصد أى عدوان مشترك<sup>(١)</sup>. هذا فى الوقت الذى أخذت المدن ذات المصالح المشتركة ترتبط بعضها مع بعض فى هيئة أحلاف لحماية تجارها وبضائعها، كما فعلت مدن العصبة الهانزية<sup>(٢)</sup>.

أما الفنادق فكانت فى أول الأمر نادرة وغير مأمونة مما جعل الكنيسة تؤدى خدمة هامة عن طريق إقامة مؤسسات لها فى المناطق المنعزلة، لاسيما أن الأديرة كانت ترحب بكل من يمر بها، دون تمييز بين فقير وغنى. وباتت عاش التجارة وكثرة الأسفار ازداد عدد الفنادق والخانات، واعتاد التجار أن ينزلوا فيها أثناء أسفارهم.

ولعل سوء أحوال الطرق البرية وصعوبة السير فيها، كانت من العوامل التى شجعت على تفضيل النقل النهري، بحيث أصبحت القوارب والتقاطلات النهرية على درجة من الكثرة استلزمت قيام موانئ نهرية وثقابات لعمال النقل المائى فى كثير من مدن فرنسا وإيطاليا وألمانيا التى تقع على أنهارها الكبرى<sup>(٣)</sup>. ولكن النقل النهري لم يسلم هو الآخر من عدة عقبات أهمها تجمد مياه الأنهار فى فصل الشتاء، وأخطار الفيضانات فى الربيع، وقلة عمق مجارى الأنهار<sup>(٤)</sup>. هذا بالإضافة إلى أن الطرق النهرية لم تسلم هى الأخرى من مكوس مثل المكوس المفروضة على الطرق البرية<sup>(٥)</sup>، كما أن الأسراء الذين حرصوا على جمع هذه للمكوس لم يهتموا كذلك بالمحافظة على سلامة مجرى النهر وتأمينه؛ الأمر الذى

(1) Pirenne : Med. Cities, p. p. 120-121.

(2) Heaton : op. cit., p. 160 & Cam, Med. Hist., vol. 5, p. 239.

(3) Boissonnade : op. cit., p. 164.

(4) Pirenne : Economic and Social Hist., p. 90.

(5) Heaton : op. cit., p. 159.

دفع تجار المدن النهرية إلى تأليف اتحادات لجمع هذه الضرائب واستغلال حصيلتها في تطهير مجارى الأنهار وبناء أحواض للسفن<sup>(١)</sup>.

أما النقل البحري ، فعلى الرغم مما اعترض سبيله هو الآخر من أخطار ، إلا أنه أحرز تقدماً كبيراً عن النقل البرى في العصور الوسطى<sup>(٢)</sup> . وكانت السفن في أول الأمر تلتزم السير قرب الشاطئ وعلى مرأى منه خوفاً من الفرق من ناحية أو من أن تضل الطريق وسط البحر من ناحية أخرى . ولم يكن ذلك إلا بعد أن شاع استخدام البوصلة في القرن الرابع عشر — بعد أن عرفها الأوربيون عن العرب — عندما تجاسرت السفن على شق البحر في شىء من الجرأة والإطمئنان<sup>(٣)</sup> . وقد تبع ذلك تقدم المعلومات البحرية الخاصة بالمواقع الجغرافية واتجاه الرياح ، بالإضافة إلى التقدم الذى أحرزه فن بناء السفن وتصميمها . وهكذا نسمع عن سفن البندقية أن الواحدة منها كانت تحمل أيام الحروب الصليبية ما يقرب من ألف راكب ، وإن كان هؤلاء الركاب مكدسين بعضهم فوق بعض . ويبدو أن سفن البحر المتوسط كانت أكبر حجماً من السفن المستخدمة في البحر البلطى أو بحر الشمال بسبب قلة عمق الموانئ الشمالية . وهنا نلاحظ أن السفن في العصور الوسطى ظلت تسير بالمجداف والشرع<sup>(٤)</sup> ، وإن كانت عملية التجديف هذه مرهقة وشاقة بحيث تطلبت تسخير العبيد الذين كانوا يربطون أحياناً بالسلاسل في أماكنهم لمواصلة التجديف ليل نهار .

على أن البحار لم تخل هي الأخرى من قراصنة يهددون السفن وينهبون ما بها من متاجر ، الأمر الذى أدى بالسفن التجارية إلى التجمع في شكل أساطيل لترد أى عدوان ، أو ربما قامت بحراستها في بعض الأحيان سفن

(1) Pirenne : Economic and Social Hist., p. 90.

(2) Boissonnade : op. cit., p. 173.

(3) Stephenson : Med. Hist., p. 227.

(4) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 82.

مسلحة<sup>(١)</sup> . وكانت هذه الأساطيل التجارية تقوم بسفريات موسمية ، في الوقت الذي يعتدل الجو وتهدأ البحار في الربيع والصيف<sup>(٢)</sup> . ومع أن المدن البحرية عاشت دائماً في خوف من تعدى القراصنة على سفنها ، إلا أنها لم تتورع عن تحريض القراصنة على مهاجمة سفن المدن الأخرى المنافسة لها ، مما أدى إلى كثير من الحروب التجارية بين المدن بعضها وبعض ، وهي الحروب التي اتخذت طابعاً عاماً من القرصنة والسلب<sup>(٣)</sup> . ولكن نمو التجارة ونشاط الحركة التجارية في البحار أواخر العصور الوسطى تطلبت تطهير هذه البحار من القراصنة ، أو على الأقل تطهير الجهات التي اعتبرتها بعض المدن مناطق نفوذ لها<sup>(٤)</sup> . فالبندقية مثلاً اعتبرت البحر الأدرياتي منطقة نفوذ لها ، فقامت بتطهيره من القراصنة ، كما قامت مدن العصبة الهانزية بتطهير بحر الشمال والبحر البلطي . أما الصعوبة الأخرى التي اعترضت النقل البحري فكانت تتمثل في المبدأ السائد حينئذ وهو أنه إذا جنحت سفينة وألقى الموج بها أو بيضائها على الشاطئ ، فإنها تصبح غنيمة لصاحب الأرض التي جنحت السفينة إليها<sup>(٥)</sup> . لذلك دأب الفلاحون وصيادوا السمك — بتحريض من سادتهم الإقطاعيين — على وضع عقبات في طريق السفن عند بعض الأماكن القريبة من الشاطئ لاصطياد سفن التجار . وعلى الرغم من القوانين المشددة التي وضعها بعض ملوك إنجلترا — مثل هنري الأول — لمنع هذا العبث ، إلا أنه كان من الصعب القضاء عليه قضاء تاماً .

ومهما كان الأمر ، فإن النقل البحري — مع جميع هذه العقبات — امتاز عن غيره من طرق النقل التي عرقها أوروبا العصور الوسطى ؛ وذلك بعدم وجود

---

(1) Pirenne; Economic and Social Hist., p. 91.

(2) Boissonnade : op. cit., p. 174.

(3) Cam. Med. Hist., vol. 5; p. p. 240-241.

(4) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 87.

(5) Boissonnade : op. cit., p. 173.

مكوس أو ضرائب على السفن التي تعبر البحر ، كما امتاز بنظم الحملة التي تستطيع السفن البحرية نقلها ، مما أدى إلى ازدياد استخدام هذه الوسيلة من وسائل النقل . وأخيراً نلاحظ أنه إذا كانت التجارة في العصور الوسطى قد تعرضت لكثير من المكوس الداخلية التي عاقت سبيلها ، فإن عدم وجود رسوم جمركية على الحدود السياسية بين مختلف البلدان خفف من حدة البلاء . ولم يكن ذلك إلا في القرن الخامس عشر عندما أخذت تظهر في أوروبا سياسة حماية الإنتاج المحلي ، وفرض رسوم جمركية على البضائع المستوردة من الخارج <sup>(١)</sup> .

#### الأسواق :

لم يقتصر النشاط التجاري في أوروبا العصور الوسطى على الأسواق المحلية — اليومية أو الأسبوعية — في المدن والمناطق المجاورة ، حيث كان يتم تبادل الإنتاج المحلي وبيعه ، وإنما ظهر هذا النشاط واضحاً كذلك في المعارض أو الأسواق الكبرى ( Fairs ) التي امتازت بها تلك العصور <sup>(٢)</sup> .

والواقع أن أوروبا لم تعرف في العصور المظلمة أسواقاً تجارية كبرى ، إذا استثنينا بعض الأسواق ذات الشهرة الدينية مثل سوق سانت دينس St. Denys — قرب باريس — ؛ وهي التي كانت مثل أسواق الموالد في البلاد الإسلامية — تجتذب إليها عدداً كبيراً من العملاء الذين يفدون إليها من مختلف البلاد المسيحية بقصد الزيارة والتبرك ثم البيع والشراء . وفيما عدا هذه الأسواق ذات الصبغة الدينية ، لم تعرف أوروبا في القرنين التاسع والعاشر سوى أسواق محلية أسبوعية يذهب إليها أهل المنطقة من الأقنان والفلاحين لبيع بضع دجاجات أو بيضات أو قطع صغيرة من النسيج . ومن الواضح أن المعاملات التجارية التي كانت تتم

(1) Firenze : Economic and Social Hist , p. 92

(2) Boissonnade op cit., p. 170.

في هذه الأسواق جاءت على نطاق ضيق وفي حدود مبالغ صغيرة ولسكفاية أغراض ومجتمعات محدودة<sup>(١)</sup>.

عل أن ازدياد النشاط التجارى منذ القرن الحادى عشر استلزم قيام أسواق كبرى في جنوب أوربا وغربها للقيام بالعمليات التجارية الواسعة النطاق . ولا توجد ثمة علاقة تربط هذه الأسواق الكبرى (Fairs) بالأسواق المحلية الصغيرة (local markets) التى عرفتها أوربا من قبل ، لأنه في حين كانت الأخيرة تستهدف سد الحاجات اليومية البسيطة للمنطقة المجاورة ، إذا بالأولى على العكس عبارة عن اجتماعات دورية يلتقى فيها تجار محترفون لآتمام صفقات تجارية كبيرة — بالجملة غالباً — ؛ مع العمل على اجتذاب أكبر عدد ممكن من الناس وأعظم قدر مستطاع من البضائع ، بغض النظر عن احتياجات المنطقة المحلية التى يقام فيها السوق<sup>(٢)</sup>.

وأبرز مثل لهذا النوع من الأسواق الكبرى التى عرفتها أوربا العصور الوسطى كانت سوق شامبني ، وهو الإقليم الذى هياؤه موقعه الجغرافى ليكون ملتقى تجار الجنوب بتجار الشمال<sup>(٣)</sup> . وقد دأب أمراء شامبني مدة ثلاثة قرون على العناية بالمصالح التجارية لإقليمهم ، نظراً للفوائد العظيمة التى عادت عليهم من وراء ذلك ، مما أكسب أسواق شامبني شهرة واسعة<sup>(٤)</sup> . والمعروف أن هذه السوق — وأمثالها — سارت وفق تنظيمات دقيقة أشرف على تنفيذها موظفوا السكونت الذى يتبعه السوق ، كما روعى تسلسل مختلف أسواق الإقليم زمنياً ، بحيث تستغرق السنة بأكملها ولا يأتى اثنان منها في وقت واحد . وكان التجار يحضرون قبل موعد افتتاح السوق بأسبوع لإعداد بضائعهم وتنظيم عرضها . وفي

(1) Pirenne , Economic and Social Hist., p. p. 10-11.

(2) Idem; p. p. 97-98.

(3) Painter : Med. Society; p. 76.

(4) Idem; p. 77.

المدة المحددة لعمل السوق ، كان يعلن عن فتح أبوابه صباح كل يوم وعن غلقها في المساء عن طريق دق الأجراس ، ولا يجوز التعامل التجاري في السوق إلا في الفترة المحددة بين دق الجرس في الصباح والمساء . وفي الأيام العشرة الأولى من سوق شامبني كان لا يسمح إلا ببيع الأصواف ، ثم تباع الجلود والفراء في الأيام العشرة الثانية ، وفي العشرة الثالثة تباع البضائع التي توزن وتكال ؛ وأخيراً تترك خمسة أيام للتجار يجرّدون فيها بضائعهم ويتممون على حساباتهم ، ويدفعون ما عليهم من رسوم لموظفي الكونت ، مع مراعاة ختم العقود الهامة بختم السوق<sup>(١)</sup> . وبنحس هذه العقود يمكننا أن نأخذ فكرة عامة عن البضائع التي كانت تعرض في السوق ، مثل الحراير والتوابل المستوردة من الشرق ، والأصواف الآتية من فلاندرز وإيطاليا ، والأتيال الوافدة من بريتانى ، والفراء المحضرة من روسيا وسكندناود ، والمنتجات الحديدية والجلدية الجلوبة من ألمانيا ، واللبيد والنحور الواردة من فرنسا وأسبانيا<sup>(٢)</sup> .

على أن أسواق شامبني نزلت بها ضربتان أدتتا إلى زعزعة مركزها ، الأولى عندما لجأ فيلب الرابع — في سبيل السيطرة على فلاندرز — إلى فرض رسوم باهظة على البضائع القطنية المخصصة لأسواق فلاندرز ، والثانية افتتاح البنادقة سنة ١٣١٧ لخط ملاحى جديد يتجه رأساً إلى إنجلترا وفلاندرز<sup>(٣)</sup> . ومهما كان الأمر فإن هذه الأسواق الكبرى تمتعت بمركز وامتيازات واسعة في ظل القانون ، فكانت الأرض التي يقام عليها السوق تحظى بنوع من الضمان والسلام بحيث يتعرض من تحدّثه نفسه بتعكير صفو هذا الجو السلمي لأشد أنواع العقوبات<sup>(٤)</sup> . أما التجار الذين يقصدون السوق فكانوا تحت حماية ( conduit ) الأمير الذى

(1) Boissouade : op cit., p. 172

(2) Painter : Med. Society, p. 77.

(3) Heaton : op. cit., p 170.

(4) Painter : Med. Society; p. 77.



يقع السوق داخل منطقة نفوذه . هذا عدا وجود مشرفين وملاحظين للأسواق ( custodes nundinarum ) يعملون على حفظ النظام فيها ويفصلون في المنازعات التي تنشأ بين التجار ، ويحملون أختام السوق لختم المعاملات التي تتم بين التجار<sup>(١)</sup> .

### نشأة المصارف :

ولما كان كثير من الأمراء الإقطاعيين يتمتعون بحق سك العملة الخاصة بهم فإن الأسراف الأوربية وجدت نفسها في حاجة إلى صيارفة يبدلون النقود للتجار ، كل بالعملة التي يطلبها والتي يستطيع أن يتعامل بها في بلده . ويعتبر عمل هؤلاء الصيارفة النواة الأولى للنظام المصرفي الرأسمالي ، وذلك لأن الصراف في العصور الوسطى كان يحتفظ عادة بصندوق قوى متين يضع فيه نقوده ، مما جعل بقية الأفراد يلجئون إليه لإيداع أموالهم في مأمن عنده<sup>(٢)</sup> . ولم تلبث أن استخدمت في إيطاليا الحوالات والكمبيالات المالية كوسيلة لتجنب نقل المعادن النفيسة من ذهب وفضة ، ثم أخدموا لظفو البابوية ينشرون هذا النظام في مختلف أنحاء أوربا<sup>(٣)</sup> . كذلك أخذ يظهر نظام الدفع أو الشيكات بحيث إذا كان لاثنين من التجار ودائع مالية عند صراف واحد فإن أحدهما يستطيع دفع حساب الآخر بإرسال ورقة إلى الصراف يأمره بدفع المبلغ لزميله<sup>(٤)</sup> . ولم تستخدم هذه الوسيلة في المعاملات المالية داخل البلد الواحد ، وإنما استخدمت بين مختلف البلدان ، حيث بدأ بها الداوية والإسبتارية في القرن الثاني عشر ثم حاكاهم كثير من التجار في القرن التالي<sup>(٥)</sup> . وعندما استكشف الصراف أن الودائع التي لديه أكثر من حاجة عمله اليومي بدأ

(1) Pirenne ; Economic and Social Hist., p. 99.

(2) Stephenson : Med. Hist., p. 563.

(3) Cam. Med. Hist., vol. 5, p. 240.

(4) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., ps. 91,107.

(5) Painter : Med. Society; p. 91.

يفكر في استغلالها في الإقراض بفائدة، مما جعل الصيارفة يقومون بوظيفة أخرى من وظائف البنوك . وهنا نلاحظ قاعدة عامة ، وهي أن صيارفة العصور الوسطى جمعوا بين مهنتي إقراض الأموال والتجارة . وكان ملوك أوروبا وأمرائها يعانون في القرن الثاني عشر ضيقا ماليا شديدا ، بسبب كثرة النفقات والمطالب ، في الوقت الذي أخذت ثروة التجار تزداد إزداءً يسترعى الانتباه نتيجة لازدياد النشاط التجاري . لذلك لم يجد أفراد الطبقة الأرستقراطية وسيلة لسد مطالبهم سوى الإقراض بفائدة من التجار ، وعندئذ لم يستطع الآخرون رفض مطالب الحكام ورغبتهم مما شجع مبدأ القروض ذات الفائدة<sup>(١)</sup>.

والمعروف أن اليهود انفردوا أول الأمر — في أوروبا العصور الوسطى — بإقراض الأموال بفوائد ، مما مكنتهم من السيطرة على الحياة المالية في أوروبا ؛ لأن الكنيسة حاربت أكل الربا الذي نهى عنه الإنجيل والمسيح<sup>(٢)</sup>. وهكذا شاءت الظروف أن لا تنافس اليهود فئة أخرى في ميدان النشاط المالي في أول الأمر . ولكن اتساع نطاق النشاط التجاري جعل من الممكن التهرب من تعاليم الكنيسة الخاصة بتحريم الفوائد المالية<sup>(٣)</sup>، كأن يتعهد المقرض بدفع ألف فلورين في وقت محدود بدون فائدة ، ولكنه لا يتسلم من المقرض فعلا إلا تسعمائة فلورين ، وبذلك تكون فائدة القرض مائة فلورين لم تدون في العقد<sup>(٤)</sup>. كذلك هناك

(1) Pirenne : Economic and Social Hist., p. p. 127-129.

(٢) « إن اقترضت فضة لضعي الفقير الذي عندك فلا تكن له كالرأى ، لا تضعوا عليه ربا . » ( العهد القديم — سفر الخروج — الإصحاح الثاني والعشرون — ٢٥ ) وكذلك « وإذا افتقر أخوك وقصرت يده عندك فاعضده غريبا أو مستوطنا فيعيش معك ، لا تأخذ منه ربا ولا مراهجة بل أخش إهلك فيعيش أخوك معك ؛ فضتك لا تعطه بالربا وطعامك لا تعطه بالمراهجة . » ( العهد القديم — سفر اللاويين — الإصحاح الخامس والعشرين ٣٥ — ٣٧ ) وكذلك « بل أحبوا أعداءكم واحسنوا واقترضوا واتم لا ترجون شيئا . »

( العهد الجديد — انجيل لوقا — الإصحاح السادس — ٣٥ ) .

(3) Cam. Med. Hist.; vol. 6; pp. 491 - 492.

(4) Boissonnade : op. cit. p. 166.

وسيلة أخرى تحايل بها أحد التجار الإيطاليين في أوائل القرن الثالث عشر، عندما أقرض الحكومة الإنجليزية مبلغا من المال على أن تسدد الحكومة قيمة هذا المبلغ بالأصواف . وهنا روى في العقد أن تكون قيمة الأصواف التي تسلم للتاجر أكبر من قيمة المبلغ الذي دفعه للحكومة ، وبذلك حصل التاجر على فائدة القرض <sup>(١)</sup> .

وعن هذه الطرق استطاع الإيطاليون أن يشتغلوا بأعمال الصيرفة ليحلوا محل اليهود ، لا سيما بعد أن أخذ الناس يفرقون بين نسبة الفائدة المعتدلة والربا الفاحش ، وبعد أن أتت ثورة الحروب الصليبية كذلك بكثير من التشريعات والقوانين التي تستهدف الحد من نشاط اليهود <sup>(٢)</sup> . ذلك أنه لم يتيسر للإيطاليين أن يحلوا محل اليهود إلا بعد أن أخذت الدول الأوروبية مثل إنجلترا وفرنسا ثم أسبانيا تضطهد اليهود وتطردهم بالجملة من بلادها <sup>(٣)</sup> .

وكان أن ظهرت عدة بيوت مالية كبيرة في إيطاليا أهمها بنك القديس جورج في جنوا الذي ربما كان أشهر البنوك الأوروبية ، في العصور الوسطى <sup>(٤)</sup> . على أن البابوية فضلت دائما أن تعامل بنوك فلورنسا التي ظهر معظمها في القرن الثالث عشر ، والتي تعتبر أول نماذج للبنوك الدولية ، إذ كان لبعضها فروع امتدت من إنجلترا وفلاندرز غربا حتى أطراف البحر المتوسط شرقا؛ كما قامت بتقديم استشاراتها المالية للملوك والبابوات <sup>(٥)</sup> .

(1) Painter : Med Society; p. 89.

(2) Henton : op, cit., p. 184.

(3) Pirenne : Economic and Social Hist.; p. 134.

(4) Graa : The Legacy of the Middle Ages; p. 442.

(5) Cam. Med. Hist.; vol. 6; p. p. 486-487.

# الباب الخامس

## التعليم والمدارس والجامعات

التعليم في أوائل العصور الوسطى :

يحسن بنا أن نبدأ هذا الموضوع بالإشارة إلى حقيقة جديدة بالاهتمام ،  
وهي أن التعليم في أوربا العصور الوسطى لم يقتصر على المؤسسات الأكاديمية  
المعروفة من مدارس وجامعات فحسب ؛ وإنما امتد بحيث أصبح بلاط كل أمير  
إقطاعي بمثابة مدرسة لتعليم صغار النبلاء ليكونوا في المستقبل فرساناً صالحين  
مؤهلين خلقياً وحرية . هذا إلى أن بيوت الأسطوات من أصحاب الحرف والتجار ،  
صارت هي الأخرى معاهد لتعليم الصبيان وتربيتهم وتهيتهم للحياة العملية<sup>(1)</sup> .  
وليس هناك من شك في أن هذه الاتجاهات وأشباهاها أسهمت في تربية نسبة  
محدودة من أبناء العالم الغربي في عصر ضعف التعليم العام وقل الإقبال عليه .

أما فيما يتعلق بهذا التعليم العام فيلاحظ أن العصور الوسطى ورثت النظم  
الرومانية ، وذلك عن طريق المؤسسات الكنسية والديرية التي احتفظت بالطابع  
العام للتعليم القديم ، على الرغم من أن الكنيسة غيرت كثيراً في أفق المعرفة  
القديمة ومادتها ؛ حتى قيل بأن نمو الكنيسة في الغرب جاء مصحوباً بتدهور  
سريع في الدراسات الكلاسيكية<sup>(2)</sup> . على أن الفجوة بين العصور القديمة والوسطى  
لم تكن متسعة في نظم التعليم مثلما كان الحال في مواد الدراسة ، فظلت المدارس  
على وضعها دون تغيير كبير في نظمها وإن اختلفت في مظهرها العام<sup>(3)</sup> .

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p.465.

(2) Lane-Poole : Illustrations of the Med. Thought; p. 5.

(3) Eyre : op. cit; p. 324.

وكما أخذ التعليم الروماني عن اليونان أخذ التعليم في العصور الوسطى عن الرومان ، وبخاصة عن مدارس البلاغة الإمبراطورية<sup>(١)</sup> . ذلك أنه كانت هناك في أوائل عصر الامبراطورية الرومانية مرحلتان من المدارس تساعدان الدولة في المدن الكبرى ، كما كان هناك نظام لمنح الدرجات العلمية وتعيين المدرسين<sup>(٢)</sup> . أما المرحلة الأولى أو الابتدائية من المدارس فكانت تلقن فيها القراءة والنحو والحساب والموسيقى ، في حين اهتمت مدارس المرحلة الثانية أو العليا بالبلاغة والخطابة والأدب مع شيء من الدراسات القانونية والفلسفية<sup>(٣)</sup> . على أن مدارس البلاغة هذه لم تلبث أن اختفت في القرن الخامس ، وإن ظلت المدارس العلمانية - التي سارت وفق الأسلوب الروماني في التربية - منتشرة في أجزاء من غاليا وإيطاليا حتى نهاية القرن السادس . ذلك أنه من المعروف أن العصر الذي أعقب غزوات البرابرة وسقوط الإمبراطورية في الغرب كان أحلك العصور في تاريخ أوربا الثقافي<sup>(٤)</sup> . ومهما كانت أهمية الدور الذي قامت به الكنيسة في الاحتفاظ بذلك الشعاع الخافت الذي ظل مضيئاً في سماء غرب أوربا في القرن السابع ، فمن الثابت أن كتب النحو التي اعتمد عليها طلاب ذلك العصر كانت كتابات دوناتوس وسرفيوس وهما من علماء القرن الرابع وكلاهما وثني ؛ في حين ظل كتاب برسكيان عن «قواعد النحو» - الذي ألفه باللاتينية حوالي سنة ٥٠٠ في ثمانية عشر جزءاً - يمثل المرجع الأول في ذلك العلم<sup>(٥)</sup> .

على أن أهم ما يميز ذلك العصر هو أن التعليم أخذ يخضع خضوعاً تاماً لسيطرة الكنيسة ، نتيجة لانحلال السلطة العلمانية وازدياد نفوذ البرابرة في المجتمع الغربي .

(1) Cam. Med. Hist.; Vol. 5; p. 765.

(2) Adamson : The Legacy of the Middle Ages; p. 255.

(3) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 742.

(4) Rashdall : The Universities of Europe in the Middle Ages; Vol. 1; p. p. 26-27.

(5) Taylor : The Mediaeval Mind; vol. 2; p. p. 150-151

من جهة ، واتساع نفوذ الكنيسة تدريجياً من جهة أخرى . وهنا نلاحظ أن الكنيسة أقرت تدريس الفنون الحرة — التي كانت تلقن للتلاميذ في المدارس الوثنية — ولكن على أسس مسيحية ، لأن الكنيسة وجدت هذه الفنون أساسية ولا بد منها لفهم الكتاب المقدس نفسه <sup>(١)</sup> . وهكذا ظهر من النحويين المسيحيين . مارتيانوس كابلا الذي كان أول من حدد الفنون السبعة الحرة بالنحو والبلاغة والمنطق والحساب والهندسة والفلك والموسيقى <sup>(٢)</sup> . ولعل نظرة تحليلية يلقيها الباحث على هذه المجموعة من الدراسات تكشف له أنها تنقسم إلى قسمين : دراسات إنسانية ودراسات علمية . وقد أدرك الفيلسوف بيوثيوس (٤٧٥-٥٢٤) هذا الفارق فقسمها إلى مجموعة ثلاثية تشمل النحو والبلاغة والمنطق، ومجموعة رباعية تشمل الحساب والهندسة والفلك والموسيقى <sup>(٣)</sup> . ثم كان أن أقر كاسيدور هذا التوزيع ، وعن طريقة انتقل إلى المدارس الديرية ، مما جعل كاسيدور هذا صاحب أهمية كبيرة في التعليم في أوروبا العصور الوسطى <sup>(٤)</sup> .

وقد ظلت المدارس في الغرب حتى سنة ٦٠٠ تهيئ تعليمًا ابتدائيًا عامًا لإعداد الأفراد للحياة ، ولكنها لم تلبث أن تحولت كلية لإعداد رجال الدين للمستقبل . ويلاحظ أن الجرمان أظهروا نفوراً قوياً من التعليم ، حتى أن ثيودريك — ملك القوط الشرقيين — حرم إرسال أبناء القوط إلى المدارس محتجاً بأن الصغار الذين يشبون على الخوف من عصا المعلم لن تكون لديهم في المستقبل الشجاعة الكافية لمواجهة السيوف والحرايب <sup>(٥)</sup> . وهكذا لم يكد ينتهي القرن السابع إلا كان التعليم في غرب أوروبا قد أصبح دينياً بحتاً ، داخل مدارس ديرية

(1) Adamson : The Legacy; p. 256.

(2) Eyre : op. cit.; p. 327.

(3) Cam. Med. Hist.; Vol. 5; p. 765.

(4) Eyre : op. cit.; p. 324-325.

(5) Thompson : op. cit ; vol. 2 ; p. 743.

وأسقفية ، واستمر الوضع على ذلك حتى القرن الثاني عشر<sup>(١)</sup> . وهنا نشير إلى أن مدرسة القصر المشهورة في الدولة الميروفنجية لم تكن مدرسة بالمعنى الذى نفهمه من هذا الاصطلاح ، وإنما كانت تقليداً لمدرسة تريف فى أواخر عصر الإمبراطورية الرومانية . فكان الفرض منها تدريب الشباب حرياً وتعليمهم ركوب الخيل وحمل السلاح ، بالإضافة إلى بعض المعلومات اللازمة لمباشرة الوظائف العامة مثل مبادئ القانون المدنى والسكنسى . وفى هذه المدرسة كان يتدرب غلمان البلاط الميروفنجى<sup>(٢)</sup> .

ومهما كان الأمر ، فإننا نعود فنقول إن الانتقال من التعليم القديم إلى تعليم العصور الوسطى لا يعنى تغييراً كبيراً فى طريقة التعليم بقدر ما كان هناك من تغيير فى روح التعليم ومواد الدراسة . وقد بدأت هذه الثورة حوالى سنة ١٠٠٠ عندما ازداد نفوذ البابوية فى توجيه التعليم ورسم سياسته ، فأصبح التعليم منصبا على الإنجيل واللاهوت ، الأمر الذى جعل الدراسات الإنسانية تحاول فى مشقة بالغة الاحتفاظ بكيانها ضد الخطر الذى أخذ يهددها لعدة قرون<sup>(٣)</sup> . ذلك أن المدارس الأسقفية والديرية غدت لا تهتم إلا بتدريب اللاهوت والموسيقى الدينية والكتاب المقدس وسير القديسين المليئة بالمعجزات وانحرافات ، بحيث أصبح التعليم لا يستهدف غرضاً إلا إعداد النشء ليصبحوا من رجال الدين<sup>(٤)</sup> . بل إن البابا جريجورى العظيم ( ٥٩٠ --- ٦٠٤ ) اشتهر بكرههته للأسلوب البلاغى الكلاسيكى وتفضيله اللاتينية الدارجة ، بالإضافة إلى اعتقاده الراسخ فى عدم جدوى كافة الدراسات التى لا تساعد فى فهم العقيدة المسيحية<sup>(٥)</sup> .

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 466.

(2) Davis : Charlemagne; p. 168.

(3) Taylor : The Med. Mind ; vol. 2, p. 318.

(4) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 466.

(5) Cani. Med. Hist.; vol. 3; p. 487.

وهكذا لم يقدر البقاء للدراسات الراقية والثقافة الإنسانية — بما فيها معرفة اللغة اليونانية — إلا في أيرلند<sup>(١)</sup> ، التي انبثق نور المعرفة من أديرتها إلى كالدونيا (سكتلند) ونور ثمبرلاند ، ثم بقية أنحاء إنجلترا<sup>(٢)</sup> . ولم يلبث أن امتد بريق هذه الحركة العلمية إلى صلب القارة عن طريق المؤسسات والأديرة الأيرلندية التي قامت في غاليا الفرنجية وألمانيا ولبارديا ، وبصفة خاصة دير سانت جال ودير بوبيو<sup>(٣)</sup> . وكان من المحتمل أن تقضى الحركة البندكتية على هذا الإشعاع العلمى ، لولا جهود القديس بونيفيس (ت ٧٥٥) وزملائه من رجال البعثات التبشيرية التي غادرت إنجلترا إلى القارة<sup>(٤)</sup> . حقيقة إن الهدف الأساسى لرجال هذه البعثات التبشيرية كان نشر الديانة المسيحية الكاثوليكية ، ولكن هذا الهدف كان لا يمكن أن يتحقق دون أن يحصل رجال الدين على قسط من الثقافة اللاتينية، حيث أن اللاتينية كانت لغة الكنيسة الغربية<sup>(٥)</sup> . وهكذا فإن الفضل يرجع إلى الأديرة التي أسسها القديس بونيفيس في فولدا وهرسفالد ، وإلى المدارس الأسقفية والديرة التي أحياها ذلك القديس ، في إنقاذ الحياة العلمية في العصور المظلمة ، وفى تمهيد الطريق لما قام به شارلمان من إصلاح المدارس وإثارة الحركة الفكرية الكبرى التي تعرف باسم النهضة الكارولنجية<sup>(٦)</sup> .

### شارلمان والعناية بالتعليم :

اهتم شارلمان بنشر التعليم ورفع مستواه والإكثار من المدارس ، فكتب إلى رؤساء الأديرة والأساقفة يشكو من جهل رجال الدين وكثرة الأخطاء المتوافرة في المخطوطات الدينية ، بل فى الإنجيل نفسه ؛ ويأمرهم بالعناية بالمدارس

(1) Idem; p 501

(2) Poole: Illustrations of the Hist. of Med. Thought; p p. 8-10.

(3) Thompson : op. cit ; vol. 2; p. 747.

(4) Eyre : op. cit ; p. 240.

(5) Taylor : op. cit. ; vol. 1.; p. p. 198-200.

(6) Cam Med. Hist ; vol. 5; p. 772.



والتعليم لإصلاح هذه الأوضاع<sup>(٢)</sup>. وقد استعان شارلمان في هذه الحركة الواسعة بخلاصة المواهب التي انجبتها إنجلترا وأسبانيا وإيطاليا ، مثل بولينوس الذهوى — وهو من أكويليا — وبطرس البيزى وبولس الشماس من لمبارديا ، وثيودلف من أسبانيا ؛ وعلى رأس هؤلاء جميعاً الكوين الذى وفد من يورك والذى كان أبرز أعلام النهضة الكارولنجية<sup>(٣)</sup>. وكان الكوين هذا بمثابة « وزير التعليم » في عهد شارلمان ، زيادة على كونه معلماً خاصاً لأمرأء القصر بل الإمبراطور نفسه<sup>(٤)</sup>. ولم تلبث أن أصبحت مدرسة تورز — بفضل إشراف الكوين وتوجيهه — مركز الثورة الثقافية في الإمبراطورية الكارولنجية . ففي هذه المدرسة لم يقف نشاط الكوين عند العناية بالخط وتجميله فحسب<sup>(٥)</sup> ، وإنما امتد إلى مراجعة الكتب الدينية وتصحيحها ثم توزيعها بعد ذلك على الأديرة لنسخها في صورتها الجديدة<sup>(٦)</sup>.

حقيقة إن الغرض الرئيسى الذى دفع شارلمان إلى هذه الحركة كان دينياً . يستهدف تصحيح الإنجيل وكتب الصلوات وغيرها من الكتب الدينية المتداولة<sup>(٧)</sup> ، ولكن الحركة امتدت حتى شملت أيضاً حفظ التراث اللاتينى الكلاسيكى ورعاية المخطوطات القديمة ؛ حتى أن أقدم مالدينا من المخطوطات يرجع تاريخ إعادة نسخها إلى العصر الكارولنجى ، باستثناء بعض الكتابات القليلة التى عثر عليها رجال النهضة الإيطالية في القرن الخامس عشر والتي نسخت قبل العصر الكارولنجى<sup>(٨)</sup>.

---

(1) Laviase : op. cit., Tome 2, Livre 1; p p. 342-343.

(2) Foligno : Latin Thought; p. 68.

(3) Rashdall : op. cit ; vol. 1, p. 28.

(4) Cam. Med. Hist.; vol. 3, p. 517.

(5) Guizot: Hist. de la Civilisation en France; Tome 2; p.p. 199-201

(6) Thompson : op. cit.; vol. 2; p 745.

أما مدرسة القصر التي عرفها بلاط الملوك المير وفنجيين من قبل ، فقد نظمها شارلمان في بلاطه بمدينة آخن على أسس جديدة . ذلك أنه جعل منها مجمعا للعلماء والأدباء ، فضلا عن صفتها الأساسية كمدرسة لإعداد جيل من الناشئين لخدمة الملوك ومعاونتهم<sup>(١)</sup> . وخير شاهد على الروح الجديدة التي نفخها شارلمان في هذه المدرسة ، تلك الأسماء التي تسمى بها أعضاؤها والتي أرادوا أن يتشبهوا فيها بالسلف من أعلام الحكمة والأدب ؛ فشارلمان داود ، وألكوين فلاكوس وانجلبرت هومر . . . وقد أظهر الإمبراطور شارلمان شغفا كبيرا بجميع نواحي المعرفة لا سيما الفلك ، كما كان يتكلم اللاتينية ويقرأها على الرغم من قلة درايته بالكتابة<sup>(٢)</sup> .

وهكذا انتشرت المدارس الأسقفية والديرية في جميع أنحاء إمبراطورية الفرنجة ، كما قدر لبعض هذه المدارس البقاء والإستمرار بعد سقوط هذه الإمبراطورية مثل مدارس ريمس وليون وفريير وكورفي وفولدا وباثيا<sup>(٣)</sup> . وكان نظام التعليم الرسمي في الإمبراطورية الكارولنجية يشمل الأولاد من الأحداث دون البنات ، وإن وجدت بعض أمثلة لنساء متعلقات في أوروبا القرن التاسع .. وهنا نلاحظ أن بعض المعاصرين حبذوا في العصور الوسطى تعليم بنات النبلاء القراءة ، لما في ذلك من توسيع الأفق وإثارة الفكر ، ولكنهم عارضوا مبدأ تعليمهن الكتابة حتى لا يستخدمنها في تحرير رسائل غرامية<sup>(٤)</sup> .

ومهما كان الأمر فقد كان التعليم في هذا العصر عاما ، فلم يقتصر على رجال الدين وحدهم كما يتضح ذلك من منشور أصدره ثيودلف — أسقف أورليان — لأتباعه من رجال أسقفيته ، يحثهم فيه على تعليم الأهالي بصفة عامة سواء في المدن

(١) Eyre : op. cit.; p. 325.

(٢) Taylor : op. cit.; p. 214.

ANDRINA : op. cit ; p. 811.

(٣) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 465.

(٤) م ٩ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

أوفى الريف<sup>(١)</sup> . وهناك مرسوم آخر صدر سنة ٨٠٢ ينص على أن « يبعث كل فرد لإبنه لتعلم القراءة والكتابة بشرط أن يبقى هذا الإبن في المدرسة حتى يكتمل تعليمه » . أما المرسوم الصادر سنة ٨٠٥ فينص على أهمية الحساب « الذى يجب أن يتعلمه كل فرد على الوجه الصحيح » . ويبدو أن الحساب والفلك كانت لهما أهمية خاصة فى ذلك العصر لمعرفة حساب الأيام والأعياد الدينية . ولكن من الواضح أنه كان عسيرا أن يتقدم علم الحساب بالطريقة اللازمة لإجراء العمليات الحسابية من جمع وطرح وضرب . . . بالأعداد الرومانية التى لم يعرف غرب أوروبا غيرها حينئذ ؛ لأن الأعداد الهندية واستخدام الصفر فى الحساب لم تعرفها أوروبا إلا عن طريق العرب فى القرن الثانى عشر<sup>(٢)</sup> .

وعلى الرغم من أن ثيودلف — أسقف أورليان — كان يحلم بنوع من التعليم أوسع أفقا عندما كتب إلى رجال أسقفيته يحثهم على تعليم الصغار بدون أجر مكثفين بما يقدمه الخيرون من منح اختيارية ؛ إلا أن التعليم ظل فى العصر الكارولنجى يستهدف تدريب رجال الدين وإعدادهم ليكونوا قساوسة أو رهبانا صالحين<sup>(٣)</sup> . وهكذا أصبحت لكل دير وكل كتدراثة مدرستها الخاصة بتعليم صغار رجال الدين . وهنا يلاحظ أن هذه الحركة العلمية الضخمة لم تندثر بسرعة عقب وفاة شارلمان ، إذ انعقد مجمع كنسى سنة ٨٢٩ حث لويس التقي على أن يحذو حذو أبيه فى تشجيع المدارس والتعليم . هذا إلى أن البايأ أوجين الثانى أمر سنة ٨٢٦ بضرورة وجود مدرسة على الأقل فى كل أسقفية<sup>(٤)</sup> . هذا وإن كان المرسوم الذى أصدره هذا البابا تبدو فيه التفرقة واضحة بين الفنون الحرة ( artes liberales ) — وهى العلوم الدنيوية ، وبين العلوم الدينية والنظريات اللاهوتية ( sancta dogmata ) . ولعل خير ما فعله الإمبراطور

(1) Guizot : op. cit. Tome 2; p. p. 212-216.

(2) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 746.

(3) Cam. Med. Hist; vol. 5; p. p. 774-775.

(4) Pooler: Illustrations; p. 21.

لوتر الأول هو أنه أسس سنة ٨٥٥ بتأسيس تسعة مدارس مركزية في بافيا وإفريا Ivrea وتورين وكريمونا وفلورنسا وفورمو وفيرونا وفيكنزا وفورم<sup>(١)</sup>.

أما عن نظام التعليم حينذاك — في القرن التاسع — فكان ينقسم إلى ثلاث مراحل ، الأولى بمثابة مرحلة ابتدائية أو أولية ، وفيها تدرس القراءة والكتابة ومبادئ اللاتينية الدارجة مع بعض دراسات سطحية في أصول الدين والكتاب المقدس . ويبدو أن هذه المرحلة كانت إلزامية للمقبلين على الانتظام في سلك الكهنوت ، كما كانت مباحة لغيرهم من العلمانيين وإن كان إقبال هؤلاء الأخيرين عليها ضعيفا . أما المرحلة الثانية ، فتشمل موادها الفنون السبعة الخمرة بمجموعتها الثلاثية والرابعة ، وكانت مواد المجموعة الثلاثية تسمى عقلية في حين سميت مواد المجموعة الرابعة وجودية لتناولها حقائق بعيدة عن العقل . وأخيرا تأتي المرحلة الثالثة ، وهي خاصة بتعليم اللاهوت والكتب المدرسية في ضوء آراء آباء الكنيسة ، لا سيما القديس أوغسطين .

ويلاحظ أنه لم يوجد توافق أو انسجام بين مراحل التعليم الثلاث السابقة سواء من حيث تعاقبها أو علاقتها بعضها ببعض ؛ وإنما كثيرا ما كانت تتجاهل المراحل تتداخل بعضها في بعض أو تتباعد بعضها عن بعض وفق الظروف والأحوال .

#### المدارس العبرية :

ولم تلبث حركة الإحياء الكارولنجية أن استنفدت قوتها سنة ٨٧٧ ، أي عند وفاة شارل الأصغر ، وإن كان أثرها قد ظل باقيا لم يندرس . وفي وسط الحقبة التي تعرضت لها الإمبراطورية الكارولنجية في القرن التاسع نتيجة للأخطار

(١) Thompson : op. cit.; vol 2, p. 745

الخارجية من ناحية والإحلال الداخلي من ناحية أخرى ، قامت المدارس الديرية — فيما بين سنتي ٨٠٠ و ١١٠٠ — برسالتها كاملة إذ أُنشئت المراكز الأساسية لحفظ الحضارة الغربية ، كما تخرج في مدارسها عدد كبير من رجال المعرفة المبرزين<sup>(١)</sup> . لذلك اختار بعض المؤرخين والكتاب أن يطلقوا اسم « العصر البندكتي » على الفترة الواقعة بين وفاة شارلمان والقرن الحادي عشر ، على أساس أن هذه الفترة تمثل العصر الذي أضفى زمام التعليم في أوروبا بأيدي رهبان الأديرة<sup>(٢)</sup> .

ذلك أن مدارس الأديرة قامت بدوراً أكثر أهمية من مدارس الكتدرائيات . في هذه الفترة ، كما أن الأديرة فتحت أبوابها لطلاب العلم — من غير الديرين — لأول مرة في تاريخها . ومنذ بداية القرن التاسع أصبح لكل دير من الأديرة المعروفة مدرستان منفصلتان ، إحداهما للنظاميين المنقطعين للعبادة من أهل الدير ( oblati ) ، والأخرى للخارجيين<sup>(٣)</sup> .

ويبدو أن تيسار النشاط العلمي في أوروبا بدأ يتحول — منذ أواخر القرن التاسع — من غاليا إلى ألمانيا ، التي أخذت تفيض حيوية في عهد حكامها من ملوك الأسرة السكسونية . وقد نتج عن ذلك قيام نهضة في ألمانيا في القرن العاشر تعرف بالنهضة السكسونية أو النهضة الأوتية ، نسبة إلى الإمبراطور أوتو الأول أو العظيم ( ٩٣٦ — ٩٧٣ )<sup>(٤)</sup> . على أن هذه النهضة الأوتية كانت أضعف أثراً وأضيق دائرة من النهضة الكارولنجية السابقة لها ، هذا وإن تناولت هي الأخرى النواحي الأدبية والفنية والتعليمية ، فضلاً عن العناية بالنحو اللاتيني بوجه خاص ، لأن معرفة قواعد النحو تتوقف عليها دراسة الكتاب المقدس دراسة صحيحة<sup>(٥)</sup> .

(1) Eyre : op. cit., p. 326.

(2) Rashdall : op. cit; vol. 1; p. 29 .

(3) Idem; p. 29.

(4) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 746

(5) Taylor : op. cit.; vol. 2; p.p. 361-362.

وكانت أبرز مدارس ألمانيا في هذه الحقبة مدرسة دير سانت جال حيث ظل تراث الحركة الفكرية الأيرلندية قويا<sup>(١)</sup>. ونخرج من دراسة نظم هذه المدرسة وأشباهها من المدارس الديرية المعاصرة بأن التعليم فيها ظل دينيا في أسلوبه وأهدافه بحيث لم يكن هناك نظام تعليمي ثابت للعلمانيين الذين ظل معظمهم جاهلا لا يعرف القراءة والكتابة<sup>(٢)</sup>. كذلك يلاحظ أن التدريس في هذه المدارس اعتمد على الطريقة الشفوية بسبب ندرة الكتب وإرتفاع أثمانها وكثرة الأخطاء في المخطوطات الرخيصة. ولم يكن ذلك إلا في أواخر العصور الوسطى عندما ازدادت الكتب وكثرت المخطوطات بأيدي التلاميذ فأخذ المدرسون يعدلون عن الإملاء ليشرحوا ما بأيدي التلاميذ من نصوص<sup>(٣)</sup>. كذلك يلاحظ أن التعليم امتاز في المدارس الديرية بالصرامة والحزم والقسوة في سبيل المحافظة على النظام، فضلا عن ضعف المستوى العلمي للمعلمين<sup>(٤)</sup>.

ونستطيع أن نقف على ما كان يلاقه صفار التلاميذ في تلك العصور من متاعب وآلام بقراءة فقرته مما كتبه جيوبرت النوجنتي (Guibert de Nogent) المتوفى سنة ١١٢٤، إذ يترجم حياته فيحكي كيف أنه كان يساق صباح كل يوم --- وهو طفل في التاسعة من عمره --- إلى مدرسة الدير، ليتلقى تعليمه على يد كاتب جاهل يتصف بالقسوة والعنف، لم يتعلم نفسه النحو إلا في الكبير. ثم يستطرد جيوبرت ذاكرة أنه لم يتمتع بيوم واحد عطلة، حتى أيام الأحاد والأعياد، كان يذهب فيها إلى المدرسة حيث يكلف كثيرا من الواجبات الشاقة<sup>(٥)</sup>. أما استاذة فيصفه بعدم المقدرة في الشعر والنثر، وأنه كان لا يجيد شيئا سوى توجيه

(1) Coulton : Life in the Middle Ages; vol. 2, pp. 173 - 114.

(2) Eyre : op. cit.; p. 326.

(3) Adamson : The Legacy; p. 278.

(4) Coulton : Life in the Middle Ages; vol. 2; p.p. 113 - 114.

(5) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 758.

اللكبات والألفاظ القاسية إليه وإلى زملائه ، في الوقت الذي كان يفرض على تلاميذه حفظ مالا يستطيع هو تدريسه ! ثم يعيب جيوبرت على ذلك المدرس أن يطلب من عقل التلميذ الصغير إستيعاب مالا يستطيع هو توصيله إلى ذلك العقل ، لأنه لا يوجد شيء في الحياة أصعب من حفظ مالا يستطيع الفرد أن يفهمه . وأخيرا يعلق على ذلك بأنه يجب ألا نجبر الصغار على حفظ أشياء نعتقد نحن أنها حقائق مسلم بها دون أن نعيها ونجعلهم يفهمونها أولا ... وهكذا تمدنا آراء جيوبرت بصورة واضحة عن فلسفة التربية في أوروبا العصور الوسطى ، وهي صورة قد لا يعرفها كثير من مؤرخي علم التربية في العصور الحديثة<sup>(١)</sup> .

#### المدارس الأسقفية أو الكنتريائية :

كان الأسقف في أول الأمر يتولى رئاسة المدرسة التابعة لأسقفيته ، ولكن ازدياد أعباء الأساقفة جعلتهم يتركون الشئون التعليمية داخل أسقفياتهم لفرد خاص ( scolasticus, archiscola ) . ولم يسمح لأى فرد آخر أن يفتح مدرسة داخل حدود الأسقفية أو يباشر تدريس الفنون الحرة دون تصريح من هذا الموظف ، وإلا تعرض للمحاكمة<sup>(٢)</sup> .

ومن الواضح أن المدارس الأسقفية ضعفت فيها الرقابة والشدة في معاملة التلاميذ عن المدارس الديرية ، الأمر الذى جعل الأولى مسرحاً لكثير من المتاعب من جانب التلاميذ المشاكسين . على أن هذه المدارس الأسقفية التى قلت فيها الرقابة على التلاميذ ، هى المدارس نفسها التى قدر لها البقاء والإستمرار لتزدهر فى أوائل القرن الثانى عشر ، فى الوقت الذى أخذ نجم المدارس الديرية فى الأفول البطل<sup>(٣)</sup> . وليس معنى ذلك أننا نقلل من فضل الأديرة ومدارسها

(1) Ibid

(2) Adamson : The Legacy of the Middle Ages; p.p. 256 - 257.

(3) Thompson : op. cit ; vol 2; p. 749.

إذ يكفي أن معظم المتنورين من رجال الدين في ذلك العصر تلقوا تعليمهم في الأديرة ، زيادة على أن المدارس الأسقفية نفسها استمدت معلمها وأساتذتها من الأديرة<sup>(١)</sup>. وكل ما هنالك هو أن المنظمات الديرية الجديدة لاسيما الكلوونية والسترشيانية ، شغلتها المسائل المتعلقة بالإصلاح وسياسة العصر عن الإهتمام بالنشاط التعليمي ، في حين استمرت الأديرة البندكتية في ألمانيا تواصل نشاطها التعليمي .

وقد أخذت الجامع الكنسية في القرنين الحادى عشر والثانى عشر تنادى بإنشاء مدارس في كل كتدرائية حتى ظهر عدد كبير من هذه المدارس<sup>(٢)</sup> . وكانت هذه المدارس تدور حول مركز الأسقف الذى عين للإشراف على تلاميذ المدرسة موظفًا لقب بأستاذ المدرسة ( magister scholarum ) ؛ وإن كان أمين الكتدرائية ( Chancellor ) هو الذى تولى في بعض الحالات — مثل مدرسة كتدرائية باريس — الإشراف على المدرسة<sup>(٣)</sup> .

ولم تلبث أن تزعمت المدارس الكتدرائية — وبخاصه في فرنسا — النشاط الفكرى في غرب أوربا عند بداية القرن الثانى عشر ؛ وظهر من هذه المدارس — مثل ريمس وشارتر — ما أصبح أمّا لمجموعة من كبار المفكرين الذين لمعت أسماءهم في مختلف ميادين المعرفة وبخاصة في العلوم والآداب ؛ هذا في الوقت الذى لم تبق من مدارس الأديرة ذات الشهرة سوى قلة محدودة<sup>(٤)</sup> . وهنا ينبغى أن نلاحظ دائماً أن هذه المدارس الكتدرائية لم تختلف عن المدارس الديرية في طابعها الدينى وأهدافها الكنسية ، الأمر الذى كان له أعمق الأثر في تشكيل الحركة الفكرية التى جاءت مصحوبة بظهور الجامعات الأوربية

(1) Rashdall : op. cit. ; vol. 1; p. 29.

(2) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 467.

(3) Eyre ; op. cit; p. 325

(4) Idem; p. 269.



في القرن الثاني عشر<sup>(١)</sup> . كذلك اهتمت المدارس الكتدرائية بدراسة النحو اهتماماً بالغاً ، واتخذت هذه الدراسة شكل تلقين للمبادئ والقواعد النحوية ، ثم إعطاء تطبيقات عملية عليها ، زيادة على دراسة نماذج من الشعر والنثر وامتحان الطلاب فيها . أما العلوم الأخرى فقد حظيت أيضاً بقسط وافر من عناية المدارس الكتدرائية في العصور الوسطى ، وفي مقدمة هذه العلوم اللاهوت والفلسفة والقانون<sup>(٢)</sup> .

والواقع أن أوربا شهدت نهضة فكرية عظيمة في القرن الثاني عشر ، ساعد عليها الانتعاش الإقتصادي والإستقرار الإجتماعي والسياسي وازدياد اتصال الأوربيين بالثقافة الإسلامية عن طريق الأندلس وصقلية والشام<sup>(٣)</sup> . وقد ترتب على هذه الحركة الحضارية اتساع نطاق المعرفة في غرب أوربا بحيث لم تعد تتسع لها المدارس الأسقفية أو الديرية بنظمها التي كانت عليها في أوائل القرن الثاني عشر ، مما تطلب قيام نظام جديد للتعليم العالي يفي بمحاجات العلوم الجديدة وطلاب هذه العلوم . ولم يكن ذلك إلا بنشأة الجامعات التي تعتبر في نظر بعض المؤرخين أعظم ما قدمته العصور الوسطى للعصور الحديثة<sup>(٤)</sup> .

### الجامعات :

ظهرت أولى الجامعات الأوربية في القرن الثاني عشر في بولونيا بإيطاليا، وفي باريس بفرنسا؛ وقد تفرعت عن الأولى بقية الجامعات الأوربية في حوض البحر المتوسط ، في حين تفرعت عن الثانية جامعات شمال أوربا وغربها التي ظهرت في

---

(1) Rashdall : op. cit.; vol. 1; p.p. 29 - 30.

(2) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 468.

(3) أنظر كتاب النهضة الأوربية للمؤلف ص ١٠٠ — ١٠٢ وكذلك

Cam. Med. Hist; vol. 6, p.p. 559 - 560.

(4) Eyre : op. cit; p. 328.

أواخر العصور الوسطى . والمعروف أن لفظ رابطة أو جامعة ( universitas ) لم يعن في الأصل أكثر من مجموعة من الأساتذة أو الطلاب اجتمعوا في صعيد واحد لمباشرة النشاط الثقافي <sup>(١)</sup> . على أن الطلاب خطوا خطوة السبق في بولونيا عندما نظموا أنفسهم في هيئة نقابة أطلقوا عليها لفظ « جامعة » ؛ وانقسموا إلى فريقين كبيرين : الطلاب الوافدون من إيطاليا والبلاط الواقعة جنوبي جبال الألب ( cismontane ) والطلاب الوافدون من الجهات الواقعة شمالي جبال الألب ( ultramontane ) <sup>(٢)</sup> . ولم تلبث أن انقسمت كل مجموعة من هاتين المجموعتين إلى شعب صغيرة أو أروقه ضمت كل منها الطلبة الوافدين من بلد واحد أو مدينة واحدة ، كطلاب لمبارديا أو تسكانيا أو البندقية أو روما أو بافاريا أو سوابيا . واختار أبناء كل بلد من هؤلاء مشيراً أو مراقباً ( conciliarius ) ، على أن يجتمع هؤلاء المشيرون سوياً لاختيار رئيس أو مدير للجامعة ( rector ) من بينهم . وهكذا لم يكن الأساتذة أعضاء في جامعة بولونيا، ولم يكن لهم نصيب في إدارتها وإنما ظلوا بمثابة مستخدمين تدفع لهم نقابة الطلبة أجورهم وفقاً لعدد الدروس التي يدرسها كل منهم وعدد طلبته <sup>(٣)</sup> . حقيقة إن هيئة التدريس سرعان ما ألقت نقابة خاصة بها ، ولكن السيادة ظلت لنقابات الطلبة في جامعة بولونيا، حتى أن هذه النقابات الأخيرة كانت تفرض على الأساتذة قيوداً وغرامات إذا خالفوا القواعد العامة التي وضعتها <sup>(٤)</sup> .

أما في باريس فاتخذ التنظيم اتجاهها عكسياً لما كان عليه الحال في بولونيا ، إذ بدأ الأساتذة بتكوين رابطة أو جامعة ( universitas ) ، في حين انقسم الطلبة إلى أربع مجموعات أو أروقه حسب الشعوب التي ينتمون إليها، لكل مجموعة

(1) Rashdall : op. cit.; vol. 1, p.p. 4 - 6.

(2) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 581.

(3) Eyre : op. cit., p. 330.

(4) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p. 470.

وكيل أو قائم بأعمالها (procurator) . وكان هؤلاء الوكلاء أو رؤساء الأروقة يختارون الرئيس أو المدير الأعلى للجامعة (rector) الذى أصبح بطريقة آلية رئيس أساقفة باريس، لأن جامعة باريس نشأت وتدرجت من مدرستها الأسقفية<sup>(١)</sup>. أما إدارة جامعة باريس فكانت فى أيدي الأساتذة لا فى أيدي الطلبة، كما كان الحال فى بولونيا<sup>(٢)</sup>. وربما يرجع السبب فى ذلك إلى الفارق العام بين مستوى أعمار الطلبة فى الجامعتين، فمدرسة باريس الأسقفية — وهى التى أصبحت جامعة باريس فيما بعد — كان يمكن أن يلتحق بها الطلبة الأحداث فى سن الرابعة عشرة بل الثانية عشرة، فى حين كان الطلبة فى بولونيا أكبر سناً وأتم نضجاً لأن الدراسة الأساسية فيها كانت قانونية، ومن ثم أقبل عليها عدد كبير من الناضجين ورجال الأعمال<sup>(٣)</sup>. هذا إلى أن جو القومونات المباردية المشبع بالحرية والبعيد عن القيود — التى أحاطت بالجو الأسقفى الذى ولدت فيه جامعة باريس — كان له أثر واضح فى هذا التطور. ومهما كان الأمر، فإنه يمكن القول بأن بولونيا وباريس هما الأصل الذى تفرعت عنه بقية الجامعات الأوروبية واستقت منه نظمها وقواعدها، فكانت باريس نموذجاً للجامعات التى قامت على أساس رابطة الأساتذة فى شمال أوروبا، فى حين كانت بولونيا أساساً للجامعات التى قامت على أساس رابطة الطلبة فى جنوبها<sup>(٤)</sup>.

وكان الإصطلاح الذى أطلق فى أول الأمر على ما نعرفه اليوم باسم الجامعة هو (studium generale) بمعنى المكان الذى يتلاقى فيه الطلبة الوافدون من جميع الجهات، لا — كما يظن البعض خطأً — المكان الذى تدرس فيه جميع المواد<sup>(٥)</sup>. ولم يصبح هذا الإصطلاح شائعاً إلا فى أوائل القرن الثالث عشر،

(1) Haskins : The Rise of Universities, p.p. 21 - 22.

(2) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 561

(3) Eyre : op. cit., p.p. 329 - 330.

(4) Haskins : The Rise of Universities, p. 5.

(5) Eyre : op. cit., p. 328.

عندما أصبح يمتاز بثلاثة خصائص أساسية ، أولها أنه يعبر عن البقعة أو المدرسة التي تستقبل الطلبة من جميع الجهات ، وثانيها أنه كانت تلقن به دراسات عليا على أن تكون من بينها إحدى مواد التخصص على الأقل ، كاللاهوت أو القانون أو الطب ، وثالثها أن هذه الدراسات العليا قام بتدريسها عدد من الأساتذة الكفاة المتخصصين<sup>(١)</sup> . وعلى هذه الأسس السابقة وجدت عند أوائل القرن الثالث عشر جامعة في باريس اشتهرت باللاهوت ، وأخرى في بولونيا اشتهرت بالقانون ، وثالثة في سالرنو اشتهرت بالطب .

وهنا نلاحظ أن نفوذ الكنيسة كان عاملا أساسيا في التنظيم الشكلي للجامعات ، لأن الكنيسة كانت المنبع الوحيد للتعليم في أوروبا العصور الوسطى . هذا إلى أن حركة التعليم الجديدة نبتت في المدارس الأسقفية ، ومن ثم كان طبيعيا أن تتحكم الكنيسة — وهي أعظم قوة تحكمت في جميع مرافق الحياة في أوروبا العصور الوسطى — في توجيه هذا التعليم الجديد والسيطرة عليه<sup>(٢)</sup> . وقد أدركت الكنيسة أن في خروج هذه الحركة التعليمية الجديدة من قبضتها ، تعريضا لسلطانها وتعاليمها للخطر والنقد ، وسط الجو العلمى الجديد المشبع بحرية التفكير والتعبير . ولما كان من الصعب على الكنيسة قمع هذه الحركة الجديدة أو كبتها ، فلا أقل إذا من توجيهها وتنظيمها في الصورة التي تكفل عدم التعرض لأوضاع الكنيسة ونظمها وآرائها القائمة<sup>(٣)</sup> . وأول مظاهر تدخل الكنيسة في شئون هذه الهيئات الجامعية الناشئة هو تمسك البابوية بمبدأ موافقة الأسقف على الطلبة الذين يتقدمون للحصول على درجة الدكتوراه في القانون من بولونيا . أما باريس فقد ظهر هذا التدخل في التوحيد بين وظيفتي رئيس

(1) Rashdall : op. cit., vol. 1, p.7.

(2) Thompson : op. cit , vol. 2, p.p. 765 - 766.

(3) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 257.

الجامعة ورئيس أساقفة باريس ، بمعنى أن الأخير أضحي مشرفا على شئون الجامعة<sup>(١)</sup> . ولكن على الرغم من كل ذلك فإن الجامعات الناشئة استطاعت بوجه عام أن تحظى بقدر كبير من الحرية الأكاديمية ، إذا استثنينا جامعة باريس التي ظلت أقل من غيرها حرية لأنها سرعان ما غدت مركزا لدراسة اللاهوت والقانون الكنسي<sup>(٢)</sup> .

أما فيما يختص بمواد الدراسة ونظمها وحياة الطلاب في جامعات العصور الوسطى الناشئة ، فيلاحظ أن الجامعة المثالية كان لا بد لها من أن تحوى أقساما للفنون الحرة، واللاهوت ، والقانون بشطريه الروماني والكنسي ، والطب . ولكن الواقع هو أنه لم توجد جامعة في هذا الدور الأول من تاريخ الجامعات في العصور الوسطى استوفت كل هذه الأقسام . والذي حدث بالضبط هو أن كل جامعة تخصصت في ميدان أو أكثر من ميادين المعرفة ، فاشتهرت باريس بالفلسفة واللاهوت ، والقانون الكنسي والآداب ، وتخصصت بولونيا في القانون الروماني ، وعرفت سالرنو بالتفوق في دراسة الطب وهكذا<sup>(٣)</sup> .

وقد امتد نفوذ أمين الكتدرائية (Chancellor) في باريس حتى تضمن الموافقة على اختيار المرشحين لوظائف التدريس<sup>(٤)</sup> . وهكذا أصبح نفوذ أمين الكتدرائية من جهة ، وحق حصول المدرس القدير على ترخيص بالتدريس من جهة أخرى ، هما الدعامتان اللتان قام عليها النظام الفرنسي للجامعات<sup>(٥)</sup> . على أن المتبع لنشأة جامعة باريس ، يلحظ أن هذا التطور جاء مصحوبا بصراع بين الطلبة وأمين الكتدرائية . ذلك أن الطالب الذي استكمل دراسته وتأهل

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p. 470.

(2) Rashdall : op. cit., vol 1, p p. 321 - 324.

(3) Idem, p p. 17 - 18.

(4) Eyre : op. cit., p. 330.

(5) Rashdall : op. cit., vol. 1, p. 282.

للتدريس كان لابد له من الحصول على درجة الأستاذية أو الماجستير . ولكن أمين الكتدرائية لم يكن له حق رفض الترخيص لأحد الأساتذة الذين يحملون الدرجة السابقة بالتدريس فحسب ، بل كان له في أول الأمر حق حرمانه من هذه الدرجة التي حصل عليها ، مستغلا في ذلك سلطته الدينية ونفوذه الكنسي<sup>(١)</sup> . والغريب أنه على الرغم من هذه السلطات الواسعة التي تتمتع بها أمين الكتدرائية إلا أنه لم يكن عضواً في نقابة أساتذة الجامعة<sup>(٢)</sup> . هذا إلى أن أساتذة الجامعة كانوا يستغلون رفض الإعتراف بترشيح أحد الأفراد ليكون عضواً جديداً في هيئة التدريس ؛ وعن هذا الطريق تمتعوا بسلطة تعادل ما كان لأمين الكتدرائية من سلطة في منح الليسانس ( license ) أو الترخيص بالتدريس<sup>(٣)</sup> .

أما عن مناهج الدراسة في الجامعات الأوربية الناشئة فقد قامت في أول الأمر على أساس المجموعة الرباعية من الفنون السبعة الحرة ، ولكنها أخذت تنمو وتتعدل بسرعة نتيجة للمعلومات الغزيرة التي تدفقت على غرب أوروبا منذ القرن الثاني عشر<sup>(٤)</sup> . وقد ظفر القانون والطب والفلسفة واللاهوت بالقسط الأكبر من اهتمام المعاصرين ، وإن كانت بقية العلوم لم تحرم من ذلك الإهتمام . فالحساب الذي كان لا يزال علماً غامضاً حظى بعناية كبرى ، والهندسة عولجت على أنها تضم في رحابها مجموعة أخرى من العلوم أهمها الجغرافيا التي بلغت درجة كبيرة من التقدم نتيجة للحروب الصليبية واتساع التجارة . كذلك ازدادت العناية بالعلوم الطبيعية ولاسيما علم الحيوان . وإذا كانت هذه العلوم قد ظلت أمداً طويلاً تشوبها الأوهام وتسيطر عليها المعتقدات الدينية ، إلا أن الجامعات الناشئة

(1) Idem, p. 304.

(2) Eyre : op. cit., p. 330.

(3) Rashdall : op. cit., vol. 1, 284.

(4) Eyre : op. cit., p. 332.

لم تلبث أن تبنت الروح الجديدة التي ترمى إلى البحث والاستقصاء لمعرفة حقيقة الكون والكائنات<sup>(١)</sup>. أما في اللاهوت فكان منهج الدراسة طويلاً ومخاضية في جامعة باريس، حيث كانت مواد هذا المنهج مستمدة من الكتاب المقدس ومن كتاب «الأحكام» الذي وضعه بطرس لمبارد في علم اللاهوت<sup>(٢)</sup>. أما الدرجات العلمية فكانت ثلاثاً: البكالوريوس والليسانس والأستاذية؛ فكان يكفي أن يدرس الطالب كتابين في النحو وخمسة في المنطق ليحصل على درجة البكالوريوس بعد أن يؤدي امتحاناً أمام ثلاثة أو أربعة أساتذة؛ فإذا نجح نوقش علناً برأسة أستاذه ثم يمنح درجة البكالوريوس في الفنون الحرة (Baccalariandorum, Bachelor of Arts)<sup>(٣)</sup>؛ وتعطيه هذه الدرجة الحق في أن يكون معيداً. وبعد هذه المرحلة يستطيع الطالب أن يقضى نحواً من سنتين في قراءة بعض المتون وشرحها، حتى إذا أتم ذلك بنجاح حصل على إجازة التدريس (licentia docendi, licence) وهي كما يتضح من اسمها ترخيص (ليسانس) يعطيه حق مباشرة مهنة التدريس<sup>(٤)</sup>. أما درجة الأستاذية (Magister artium) فكانت تتطلب دراسة تقرب من خمس أو ست سنوات وبعد ذلك لا يحصل الطالب على هذه الدرجة إلا بعد أن يلقى درساً تجريبياً أمام لجنة من المتحنيين.

(١) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 767.

(٢) Haskins : The Rise of Universities; p. 47.

(٣) Rashdall : op. cit.; vol. 2, p p 450-456.

(٤) يلاحظ عدم الخلط بين مدلول هذه الشهادات في جامعات أوروبا العصور الوسطى وبين ما تدل عليه الآن في جامعاتنا. فدرجة البكالوريوس (B. A.) تساوى درجة الليسانس في كليتنا النظرية؛ ودرجة الليسانس كانت عبارة عن إجازة تعطي صاحبها حق محاولة مهنة التدريس وهي أقرب في عرفنا لما نسميه تجاوزاً درجة الماجستير؛ أما درجة الأستاذية في الآداب — وهي المقروض أن تسمى ماجستير M. A. — فهي مرادفة بالضبط لدرجة الدكتوراه، وبها كانت تكتمل الصفة العلمية لأستاذ الآداب في العصور الوسطى. (أنظر Rashdall, op. cit.; vol. 1, p. p. 452-470) وكذلك كتاب الجامعات الأوربية في العصور الوسطى، للمؤلف).

وكانت درجة الأستاذية في الآداب مرادفة ومعادلة لدرجة الدكتوراه في الفروع الأخرى<sup>(١)</sup>. ولم يكن من الضروري أن يحصل الطالب على درجة الأستاذية للتحضير للدرجة الدكتوراه في القانون الكنسي أو المدني ، ولكنها كانت أساسية للتحضير للدرجة الدكتوراه في الطب أو اللاهوت<sup>(٢)</sup>. ومهما كان الأمر فإن درجة الأستاذية أو درجة الدكتوراه كانت لا تمنح لمن سنه دون الخامسة والثلاثين على أن يؤدي الطالب امتحانين للحصول على هذه الدرجة أحدهما خاص والآخر عام علني ، وبعد ذلك يمنح الدرجة في الكتدرائية<sup>(٣)</sup>.

وكانت طريقة التعليم شفوية ، على هيئة محاضرات يلقيها الأساتذة تتخللها مناقشات فيما بينهم وبين الطلاب . ولم يكن للجامعات في أول الأمر مبان مستقلة خاصة بها ، فاستخدمت في إلقاء المحاضرات بعض الغرف الملحقة بالكتدرائية ، وهي غرف عازية باردة ، ليس فيها أثاث سوى مكتب الأستاذ<sup>(٤)</sup>. أما الطلبة فكانوا في أول الأمر — قبل إعداد مقاعد لهم — يجلسون على الأرض، وأحيانا فوق وسائل مجشوة بالقش<sup>(٥)</sup>. وقد توقف نجاح الطالب في دراسته إلى حد كبير على قوة ذاكرته ومقدرته على الاحتفاظ في ذهنه بما يلقيه الأستاذ من معلومات. ذلك أن الورق الذي عرفه الغرب بعد ذلك عن طريق العرب ، لم يكن قد عم استعماله بعد ؛ في الوقت الذي كانت الرقائق الجلدية المستخدمة في الكتابة باهظة الثمن بحيث لا يستطيع معظم الطلاب شراءها<sup>(٦)</sup>. وفي بعض الأحيان دفعت الضرورة بعض الطلبة الذين يدرسون على أستاذ واحد إلى الإشتراك سويًا في شراء

---

(1) Cam. Med. Hist.; vol. 6, p. 564.

(2) Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 473.

(3) Thompson : op. cit.; vol. 2, p.p. 767-768.

(4) Cam. Med. Hist ; vol. 6, p. 570.

(5) Haskins : The Rise of Universities; p.p. 62-63.

(6) Rashdall : op. cit , vol. 1, p. 424.



رق جلدی لتدوين المحاضرات عليه. وفي نهايه المحاضرة يجتمعون سويا في مكان ما ، ويدلى كل منهم بما تعيه ذا كرتة مما سرده الأستاذ ، وعندئذ تنشأ بينهم مناقشات طويلة حول تحديد ما ذكره الأستاذ وما لم يذكره ، وعندما تتم مجموعة المحاضرات تصبح ملكا لهم جميعا يتبادلونها للاستذكار<sup>(١)</sup> .

ولم تخل جامعات العصور الوسطى — كما هو الحال اليوم في جامعاتنا الحديثة — من بعض الطلاب المستهترين الذين يندسون وسط جوع المجتهدين ؛ حتى وصف بعض المعاصرين إحدى فرق الجامعة بأن طلابها يصلحون لأن يكونوا خبازين لاطلاب علم ! والواقع أنه كانت ثمة مشكلة خطيرة في توفير العناية المادية والرقابة الخلقية على هذه المثات بل الألوف من الطلاب . وقد واجهت هذه المشكلة الجامعة والكنيسة والسلطة الحاكمة في المدينة ، لأن الطلاب كانوا صغار السن يفيضون شبابا ويعيشون بعيدين عن بيوتهم دون وجود سلطة تكبح جماحهم<sup>(٢)</sup> . وبالإضافة إلى ارتفاع تكاليف الحياة الجامعية عندئذ ، مما أدى بكثير من الطلبة إلى العيش على قليل من الزاد في مساكن حقيرة<sup>(٣)</sup> ، فإن عوامل الإغراء كانت كثيرة ، من حانات وأماكن للدعارة واختلاط بقطاع الطرق وغيرهم من أهل السوء ، مما أدى إلى إنحراف كثير من الطلبة عن جادة الصواب<sup>(٤)</sup> . ولم يظهر حل لهذه المشاكل المتباينة إلا قرب منتصف القرن الثالث عشر عندما ظهرت الجمعيات أو الكليات المنزلية ( colleges ) . وكان المقصود بهذه الجمعيات والكليات في أول الأمر أن تكون منازل ينزل في كل منها عدد من الطلاب — وبخاصة الفقراء — لمساعدتهم على عيشه أفضل وحتى يكونوا تحت رقابة تشرف عليهم<sup>(٥)</sup> .

(1) Thompson : op. cit ; vol 2, p. 768.

(2) Haskins : The Rise of Universities; p.p. 83-85.

(3) Coulton : Life in the Middle Ages; vol. 3, 113.

(4) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p. 475.

(5) Eyre : op. cit , p. 313.

وقد ظهرت هذه المؤسسات لأول مرة في باريس عندما أخذ بعض الخيرين يألون لما يعانيه الطلبة الفقراء من متاعب وآلام ، فأسس روبرت السوربونى ( Robert de Sorbon ) - وهو تاجر وافر الثراء - جامعة في باريس سنة ١٢٥٨ لإيواء عدد من الطلبة الفقراء وإطعامهم مقابل أجر اسمى زهيد ، مما خلد اسمه في باريس حتى اليوم<sup>(١)</sup>. ولم يكد ينتهى القرن الخامس عشر حتى كان في باريس أكثر من خمسمائة مؤسسة إجتماعية من هذا النوع تتمتع بأوقاف واسعة من الأراضي والعقار. أما في إنجلترا فقد أنشأ والتر مرتون ( Walter of Merton ) أسقف روشستر مؤسسة مرتون في اكسفورد، كما أسس حنا باليول John Balliol - أحد الأسماء الأثرياء في شمال إنجلترا - مؤسسة باليول<sup>(٢)</sup>.

ولم يكن ذلك إلا في عصر متأخر عندما أطلق هذا الإصطلاح ( Colleges ) على المعاهد والكتليات العلمية التي تفرعت عن الجامعة الواحدة لتتخذ لنفسها طابعا علميا خاصا بها . وقد زال نظام الكتليات هذا من جامعات القارة الأوربية منذ أيام الثورة الفرنسية ، ماعدا إنجلترا التي ما زالت تحتفظ به حتى أن جامعة اكسفورد لها ثلاث وعشرون كلية ، في حين تحتفظ جامعة كمبردج بتسع عشرة كلية معظمها يرجع أصله إلى العصور الوسطى . وكانت هذه الكتليات تعتمد على المنح التي تتلقاها من أغنياء رجال الدين والنبلاء والتجار<sup>(٣)</sup>.

ولم تلبث الجامعات أن انتشرت في أوروبا مستمدة نظمها من جامعة باريس في الغرب وجامعة بولونيا في الجنوب . ففي إنجلترا ظهرت جامعة اكسفورد في القرن الثانى عشر ، وإن كانت لم تتخذ صفتها الرسمية إلا حوالى سنة ١٢٠٠ . وكانت اكسفورد في الواقع وليدة جامعة باريس لأن مؤسسيها كانوا من الطلبة

(1) Rashdall : op. cit., vol. 1, p.p. 500-507. & Cam Med. Hist. vol. 6, p, 574.

(2) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p.p. 474-475.

(3) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 769.

( م ١٠ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

والأساتذة الذين درسوا في باريس ، والذين أمرهم هنرى الثانى ملك إنجلترا بالعودة إلى بلادهم سنة ١١٦٧ عندما ساءت العلاقات بينهم وبين لويس السابع ملك فرنسا. وتمنذر على الطلبة الإنجليز الاستمرار في دراستهم بفرنسا<sup>(١)</sup>. أما كبردج فقد تأسست سنة ١٢٠٩ عن طريق هجرة بعض طلاب وأساتذة أكسفورد إليها<sup>(٢)</sup>؛ الأمر الذى جعل بعض الكتاب يشبهون انتشار الجامعات في العصور الوسطى بتكوين خلايا النحل الجديدة ، إذ يكفي أن يهاجر بعض الأساتذة والطلبة من جامعة قديمة إلى مكان جديد ليضعوا أساس جامعة أخرى جديدة<sup>(٣)</sup>.

وهكذا شهدت أوروبا في القرنين الثالث عشر والرابع عشر مولد كثير من الجامعات الجديدة ، ففي سنة ١٢٢٢ هاجر بعض رجال جامعة بولونيا إلى بادوا ليضعوا أساس جامعة جديدة؛ وفي سنة ١٢٢٤ وضع فردريك الثانى أساس جامعة نابلى — وهى أول جامعة يقيمها أحد ملوك أوروبا أو حكامها ؛ وبعد ذلك بهت سنوات أسس البابا جامعة في تولوز لتكون سندا للبابوية في مكافحة الهرطقة الأليبيجنسية<sup>(٤)</sup>. أما سالرنو فكانت مدرسة ذات شهرة قديمة في العصور الوسطى في ميدان الطب فتحوّلت إلى جامعة طبية عظيمة في القرن الثانى عشر ، حتى استكملت طابعها في القرن الثالث عشر<sup>(٥)</sup>. وفي أسبانيا ظهرت جامعة شلمنقة (Salamanca) قبل سنة ١٢٣٠. أما أولى الجامعات التى ظهرت شمالي الألب فكانت جامعة براغ في بوهيميا التى أسسها شارل الرابع سنة ١٣٤٧. وفي سنة ١٣٨٥ قامت جامعة هيدلبرج وهى أولى الجامعات الألمانية<sup>(٦)</sup>. وإذا كانت معظم هذه الجامعات قد اختلفت بعضها عن بعض في نواح متعددة ، إلا أنها اتفقت

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p. 471.

(2) Rashdall : op. cit., vol. 3, p.p. 33-34.

(3) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 503.

(4) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p. 472.

(5) Haskins : The Rise of Universities, p.p. 9-10.

(6) Eyre : op cit., p. 393.

في الطريق الطويل الذي سارت فيه نحو التحرر من كافة القيود ، حتى حققت استقلالها عن السلطات الكنسية والعلمانية جميعا . ولم يلبث أن أحرز مديرو الجامعات نفوذا إداريا واسعا ، وتحايلا في تحقيق ذلك بالثورة حينما وبالاستعانة بالبابوية ضد الحكام العلمانيين أو بهؤلاء الحكام ضد رجال الدين أحيانا أخرى<sup>(١)</sup> .

\* \* \*

وبعد ، فإننا مهما كتبنا عن أهمية نشأة الجامعات وعن الأمر العام الذي تركته في تطور المجتمع الأوربي منذ القرن الثاني عشر ، فإننا لن نستطيع أن نوفي الموضوع حقه في هذا العرض الموجز . وقد ذكر أحد كتاب المصور الوسطى أن القوى الثلاث التي هيمنت على المجتمع المسيحي ووهبته الحياة والقوة كانت الكنيسة ، والإمبراطورية ، والجامعة . ولم تكن الجامعة في نظره تقل أهمية عن الكنيسة والإمبراطورية ، لأنه كما كانت للكنيسة زعامتها ممثلة في البابوية وروما ، وكما كانت للسلطة العلمانية زعامتها ممثلة في الإمبراطورية الرومانية ، فكذلك كانت جميع جداول المعرفة التي تروى الكنيسة العالمية تنبع من الجامعات الكبرى وبخاصة جامعة باريس<sup>(٢)</sup> . والواقع أن هذا الكاتب لم يكن مبالغا إذا نظرنا إلى الجامعات على أنها تمثل محاولة لتحقيق حياة مثالية ، أو على الأقل تحقيق جانب من جوانب هذه الحياة المثالية<sup>(٣)</sup> .

ونكتفي هنا بالإشارة إلى أن الجامعات الناشئة احتضنت العلوم والمعارف الواسعة التي أتت بها النهضة الأوربية في القرن الثاني عشر ، الأمر الذي جعل الجامعات مركزا لثورة فكرية ضخمة ازدادت قوتها منذ القرن الثالث عشر<sup>(٤)</sup> .

(1) Painter : A Hist. of the Middle Ages, p. 472.

(2) Rashdall : op. cit., vol. 1, p. 2.

(3) Idem; vol. 1, p. 3.

(4) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 559.

وحسب الجامعات أنها هيئات علمية استهدفت المعرفة لذاتها ولتسخيرها في خدمة العالم الكبير ، كما أن التنظيم الجامعي كان عالميا لا قوميا ، فقصده الجامعة طلاب العلم من مختلف البلاد والأعماق ، حتى أصبح من الأمور المألوفة أن ينتقل طالب العلم من بلد إلى آخر ليسمع من هذا أو ذاك من الأساتذة المشهورين<sup>(١)</sup> . وهكذا أصبح تاريخ الجامعات في العصور الوسطى ليس إلا تاريخا للحياة الفكرية بأوسع معانيها ، من نواحي الأدب والفلسفة واللاهوت والقانون والطب والعلوم والرياضيات<sup>(٢)</sup> . وكانت الثورة الفكرية التي تمخضت عنها الجامعات أوضح ما تكون في الجانب الفلسفي ، إذ أفاقت أوروبا لتجد نفسها أمام منهل فياض من فلسفة أرسطو الجديدة التي وردت عن طريق العرب ؛ لأنه من الثابت أن الغرب اللاتيني لم يعرف آراء أرسطو المتأففة ببقية إلا عن طريق ترجمة شروح الفيلسوف الأندلسي العظيم ابن رشد (١١٩٨)<sup>(٣)</sup> .

وقد اعتقدت الكنيسة أنها يأسرها على الجامعات الناشئة — وبخاصة جامعة باريس — ضمننت لنفسها السيطرة على الحياة الفكرية ، وحصرت هذه الحياة في دائرة محدودة لا تتعارض مع تعاليمها . ولكن وصول فلسفة أرسطو الجديدة إلى غرب أوروبا أحدث انفجارا ذا دوى شديد ، فأقبل طلاب العلم على هذه الفلسفة بنهم بالغ ، غير عابئين بمدى مسايرتها لتعاليم الكنيسة ، حتى أصبح من الحكم السائدة قول أحد المعاصرين « إنك تستطيع أن تكسب الجولة إذا أثبت أن أرسطو في جانبك »<sup>(٤)</sup> لذلك هبت الكنيسة للدفاع عن كيائها ، فعقد مجمع ديني إقليمي في باريس سنة ١٢١٠ حرّم تدريس بعض تعاليم أرسطو ومؤلفاته ،

(1) Eyre : op. cit., p.p 332-334

(2) Rashdail : op. cit., vol. 1, p p. 3-4.

(3) Idem, vol. 1, p p. 3١١-370.

(4) Harris : Duns Scotus, vol. 1, p. 204.

وهذه من يخالف هذا القرار بتوقيع قرار الحرمان ضده<sup>(١)</sup>. ومن الواضح أن هذا التحريم شمل كذلك شروح ابن رشد لفلسفة أرسطو، وهي الشروح التي جلاءت صادقة التعبير قوية الأثر، بما أثار الكنيسة ضد أرسطو وابن رشد جميعاً. وقد أبيع تدريس جدل أرسطو بعد ذلك بخمس سنوات — أي سنة ١٢١٥ — ولكن تكرر تحريم تدريس الميافيزيقا زيادة على كل ما يمت إلى الرشدية والرشديين<sup>(٢)</sup>. ثم حدث سنة ١٢٣١ أن أصدر البابا جريجوري التاسع أمراً جديداً بتحريم فلسفة أرسطو في جامعة باريس حتى يتم تهذيبها من كل ما يتعارض وتعاليم الكنيسة<sup>(٣)</sup>. على أن النصر النهائي كان للحركة الجامعية الجديدة وما أثارته من جنوح نحو حرية الفكر. ذلك أن رجال الجامعات الناشئة لم يستطيعوا أن يمتثلوا لأوامر رجال الدين، ويتخلوا عن فلسفة أرسطو بعد أن تذوقوا جانباً من هذه الفلسفة وأدركوا أهميتها الغذائية للفكر. وهكذا استمر العلماء والطلبة يتداولون آراء أرسطو خفية فيما بينهم، حتى أن المنطق الجديد لأرسطو كان يدرس في صورة تامة وكاملة لطلبة الدراسات العليا بجامعة باريس سنة ١٢٥٥<sup>(٤)</sup>.

أما اللاهوت، فإن أهميته أخذت تضعف في الجامعات الأوربية تدريجياً نتيجة لاهتمام هذه الجامعات بتدريس القانون الروماني. والواقع أن النهضة القانونية التي تزعمتها جامعة بولونيا، والتي امتدت إلى كثير من جامعات أوروبا، لم تترك متسعاً من الوقت والجهد للاهتمام باللاهوت، إلى درجة أن كثيراً من الجامعات ذات الأهمية أحجمت عن تدريس اللاهوت كلية واكتفت بإنشاء كلية للقانون

(1) Idem, vol. 1, p. 356.

(2) Haskins : The Rise of Universities, p.p. 73-74.

(3) Rashdall : op. cit., vol. 1, p. 357.

(4) Idem, vol. 1, p.p. 354-458.

المدنى<sup>(١)</sup> . وهنا أيضاً تدخلت الكنيسة وحاولت أن تحمى اللاهوت والقانون الكنسى عن طريق الحد من سطوة القانون الرومانى والإقلال من أهميته ، فصدر قرار مجمع ريمس سنة ١١٣١ بتحريم دراسة القانون المدنى على رجال الدين . ثم تجدد هذا التحريم بقرار آخر أصدره البابا اسكندر الثالث سنة ١١٨٠<sup>(٢)</sup> . وفى القرن الثالث عشر أصدر البابا هونوريوس الثالث مرسوما بابويا سنة ١٢١٩ حرم فيه تعليم القانون الرومانى أو تعلمه ، خاصة فى بلريس والمناطق المجاورة . ويعبر البابا فى هذا المرسوم عن أسفه لأن كثيراً من رجال الدين أقبلوا على دراسة القانون الرومانى<sup>(٣)</sup> . على أن هذه المراسيم كلها ، وكذلك المرسوم الذى أصدره البابا انوسنت الرابع سنة ١٢٥٤ لم يكن لها أى أثر فعال فى إحياء دراسة اللاهوت أو إضعاف شأن القانون الرومانى ؛ حتى أن جامعات بأكملها — مثل جامعة أورليان — قامت على أساس الدراسات القانونية<sup>(٤)</sup> .

---

(1) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 573.

(2) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 774.

(3) Rashdall : op. cit., vol. 1, p. 322.

(1) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 577.

# الباب السادس

## الفلسفة

نظرت المسيحية — عند ظهورها — إلى الفلسفة اليونانية نظرة ملؤها الشك. وعدم الثقة ، لأنها اعتبرت هذه الفلسفة مظهراً من مظاهر التفكير الوثني<sup>(١)</sup> . وإذا كانت المسيحية اعتقدت أن هذا النوع من التفكير من شأنه أن يعمر بصيرة الإنسان ، فإنها تمسكت بأن المعرفة الحقيقية ينبغي ألا تستمد إلا من الكتاب المقدس وآراء آباء الكنيسة<sup>(٢)</sup> . على أن هذا الموقف العنيد الذي وقفته المسيحية من الفلسفة القديمة كان لا يمكن أن يدوم ويستمر ، بعد أن وجدت الكنيسة نفسها في حاجة إلى دعائم فلسفية تدافع بها عن كيائها ضد خصومها العديدين . وهكذا أخذ المدافعون عن كيان المسيحية في القرن الثاني — مثل جستين الشهيد Justin Martyr وتاتيان Tatian وآثينا جوراس Athenagoras — يجذبون الإعتماد على آراء أفلاطون — بصفة خاصة — لإثبات آراء الكنيسة المتعاقبة بوجود الله<sup>(٣)</sup> .

ولم تلبث أن ظهرت أولى المحاولات لإيجاد فلسفة مسيحية منظمة في الإسكندرية في القرن الثالث ، على أيدي كليمنت ( ١٥٠ — ٢١٥ ) وأوريجن ( ١٨٥ — ٢٥٤ ) ، اللذين حاولا إثبات تعاليم المسيحية ونشر هذه التعاليم عن طريق الحوار والجدل ، معتمدين في طريقتهم هذه على أسس مستقاة من الفلسفة الأفلاطونية . ونخص بالذكر أوريجن Origen — أشهر آباء الكنيسة اليونانيين ، الذي قاربت

(1) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p. p. 781-782.

(2) Eyre : op. cit.; p. 803.

(3) Gilson : La Philosophie au Moyen Age; p. p. 16-32.



آراؤه الفلسفية آراء فلاسفة الأفلاطونية الحديثة ، حتى قال عنه فرغوريوس الصوري Prophyry ( ٢٣٢ — ٣٠٤ ) إنه مسيحي في أسلوب حياته ولكنه يوناني في تفكيره<sup>(١)</sup> . ذلك أن أوريجن عاش في الإسكندرية في وقت كانت هذه المدينة مركزاً للعلم والعلماء الذين يعملون على التوفيق بين مختلف المذاهب التي اجتمعت في صعيد واحد<sup>(٢)</sup> . ونعني بهذه المذاهب الفلسفة اليونانية والمناوية والفيثاغورية الجديدة والمسيحية ، فضلا عن عقائد قدماء المصريين والمذاهب الشرقية الواردة من الهند وفارس . وعلى الرغم من الإعراف بأوريجن أباً من آباء الكنيسة ، إلا أن تشبعه بالفلسفة اليونانية أدى إلى اتهامه بالهرطقة التي أدانته بها مجمع القسطنطينية في القرن السادس . على أن تيار الأفلاطونية استمر في تدفقه وتأثيره على الفكر المسيحي في القرن الرابع ، ولم يلبث هذا التيار أن انتقل إلى الغرب عن طريق جريجوري أسقف نيسا Gregory of Nyssa ( ت ٤٠٠ تقريباً ) فالقديس أمبروز أسقف ميلان ( ت ٣٩٧ )<sup>(٣)</sup> .

#### ديونيسيوس الأريوباغي :

ثم كان أن أسهم الشرق — عند نهاية القرن الخامس — بخطوة أخرى هامة لتطعيم الفكر المسيحي بآراء الأفلاطونية الحديثة ، وذلك عن طريق كتابات ديونيسيوس الأريوباغي Dionysius the Areopagite<sup>(٤)</sup> . حقيقة إن هذه الكتابات لم تكن إلا صورة مقنعة لفلسفة أبروقلوس ( برقليس Proclus ) الإلهية ، ولكن صدورها عن رجل له مكانته في العالم المسيحي — مثل ديونيسيوس الأريوباغي — جعل المعاصرين يتقبلونها في شيء من السهولة على أنها لا تتعارض

(1) Eyre : op. cit.; p. 804.

(2) Taylor : op. cit.; vol. 1; p. 51.

(3) Foligno : Latin Thought during the Middle Ages; p. 42.

(4) المقصود بالأريوباغي أنه كان قاضياً بحكمة آتينا العليا .

مع أصول الدين<sup>(١)</sup> . والفكرة الأساسية في هذه الكتابات هي أن عالم المخلوقات — من الملائكة فنازلاً — يمثل سلماً منتظماً ، تعبر كل درجة من درجاته عن إحدى خصائص الله وصفاته ، وهي الأصل الروحي لهذا العالم . ومن هنا وجدت نظريتان في اللاهوت الأولى إيجابية ثبوتية والثانية سلبية<sup>(٢)</sup> . فاللاهوت الإيجابي حاول أن يفهم طبيعة الله في ضوء الإستدلال بالأمثلة المستقاة من المخلوقات ، بمعنى أن صفات الكمال الموجودة في المخلوقات مستمدة من أصول تتمثل بصورة أعظم في الله تعالى . أما اللاهوت السلبي فيبدأ من الله الخالق ، ويقول إن كل الصفات التي تختص بها المخلوقات تمتاز بالبعد عن الكمال ، وعلى ذلك لا يمكن الوقوف على حقيقة الله إلا بإبعاد كل صفات المخلوقات عنه<sup>(٣)</sup> . ومن لاهوت ديونيسيوس الإيجابي استمدت الكنيسة في العصور الوسطى نظرية درجات الملائكة التسع ، لأنه أول من أفرد للملائكة كتاباً خاصاً جمع فيه أسماء طوائفهم الواردة في الكتب المقدسة ورتبها في درجات أو مراتب . وتقوم نظريته إلى الملائكة على أنهم يمتازون بالعقل والبساطة وعدم المادية ، أي عدم وجود خصائص مادية لهم . أما منهجه في اللاهوت السلبي فقد أدى إلى ظهور اللاهوت الصوفي La theologie mystique الذي كان له أثر بالغ على الفكر الغربي في العصور الوسطى<sup>(٤)</sup> . ومعنى اللاهوت الصوفي العلم بالله وبالأمر الإلهية علماً ذوقياً أي تجريبياً شعورياً ممنوحاً من الله<sup>(٥)</sup> .

(1) Gilson : op. cit ; p. 80

(2) Idem; p. 81.

(3) Eyre ; op. cit.; pp. 805-806.

(4) Gilson ; op. cit; p. 81.

(٥) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية في العصر الوسيط ص ٥٥ .

### القريسي أوغسطين :

على أن الشريان الرئيسي الذي وصلت عن طريقه فلسفة أفلاطون إلى الغرب المسيحي في العصور الوسطى كان يتمثل في شخص القديس أوغسطين ( ٣٥٤ — ٤٣٠ )<sup>(١)</sup>. ذلك أن أوغسطين كان قد تأثر — قبل اعتناقه المسيحية — بالمبادئ الأفلاطونية التي اطلع عليها في بعض كتابات شيشيرون وأفلوطين ، ومن ثم اتخذ هذه المبادئ نقطة البدء عند ما شرع يفكر في وضع فلسفة دينية<sup>(٢)</sup>.

ويعتبر القديس أوغسطين مصدر الفلسفة التي بلغت ذروتها فيما بعد على أيدي ديكارت ، والتي تقوم على أساس الإيمان بوجود الفكر . فأنا أستطيع أن أشك في كل شيء إلا في وجودي لأنني أفكر ، وما دمت أفكر فأنا موجود<sup>(٣)</sup> . فالعقل البشري إذن حقيقة قائمة لا شك فيها ، ويقوم هذا العقل على أساس ثلاث من المعرفة والإدراك والارادة ، وهي الأركان الثلاثة التي تلقى ضوءاً ساطعاً على الحقيقة<sup>(٤)</sup> . فالمعرفة بما تنطوي عليه من قوة لاستيعاب الماضي والتأمل فيه والإحساس بالمستقبل ، تثير مشكلة الخلود والزمن والعلاقة بين الماضي والحاضر من جهة والخلود والبقاء من جهة أخرى ؟ وهي المشكلة التي شغلت حيزاً كبيراً من فلسفة أفلاطون . أما الإدراك فيثير مشكلة أخرى رسمها أفلاطون وهي مشكلة التعلم . فهل الظاهرة العلمية التي ندعوها تعلماً حقيقة جديدة ؟ لأنها إذا كانت حقيقة فلا يمكن أن تكون جديدة ، بحكم أنها حقيقة قبل أن يعلمها أي إنسان وستظل حقيقة حتى لو نسيها كل إنسان . وقد قال القديس أوغسطين بأن الحقيقة لها صفة الخلود ، ولذلك فهي توجد وتكن في العقل الأسمى الخالد ؛ وعندما أتعلم حقيقة

(1) Brehier : La Philosophie du Moyen Age; p. 15.

(2) Taylor : op. cit. vol. 1: p. 55.

(3) Eyre : op. cit.; p. 807.

(4) De Wulf : Hist. de la Philosophie Med.; T. 1, p. 111.

من إنسان فإن ذلك يرجع إلى وجود اتصال مباشر بين إدراكى وبين ذلك العقل الخالد . فالمعلم الحقيقي هو الله<sup>(١)</sup> ؛ والمسيح — وهو كلمة الله — معلم جميع العلوم والفنون Magister ad omnia ؛ ومعرفة العلوم الطبيعية لا تقل عن معرفة حقائق الدين فى أنها تنير عقل الفرد .

أما الأهمية العظمى لأراء القديس أوغسطين عن الإرادة فأمر معروف . فالمذهب الإرادى Voluntarism فى الفلسفة المسيحية ، وعلاج مشكلة الشر ترجعان جميعهما إلى القديس أوغسطين . وقد قام مبدأ أوغسطين على أساس حرية الإرادة الإنسانية liberum arbitrium وعلى أساس تمسك المسيحية بقدرة الإله . العلم ومحاولة التوفيق بين الله تعالى وقدرته المطلقة من ناحية وبين الشر القائم فى العالم من ناحية أخرى<sup>(٢)</sup> . وهنا حل أوغسطين هذه المشكلة عن طريق التفرقة بين « الطبيعة » التى زود بها الله الفرد ، وإرادة هذا الفرد . فطبيعة المخلوقات كلها — حتى الشيطان — طيبة وخيرة ، ولكن إرادتهم فقط هى التى يمكن أن تكون شريرة . وإذا كان الإنسان قد خلق مزوداً بالقدرة على اختيار الشر فإن ذلك ليس فى ذاته شراً ، لأن الإنسان الذى لا يستطيع عمل الشر يختار الشر وبمحض إرادته لا يمكنه فى الوقت نفسه أن يعمل الخير مختاراً وبمحض إرادته<sup>(٣)</sup> . ثم إن الإنسان نفسه هو الذى يختار أن يفعل الشر متعمداً ، وليس الخالق هو الذى يدفعه إلى هذا الاختيار . وعلى ذلك فإن جميع الشرور إما أن تأتى عن اختيار آثم ( malum culpae ) أو اضطرار آثم ( malum-poenae ) ؛ وهذا الاضطرار لا يأتى أبداً إلا نتيجة للإثم . وهكذا وضع أوغسطين أساس مذهب القضاء والقدر Predestinationism الذى ظهر فى اللاهوت الغربى بعد ذلك ، ومذهب حرية الإرادة الذى ظهر فى الفلسفة الخلقية فى العصور التالية<sup>(٤)</sup> .

(1) Gilson : op. cit. ; pp. 131-133.

(2) Eyre : op. cit. ; p. 809.

(3) De Wulf : op. cit. ; T. 1 ; p. 113.

(4) Eyre : op. cit. ; p. 809.

وخلاصة القول أن القديس أوغسطين فاق غيره من آباء الكنيسة الغربيين في تأثره بالروح الفلسفية للأفلاطونيين ، كما فاقهم في تأثيره في العقلية الأوروبية ببقية العصور الوسطى ، حتى في الوقت الذي بلغ نفوذ فلسفة أرسطو أشده<sup>(١)</sup> .

### بيوثيوس :

ثم كان أن ظهر في القرن السادس أحد كبار فلاسفة العصور الوسطى ، وهو بيوثيوس Boethius (٤٧٥ — ٥٢٤) الذي كان رومانيا انحدر من أسرة شريفة كما امتاز بسعة الاطلاع ، مما أكسبه مكانة رفيعة أوصلته إلى منصب الوزارة ، ثيودريك ملك القوط الشرقيين في إيطاليا . على أن ثيودريك لم يلبث أن اتهمه بالخيانة فعدربه وأعدمه في قسوة بالغة ، وعندئذ اعتبر بيوثيوس شهيداً لأن قاتله ثيودريك كان أريوسى العقيدة<sup>(٢)</sup> . وقد ألف بيوثيوس قبل إعدامه — وهو سجين في بافيا — رسالة فريدة ؛ أسلوبها مزيج من النثر والشعر أسماها « سلوى الفلسفة » ، أصبحت من أشهر الكتب في العصور الوسطى<sup>(٣)</sup> . ذلك أن شهرة هذا الكتاب غلبت على بقية مؤلفات بيوثيوس ، لا سيما الرسائل التي كتبها في اللاهوت والتي نلخص فيها مبادئ الثلاث المقدس وتجسد الاقنوم الثاني<sup>(٤)</sup> .

وتتفق مبادئ بيوثيوس مع الخطوط العريضة لعلم الأخلاق الأفلاطوني واللاهوت الطبيعي . ذلك أنه استلهم العزاء من الفلسفة التي توجه إليه اللوم بسبب قبوله الوظائف التي تولاهما والتي تذكره بأن المصائب التي أخذت تترى عليه لا يمكن أن تصرفه عن الثقة بالله والإرتباط به . وبعد ذلك يثبت بأمثلة مستمدة من فلسفة أفلاطون ، أن الله أسمى قوة في الكون ، وأنه الخير المحض ، وأن عنايته الإلهية

(1) Harris : The Legacy of the Middle Ages; p. 228 .

(2) Foligno : Latin Thought; p.50.

(3) Cam. Med. Hist.; vol. 3, p. 485.

(4) Brehier : op. cit ; pp. 10-11.

لا تسمح بأن يحل الأذى بالشخص التقي المستقيم ، وأن الألم المؤقت إنما هو ابتلاء  
للأخيار وعقاب للأشرار<sup>(١)</sup> .

هذا ، وقد أحرز كتاب بيوثيوس مكانته العظيمة نتيجة لاختصاره وبساطته  
في غرض المبادئ الأفلاطونية ، بالإضافة إلى طلاوة أسلوبه وسحر بيانه . ومع  
ذلك فإنه لا يمكن القول بأن بيوثيوس صاحب مذهب محدود في الفلسفة ، وإنما  
جمع كثيراً من الآراء الفلسفية في كتابه السابق ، فضلاً عن ترجمة بعض مؤلفات  
فلاسفة اليونان إلى اللاتينية<sup>(٢)</sup> .

#### الفلسفة المدرسية : Scholasticism

أخذ النشاط يعود إلى الحياة الفكرية في أوروبا عقب الفترة المظلمة التي بدأت  
بغزوات البرابرة وانتهت بتتويج شارلمان إمبراطوراً سنة ٨٠٠ . ويطلق اسم التفكير  
المدرسي على الحياة الفكرية التي سادت أوروبا منذ ذلك الوقت حتى ظهور العلوم  
الطبيعية الحديثة حوالي القرن السادس عشر ؛ بمعنى أن النظريات المتداولة طوال  
هذه القرون الثمانية كانت عبارة عن الفلسفة التي تلقن في « مدارس » التعليم  
العالي<sup>(٣)</sup> . ومن أولى هذه المدارس مدرسة القصر التي أولاها شارلمان كثيراً من  
رعايته ، هذا وإن كانت المدارس الديرية والأسقفية — التي سبقت الإشارة  
إليها — أهم أثراً وأوسع نفوذاً . فالمدرسية لا تعنى سوى مجموعة من النظريات  
المتخلفة والآراء المتضاربة التي سادت الحياة الفكرية في أوروبا بين سنتي ٨٠٠، ١٦٠٠  
تقريباً<sup>(٤)</sup> . أما العامل المشترك بين هذه النظريات فلا يبدو في موضوعها بقدر  
ما يبدو في الإتجاه الفكري الذي يحدد قالب المشكلة الفلسفية .

(1) Olsson : op. cit.; pp. 145-146.

(2) Foligno : Latin Thought; pp. 50-51 & Cam. Med. Hist.; vol. 3, p. 485.

(3) Eyre : op. cit.; pp. 810-811.

(4) Taylor : The Med. Mind; vol. 1; pp. 313-317.

والمعروف أن مفكرى العصور الوسطى اعتبروا واجبهم الأول إحياء النظرة التركيبية (synthetic vision) التى نظر بها القدماء إلى العالم على أنه وحدة منظمة متجانسة . وبصرف النظر عن الترجمة اللاتينية لبعض رسائل أرسطو فى المنطق ، فإن الفضل فى إحياء النظرة السابقة يرجع إلى مؤلفات أوغسطين وبيويوس ، والترجمة اللاتينية لمؤلف أفلاطون « طيماوس Timaeus »<sup>(١)</sup> . ثم كان أن غلب نفوذ الأفلاطونية الحديثة على النظرة العامة التى حاول مفكرو العصور الوسطى إلقاءها على الكون . ولم يكن ذلك إلا فى القرن الثانى عشر عندما إزداد سلطان أرسطو على الفكر الغربى ، حتى حل أخيراً محل أفلاطون فى القرن الثالث عشر<sup>(٢)</sup> . وبالإضافة إلى ذلك فإن العصور الوسطى تقبلت النظريات المسيحية والتعاليم اللاهوتية لاسيما فيما يتعلق بالله والعلاقة بينه وبين المخلوقات . وهكذا وجد مفكرو العصور الوسطى أنفسهم أمام موقف جديد ، هو نفوذ الفلسفة الأرسطية إلى عالم الفكر إلى جانب تعاليم المسيحية ، الأمر الذى استدعى التوفيق بين الجانبين ؛ نظراً لما هناك من تعارض واضح بين قول أرسطو بقدوم العالم وقول المسيحية بالخلق<sup>(٣)</sup> . وقد اكسبت هذه التيارات المتباينة التفكير المدرسى خصائصه الواضحة . فالفلسفة المدرسية مهما اختلفت ميادينها كانت كلها ميتافيزيقية حاولت أن تحل المسائل المنطقية والأخلاقية والنفسية على أسس من الحقائق الثابتة . كذلك امتازت الفلسفة المدرسية بأنها عقلية ، تبدأ دائماً بالبحث عن المبادئ أو الأسس ، فإذا تم العثور على هذه المبادئ ، أمكن تحقيق التوافق والترابط المنطقى<sup>(٤)</sup> .

يوحنا سكوت إريجين :

ومن أبرز المفكرين المدرسين فى القرن التاسع يوحنا سكوت إريجين

(1) Gilson : op. cit. ; p. 117.

(2) De Wulf : op. cit. ; T. 1. ; pp. 26-27.

(3) Harris : The Legacy ; pp. 228-229.

(4) Eyre : op. cit. 811-812.

Johannes Scotus Eriugena (ت ٨٧٧) ، الذى كان من مواليد أيرلند ، ثم تلقى تعليمه بمدرسة القصر على عهد شارل الأصغر<sup>(١)</sup> . ويحتل حنا سكوت مكانة فريدة فى الفكر الغربى فى العصور الوسطى بوصفه آخر آباء الكنيسة من ناحية وأول المدرسين من ناحية أخرى<sup>(٢)</sup> . ومع أنه كان مسيحيا فى عقيدته ، إلا أنه ظل من الناحية العملية يتبع مذهب الأفلاطونية الحديثة ، مما جعل الجامع الدينية المعاصرة سنة ٨٥٥ ، وسنة ٨٥٩ تأمر بإحراق كتاباته<sup>(٣)</sup> . أما فلسفته فتقوم فى جوهرها على أساس التوفيق بين الدين والفلسفة ، لأنه لا فارق عنده بينهما ؛ ولذلك قال عبارته الشهيرة « الفلسفة الحققة هى الدين الحق ، والدين الحق هو الفلسفة الحققة »<sup>(٤)</sup> . وقد شرح سكوت فلسفته هذه فى كتابه عن « قسمة الطبيعة *de divisione naturae* » ، أى نظام الوجود ؛ وهى دراسة بدعية فى أسلوب الأفلاطونية الحديثة يوضح فيها تدرج الحقيقة من الأقنوم الثانى الخالد إلى أبسط المخلوقات السريعة الزوال<sup>(٥)</sup> . ذلك أنه قسم الطبيعة — وهى الحقيقة — إلى أربعة أنواع ، قسم يُخلق ولا يُخلق ، وقسم يُخلق ولا يُخلق ، وقسم يُخلق ولا يُخلق ، وقسم لا يُخلق ولا يُخلق . ويبدو أن آراء أريجينا وفلسفته كانت أعنى من أن تستوعبها عقلية المعاصرين فى القرن التاسع ، فاعتبرت ضرابا من الهرطقة وأعدمت<sup>(٦)</sup> . على أنه من الثابت أن سكوت لم يرم إلى اتجاهات هرطقية فى اللاهوت كما أنه لم يكن مستترا فى تفكيره الحر . هذا إلى أن حظه من قيمة سلطة الكنيسة بالنسبة للعقل كمصدر للمعرفة ، أمر لا يتعلق إلا بسلطة آباء الكنيسة فى تفسير الوحي ، ولم يستهدف بأى حال الخط من شأن الوحي نفسه الذى سلم به سكوت تسليما

(1) Cam. Med. Hist.; vol, 3, p. 524.

(2) Harris : The Legacy of the Middle Ages; p.229.

(3) Taylor : The Med. Mind.; vol. 1; pp. 229-230.

(٤) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية فى العصر الوسيط ، ص ٧٣ .

(5) Brehier : La Philosophie au Moyen Age; p. p. 51-52.

(6) Harris : The Legacy of the Middle Ages, p. p. 230-234.



تماماً<sup>(١)</sup>. ولكن من الواضح أن هذا التفكير يتعارض في اتجاهه مع المسيحية في عدة نواح بطريقة لا شعورية ، لأن تعظيمه لللاهوت السلبي على حساب الإيجابي من شأنه أن يؤدي إلى اللاأدرية المطلقة نفسها التي انتهت إليها الأفلاطونية الحديثة<sup>(٢)</sup>. هذا إلى أن عدم اعترافه بأن الشر معها كان نوعه ليست له حقيقة واقعة يتناقض تماماً مع ما اتصفت به المسيحية من غيرة خلقية . وهكذا نجد فلسفة يوحنا سكوت — إذا أنعمنا النظر فيها — تنتهي إلى الربط بين المذهب الطبيعي العملي واللاأدرية الميتافيزيقية المطلقة. ولعل أهمية هذه الفلسفة من الناحية التاريخية هي أنها توضح كيف ظلت نظرة الأفلاطونية الحديثة إلى العالم تتحول تحولاً عميقاً في التفكير الفلسفي المسيحي ؛ الأمر الذي جعل يوحنا سكوت مؤسس الفلسفة المدرسية ، كما يعتبر — بحق — أباً للمذهب العقلي<sup>(٣)</sup>.

### مسئلة الكليات :

وقد شهد القرن التاسع بداية نقاش فلسفي طويل نشأ من عبارة وردت في مدخل فرغوريوس ( *Prophry* ) إلى مقولات أرسطو عن طبيعة الكليات<sup>(٤)</sup>. وكان محور هذه المسئلة هو : هل أسماء الأنواع مثل إنسان وحصان مجرد ألفاظ لا وجود لها بالفعل ، أو أنها تعبر عن أنواع موجودة فعلاً ؟ وإذا كان لها وجود فعلي ، فهل هذه الأنواع توجد فعلاً في أفرادها ( هذا الإنسان وهذا الحصان ) أو أن لها وجوداً منفصلاً قائماً بذاته<sup>(٥)</sup> ؟ وبعبارة أخرى عندما نتحدث عن الإنسانية فهل نعني شيئاً معيناً بالذات واحداً ومشتركا بين جميع المخلوقات البشرية ؛ أو أنه مجرد لفظ عام مطلق لا يعنى شيئاً مفرداً محدداً ؟<sup>(٦)</sup>.

(1) *Cam Med. Hist.*; vol. 5; pp. 786-787.

(2) *Osborn* : op. cit. ; p. p. 215-216

(3) *De Wulf* : op. cit.; T. 1. p. p. 129-131.

(4) *Rehdall* : op. cit.; vol. 1; p. 40.

(5) *Eyre* : op. cit.; p. 813

(6) *Harris* : *The Legacy of the Middle Ages*; p. 234.

وقد مهدت هذه المشكلة فيما بعد إلى انقسام في الرأي بين الفلاسفة ، فقال الإسميون أن أسماء الأنواع ليست إلا مجرد أصوات ( mere voices ) أو أسماء مجردة لا تعنى حقائق معينة ترتبط بها ، في حين قال الحقيقيون أن هذه الأسماء تعنى حقائق معينة قائمة فعلاً<sup>(١)</sup> . وكانت الغلبة في القرن التاسع للرأى الأخير « الحقيقي » ، فقال أصحاب هذا الرأى أن الأنواع والأجناس التى تقسم إليها محتويات الكون في أذهاننا ليست تقسيمات من صنع العقل البشرى ، وإنما الله هو الذى وضع هذه التقسيمات وفق طبيعة الأشياء ؛ وعلى ذلك فعلى تدلى على حقائق ثابتة تكمن خلف كل منها<sup>(٢)</sup> .

#### القرن العاشر — البابا سلفستر الثانى :

اتصف القرن العاشر بضعف الحياة الفكرية نتيجة لاضطراب أحوال أوروبا السياسية . وكان من أبرز مفكرى هذا القرن البابا سلفستر الثانى (٩٩٩—١٠٠٣) الذى أسماه بعض المعاصرين « البابا الفيلسوف »<sup>(٣)</sup> . والواقع أنه لم يكن فيلسوفاً كبيراً ، ولم يعلن رأيه بصراحة في أهم مشا كل العصر الفلسفية وهى مشكلة الكليات ؛ ولكنه مع ذلك كان رجلاً مستنيراً مجدداً . وخير ما يدل على انحطاط المستوى الفكرى في ذلك العصر هو أن معرفة ذلك البابا بعلوم المجموعة الرباعية من الفنون الحرة ( وهى الحساب والهندسة والموسيقى والفلك ) أدت إلى إتهامه بالسحر والشعوذة<sup>(٤)</sup> .

#### القرن الحادى عشر .

أما القرن الحادى عشر . فكان عصر نشاط فكرى كبير توجه أحد كبار

(1) De Wulf; op. cit ; T. 1; p. p. 93-94.

(2) Idem; p. 99.

(3) Cam. Med. Hist.; vol. 3; p. 536.

(4) Taylor : op. cit. vol. 1; p. p. 283-286.

( م ١١ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

فلاسفة العصور الوسطى -- وهو القديس أنسلم<sup>(١)</sup> . وإلى هذا العصر ترجع نشأة الرغبة في الجدل المنطقي ، الصوري العديم الجدوى ؛ الذي ينسب إلى المدرسين بوجه عام .

• وأول مثل لدينا للمهتمين بهذا النوع من الجدل الصوري هو برنجاريوس التوري (ت ١٠٠٨) Berengarius of Tours الذي اهتم بمعالجة الدين بالجدل ؛ فأنكر مبدأ التجسد والاستحالة على أساس أن العرض لا يمكن أن يقوم في غياب الذات<sup>(٢)</sup> . فإذا كان العرض ملازما للذات فإنه فيما يتعلق بالقر بان الأقدس خلت ذات الخبز باقية تنضاف إليها صورة جسد السيد المسيح ؛ ومثل ذلك يقال في الخمر بالإضافة إلى دم المسيح ، لأن ذات الخبز والخمر تبقيان بعد التكريس<sup>(٣)</sup> . ومن الطبيعي أن مثل هذه الآراء لا بد أن يكون لها رد فعل قوى عند رجال اللاهوت الذين ردوا عليها بأن الأعراض قد تبقى مفارقة للذات بالقدرة الإلهية . كذلك رد القديس بطرس داميان St. Peter Damian (١٠٠٧ — ١٠٧٢) مطالباً بعدم تطبيق أساليب العلم البشري ومناهجه على الكتاب المقدس وما يشمله من آراء دينية<sup>(٤)</sup> .

### المذهب الاسمي — روسلينوس :

احتل المذهب الاسمي في المنطق مكانة بارزة في التفكير الفلسفي في القرن الحادى عشر ؛ وكان أبرز المفكرين الذين ناصرُوا هذا المذهب حينئذ روسلينوس Roscellinus (١٠٥٠ — ١١٢٠) الذى يحتل مكانة هامة عند بداية هذا الدور الكبير من أدوار الفلسفة المدرسية ، فضلاً عن أنه حدد نقطة البدء لما يمكن أن

(1) Cam. Med. Hist.; vol 5.; p. 793.

(2) Eyre : op. cit.; p. 814.

(3) Gilson : op. cit.; p. 234.

(4) Eyre : op. cit.; p. 815.

نسميه « اللاهوت المدرسي »<sup>(١)</sup> .

ويبنى الاسميون رأيهم على أساس مبدأ أرسطو الخاص بأن الحقيقة الكاملة تتمثل في الجزئيات ، وأن الكليات ليست إلا ألفاظا وكلمات لا تعنى شيئا . فلا يمكن أن نتصور إنسانية دون أن نعنى إنسانا معينا ولا بياضا دون أن نعنى شيئا أبيض ، ولا حكمة دون أن نعنى نفسا معينة حكيمة<sup>(٢)</sup> . وهنا جاء روسلينوس ليطبق هذا المبدأ الإسمي على اللاهوت في تفسير عقيدة الثالوث المقدس ، فقال : كما أن الأفراد — وهي الجزئيات — موجودة في أنواع المخلوقات ( الأنواع هي الكليات ) ؛ فإن الأقانيم هي الموجودة في الله . فالله فيه من الجواهر بقدر ما فيه من الأقانيم « بحيث نستطيع القول بثلاثة آلهة لو أن العرف يسمح بذلك »<sup>(٣)</sup> . ولذلك اتهم مجمع سواسون الدينى روسلينوس بالهرطقة سنة ١٠٩٣ وأدانته بتهمة القول بثلاثة آلهة Tritheism .

الانتمى إلى السلم :

أما القديس أنسلم فكان أبرز شخصية بين مفكرى القرن الحادى عشر . ذلك أن مذهبه قام على أساس من الجمع بين العقل والإيمان (la raison et la foi) أو تعقل الإيمان . ويبدو أن أنسلم رأى أن يحارب الآراء الهرطقية بنفس أسلحتها ، فعمل على استغلال الفلسفة لشرح عقائد المسيحية ، والربط بين مختلف أطراف تراث الكنيسة الغربية<sup>(٤)</sup> .

والواقع أنه بنى فلسفته على أساس التراث الفكرى للقديس أوغسطين وأفلاطون ؛ بل إنه أعلن فى مقدمة كتابه « مناجاة النفس » أنه تلميذ أوغسطين وأنه يسير

(1) Rashdall : op. cit ; vol. 1.; p. 41.

(2) De Wulf; op. cit.; Tome 1; p. p. 103-104.

(3) Brehier : op. cit.; p. 131.

(4) Harris : The Legacy, p. 235.

وفق آرائه . وكان يرى أن الخطوة الأولى التي على المفكر المسيحي أن يخطوها هي الإيمان ، لأن الإيمان شرط التعقل ، وعلى ذلك لا ينبغي أن يخضع الإيمان للعقل ؛ وإنما العقل هو الذي يجب أن يخضع للإيمان Credo ut intelligam<sup>(١)</sup> .

على أن أهم ما أسهم به أنسلم في بناء المدرسة الأوغسطينية هي الأدلة التي ساقها على وجود الله<sup>(٢)</sup> . حقيقة إن هذه الأدلة التي أتى بها أنسلم هي أدلة القديس أوغسطين نفسها ، ولكن أنسلم صورها في صورة أكثر دقة ، فأقلبها على أساس نظرية الأفلاطونية الحديثة التي تقول بأن الوجود عبارة عن سلم مسلسل منتظم ؛ وكل ما تمثل من كمال في درجة من درجات هذا السلم فهو مستفيد من مشاركته في مطلق ذلك الكمال<sup>(٣)</sup> . ثم حاول أنسلم أن يثبت وجود الله بأدلة مأخوذة من نواحي ثلاث ، تتشابه فيها الأشياء ولكن تشابهها يتفاوت مما يؤدي بنا إلى علة أولى . أما هذه النواحي فهي الصفات مثل الجمال والعلم ، ثم الماهية التي تتفاوت فيها الأشياء أيضا فالنبات أرقى من الجماد والحيوان أرقى من النبات والإنسان أرقى من الحيوان ؛ وأخيرا الوجود الذي يتبع التفاوت فيه التفاوت في الماهية ، فليس وجود الإنسان كوجود الحيوان مثلا<sup>(٤)</sup> .

أما نصيب أنسلم الشخصي الذي أسهم به في التفكير الفلسفي دون أن يستمده من غيره ، فهو الدليل الوجودي (ontologique) . ويقوم هذا الدليل على أساس أن إنكار أى شخص لوجود الله ليس إلا اعترافا منه بوجود شيء عظيم في ذهنه يستحق الإنكار<sup>(٥)</sup> . وهذا الشيء العظيم الذي لا يمكن تصور أعظم منه في العقل ، لا بد أن يكون موجودا في الواقع لأن ما لا يتصور أعظم

(1) Gilson: op. cit.; p. 241.

(2) Béhier: op. cit.; p. 122

(3) Gilson : op. cit . p. 243.

(4) Eyre : op. cit.; p. 816,

(5) De Wulf : Tome I; p. p. 115 - 117.

منه لا يمكن أن يوجد في العقل فقط ، لأنه في هذه الحالة يصبح في الإستطاعة تصور موجودا مثله ماثقفا في الواقع ومن ثم يكون أعظم منه . وعلى ذلك فإن الإنسان يناقض نفسه إذا قال بأن الله تعالى = وهو كائن لا يمكن تصور أعظم منه = غير موجود ؛ وبعبارة أخرى فإن الله لا بد أن يكون موجودا فعلا<sup>(١)</sup> .

وقد أعترض أحد المعاصرين — وهو جونيلاو gaunilo — الراهب بدير مارموتية Marmoutiers على رأى أنسلم ، فقال بأن الله تعالى ليس موضوع إدراك مباشر ، وهو يختلف عن الموجودات التي نقصد بها أشياء معينة نراها أو نتصور صورتها . وعلى ذلك لا يجوز أن نتخذ تعريف اسم الله مقدمة للتدليل على وجوده<sup>(٢)</sup> . ولكن أنسلم رد على هذا المعترض قائلا « أرجع إلى إيمانك وعندئذ تدرك أنك تعقل الله على أنه الموجود الذي لا يتصور أعظم منه » . وهكذا نسود فنقول إن الإيمان هو أساس التعقل في فلسفة أنسلم<sup>(٣)</sup> .

#### القرن الثاني عشر : مدرسة شارتر

أما القرن الثاني عشر فقد شهد في غرب أوربا نشاطا فكريا غزيرا ، يرجع الفضل في جزء كبير منه إلى مدرسة شارتر بفرنسا . وقد ظهر طابع الفلسفة الأفلاطونية في هذه المدرسة في مؤلفات تييرى رئيس مدرسة شارتر (ت ١١٥٥) الذي شرح سفر التكوين في ضوء المعاني الأفلاطونية التي وردت في محاوره طيماوس<sup>(٤)</sup> .

على أن بطرس أبيلار Pierre Abelard (١٠٧٩ — ١١٤٢) كان بدون شك أشهر رجال الجدل في القرن الثاني عشر وألمع معلمي عصره ، بحيث أنه

(1) Taylor : op. cit.; vol. 1 ; p. 279.

(2) Ibid.

(3) Brehier : op. cit.; p. p. 124 - 125.

(4) Gilson : op. cit.; p. p. 268 - 272.

ترك — عن طريق تلاميذه — أثراً عميقاً في الدراسات الفلسفية واللاهوتية بقية العصور الوسطى ، فضلاً عن أن تطور اللاهوت المدرسي بلغ ذروته على يديه<sup>(١)</sup> . والواقع أنه لم يكن — كما دعاه البعض — أباً للفلسفة المدرسية ، إذ ربما كان القديس أنسلم — إن لم يكن يوحنا سكوت أريجيناً — أحق بهذا اللقب ؛ ولكن كتابه « نعم ولا sic et Non » يعتبر نموذجاً احتذاء من خلقه من اللاهوتيين والفلاسفة ، فاستخدموا الجدل في دحض آراء المعارضين<sup>(٢)</sup> . ويعرض أيبيلار في هذا الكتاب نحواً من مائة وخمسين مسألة لاهوتية ، يبحثها بطريقة جدلية أكثر منها موضوعية ، معتمداً في هذا البحث على أدلة فلسفية ، ولكن دون أن يجرؤ على أن يقطع فيها برأى حاسم<sup>(٣)</sup> . أما مسألة الكليات فقد اتخذ فيها رأياً وسطاً عندما قال إن الألفاظ كلية لأننا نقصد بهادلالة كلية ؛ ولكن للأنواع والأجناس مقابلاً في الخارج وهذا المقابل هو « طبيعة الجزئي » مجردة من الأعراض ، مع تشابه الطبيعة في الجزئيات الحاصلة عليها . فالأنواع والأجناس ذاتية في الجزئيات مجردة في العقل<sup>(٤)</sup> . وفيما عدا ذلك ، فإن أهم ما أسهم به أيبيلار جاء في ميدان الأخلاق ، إذ وضع كتاب « اعرف نفسك » الغرض منه كشف الأخلاق المسيحية بالعقل عن طريق حوار بين فيلسوف ومسيحي . وبفضل هذا الكتاب اعتبر أيبيلار مؤسس علم الأخلاق في العصور الوسطى<sup>(٥)</sup> .

أما حنا سالسبورى ( ١١١٠ — ١١٨٠ ) فكانت فلسفته عملية معتدلة ، تقوم على أساس فلسفة شيشيرون . وقد أخذ حنا سالسبورى عن شيشيرون الشك المعتدل القائم على التمييز بين ما يعلم وما لا يعلم<sup>(٦)</sup> . ومن مؤلفاته كتاب « مذاهب الفلاسفة »

(1) Rashdall : op. cit.; vol. 1; p. 43.

(2) Cam. Med. Hist.; vol 5; p. 799.

(3) Harris : The Legacy; p. 236.

(٤) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية في العصر الوسيط ص ١٠٥ .

(5) De Wulf : op. cit.; T. 1; p. 155.

(6) Cam. Med. Hist.; vol- 5; p. p. 806 - 807.

الذى يصور المدارس الفلسفية في عصره بعد أن يعرض لتاريخ الفلسفة عند اليونان والرومان ؛ وكتاب آخر في المنطق ، وثالث في السياسة ونظم الحكم (Policraticus) <sup>(١)</sup> .

وإلى جانب القسط الكبير الذى أسهم به الفلاسفة السابقون وغيرهم في علاج المسائل اللاهوتية ، وجد جماعة آخر من المفكرين غلب عليهم الطابع اللاهوتى في تفكيرهم ، حتى أننا نعتبرهم لاهوتيين أكثر منهم فلاسفة . والواقع أن العلاقة بين الفلسفة واللاهوت بدت في ذلك العصر أشد ما تكون وضوحاً ، بعد أن أصبحت مدارس اللاهوت لا تتأثر بالمشاكل الفلسفية فحسب ، بل أيضاً بأساليب الفلسفة وطريقتها في التفكير <sup>(٢)</sup> . وعلى رأس هؤلاء اللاهوتيين كان القديس برنارد ( ١٠٩١ — ١١٥٣ ) الذى أعلن أن الفلسفة الوحيدة التى يصح أن يشتغل بها المفكر المسيحى هى « معرفة المسيح المصلوب » . على أن القديس برنارد لم يتطرق في مهاجمة الفلاسفة والجدليين ، كما فعل غيره من رجال الدين المتزمطين ، وإنما كان معتدلاً في موقفه منهم ، وبذلك ترك أثراً عميقاً في التصوف النظرى <sup>(٣)</sup> .

أما هيو — أستاذ دير سانت فكتور ( ١٠٩٦ — ١١٤١ ) — فكان أقوى منه أثراً في فلسفة التصوف . وقد أقام هيو فلسفته في التصوف على أساس نظرية المعرفة ، فقسم المعرفة الإنسانية إلى ثلاث درجات ؛ الدرجة الأولى معرفة العالم المحسوس بالحواس والخيال والتجريد ويسمىها عين الجسم ( oculus carnis ) ، والدرجة الثانية معرفة النفس لذاتها ويسمىها عين العقل oculus-rationis ، والدرجة الثالثة معرفة الله ويسمىها عين المشاهدة ( oculus contemplationis ) <sup>(٤)</sup> .

(1) Gilson : op. cit. ; p. p. 274 - 277.

(2) Rashdall : op. cit. ; vol. 1; p. 44.

(3) Eyre : op. cit. ; p. 819.

(4) Brehier : op. cit. ; p. 189.



القرن الثالث عشر — ازدهار الفلسفة المدرسية :

يعتبر القرن الثالث عشر العصر الذهبي للفلسفة المدرسية والدراسات اللاهوتية جميعاً في العصور الوسطى . ذلك أنه ظهرت حقائق أدت إلى تغيير وجه الحياة العلمية في القرن الثالث عشر ، أهمها إحياء فلسفة أرسطو الطبيعية والليتافيزيقية ، وقيام الجامعات الأوروبية وبخاصة جامعة باريس ، ثم اتصال الفلسفة الغربية بالفلسفة الشرقية ( الإسلامية واليونانية والاسرائيلية<sup>(١)</sup> ) .

أما إحياء تراث أرسطو الفلسفي ، فيلاحظ أن العالم المسيحي الغربي لم يعرف في الشطر الأول من العصور الوسطى شيئاً من أبحاث أرسطو عدا منطق الصوري . ولعل عدم الإهتمام بالطبيعة ، الذي بدا واضحاً من المفكرين الغربيين مثل القديس أنسلم ، ليس مرجعه استغراقهم في اللاهوت فحسب ، بل جهل هؤلاء المفكرين بالدراسات القديمة التي توضح لهم أهمية الميدان الطبيعي المحسوس كقول خصب للتفكير والإستقصاء<sup>(٢)</sup> . على أنه في الوقت الذي كان نصيب الدراسات الأرسطية في غرب أوروبا الإهمال والنسيان ، إذا بهذه الدراسات تحظى بتشجيع مفكرى المسلمين وعنايتهم ، وهم الذين توصلوا إلى مؤلفات أرسطو عن طريق ترجمتها عن السريانية<sup>(٣)</sup> . وهكذا ظهرت دراسات أرسطية إسلامية ، يشوبها كثير من عناصر الأفلاطونية الحديثة ، وتزعم هذه الدراسات عدد كبير من فلاسفة المسلمين مثل ابن سينا ( ٩٨٠ — ١٠٣٧ ) في المشرق وابن رشد ( ١١٢٦ — ١١٩٣ ) في الأندلس ، كما أسهم في هذه الحركة بعض اليهود مثل موسى بن ميمون ( ١١٣٥ — ١٢٠٤ )<sup>(٤)</sup> . وسرعان ما وقفت أوروبا على

(1) De Wulf : op. cit. T. 1; p. 221.

(2) Eyre : op. cit.; p. 820.

(3) Cam. Med. Hist.; vol. 5; p. 811.

(4) Taylor : op. cit.; vol. 2; p. 420.

الدراسات العربية — وبالتالي الأرسطية — نتيجة للإتصالات بين المسلمين والمسيحيين في عصر الحروب الصليبية ، فاشتدت حركة الترجمة عن العربية إلى اللاتينية ، وعن طريق هذه الحركة — فضلاً عن الترجمة عن اليونانية مباشرة — تعرف غرب أوروبا على دراسات أرسطو الذي علم الغرب أن الطبيعة المحسوسة تقدم حقلاً أوسع من اللاهوت غير المحسوس<sup>(١)</sup> .

على أن الأرسطية — كما بدت في شروح ابن سينا وابن رشد — اتخذت صورة يمكن تسميتها وحدة الطبيعة أو الوجود ، وهي صورة لم تترك سوى مجال ضيق لتعاليم المسيحية الخاصة بوجود الله والخلق والحياة الأخرى والحساب . وهكذا أصبحت المشكلة الكبرى أمام مفكرى القرن الثالث عشر في غرب أوروبا هي هل يجوز تدريس هذه العلوم الفلسفية والآراء الجديدة جنباً إلى جنب مع الدراسات اللاهوتية في معهد واحد<sup>(٢)</sup> ؟ ولم تلبث هذه المشكلة أن تبلورت في جامعة باريس ، تلك الجامعة التي حظيت برعاية البابا انوسنت الثالث لتكون مركزاً عالمياً لتدريب رجال الدين وتعليمهم . وهنا أثار الإشكال السابق عدداً كبيراً من الصعوبات ، فهل يجوز تدريس الميتافيزيقا والعلوم الفلسفية في الجامعة إطلاقاً<sup>(٣)</sup> ، وإذا جاز ذلك فهل تستقل كلية الآداب بتدريس هذه الدراسات أم يتم ذلك التدريس تحت إشراف رجال اللاهوت ؟ وأخيراً هل يجوز لرجال المنظمات الدينية الكبرى في القرن الثالث عشر — وهما منظمة الدومينيكان ومنظمة القرائنسكان — أن يقوموا بالتدريس في الجامعات<sup>(٤)</sup> ؟

وهنا نجد — فيما يتعلق بجامعة باريس بالذات — ، أن صبغتها الكنسية

---

(1) Hankins : The Renaissance of the Twelfth Century; p. p. 287 — 293.

(2) Eyre : op. cit.; p. p. 820 — 821.

(3) Cam. Med. Hist; vol, 5; p. p. 817 — 818.

(4) Eyre : op. cit ; pp. 820—821.

الأولى وعلاقتها بالبابوية ، جعلتها تخضع — إلى درجة ما — لكلمة البابوية التي افزعها آراء أرسطو والشروح التي وضعها فلاسفة المسلمين لهذه الآراء ، فأصدر مجمع باريس الكنسي سنة ١٢١٠ قراراً بتحريم كتابات أرسطو وشروحها<sup>(١)</sup> . وقد تقرر هذا التحريم بعد ذلك عدة مرات ، ولكنه لم يجد في منع الأحرار من المفكرين عن دراسة كتب أرسطو ، فأخذت هذه الكتب تنتشر في فرنسا وإنجلترا وألمانيا ، فضلاً عن أسبانيا ؛ حتى سمح البابا أوربان الخامس سنة ١٣٦٦ بأن يتمتع طلاب ليسانس الآداب في جميع كتب أرسطو دون استثناء . أما الصراع العنيف بين رجال المنظمات الدينية والأساتذة العلمانيين حول الاستئثار بالتدريس في الجامعة ( جامعة باريس ) ، فقد انتهى بانتصار الفريق الأول ، حتى أننا نجد أبرز أساتذة القرن الثالث عشر — مثل بوناغوتورا وروجر بيكون والقديس توما ودونس سكوت — ينتمون جميعاً إما إلى جماعة الفرانسيسكان أو الدومينيكان<sup>(٢)</sup> .

والواقع ، أنه إذا نظرنا إلى النشاط الفلسفي في القرن الثالث عشر فإنه يمكننا التمييز بين أربعة تيارات اختاف بعضها عن بعض في مسلكها تجاه الأرسطية . فهناك أولاً أقلية من الرشدين أبرزهم سيجر البرابنتي ، وهم الذين تقبلوا تعاليم أرسطو كما صورها العرب وشرحوها دون تحفظ ؛ وبعد ذلك يأتي فريق الأوغسطينيين الذين تشبعوا بأكبر قدر ممكن من الأرسطية مع التمسك بتعاليم أوغسطين وآرائه ومن ورائها الفلاسفة الأفلاطونية ، وأبرز مفكري هذا الفريق القديس بوناغوتورا ؛ ثم يأتي ثالثاً فريق من المفكرين ظهر في أكسفورد من الأوغسطينيين الفرانسيسكان ، وهؤلاء لم يعطوا الميثافيزيقا قدراً من عنايتهم مثلما أعطوا العلوم الطبيعية التجريبية والرياضيات ، وعلى رأس هذا الفريق يأتي

(1) Rashdall : op. cit. ; p. 356.

(2) De Wulf. ; op. cit. Tome 1, p. p. 236 - 237.

وأفكر كذلك كتاب ( الجامعات الأوروبية في العصور الوسطى للمؤلف ) .

روجر بيكون . وأخيراً يأتي فريق الأرسطيين الدومينيكان ، وهم الذين تمسكوا بفلسفة أرسطو الأصلية واتخذوها أساساً لتعاليمهم وهاجموا آراء الشراح والمفسرين الذين شرحوا هذه الفلسفة وفسروها . وأبرز مفكرى هذا الفريق القديس توما الأكويني<sup>(١)</sup> . وسنتناول كل فريق من هذه المذاهب الأربعة بكلمة قصيرة :

(١) أما الرشديون الذين تزعمهم سيجر البرابنتى (١٢٣٥ — ١٢٨٤) في القرن الثالث عشر، فكانوا يرون في تعاليم أرسطو — كما شرحها ابن رشد — علماً قائماً بذاته وفناً مثالياً يجب أن يدرس كما هو ، دون مراعاة لما بينه وبين الدين من خلاف . وهكذا يبدو أن هؤلاء الرشديين اعتمدوا على شروح ابن رشد واعتبروها خير صورة لفلسفة أرسطو ، وبذلك أثاروا حركة عرفت بالرشدية اللاتينية<sup>(٢)</sup> . وكان سيجر زعيم هذه الطائفة يتصور العلاقة بين الإيمان والعقل تصوراً خاصاً جديداً ، إذ أنه لم يضعهما في مستوى واحد حتى يختار بينهما ، ولكنه حول التعارض بين العقل والإيمان إلى تمايز بين نظام طبيعى منسوخ ونظام فائق للطبيعة ناسخ<sup>(٣)</sup> . ذلك أنه قال ان الإيمان يكشف لنا عن نظام فائق للطبيعة أراد الله لنا وأعلنه علينا ، فنحن نتقبله إلى جانب ما يعقله العقل . أما العقل الطبيعى فلا يعلم سوى النظام الطبيعى الذى من الممكن أن يكون حقاً لو لم يستبدل به الله النظام الفائق للطبيعة<sup>(٤)</sup> . ثم يقول انه إذا أعان الوحي أموراً لا تستنبط بالأدلة الطبيعية فليس للفلسفة أن تعرض للعجزات وإثباتها للطبيعات تبحثها بحثاً طبيعياً . وهكذا جاءت آراء سيجر خطراً على الجهود التى بذلها المدرسيون للتوفيق بين العقل والدين<sup>(٥)</sup> .

(١) Eyre : op. cit.; p. p. 821 - 822.

(٢) Brehier : op. cit.; p. 336.

(٣) Cam. Med. Hist; vol. 5; p. 821.

(٤) De Wulf : op. cit.; T. 2; p. p. 95 - 99.

(٥) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية في العصر الوسيط ص ٢٠٩ — ٢١١ .

(ب) وأما الأوغسطينيون فقد تمسكوا بآراء القديس أوغسطين وبفلسفة أفلاطون من خلفها. ويبدو الفارق واضحاً بين آراء هذا الفريق وفلسفة الدومينكان في أربعة نواحي؛ أولها في نظرية المعرفة إذ يقول الأوغسطينيون بأن للنفس عقليين : عقل أدنى تتجه به نحو المحسوسات وعقل أعلى تتجه به نحو ذاتها ونحو الله، وثانيها قول الأوغسطينيين بأن المخلوق يتركب من هيولى وصورة، وثالثها قولهم بأن المخلوق من ضور متعددة بتعدد الكمالات، ورابعها إصرار الأوغسطينيين على علاقة الروح بالجسد<sup>(١)</sup>.

وكانت نظرة القديس بونا فنتورا St Bonaventura (١٢٢١ — ١٢٧٤) زعيم الأوغسطينيين إلى الفلسفة تتفق مع نظرة القديس أوغسطين؛ إذ كان يرى أن الإنسان خلق ليعرف الله ويحبه ويمجد سعادته في هذا الطريق — طريق الله. وهكذا اعتبر مهمة الفلسفة مقتصره على معاونه اللاهوت، لأن الفلسفة الحققة تدور حول الله، في حين يجب أن يتجه اللاهوت إتجاهاً صوفياً نبحتاً. وقد صنف بونا فنتورا مؤلفات عديدة في الفلسفة واللاهوت والتصوف، تدور موضوعاتها حول شرح آرائه السابقة، والتي يعتبر أهمها نظريته في المعرفة ووجود عقليين للنفس<sup>(٢)</sup>.

(ج) وأما فرانسكان أكسفورد Oxford Franciscans فقد وجهوا اهتمامهم نحو الرياضيات والعلوم الطبيعية، وبذلك أدوا إلى أوروبا خدمة جليلة، إذ ترتب على اتجاههم وجهودهم مولد العلوم الطبيعية الحديثة<sup>(٣)</sup>. وأبرز فلاسفة هذا الفريق هما جروسست Grossetest (١١٧٥ — ١٢٥٣) ثم تلميذه روجر بيكون Roger Bacon (١٢١٠ — ١٢٩٢). وكان جروسست أستاذاً

(١) Eyre : op. cit.; p. 828.

(٢) Gilson : op. cit.; p. 439 - 451.

(٣) Eyre : op. cit.; p. 826.

بجامعة أكسفورد ثم مديرها ، كما ترجم وشرح وألف كثيرا من الكتب<sup>(١)</sup> .  
أما مذهبه فيكون أقرب إلى آراء القديس أوغسطين ، ولكنه في الناحية العلمية  
اتجه اتجاهها تجريبيلا فاستخدم الأسلوب الرياضي في التدليل ، واعتقد أن الرياضيات  
وحدها تفسر الظواهر الطبيعية . ويبدو أن جروستست أخذ هذا الاتجاه عن العالم  
البرقي الحسن بن الهيثم الذي كان كتابه « المناظر » بمثابة الدستور العلمي  
لأساتذة أكسفورد<sup>(٢)</sup> .

أما روجر بيكون فكان أوغسطينيا أيضا ، جعل للاهوت المقام الأول ،  
وميز بين الدين والعلم في تفكيره وكتابات . ويبدو أن بيكون استفاد كثيرا من  
المؤلفات الإسلامية وبخاصة مؤلفات ابن سينا والحسن بن الهيثم . على أن أهم  
ما أخذه بيكون عن علماء المسلمين كان الاهتمام بالمنهج التجريبي في البحث ،  
والإيمان بأهمية هذا المنهج ، حتى أنه قسم وسائل المعرفة إلى ثلاث هي النقل  
والاستدلال والتجربة ( *Per auctoritatem et rationem et experientiam* )  
وقال إن النقل والاستدلال لا يؤديان إلى معرفة حقه ما لم تثبت التجربة صحة  
ما يأتیان به<sup>(٣)</sup> . أما فوائد التجربة فهي تأكيد النتائج التي نصل إليها بالاستدلال ،  
كما تؤدي التجربة إلى حقائق جديدة توصلنا إلى علم جديد قائم بذاته هو العلم  
التجريبي *scientia experimentalis* الذي يمكننا من السيطرة على الطبيعة<sup>(٤)</sup> . وإذا  
كان روجر بيكون هو أول من استخدم اصطلاح « العلم التجريبي » السابق ، فإنه  
يوضح لنا أن التجارب العلمية التي يعتمد عليها ذلك العلم تمتاز باعتمادها على الأجهزة  
والآلات المختلفة<sup>(٥)</sup> .

(1) Taylor : op. cit.; vol 2 ; p. p 146 - 147.

(2) Brehler : op. Cit. ; p p 272 - 277.

(3) De Wulf : op. cit.; Tome 2 ; p p 134 - 135.

(4) Cam. Med. Hist ; vol. 2; p.p. 825 - 826.

(5) Eyre : op. cit.; p. 827.

(د) وأخيرا يأتي فريق الأرسطيين الدومينيكان الذين عملوا على إقامة دعائم فلسفة متسقة تقوم على أساس التعاليم الأرسطية ، ولكنها تتفق مع أحكام الدين والعقيدة<sup>(١)</sup> . وقد قام اثنان من فلاسفة هذا الفريق بإقامة ذلك البناء الفلسفي ، هما ألبرت الكبير (١٢٠٦ — ١٢٨٠) وتلميذه القديس توما الأكويني (١٢٢٥ — ١٢٧٤) . وهكذا يمكن القول بأن ألبرت وتوما قد نصرا تعاليم أرسطو ؛ مع ملاحظة أن الفضل يرجع إليهما في التفرقة لأول مرة بشكل واضح بين الفلسفة واللاهوت . فمن الممكن أن تكون من أتباعهما في الفلسفة دون أن تكون مسيحيا ؛ كما أنه من الممكن أن تكون مسيحيا مثلهما دون أن تتبعهما في آرائهما الفلسفية . وعن طريق هذه التفرقة قدم هذان الفيلسوفان خدمة جليلة للباحث العلمي إذ أعطياه براءة تحرره من سيطرة اللاهوت عليه وتحكمه فيه . وبذلك أصبح للباحث حرية تامة في التنقل خلال أرجاء العالم الطبيعي دون أن تكون للسلطة الدينية حق التدخل في عمله<sup>(٢)</sup> .

### ألبرت الكبير :

أما ألبرت الكبير فأهم ما يميز فلسفته ظاهرة الإصرار على التفرقة بين الفلسفة واللاهوت — وهي التفرقة التي تعتبر بداية مرحلة جديدة في تاريخ الفكر الغربي ، لأنها جاءت في الواقع تمييزاً بين دعاوى ينهض عليها الدليل ويوجد ما يثبتها علميا ودعاوى أخرى لا تسندها أدلة واضحة سوى « هكذا ورد في الكتاب المقدس » أو « هكذا قال آباء الكنيسة »<sup>(٣)</sup> .

وليس معنى ذلك أن ألبرت حاول أن يقلل من شأن اللاهوت . فقد كان قديسا وراهبا في منظمة الدومينيكان ، ثم أستاذا لللاهوت في جامعة باريس ؛ وأخيرا

(1) Taylor: op. cit. ; p. ; vol. 2; p. 452.

(2) Gilson : op. cit.; p. 503.

(3) Eyre : op. cit, p.p, 828 — 829.

أسقفا على كولونيا ، كما ألف كثيرا من التصانيف اللاهوتية والفلسفية والعلمية ورجع إلى الأفلاطونية كما رجع إلى الأرسطية<sup>(١)</sup> . ولكنه عرف الأرسطية على حقيقتها ، وعرضها على معاصريه عرضا غير مغرض ، فقال ان أرسطو هو المصدر الأول في معرفتنا للطبيعات لأنه عرف الطبيعة أكثر من غيره ؛ وبذلك استطاع ألبرت أن يقدم فلسفة أرسطو — لأول مرة — في ثوب مسيحي<sup>(٢)</sup> . وهنا يتالك ألبرت شجاعته فيصرح بأن مبادئ اللاهوت لا تتفق مع الفلسفة لأن الأول يقوم على الوحي في حين تقوم الفلسفة على العقل ؛ ولكنه مع ذلك يوصى باستخدام الفلسفة في اللاهوت لحل مشاكله<sup>(٣)</sup> . على أنه يؤخذ عليه أنه لم ينته في آرائه إلى مذهب مستقل مترابط ، وأنه استوعب المذاهب الفلسفية السابقة دون أن يخرج منها برأى خاص ، الأمر الذي جعل تلاميذه ينقسمون من بعده إلى فريقين فريق سار في ركاب الأفلاطونية الحديثة وفريق سار في ركاب الأرسطية<sup>(٤)</sup> ؛ والفريق الأخير أقوى أثرا وأشد ظهورا وكان على رأسه توما الأكويني صاحب أروع المذاهب العقلية في العصور الوسطى .

### القديس توما الأكويني :

أما توما الأكويني ( ١٢٢٥ — ١٢٧٤ ) فكان هو الآخر من الرهبان الدومينكان ، تتلمذ على ألبرت الكبير ثم صار أستاذا بجامعة باريس . وقد دون كثيرا من الشروح والمؤلفات الفلسفية ، حاول فيها أن يقدم فلسفة أرسطو إلى معاصريه في صورة براقة مغرية الأمر الذي أوقعه في صراع مع الأوغسطينيين من ناحية ومع الرشديين من ناحية أخرى . وهنا نلاحظ أن توما الأكويني اعتمد

(١) Cam. Med. Hist. ; vol. 5 ; p. 824.

(٢) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية في العصر الوسط من ١٦١ — ١٦٨ .

(٣) Brehier : op. cit. ; p. 300.

(٤) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية من ١٦١ — ١٦٨ .



في آرائه الفلسفية الخالصة على طريقة ابن رشد في شرح فلسفة أرسطو ، في حين ألف في الجانب اللاهوتي عدة مؤلفات بلغت شأواً بعيداً في مهارة البناء وسمو الصياغة والطريقة<sup>(١)</sup> .

وقد امتازت فلسفته بالتمفرقة الواضحة بين العلم واللاهوت فقال ان الفلسفة لا يمكن أن تقدم أدلة قاطعة لإثبات مبادئ المسيحية لأن العقل البشري يتقبل هذه المبادئ لا اعتقاده فقط أنها من لدن الله ؛ وأقصى ما يمكن أن تقوم به الفلسفة هو تفنيد مزاعم ضعاف العقيدة والمتشككين في الدين<sup>(٢)</sup> . على أن ثمة عنصراً مشتركاً بين الفلسفة واللاهوت هو أننا لا ننتظر من العالم أن يؤمن بعقائد اللاهوت التي تسندها السلطة المقدسة دون أن يقيم الأدلة الفلسفية على وجود الله وما هيته وقدرته<sup>(٣)</sup> . وهنا يسوق القديس توما خمسة أدلة على وجود الله ، مستمداً منطق تفكيره من فلسفة أرسطو بوجه خاص : وأول هذه الأدلة فكرة المحرك الذي لا يتحرك فكل ما يتحرك يحركه شيء سواء ، ولما كان التسلسل اللانهائي مستحيلاً ، فإننا سنصل في النهاية إلى شيء يحرك بقيه الأشياء دون أن يتحرك هو ، وهذا الشيء هو الله . والدليل الثاني يقوم على أساس العلة الأولى ، إذ لا يمكن أن أن تكون جميع الموجودات فاعلة لنفسها ، بل لا بد أن يكون لكل شيء علة أوجدته ؛ ولما كان التسلسل اللانهائي مستحيلاً فلا بد من وجود علة خالقة أولى هي الله<sup>(٤)</sup> . أما الدليل الثالث فهو ضرورة وجود مصدر أساسي لكل الموجودات هو الله ؛ وواضح أن هذا الدليل يكاد يكون الدليل نفسه السابق له . ويعتمد الدليل الرابع على تفاوت الموجودات في الصفات والكمالات ، والتفاوت لا يأتي

---

(1) Rashdall : op. cit. ; vol. 1; p. 365

(2) Eyre : op. cit. ; p. 880.

(3) De Wulf : op. cit. ; Tome 2, p. 13.

(4) Gilson: op. cit.; p. 531.

إلا نتيجة للإضافة إلى ما هو غاية في صفة معينة ، وعلى ذلك لا بد من وجود شيء تام الكمال هو غاية الكمالات التي تصدر كلها عنه ، وهذا الشيء هو الله . وأخيراً يعتمد الدليل الخامس على أن كل الموجودات — حتى التي لا حياة فيها — تعمل لتحقيق غاية معينة ، مما يدل على أنها لا تعمل عرضاً بل قسداً مدفوعة بقوة كائن سواها خارج عنها ؛ وهذه القوة هي قوة الله <sup>(١)</sup> .

ومن الواضح أن الأدلة السابقة تقوم على أساس الوصول إلى علة الموجودات الطبيعية ، لأن القديس توما يرى أن الإيمان يتوقف على معرفة الطبيعة ، الأمر الذي استوجب إطلاق اسم « اللاهوت الطبيعي Natural Theology » على هذا القسم من فلسفته <sup>(٢)</sup> . وبعد ذلك يتعرض القديس توما لماهية الله تعالى فيرى أن الله جوهر نفسه لأنه كائن غيز مركب لافرق فيه بين جوهر ووجود ، وهو كامل من جميع النواحي ، والأشياء التي تشبهه في بعض النواحي لا تشبهه في البعض الآخر ؛ وهو إرادة وإرادته هي جوهره ؛ ويمتاز الله بالقدرة والغناية والعقل والفضائل التأملية والعملية جميعاً <sup>(٣)</sup> . ثم يتناول القديس توما مشكلة الخلق والعلاقة بين الخالق والمخلوق ، فيقول إن كل الموجودات — خلا الله — مخلوقة لأن الله خلق العالم من العدم . وأزرقى المخلوقات هم الملائكة وهي مخلوقات روحية كثيرة الغدد ، يبلغون كمالهم العقلي بفيض إلهي . أما الإنسان فيل الملائكة في المرتبة ، وبعبارة أخرى يحتل الإنسان مكانة وسطى بين الملائكة والأعجام . والإنسان مؤلف من روح وجسد ، والروح هي النفس الخالدة التي تدرك الأشياء بقوة العقل ،

---

(١) برتراند رسل : تاريخ الفلسفة الغربية ج ٢ ص ٢٣٨ — ٢٣٩ يوسف كرم :

تاريخ الفلسفة الأوروبية ص ١٧٤ — ١٧٧ .

(٢) Eyré : op. cit. p. 830.

(٣) برتراند رسل : تاريخ الفلسفة الغربية ج ٢ ص ٢٣٩ — ٢٤٣ ، يوسف كرم :

تاريخ الفلسفة الأوروبية ص ١٧٨ — ١٨٢ .

( م ١٢ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

والعقل جزؤ من روح كل فرد من الأفراد<sup>(١)</sup> . وهنا يعرض القديس توما المشكلة الكلليات عندما يبحث في العقل ، فيتنفق مع أرسطو في أن الكلليات لا وجود لها خارج الروح ، ولكن العقل حين يعقل الكلليات فهو يعقل أشياء موجودة خارج الروح<sup>(٢)</sup> . أما فلسفة توما الأخلاقية فقد حاول فيها أيضاً التوفيق بين فلسفة أرسطو وآراء للمسيحية مما جعل الطريقة التي عالج بها المشاكل الأخلاقية فريدة في نوعها بين أبحاث الفلاسفة المدرسين<sup>(٣)</sup> . وتقوم فلسفة توما الأخلاقية على أساس أن الشر غير مقصود لأن الكائنات كلها ترى إلى التشبه بالله في الخير . كذلك يقول توما ان سعادة البشر الكاملة تقوم على التأمل في الله ، لا على اللذائذ الدنيوية ، لأن الله هو الغاية القصوى . والعقل الطبيعي هو مجموع القواعد الخلقية التي تقر الخير وتنهذ الشر<sup>(٤)</sup> .

وإذا كان القديس توما قد وجه كل إهتمامه نحو الدراسات المتعلقة بالله وبالإنسان ، فإنه قنع فيما عدا ذلك من دراسات طبيعية بالمناهج التي وضعها الأرسطيون في الطبيعة وعلم الكون ( الكسمولوجيا Cosmology ) وعلم الأحياء ؛ ولعل هذا هو السبب في إهمال آراء توما في هذه العلوم فيما بعد عندما تقدمت العلوم الطبيعية واتخذت أساسا للمعرفة الحقيقية . ولكن القديس توما لم يتبع أستاذه أرسطو في العلوم السابقة إتباعاً أعمى ، وإنما كان في بعض النواحي — لا سيما فيما يتعلق بالفلك — يضيف إلى نتائج أرسطو أنه لا يستطيع تأكيدها أو التسليم بها<sup>(٥)</sup> .

• • •

---

(1) Gilson : op. cit.; pp. 536-537.

(٢) برتراند رسل : تاريخ الفلسفة الغربية ج ٢ ص ٢٤٣ .

(3) Harris : The Legacy; 245.

(4) De Wulf: op. cit; Tome 2; p. 24

(5) Eyre : op. cit.; pp. 835-836.

على أن هذه الأرسطية الجديدة أو التوماوية ( Thomism ) لم تسلم من معارضة بعض المعاصرين الذى ساءتهم جرأة توما فى الخروج على آراء السلف وبخاصة القديس أوغسطين . هذا الى أن سياسته فى فصل الفلسفة عن اللاهوت جعلت الأولى تبدو قائمة بذاتها دون أن تفقد شيئا من خصائصها ، فى حين اضطر اللاهوت إلى أن يتجه وجهة معينة جديدة<sup>(١)</sup> . لذلك غضب رجال اللاهوت واضطر اسقف باريس سنة ١٢٧٧ إلى تحريم دراسة عدد كبير من المسائل الفلسفية . منها بعض المبادئ الأرسطية والتوماوية<sup>(٢)</sup> . وفى نفس السنة السابقة أصدر رئيس أساقفة كانتربورى بانجلترا أيضا قرارا بتحريم تدريس بعض المبادئ التوماوية . فى اكسفورد ، وتكرر هذا التحريم سنة ١٢٨٤ ثم سنة ١٢٨٦ . على أن البابوية لم تلبث أن وقفت موقفا مغايرا من تعاليم توما وآرائه حتى انتهى الأمر بإعلانه قديسا سنة ١٣٢٣<sup>(٣)</sup> .

### يوحنا دونس سكوت :

وكانت نتيجة ماثير حول فلسفة توما أن انقسم الفلاسفة من بعده إلى فريقين : التوماويين — ومعظمهم من الدومنيكان ، وأتباع بونا فنتورا ومعظمهم من الفرانسيسكان<sup>(٤)</sup> . وكان أبرز الفلاسفة عند نهاية القرن الثالث عشر من الفريق الأخير ، هو يوحنا دونس سكوت ( ١٢٦٦ — ١٣٠٨ ) Johannes Duns Scotus الذى يشبه القديس توما فى تمسكه بنظرية أرسطو فى المعرفة ، ولكنه كان أوغسطينيا ينتمى إلى بونا فنتورا . لذلك حاول أن يرفع من شأن اللاهوت ، ويحمل منه علما عمليا يهدف إلى تدبير أفعالنا أكثر منه إلى تعريفنا حقائق معينة<sup>(٥)</sup> .

(١) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية ص ٢٠٣ .

(٢) Cam. Med. Hist ; vol. 5, p. 822.

(٣) Brehier : op. cit., pp. 341-343.

(٤) Eyre : op. cit., p. 836.

(٥) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية ص ٢٣٤ .

وبذلك ابتعد يوحنا دونس عن آراء توما الأكويني ، بل أنه قلب نظريه توما في المعرفة رأياً على عقب بقوله إن المفكر المسيحي يجب أن يصدر فكره عن الإيمان وأن يحمل من الوحي محوراً لمذهبه — وهكذا يمضى يوحنا سكوت في تعقب آراء القديس توما لمعارضتها دون أن يدرك حقيقتها<sup>(١)</sup> . فهو في البرهان على وجود الله يبدأ بفكرة مطلق الإمكان ؛ وهي الفكرة التي تؤدي بنا إلى علة أولى ممكنة ، والعلّة الأولى الممكنة موجودة ضرورة وبذلك نصل إلى أن الله موجود لا متناه . ومن هنا يستطيع الميتافيزيقي — وموضوعه الوجود من حيث هو كذلك — البرهنة على وجود الله دون الالتجاء إلى برهان الحرك الأول الذي قال به القديس توما<sup>(٢)</sup> . كذلك يرفض دونس سكوت ما قاله القديس توما في الصفات الإلهية من أن هذه الصفات متمايزة تمايزاً ذهنياً . بل أنه يعترف من جهة أخرى بأننا لا نستطيع أن نجعل بين الصفات تمايزاً عينياً فندخل الكثرة على الذات الإلهية<sup>(٣)</sup> . لذلك يتدع تمييزاً يحسبه وسطاً هو « التمييز الفعلي الصوري من جهة الشيء » ؛ ولكن فاته أن التمييز الفعلي من جهة الشيء هو في الواقع تمييز عيني ، فكيف يكون صورياً في الوقت نفسه<sup>(٤)</sup> ؟ . أما في الإرادة فهو مثل جميع الأوغسطينيين — يقدم الإرادة على العقل لأنها تأمر العقل وتوجهه<sup>(٥)</sup> ؛ كما يرى في خلق العالم أن العالم حادث ولا يمكن افتراض القدم ، وبذلك وضع ما جاء به الوحي من خلق العالم موضع الإلزام وأعطى اللاوجود وجوداً سابقاً بعكس ما قال به القديس توما من ارتباط الخليقة بعلتها بغض النظر عن الزمان<sup>(٦)</sup> .

(1) De Wulf : op. cit.; Tome 2; p. 66.

(2) Idem; p. 72.

(3) Gilson : op. cit.; pp. 598-599.

(٤) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية ص ٢٢٩ .

(5) Harris ; The Legacy of the Middle Ages; p. 248.

(6) Eyre : op. cit.; p. 837.

وهكذا يبدو من آراء دونس سكوت أن فلسفته امتازت — على الرغم مما فيها من عناصر انشائية — بطابع عام من النقد والهدم<sup>(١)</sup>. ففرضه الأساسي كان مناقضة آراء القديس توما من جهة وتوسيع نطاق اللاهوت من جهة أخرى، ولكنه في جميع ذلك لم يحقق أغراضه ولم يوفق في فلسفته؛ الأمر الذي جعل منه بداية للانحلال الذي تعرضت له الفلسفة المدرسية بعد ما بلغت هذه الفلسفة من رقي وتقدم في القرن الثالث عشر<sup>(٢)</sup>.

#### القرن الرابع عشر — انحلال الفلسفة المدرسية :

إذا كان القرن الثالث عشر يمثل — كما سبق أن ذكرنا — العصر الذهبي للفلسفة المدرسية ، عند ما اتجهت هذه الفلسفة نحو التقريب بين العقل والدين ؛ فإن الحال اختلف بالنسبة للقرن الرابع عشر<sup>(٣)</sup>. وقد سبق أن رأينا كيف أخذ الاتجاه ضد العقل يقوى منذ أواخر القرن الثالث عشر على يد يوحنا دونس سكوت ؛ وكان الغرض من ذلك الاتجاه الرفع من شأن الدين واللاهوت . وقد قضى هذا الاتجاه على جهود مفكرى القرن الثالث عشر وهدد بالفصل بين العقل والدين ، مما جعل القرن الرابع عشر يبدو سلبياً بل هداماً ، هذا على الرغم مما شهدته هذا القرن من تقدم في العلوم الطبيعية<sup>(٤)</sup>.

ومن أبرز مفكرى القرن الرابع عشر الذين أخذوا يتشككون في أهمية العقل ويتمسكون بالدين وأحكامه ، وليم الأوكامى ( ١٣٠٠ — ١٣٥٠ ) William of Okham ، وهو من فرانسكان ا كسفورد . وكثير من لا يعرفون

(1) Harris : The Legacy; p. 248.

(2) Brehier : op. cit.; p. 391.

(3) De Wulf : op. cit.; Tome 2, p. 154.

(4) Eyre ; op. cit ; p. 638.

وليم الأوكامى لا يجهلون الركن الأساسى من تفكيره لأن جون لوك وخلفاءه من الحسين استمدوا منه نظريته فى المعرفة<sup>(١)</sup> ، وهى النظرية التى تعتبر محور تشكك أوكام فى الفلسفة والعلم . ذلك أنه يرى أن المعرفة العقلية التجريدية واقعة على معان مجردة ، وهذه المعانى عبارة عن إدراكات غامضة تعبر عن الجزئيات تعبيراً عاماً غير مجدٍ<sup>(٢)</sup> . فالألفاظ الدالة على معان — مثل إنسان — تدل على أشياء غير واضحة ، فى حين أن الألفاظ الدالة على جزئيات — مثل سقراط — تدل على الأشياء نفسها ولكن بوضوح . وبعبارة أخرى فإن الاسم — لا المعنى — هو موضوع العلم ، على أساس أن هذا الاسم يرمز إلى الجزئيات<sup>(٣)</sup> . ومن هنا سمى مذهب أوكام بالاسمية ، واعتبره الاسميون فى القرن الخامس عشر مؤسس مدرستهم<sup>(٤)</sup> . وإذا كان بعض النقاد يرى أن أوكام أفسد الفلسفة المدرسية بعد أن جرد المعنى من قيمته الموضوعية ، وأنه تورط فى أغلاط ومغالطات من السهل . كشفها بالرجوع إلى مؤلفات أرسطو والقديس توما<sup>(٥)</sup> ؛ إلا أن البعض الآخر من الباحثين المحدثين يعارضون هذا الحكم على أوكام ويرون أنه كان مهتماً باستعادة الصواب إلى فلسفة أرسطو بعد أن ينقيها من مؤثرات أوغسطين والعرب ؛ وأن شرح النقاد لأوكام قد أفسدته رغبتهم فى إيجاد حالة من التدرج بين الفلسفة المدرسية والفلسفة الحديثة<sup>(٦)</sup> .

\* \* \*

---

(1) Ibid .

(2) GIlson : op. cit.; pp. 641-642.

(3) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية ص ٢٣٦ — ٢٣٧ .

(4) برتراند رسل : تاريخ الفلسفة الغربية ج ٢ ص ٢٦٤ .

(5) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة الأوربية ص ٢٤١ .

(6) برتراند رسل : تاريخ الفلسفة الغربية ، ج ٢ ص ٢٦٣ — ٢٦٤ .

ومهما كان الأمر ، فإن وليم الأوكامى يعتبر آخر أعلام الفلاسفة المدرسين<sup>(١)</sup> . وسرعان ما اتضح فى نهاية القرن الرابع عشر أن جميع الظروف مهيأة للانتقال إلى مرحلة جديدة فى الفلسفة . ولم تلبث هذه الظروف من ناحية والحوادث التاريخية التى امتاز بها القرنان الخامس عشر والسادس عشر من ناحية أخرى ، أن أدت جميعها إلى دخول الفلسفة فى دور آخر عظيم بدأ حوالى سنة ١٦٠٠<sup>(٢)</sup> .

---

(1) Gilson : op. cit, p. 655.

(2) Eyre : op. cit., p. 843.



# الباب السابع

## الفكر السياسي والنشاط التشريعي

مميزات الفكر السياسي في العصور الوسطى :

امتاز الفكر السياسي في أوروبا العصور الوسطى بطابعه العالى ، إذ يدور هذا الفكر حول محور رئيسى هو قيام عالم واحد يمثل في جانبه الديوى تراث الإمبراطورية الرومانية وسلطانها ، وفي جانبه الروحى تقاليد المسيحية وكنيستها<sup>(١)</sup> . وبعبارة أخرى فإن هذا الفكر قام على أساس وجود إمبراطورية وكنيسة ؛ أو إمبراطور وبابا يرفع الأول الأمور الدنيوية في حين يرفع الآخر المصالح الروحية<sup>(٢)</sup> .

فالمفكرون السياسيون في العصور الوسطى لم يؤمنوا بأن الامبراطورية الرومانية زالت بافراض الوثنية ، بل اعتبروها قائمة في ظل المسيحية ، كما يبدو ذلك بوضوح في تفكير دانتي الذى لم يعترف بوجود فجوة بين الإمبراطورية الرومانية القديمة وإمبراطورية العصور الوسطى ؛ وقال بأن أحداث القرن الخامس لم تؤثر مطلقا في تطور الامبراطورية الرومانية واستمرارها<sup>(٣)</sup> . حقيقة إن الامبراطورية انتقلت إلى الشرق ، أو — حسب تعريفه — أتجه النسر شرقا نحو العالم اليونانى ( se fece Greco ) ؛ ولكن المهم هو أنه ظل محلقا في الفضاء مستمرا في طيرانه دون أن يتوقف . وكان الرومان في نظر دانتي هم شعب الله

(1) Bowle : Western Political Thought; p.180.

(2) Hearnshaw: The Social and Political Ideas of some Great Medo-Thinkers; p. 12.

(3) Carlyle : The Political Theory in the West; vol. 3; p 170,

المختار المفضل (populo-Santo) ، كما أنه اعتبر امبراطورية الغرب — عندما تم إحيائها — وريثة التراث الروماني القديم<sup>(١)</sup> . وفي كل هذه الآراء عبر دانتى عن وجهة نظر العصور الوسطى تعبيراً أميناً صادقاً ، مما جعل وجهة النظر هذه تبدو في صورة محاولة لربط الآراء السياسية المتعلقة بالامبراطورية الرومانية بتعاليم المسيحية الخلقية<sup>(٢)</sup> .

وهكذا ظلت نظرة الغربيين إلى العالم طوال العصور الوسطى على أنه مجتمع سياسى دينى تستند وحدته النهائية إلى قوة الله وإرادته . وهذا العالم الذى يضم جميع الناس يقوم من أجل هدف مشترك ويحكم وفق قانون واحد يمثل في جانبه الدينوى التقاليد الرومانية وفي جانبه الروحي تقاليد المسيحية<sup>(٣)</sup> . وإذا كان قد حدث خلاف بين المفكرين في القرنين الحادى عشر والثانى عشر حول هذه النظرية فإن الخلاف لم يكن حول صحتها لأن الجميع آمنوا بها ، وإنما كان حول طريقة تطبيقها وضبط السلطتين الزمنية والروحية داخل نطاق مجتمع واحد هو مجتمع المسيحية السياسى<sup>(٤)</sup> .

وعندما ازداد الفكر عمقا في العصور الوسطى ، أخذ المفكرون ينساءلون عن الأساس الفكرى للمجتمع ، وعندئذ توصلوا إلى نتائج كان لها أبعاد الأثر في الفكر السياسى . والواقع أنهم لم يكونوا مبتكرين في النتائج التى توصلوا إليها ، لأنهم نادوا بما سبق أن قال به أرسطو من أن سبب قيام المجتمع هو أن الإنسان اجتماعى بالطبع<sup>(٥)</sup> . وبعبارة أخرى فإن مفكرى العصور الوسطى اتبعوا قول استاذهم أرسطو في أن الفرد لا يمكن أن يستسيغ الحياة الانفرادية بعيدا عن بنى جنسه لأنه

---

(1) Bowle : Western Political Thought; p 235.

(2) Eyre : op. cit., p. 278.

(3) Hearnshaw: The Social and Political Ideas; p.12.

(4) Oierke : Political Theories of the Middle Ages; pp.9-10.

(5) Bowle : op cit., p. 62.

في هذه الحالة إما أن يكون حيوانا دون مستوى البشر أو ملاكا أسمى من مستوى البشر<sup>(١)</sup>. وهكذا قال القديس أوغسطين ان الطبيعة الانسانية اجتماعية ، كما تمسك بقية مفكرى العصور الوسطى بأن الأساس الأول للمجتمع هو طبيعة الانسان نفسها . وقد وضعوا هذه القاعدة في قالب عملي ، فقالوا ان الغرض من النظم الاجتماعية هو تنفيذ القانون الطبيعي ، ومن هذا يبدو أن النظرية السياسية قامت في أوربا العصور الوسطى على أساس تصور قانون طبيعي ودولة طبيعية<sup>(٢)</sup> .

على أن لفظ « الطبيعة » استخدم في الفكر السياسى للدلالة على معان متناقضة مختلطة . فهذا اللفظ استخدم في أول الأمر للتعبير عن الأوضاع البدائية ، ومن ثم أصبحت الحالة الطبيعية يقصد بها إما حالة الكمال التى تمتاز بالبساطة والبعد عن التعقيد أو حالة الممجية الأولى وعدم النظام . هذا فضلا عن استخدام لفظ « الطبيعى » في الفكر السياسى بمعنى السوى أو العادى ، وعلى ذلك فإن طبيعة الإنسان لا تتمثل في حالته البدائية وإنما في الحالة التى يصبح عليها إذا تم نضجه<sup>(٣)</sup> . وتبعاً لوجهة النظر هذه ، لا يكون هناك داع لربط « الحالة الطبيعية » بالزمن ، وإنما هى حالة مثالية يجب أن يجاهد الإنسان في سبيل الوصول إليها . وإذا كان الأمر كذلك فإن القانون الطبيعى يصبح في هذه الحالة مجموعة مبادئ من السلوك الطيب التى يتحلى بها البشر — من الجانب المثالى — لتصبح هذه المبادئ أساس الأخلاق . وهذا المعنى الأخير « للطبيعة » هو المعنى نفسه الذى قصده جمهور المفكرين بوجه عام في العصور الوسطى ؛ فهم عندما يتحدثون عن « قانون الطبيعة » إنما يقصدون مجموعة ضخمة من المبادئ الخلقية التى يجب أن يتحلى بها الإنسان ليصل إلى مرتبة الكمال البشرى<sup>(٤)</sup> . ويتبع ذلك أن المجتمع الذى

(1) Poole : Med. Thought; p. 214.

(2) Eyre : op. cit., p. 279.

(3) Jacob : The Legacy of the Middle Ages, p 510.

(4) Gierke : op. cit., pp. 74-75.

يقوم عل أساس القانون الطبيعى كان له — عند هؤلاء المفكرين — هدف خاقى محدود . ومن الواضح أن مفكرى العصور الوسطى استمدوا هذه الأفكار من آراء الرواقين من جهة ومشرعى الرومان فى أواخر عصور الحضارة القديمة من جهة أخرى<sup>(١)</sup> . وقد أدت جميع هذه الآراء إلى الاعتراف بالقانون الطبيعى الذى يشمل مبادئ الأخلاق المتفق عليها فى جميع أنحاء العالم المتحضر والملائمة لجميع البشر ؛ وبذلك تختلف عن القوانين الوضعية المحلية الخاصة بأمة معينة ، وتسمو عليها<sup>(٢)</sup> .

على أن هناك ظاهرة كان لها أثر كبير فى الفكر السياسى فى العصور الوسطى ، تتمثل فى التباين الذى أثير بين القانون الطبيعى والقانون الوضعى . وبعبارة أخرى فإنه كان لا بد من التفرقة بين القوانين والنظم التى قامت على أساس الطبيعة ، وتلك التى قامت على أساس العرف والتقاليد<sup>(٣)</sup> . فالأولى لها قيمة خلقية جوهرية جذيرة بالأهمية ، فى حين كانت الأخرى لا تقوم إلا على أساس قواعد تجريبية ربما أدت إلى غرض نافع فى بعض الحالات ، ولكن ينقصها الطابع الخلقى الشامل الذى يميز القانون الطبيعى . وقد عبر مفكرو العصور الوسطى عن هذا التباين تعبيرا لاهوتيا ، فقال القديس خريستوم ( فم الذهب ) « عندما اتحدث عن الطبيعة فأنا أعنى الله لأنه هو الذى أبدع العالم<sup>(٤)</sup> » . وهكذا اتضح للمفكرين أن هناك فجوة واسعة بين الحالة المثالية للإنسان كما تصورها الطبيعة ، وبين النظم السياسية القائمة فعلا على أساس القوانين الوضعية ؛ لأنه بدا من المستحيل التوفيق بين عادات الإنسان وقوانينه الضرورية وبين الفكر الإلهى الذى نبت منه القانون الطبيعى . فى ظل القانون الطبيعى ينبغى ألا تكون هناك حكومة ولاحكام أو محكومون لأن جميع الناس أحرار وسواسية ؛ وبالتالي لا ينبغى

(1) Bowle : op. cit., pp. 82-84.

(2) Carlyle : op. cit., vol. 1, pp. 5-6.

(3) Gierke : op. cit., pp. 76-78.

(4) Eyre : op. cit., pp. 280-281.

أن يكون هناك عبيد أو أرقاء ولا يصح أن يبقى أى أثر للملكية الفردية ، لأن الناس الأحرار المتساوين لهم أن يتمتعوا بكل ما خلقه الله على قدم المساواة .

ولكن من الواضح أن تطبيق هذه الآراء يؤدي إلى حالة من الفوضى والاضطراب لأن المجتمع لا يمكن أن يستغنى عن حكومة أو ملكية فردية ، كما أن عنصر الرق كان ركنا أساسيا في بناء المجتمع الأوربي في العصور الوسطى<sup>(١)</sup> . لذلك أتى المفكرون السياسيون بنظرية تردى الإنسان وسقوطه ، فقالوا إنه كان من الممكن أن يكتفى المجتمع بهذه المبادئ الأساسية من القانون الطبيعي وذلك قبل أن يضل الإنسان سواء السبيل ، أما وقد سقط الإنسان وتردى في الخطيئة فقد أصبح من الضروري وجود قوانين وضعية تتمشى مع الوضع الجديد الذى تردى إليه الإنسان<sup>(٢)</sup> .. وعلى هذا الأساس نظر المفكرون في العصور الوسطى إلى القوانين الوضعية على أنه ينقصها السمو والكمال اللذين يتصف بهما القانون الطبيعي ؛ ومع ذلك فإنه لا بد من هذه القوانين الوضعية لوقف الشرور وعلاج المثالب التى لازمت الإنسان منذ أن تردى في الخطيئة<sup>(٣)</sup> .

وهنا نعود فنؤكد أن هذه التفرقة بين القانون الطبيعي والقوانين الوضعية إنما هي في الواقع تقرير للفكرة الكلاسيكية ، ولكن في صيغة لاهوتية . وقد عبر عن هذه الفكرة في القرن السابع القديس إيسيدور ( ٥٦٠ — ٦٣٦ ) حين قال « إن جميع القوانين إما إلهية أو بشرية ، فالقوانين الإلهية تعتمد على الطبيعة في حين تعتمد البشرية على العرف ، وبالتالي فإن هذه القوانين الأخيرة يختلف بعضها عن بعض لأنها تتباين بتباين الأمم »<sup>(٤)</sup> . أما في القرن الثانى عشر فقد

(1) Hearnshaw ; The Social and Political Ideas, p. 18.

(2) Carlyle : op. cit., vol. 1, pp. 144-146.

(3) Eyre : op. cit., p. 281.

(4) Carlyle : op. cit., vol. 1, pp. 106-108.

كتب جراشيان قائلا « هناك قوتان تحكمان البشر ، هما قوة القانون الطبيعي وقوة العادة والتقاليد . والقانون الطبيعي هو ما نصت عليه التشريعات السماوية والإنجيل ، من أنه يتعين على كل إنسان أن يسلك تجاه غيره المسلك نفسه الذي يرتضيه لنفسه »<sup>(١)</sup> .

وخلاصة القول إن مفكرى العصور الوسطى بدءوا تفسيرهم الفكري للنظم الاجتماعية والسياسية على أساس ثلاثة مبادئ وضعوها نصب أعينهم دائما الأول : هو تصورهم للقانون الطبيعي على أنه يعبر عن أقصى حالات السمو البشرى ، وأن هذا القانون مستمد من الفكر الإلهي ليكون مصدرا للأخلاق . والثاني : هو الاعتقاد بأن القوانين الوضعية ونظم الدول العلمانية قامت من وجهة النظر المثالية على أساس القانون الطبيعي ، ولكنها تختلف اختلافا جوهريا عن القانون الطبيعي في تباينها بين مكان وآخر وفي أنها راعت العادات والتقاليد التي جاءت نتيجة حتمية للحد من آثام الإنسان<sup>(٢)</sup> . والثالث : هو وجود فرق واضح ثابت بين القانون الطبيعي والقوانين الوضعية ، كما ظهر ذلك بجملاء في جميع المناقشات والأبحاث التي درت حول النظم السياسية ، وعمّا إذا كانت هذه النظم الطبيعية تتفق مع المبادئ العامة للأخلاق أو عرفية جاءت نتيجة لخطأ الإنسان وكوسيلة لغلاج هذا الخطأ وإقرار الأمن والسلام<sup>(٣)</sup> .

وفي ضوء هذا التباين بين القانون الطبيعي والقوانين الوضعية ، عالج مفكرو العصور الوسطى ثلاث مشا كل كبرى هي الرق والملكية والدولة .

---

(1) Taylor : op. cit., vol. 2, pp. 297-298.

(2) Eyre : op. cit , p. 281.

(3) Idem, p. 282.

## المروق :

أما مسألة الرق فتتمثل لغزاً عسراً في الفكر السياسي منذ أيام اليونان ، عندما نوقشت هذه المسألة في ضوء الفروق التي سبق أن أشرنا إليها . وقد وصل أرسطو إلى نتيجة هامة بخصوص الرق ، فقال انه أمر طبيعي لأن بعض الناس يصلحون بفضل طبيعتهم لأن يكونوا عبيداً ولا شيء غير ذلك<sup>(١)</sup> . أما مفكرو العصور الوسطى — وقد سبقهم في ذلك الرواقيون إلى حد ما — فاتخذوا رأياً في الرق معارضاً لرأى أرسطو على طول الخط . ذلك أنهم نظروا إلى المسألة من وجهة نظر تعاليم المسيحية التي تقول بأن الناس جميعاً متساوون أمام الله وأن روح العبد تعادل تماماً في أهميتها روح السيد الحر<sup>(٢)</sup> . على أننا نجد من ناحية أخرى أن الرق ظل قائماً — في صورة أو أخرى — في أوروبا العصور الوسطى ؛ ومع أن المفكرين رفضوا الاعتراف بأنه وضع طبيعي إلا أنهم التمسوا له مبرراً عرفياً في بعض الحالات . وهكذا نظر هؤلاء المفكرون إلى الرق على أنه ظهر نتيجة الخطيئة والشر ، ولكنهم اعتبروه نظاماً تقليدياً لا بد منه لوقف بعض الإتجاهات الآثمة في المجتمع البشري<sup>(٣)</sup> . فالعصور الوسطى لم تحكم على الرق مطلقاً بالبطلان أو عدم الصلاحية ، ولكنها أنكرت وجود « الرق الطبيعي » وتمسكت بأنه يجب على السيد أن يسلك دائماً مسلكاً طيباً تجاه عبده<sup>(٤)</sup> . وبعبارة أخرى فإن العصور الوسطى اعتبرت الرق مسألة عادة وعرف لا بد منها لتصريف أمور المجتمع مع الاعتراف بعدم سلامة هذا الوضع .

(1) Carlyle : op. cit, vol. 1, p. 7.

(2) Cam. Med. Hist., vol 6, pp. 613-614,

(3) Poole : Med. Thought, p. 214.

(4) Carlyle : op. cit., vol, 1, p. 123.

### الملكية الفردية :

أما المسألة السياسية الثانية التي عالجها مفكرو العصور الوسطى في ضوء الخلاف بين القانون الطبيعي والقوانين الوضعية فهي مسألة الملكية . وفي هذه المسألة أيضاً ورثت العصور الوسطى وجهة النظر القديمة التي قال بها الرواقيون والتي نادى بأن القانون الطبيعي لا يعترف بالملكية الفردية . فجميع الأشياء — من الناحية المثالية — يمتلكها جميع الناس من أجل منفعتهم المشتركة العامة<sup>(١)</sup> . ولكن فلاسفة العصور الوسطى ومشروعها كان عليهم — كما هو الحال في مسألة الرق — أن يواجهوا حقائق الحياة القائمة ومطالبها العملية ؛ ومن هنا اعترفوا بقيام الملكية الفردية في كل مكان على أساس أن القوانين الوضعية تبرر بقاءها .

وقد اتخذت مشكلة الملكية قالباً هاماً في العصور المسيحية ؛ نتيجة للطابع الروحي الذي امتاز به الدين السماوي الجديد<sup>(٢)</sup> . وهنا اكتشف بعض الكتاب في أوائل العصر المسيحي آثاراً لنظرية الاشتراكية المتطرفة في الإنجيل<sup>(٣)</sup> . ولكن مفكري العصور الوسطى لم يأخذوا مطلقاً بهذه النظرية وإنما حكموا التباين بين الطبيعة والعرف ؛ فقالوا إن جميع الممتلكات وفقاً للقانون الطبيعي — وهو القانون الإلهي — تعتبر ملكاً لله الذي وهبها عباده جميعاً للاستفاد بها<sup>(٤)</sup> . ولكن عندما تردى الإنسان في الخطيئة ، أدى حرصه وبخله إلى استحالة بقاء هذا الوضع الخاص بشيوع الملكية ، ومن ثم أصبحت الملكية الفردية أمراً ضرورياً لمواجهة جشع الإنسان من ناحية ولضبط هذا الجانب غير الطيب من

(1) Gierke : op cit., p. 80 & Carlyle : op. cit., vol., 1, pp. 43-44.

(2) Eyre, op cit., p. 283.

(٣) « جميع الذين آمنوا كانوا مائة وكان عندهم كل شيء مشتركاً والأملوك والتقنيات كانوا يبيعونها ويقسمونها بين الجميع كما يكون لكل واحد احتياج » . ( العهد الجديد — سفر أعمال الرسل الإصحاح الثاني ؛ ٤٤ — ٤٥ ) .

(4) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 614.



تصرفاته من ناحية أخرى<sup>(١)</sup> . وعلى ذلك فإن الملكية الفردية جاءت نتيجة للعرف واعتمدت في بقائها على القوانين الوضعية . وعلى الرغم من أنها لا تمت إلى النظم الطبيعية أو إلى التشريعات السماوية بصلة ؛ فإنه يجب احترامها كعلاج للخطأ الذى تردى فيه الانسان .

وكان لنظرية الملكية الفردية هذه — مع ما اتصفت به من طابع نظرى — نتائج عملية هامة ميزت وجهة نظر العصور الوسطى ، عن غيرها من وجهات النظر التى عاجلت هذه النظرية منذ عصر الفيلسوف لوك (١٦٣٢ — ١٧٠٤) . فنظرية العصور الوسطى فى الملكية اعتمدت قبل كل شئ على القوانين البشرية الوضعية وعلى ذلك فإن ما يعطيه القانون الوضعى للانسان يمكن أن يسترده القانون نفسه دون أن يكون فى ذلك مساً بالعدالة<sup>(٢)</sup> . لذلك قال مفكرو العصور الوسطى بأن الفرد ليس له الحق فى التمسك بملكية خاصة قبل الحكومة الزمنية التى يعيش فى ظلها . كذلك قال مفكرو العصور الوسطى بأنه لما كان المبرر الرئيسى لقيام الملكية الفردية هو أن هذه الملكية جاءت وليدة الخطيئة البشرية حتى أصبح بقاؤها ضروريا لعلاج هذه الخطيئة ومقاومة الجشع الانسانى ؛ فإن هذه الملكية يجب ألا تستخدم إلا داخل نطاق الغرض من قيامها . وهنا يقرر القديس أوغسطين بأن الفرد الذى لا يحسن استخدام أملاكه يفقد حقه فى الاحتفاظ بهذه الأملاك<sup>(٣)</sup> . وبناء على هذه الآراء السابقة لم يعترف مفكرو العصور الوسطى بمبدأ الملكية المطلقة بالمعنى الحديث الذى نفهمه . فالقديس توما الأكوينى يقول إن الملكية الفردية ليس معناها امتلاك الأشياء وحيازتها لحسب ، بل أيضاً حسن استخدام هذه الممتلكات والتصرف فيها . فالفرد ليس له حق إلا فى امتلاك الضروريات التى يحتاج إليها ، وكل ما عدا ذلك يجب أن يكرسه للصالح العام .

(1) Carlyle : op. cit., vol 2, pp. 137-139.

(2) Eyre : op. cit., p. 283.

(3) Carlyle : op. cit., vol. 1, pp. 140-142.

ومعنى ذلك أن دفع الصدقات لم يكن ضرباً من الإحسان في نظر مفكرى العصور الوسطى ، وإنما كان فرضاً حقيقياً على القادرين<sup>(١)</sup> .

وخلاصة القول إن الفارق بين النظرية الحديثة ونظرية العصور الوسطى عن الملكية ، هو أنه في حين نميل نحن إلى الاعتقاد بأن الملكية الفردية تخول لنا حقاً مطلقاً على الأشياء المملوكة ؛ إذا بوجهه نظر العصور الوسطى تتجه نحو اعتبار الملكية الفردية نوعاً من الأمانة أو العهدة التي حصل عليها الفرد بتحويل من العرف .

#### الدولة :

أما المسألة السياسية الثالثة التي عالجها مفكرو العصور الوسطى في ضوء الاعتبار السابقة ، وبخاصة التفرقة بين القانون الطبيعي والقوانين الوضعية ؛ فكانت مشكلة قيام الدولة العلمانية أو الوحدة السياسية . وقد بلغت هذه المشكلة درجة كبيرة من الخطورة في أوائل العصور الوسطى ، عندما كان يخشى أن يستغل بعض دعاة المسيحية تعاليم الدين الجديد في اتجاه غير اجتماعي<sup>(٢)</sup> . وعلى الرغم من أن هذه الخطوة لم تتم ، إلا أنها تركت أثراً واضحاً في الفكر السياسى للعصور الوسطى . بل إنها ظهرت جلية في كتاب « مدينة الله Civitas Dei » للقديس أوغسطين وهو الكتاب الذى فاق أثره أى كتاب آخر في سياسة العصور الوسطى<sup>(٣)</sup> .

وتتمثل الفكرة الأساسية التى يدور حولها هذا الكتاب في المقارنة بين مدينة الله — وهى التى تضم مجموعة المؤمنين الأبرار من عباد الله — ومدينة الأرض . ( Civitas terrana )<sup>(٤)</sup> . وهنا نشير إلى أن الخلاف ما زال قائماً حول ما يقصده .

(1) Eyre : op. cit., p. 284.

(2) Olerke : op. cit., pp. 2-4.

(3) Poole : Medieval Thought, p. 49.

(4) Cam. Med. Hist., vol. 6, p. 607.

( م ١٣ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

القديس أوغسطين بمدينة الأرض، وعما إذا كان المقصود بهذه المدينة هي الامبراطورية الرومانية في العصر الوثني بالذات أو غيرها<sup>(١)</sup>. ولكن الثابت هو أنه يقصد بوجه عام ما يمكن أن نسميه الوحدة السياسية أو الدولة، التي يصير القديس أوغسطين في أكثر من موضع على وصفها بأنها تمثل روح الشر والإثم<sup>(٢)</sup>. ذلك أن «مدينة الأرض» نشأت من شهوة الإنسان ورغبته الجارحة في السيطرة والتحكم (libido dominandi) كما أن بقاءها مبني على أسس من سفك الدماء والحرب والسلب والعنف.

ولم يكن القديس أوغسطين وحده هو الذي عبر عن هذا الشعور العدائي نحو الوحدة السياسية أو الدولة في العصور الوسطى؛ إذ لم يلبث البابا جريجوري السابع بعد ذلك بستة قرون أن أظهر هذا الشعور نفسه وأخذ يتساءل «من منا يجهل أن الملوك والحكام استمدوا أصلهم من أناس لا يعرفون الله، وأنهم يستجيبون لإغراء الشيطان فيحكمون شهوتهم العمياء في السيطرة على إخوانهم من البشر». كذلك نجد هذا الرأي نفسه يردده بعد ذلك البابا أنوسنت الثالث، ثم ظهر في المرسوم البابوي الشهير الذي أصدره البابا بونيفيس الثامن<sup>(٣)</sup>.

ومع أن هذا الحكم الجائر على الدولة العلمانية ترك أثرا واضحاً في الفكر السياسي للعصور الوسطى، إلا أننا لا يصح أن نتخذ نموذجاً لتعاليم تلك العصور لأن الكتاب أنفسهم الذين تطرفوا في وجهة النظر السابقة، لم ينكروا في بعض المواضع مبررات قيام الدولة<sup>(٤)</sup>. ذلك أن مفكرى العصور الوسطى بوجه عام اعتبروا الوحدة السياسية وليدة الإثم، ولكنهم لم يقرروا بأن الدولة آثمة على طول

---

(1) Hearnshaw : Some Great Political Idealists of the Christian Era, pp. 17-18.

(2) Jacob : The Legacy of the Middle Ages, pp. 512-513.

(3) Eyre : op. cit., p. 285.

(4) Hearnshaw - The Social and Political Ideas, p. 20.

الخط . وهنا نجد مرة أخرى يستغلون الفرق بين النظام الطبيعي والنظم الوضعية ، فقالوا ان القانون الطبيعي يقضى بالمساواة التامة بين جميع الناس أمام الله ، وأنه ليس لفرد — بحكم الطبيعة — أن يدعى السيطرة على أقرانه من البشر<sup>(١)</sup> . ولكن نتج عن الخطيئة التي تردى فيها الإنسان أن ظهرت في الدنيا نزعة نحو العنف ورغبة في السيطرة ، الأمر الذي أدى إلى تحكم بعض الناس في غيرهم . على أن هذا لم يكن — في نظر مفكرى العصور الوسطى — إلا جانباً واحداً من المشكلة . ذلك أن الحكومة العلمانية — على الرغم من التسليم بأنها جاءت وليدة الإثم — أصبح بقاءها ضرورياً لعلاج الشرور التي فاضت بها الحياة الدنيا<sup>(٢)</sup> .

فالحكومة الدنيوية إذا جاءت عن طريق الخطأ ، ولكنها أصبحت العلاج الإلهي للأخطاء البشرية ، ومن ثم وجب احترامها وطاعتها<sup>(٣)</sup> . ويدعو هذا الرأي واضحاً في كتاب دانتي عن الملكية ( De Monarchia ) ، فهو يسلم بأن الحكومة الدنيوية آئمة في تكوينها ونشأتها ، ولكنه يعترف بأن السلام لا يمكن أن يسود الحياة العملية إلا بقيام سلطة قاهرة تمنع العنف وتقر العدالة<sup>(٤)</sup> .

وخلاصة القول ، أن رأى السائد في العصور الوسطى بخصوص هذا الموضوع هو أن الدولة العلمانية نبتت أصولها من أوضاع آئمة ، لأنها لا تقوم على أساس المساواة الطبيعية بين الناس ؛ ولكن بقاء هذه الدولة أمر ضرورى لعلاج ما تفيض به الحياة البشرية من آثام . والدولة في علاجها لهذه الآثام تعتمد على الله

(1) Carlyle : op. cit., vol. 1, pp. 126-128.

(2) Idem, p. 130.

(3) Idem, vol. 2, pp. 146-147.

(4) Hearnshaw : The Social and Political Ideas, p. 126. & Bowle - op. cit., p. 233-236.

ولذلك يجب أن تحظى بالاحترام والطاعة من جميع المسيحيين الخالصين<sup>(١)</sup> .

\* \* \*

وقد ظهر أثر المبادئ والآراء السابقة بوضوح فى تطور الفكر السياسى فى غرب أوربا فى العصور الوسطى . من ذلك أن القول بأن الحكومة الزمنية — مع كونها غير طبيعية — إلا أن لها وظيفة دينية مقدسة فى علاج الآثام والشرور ؛ هذا القول أدى مباشرة إلى نظرية حق الملوك الإلهى أو المقدس<sup>(٢)</sup> . حقيقة إن هناك عوامل أخرى كثيرة أسهمت فى بناء هذه النظرية ونموها ، لا سيما قول الفريق الامبراطورى — أثناء النزاع مع البابوية — بأن الإمبراطور يستمد سلطته من الله مباشرة ؛ ولكن الفكرة التى قامت عليها نظرية حق الملوك الإلهى تكمن بوجه عام فى رأى العصور الوسطى فى الدولة الزمنية . فالعصور الوسطى نظرت دائماً إلى الحاكم العلمانى على أنه أداة الله فى القضاء على العنف والشر<sup>(٣)</sup> .

على أنه إذا كانت العصور الوسطى قد قالت بأن الحاكم العلمانى — سواء كان ملكاً أو امبراطوراً — يتقلد منصبه بمقتضى حق إلهى ، إلا أن هذه العصور لم تقر مطلقاً مبدأ عدم مسئولية الحكام العلمانيين عن أفعالهم ، لأن هذا المبدأ لم يكن إلا فكرة قديمة أحيائها ملوك القرن السابع عشر<sup>(٤)</sup> . والواقع إن التنكر لمبدأ عدم مسئولية الحكام العلمانيين يعتبر تطبيقاً جديداً لنظرية العصور الوسطى عن الحكومة الدينيوية<sup>(٥)</sup> . ففكرو العصور الوسطى اعتبروا الملكية — أى الحكومة الزمنية — ليست إلا وظيفة وأمانة ، وأنه يتحتم على

(1) Eyre : op cit., p. 286.

(2) Hearnshaw : The Social and Political Ideas, p. 21.

(3) Gierke - op. cit , pp. 30-32,

(4) Eyre - op. cit. , p. 286.

(5) Cam. Med. Hist., vol, 8, p. 642.

صاحب هذه الوظيفة الوفاء بالتزامات ثابتة معينة<sup>(١)</sup> . وقد أدت هذه النظرية في النهاية إلى القول بأنه لما كانت الدولة العلمانية وحاكمها قد جاءا نتيجة للأنتم وعلاجه ، فإن الحكمة من بقائهما أصبحت رعاية مصالح الأفراد الذين تألفت منهم هذه الدولة ، وليس للحاكم أن يفرض على هؤلاء الأفراد التزامات غير مشروطة<sup>(٢)</sup> . ومن الواضح أن هذه الفكرة — التي تختلف عن كثير من النظريات السياسية القديمة والحديثة إزاء الدولة — تمثل رأيا خطيرا على جانب كبير من الأهمية . ذلك أنها تحدد العلاقة بين الحاكم والمحكوم في ضوء مجموعة من الحقوق والواجبات المتبادلة<sup>(٣)</sup> . وهنا يلخص القديس توما الأكويني أهم مظهر للنظرية السياسية في العصور الوسطى فيقول «إن الملكة ليست ملكا للملك ، وإنما الملك ملك للملكة» .

Regnum non est propter regem sed rex propter regnum  
ويفسر ذلك بأن الله أقام ملوك الأرض لا لتحقيق مكاسبهم الخاصة ، وإنما لتحقيق الصالح العام . ثم يضيف القديس توما إلى ما سبق ، قوله بأن القانون المدني يجب أن يستهدف الصالح العام ، وإلا فقد صغته الإلزامية كقانون<sup>(٤)</sup> .

بل إن بعض مفكرى العصور الوسطى لم يترددوا في نقد نظرية الملكية المطلقة ؛ فحنا السالسيورى يفرق بين الملك والطاغية أو الدكتاتور ، ويقول إن الأول يخضع للقانون في حين يتجاهله الثانى . ولما كانت الملكية نظاما إلهيا مقدسا فإن إساءة الملك استخدام سلطته تعتبر خيانة في حق الله ؛ وهنا يوصى حنا السالسيورى باستخدام السيف لمعاقبة الملك المستبد على هذه الخيانة . كذلك

---

(1) Olerke : op. cit., p. 34,

(2) Cam. Med. Hist., vol, 8, p. 642.

(3) Olerke - op. cit., p. 34.

[4] Hearnshaw : The Social and Political Ideas, p. ١6 .& Bowie -op. cit., p. 208.

يقرر أن قتل الطاغية في هذه الحالة ليس أمراً مسموحاً به فحسب ، بل يعتبر هذا الإجراء « حقاً وعدالة <sup>(١)</sup> aequum et justum » .

والواقع أن الطغاة المستبدين احتلوا أسفل درك في التفكير السياسي في العصور الوسطى ، حتى أن دانتي أفرد لهم في الجحيم نهراً خاصاً يغلى بالدماء ليعذبوا فيه . أما القديس توما الأكويني فقد أصر دائماً على أن مقاومة الطاغى ليست حقاً للمحكومين بل واجباً عليهم <sup>(٢)</sup> . وهكذا يبدو أن العصور الوسطى في غرب أوروبا لم تقر مطلقاً فكرة عدم مسئولية الحكام ، كما قالت بأن التعسف يضيع حقوق الحكام ، لأن القانون الطبيعي يجب أن يظل فوق الدولة وقوانينها الوضعية . وهذه الآراء هي التي تمثل في مجموعها فكرة العصور الوسطى عن الحرية <sup>(٣)</sup> .

ومن الواضح أن القول بأن سلطة الملك يجب أن تقوم على أساس مراعاة الصالح العام لرعاياه ، وأن لهؤلاء الرعايا الحق في عصيان الملك إذا أخل بالمبادئ التي تبرر قيامه في منصبه ؛ هذه الآراء لا يفصل بينها وبين مبدأ سيادة الشعب سوى خطوة قصيرة . هذا إلى أن مبدأ المساواة الطبيعية بين الناس أمام الله ، يحمل في طياته كثيراً من دلائل الديمقراطية ومبادئها <sup>(٤)</sup> . ويتضح هذا الرأي في ضوء التأكيدات الكثيرة التي صدرت عن مفكرى العصور الوسطى بأن الملك خاضع لقوانين الجماعة التي يحكمها ، أو كما قال القديس أمبروز من أن الملك مقيد بقوانينه <sup>(٥)</sup> . وفي القرن الثاني عشر فرق حنا السالבורى بين الملك والطاغية على هذا الأساس <sup>(٦)</sup> ، كما تبني هذه الفكرة المشرعون الإقطاعيون في القرن

[1] Carlyle : op. cit., vol 3, pp. 143-145.

[2] Poole : Med. Thought, pp. 210-216.

[3] Eyre : op. cit., p. 287.

[4] Gierke : op. cit., pp. 37-38.

[5] Carlyle : op. cit., vol. 1, pp. 163-164.

[6] Hearnshaw : The Social and Political Ideas, p. 78.

الثالث عشر ، مثل بومانوار Beaumanoir الذى قال بأن ملك فرنسا مقيد بتقاليد شعبه<sup>(١)</sup> . ومثل حنا الأبلينى Jean d'Ibhelin الذى أكد هذا المبدأ نفسه فى دستوره الخاص بمملكة بيت المقدس اللاتينية ، ومثل المشرع الانجليزى براكتون Bracton الذى عبر عن الفكرة السابقة فى قالب تهكمى لطيف فقال بأن الملك « لا يصح أن يكون دون أى شىء آخر ، عدا الله والقانون » !<sup>(٢)</sup>

ففكرو العصور الوسطى اعتبروا السلطة هبة من الله وهبها عباده ، وهؤلاء الآخرون أنابوا عنهم ملوكا لمباشرة هذه السلطة ؛ لذلك تجب عليهم طاعة الملك مادام يباشر سلطاته على الوجه السليم . ومن هذه الفكرة نستطيع أن ناتمى جذور نظرية العقد الاجتماعى التى نادى بها بعض المفكرين الأوربيين فيما بعد<sup>(٣)</sup> بل إن هذه النظرية ظهرت واضحة فى القرن الثانى عشر فى مؤلفات مانجولد Manegold الذى استخدم فعلا لفظ « عقد Pactum » فى تفسير العلاقة بين الحكام والمحكومين<sup>(٤)</sup> .

ومهما كان الأمر ، فإن فكرة تحديد سلطة الحكومة من جهة وفكرة المساواة الأصلية الطبيعية بين جميع الأفراد والطوائف من جهة أخرى ، هما بلا شك أهم ما تمخض عنه الفكر السياسى فى أوربا العصور الوسطى .

### القانون الرومانى :

فإذا انتقلنا إلى دراسة القانون الرومانى فإننا نجد أنفسنا هنا أيضا مضطرين إلى الرجوع إلى العصر الرومانى نفسه لنتتبع جذور النشاط التشريعى فى أوربا

(1) Bowle : op. cit., p. 185.

(2) Eyre : op. cit., p. 288.

(3) Gierke : op. cit., p. 88.

(4) Carlyle : op. cit., vol. 3, pp. 166-169.



«العصور الوسطى»<sup>(١)</sup>. ذلك أن القانون الأساسى للجمهورية الرومانية كان عبارة عن نظام تقليدى خاص بالمواطنين الرومان الذين يتمتعون بالجنسية الرومانية وحدهم . ولكن عندما أصبحت روما عاصمة لعالم البحر المتوسط ، اضطرت المحاكم الرومانية أن تكمل القانون المدنى الخاص بالمواطنين الرومان (ius-civile) بقانون آخر عام أكثر شمولاً ومرونة ، ولا يختص بالمواطنين الرومان وحدهم (ius gentium)<sup>(٢)</sup> . وقد روعى فى هذا القانون الأخير أن يتناول العلاقات بين أهالى جميع بلاد الامبراطورية ؛ ومن ثم احتوى كثيراً من التشريعات والنصوص القانونية الهامة التى تشمل الحجج والشركات والزواج والوراثة وغيرها . ولما كان هذا القانون العام أوسع أفقاً وأكثر شمولاً من قانون المواطنين الأول ، فإنه أخذ يؤثر فيه تأثيراً سريعاً . وسرعان ما تداخل القانونان بعضهما فى بعض نتيجة للتوسع فى منح الجنسية الرومانية لأهالى الولايات الرومانية من ناحية ، ولاقتشار آراء الرواقيين ذات الصبغة العالمية من ناحية أخرى<sup>(٣)</sup> . والمعروف أن الفلسفة الرواقية نادى بأن توجيهات العقل تؤلف قانوناً طبيعياً (ius naturale) يربط جميع الناس برباط خلقى متين ، وبالتالي يسمو على التشريعات المحلية التى تنسبها كل دولة<sup>(٤)</sup> .

وهناك ثمة تطور طرأ على القانون الرومانى عندما حاول دقلديانوس إصلاح مرافق الإمبراطورية وانقاذها من الهوة التى انزلت إليها ، فجعل إرادة الإمبراطور — ممثلة فى مراسيمه — هى الإرادة العليا التى يجب أن تسمو على جميع ماعداها من تشريعات وقوانين . وهكذا أصبح القضاء خدام الإمبراطور — لا العدالة — فيجب أن يلموا أولاً بالأوامر الإمبراطورية ويحرصوا على تنفيذها

(1) Cam. Med. Hist., vol. 5, p. 698.

(2) Cam. Med. Hist., vol. 5, p. 700. & Stephenson : Med. Hist., p. 13.

(3) Eyre : op. cit., p. 41.

(4) Idem, pp. 13-14.

في أحكامهم ، ثم بعد ذلك يأتي دور التشريعات المدنية وأقوال الفقهاء والمشرعين . ومع ذلك فإن هذا التطور لم يقض على قواعد القانون الروماني الراسخة ، فاستمرت الإجراءات القضائية تسير وفق الأسس السابقة<sup>(١)</sup> .

وسرعان ما أدت كثرة الأوامر والمراسيم الإمبراطورية وتعارضها ، إلى نوع من الفوضى في شئون القضاء والتشريع ، الأمر الذي تطلب جمع المراسيم الإمبراطورية الصادرة منذ عهد الإمبراطور قنسطنتين وتبويبها ، وهي المجموعة التي تمت في عهد الإمبراطور ثيوديسيوس الثاني سنة ٤٣٨ ونسبت إليه<sup>(٢)</sup> . وكان التشريع العلمي المنظم قد اختفى تقريباً منذ أخذ العالم الروماني ينحدر في طريق التدهور ، فسادت أوروبا عند مستهل العصور الوسطى قوانين عرفية ترجع إلى عادات الشعوب الجرمانية المختلفة التي غزت العالم الروماني . وسرعان ما تأثر كثير من هذه الشعوب الجرمانية — لاسيما القوط — بمجموعة القوانين الرومانية التي جمعها ثيوديسيوس الثاني ، الأمر الذي ساعد على بقاء بصيص من الحضارة الرومانية في غرب أوروبا في العصور المظلمة التي اصطبت سقوط الامبراطورية الغربية<sup>(٣)</sup> . هذا وإن كان من الثابت أن غزوات البرابرة في القرن الخامس لم تقتلع جذور القانون الروماني من غاليا وإيطاليا وأسبانيا<sup>(٤)</sup> .

على أن أهم عمل قانوني شهدته أوروبا العصور الوسطى ارتبط باسم جستنيان إمبراطور الدولة الشرقية ( ٥٢٧ — ٥٦٥ ) . والحق إن مقام به هذا الإمبراطور من جمع القانون الروماني وتبويبه وتنظيمه ، حقق لاسمه الخلود على صفحات التاريخ . وكانت المحاكم الرومانية في ذلك الوقت — في القرن السادس — تعتمد على مجموعتين قانونيتين : مجموعة تشمل الأوامر والتشريعات التي سنّها

(1) Stapheson : Med. Hist., p. 36.

(2) Thompson: op. cit. cit. vol. 1, p. 94.

(3) Cam. Med Hist., vol. 2, pp. 55-56.

(4) Meynail : The Legacy of the Middle Ages, p. 364.

الآباطرة ، وأخرى تشمل كتابات المشرعين والفقهاء من رجال القانون<sup>(١)</sup> ، وكانت آخر محاولة بذلت لجمع تشريعات الآباطرة وتنظيمها هي المحاولة التي انتهت باخراج مجموعة ثيودسيوس الثانى كما سبق . ومع ذلك فإن هذه المراسيم الإمبراطورية ظلت مفككة متناثرة يتقصها الكثير من التنظيم والإنسجام . أما كتابات فقهاء الرومان وأقوالهم فقد أوشكت أن تتدثر وتضيع نتيجة لإهمالها وتشتتها وصعوبة الرجوع إليها فى مكان واحد ، الأمر الذى هدد بحرمان الأجيال التالية من أعظم نواحي التراث الفكرى الرومانى<sup>(٢)</sup> . لذلك فكر جستنيان فى جمع مختلف أطراف القوانين والتشريعات السابقة — إمبراطورية وغير إمبراطورية — مما كان له أثر بالغ فى مستقبل القانون الرومانى بوجه خاص وتاريخ العصور الوسطى بوجه عام<sup>(٣)</sup> .

ولم يكف جستنيان بلى عرش الإمبراطورية البيزنطية حتى عين تريبونيان على رأس لجنة من رجال القانون لجمع الدساتير الإمبراطورية ونشرها ، فأتمت اللجنة عملها فى أقل من عامين وصدرت المجموعة الإمبراطورية التى نسبت إلى جستنيان (Cedex Justinianus)<sup>(٤)</sup> . وتشمل هذه المجموعة — التى صدرت سنة ٥٢٩ — أكثر من أربعة آلاف وستمائة وخمسين مرسوماً أو تشريعاً إمبراطورياً ، بعضها أصدره جستنيان والباقي أصدره أسلافه من الآباطرة<sup>(٥)</sup> . ولما كان الإمبراطور جستنيان قد استمر فى إصدار كثير من التشريعات والأوامر الإمبراطورية بين حين وآخر ، فإن هذه الأوامر المستحدثه أطلق عليها اسم المتجددات أو القوانين الجديدة (Novellae Constitutiones)<sup>(٦)</sup> . ثم كان أن

[1] Eyre : op. cit., p. 40.

[2] Cam. Med. Hist., vol. 5; pp. 702-703.

[3] Painter : A Hist. of the Middle Ages; p. 8.

[4] Cam. Med. Hist.; vol. 2, p. 59.

[5] Vasiliev : Hist. de l'Empire Byzantin; Tome 1; p.p. 189-190.

[6] Cam. Med. Hist.; vol. 2; p. 62.

زاد جستنيان عدد أعضاء اللجنة التشريعية الأولى ، وعهد إليها بمهمة أصعب هي جمع وتبويب تراث المشرعين ورجال القانون الرومان . وأخيراً تمخض هذا الجهد الضخم سنة ٥٢٩ عن صدور الموسوعة ( Digesta ) وهي تجمع خلاصة ما كتبه فقهاء العصر العلى ( ١٣٠ ق. م - ١٨٤ م ) ، وتقع في خمسين كتاباً ، ينقسم كل منها إلى فقرات ، على رأس كل فقرة بيان باسم الفقيه الذى أخذت عنه وعنوان الكتاب وموضوعه<sup>(١)</sup> . وبذلك حافظت هذه الموسوعة على أسلوب كبار فقهاء العصر العلى أمثال بولس وأليان وغيرهما<sup>(٢)</sup> . على أن هذه الموسوعة كانت أضخم من أن يستطيع الرجوع إليها طلاب القانون في سهولة ، ولذلك أصدر جستنيان موجزاً يسهل على الطلاب استخدامه ، وسمى هذا الموجز ( القواعد Institutiones ) .

ومن مجموعة الدساتير الإمبراطورية والموسوعة وموجز القوانين ، نتج ما عرف باسم « مجموعة القانون المدنى Corpus Juris Civilis » . ولنا في حاجة إلى التدليل على أهمية هذه المجموعة — وبصفة خاصة الموسوعة — التى لولاها لاضاعت جهود فقهاء الرومان ولأصبح من الصعب بل المستحيل الوقوف على دراساتهم القانونية<sup>(٣)</sup> . أما وقد حفظت الموسوعة هذه الدراسات والتشريعات التى انجبتها عبقرية الرومان فقد أصبح من الممكن استغلالها فى القيام بنهضة قانونية فى أوروبا متى سمحت الظروف بذلك . ولم يكن من المنتظر أن تشهد أوروبا مثل هذه النهضة فى الظروف العسيرة التى مرت بها فى الفترة المظلمة الممتدة حتى القرن الحادى عشر ؛ وإن كان من الثابت وجود مدارس قانونية حينئذ فى روما وبافيا ورافنا<sup>(٤)</sup> . ومهما كان الأمر فإن جانباً كبيراً من جوانب النهضة الأوروبية التى

(1) Idem; p. 60.

(2) Haskins: The Renaissance of the Twelfth Century; p.p.196-197.

(3) Vasiliev : op. cit.; Tome 1, p. 192.

(4) Vinogradoff : Roman Law in Med. Europe; p.p. 38-43.

سطعت في القرن الثاني عشر تمثل في العناية بالدراسات القانونية وإحياء التشريعات الرومانية التي أمكن الوقوف عليها من مجموعة جستنيان . ومن الثابت أن رائد هذه النهضة القانونية في القرن الثاني عشر كان إرنريوس الذي تمتع برعاية ماتيلدا أميرة تسكانا<sup>(١)</sup> ، والذي جعل من مدينة بولونا الإيطالية مركزا لمدرسة قانونية عظيمة ناصرت البابوية ونافست مدرسة رافنا ربيبة الإمبراطورية<sup>(٢)</sup> . وقد بدأ إرنريوس بدراسة مجموعة جستنيان ، ثم اتخذها محورا لتدريس القانون في بولونا بطريقه منظمه ، معتمدا في ذلك على المناقشة والبحث زيادة على الشرح ، مما يعتبر بداية لنهضة قانونيه فعلية<sup>(٣)</sup> .

ويطلق لقب الشراح ( Glossators ) على خلفاء إرنريوس لمدة قرن أو أكثر من الزمان . ذلك أنه لم يكبد ينتصف القرن الثاني عشر حتى ظهر بعض تلاميذ إرنريوس الذين برزوا في العلوم القانونية ، مثل بلجاروس ومارتين وهوجو ويعقوب ؛ وهم الذين أطلق عليهم اسم الدكاترة الأربعة . ويبدو من الوثائق المعاصرة أن هؤلاء الأساتذة الأربعة حصلوا على شهرة واسعة كاستشارين للامبراطور فردريك بربروسا في مجمع رونساجليا Roncaglia سنة ١١٥٨<sup>(٤)</sup> . أما السبب في إطلاق اسم « الشراح » على خلفاء إرنريوس من أعلام القانون ، فهو أنهم وجهوا جهودهم نحو شرح القانون وعمل تفسيرات وشروحات ( glosses ) لمواده<sup>(٥)</sup> . وامتازت هذه الشروح في أول الأمر بالإيجاز المطلق ، حتى أنها لم تتجاوز كلمات قليلة بين الأسطر وفقا للطريقة الشائعة حينئذ في شرح نصوص الإنجيل . ولكن بتعاقب الشراح ازدادت التفسيرات والتعليقات حتى خرجت من بين الأسطر فامتدت إلى الهوامش الجانبية ، بل لقد فاقت في بعض الأحيان حجم النص

(1) Rashdall : op. cit.; vol. 1; p. 115.

(2) Vinogradoff : op. cit., p. 36.

(3) Rashdall : op. cit; 1; p.p 120-124.

(4) Meynail : The Legacy; p. 367.

(5) Cam. Med. Hist.; vol. 2; p.p. 736-737 .

الأصلي<sup>(١)</sup>. وأخيرا ضاقت الهوامش عن الشروح والتفسيرات ، فاستلزم الأمر تخصيص كتب خاصة لشرح النصوص القانونية ؛ ومن هذه الكتب ما تناولت كتابا بالتحليل العام — وسمى هذا النوع المجلد Summa ومنها ما اهتم بالمبادئ العامة التي تستقي من كتاب أونص ، وسمى هذا النوع المبادئ Brocarda<sup>(٢)</sup>.

وهكذا لم تقف جهود شراح بولونا عند تهذيب النصوص القديمة وتحديد معانيها ، وإنما تعدت ذلك إلى تحليل المواد القانونية وشرحها على أساس مناقشتها وتنفيذها في ضوء الأسلوب المنطقي الذي ازدهر في القرن الثالث عشر<sup>(٣)</sup>. وقد ساعد على ظهور هذه النهضة القانونية في الشطر الأخير من العصور الوسطى ازدهار التجارة ، وحاجة النشاط التجاري إلى دراية بالأصول القانونية من ناحية ، وتفكك النظام الإقطاعي وقيام الملكيات القوية التي ألقت نفسها في حاجة إلى قوانين أوسع أقام من القوانين المحلية من جهة أخرى . هذا كله بالإضافة إلى ما كان هناك من نزاع بين البابوية والإمبراطورية ، وحاجة كل فريق إلى دعم مركزه عن طريق الحجج والاسانيد القانونية . ولم يلبث أن امتد الإهتمام بالدراسات القانونية من بولونا وإيطاليا إلى بقية البلدان الأوربية ، حيث اهتمت الجامعات الناشئة بدراسة القانون اهتماما متفاوت الدرجات حسب الظروف التي أحاطت بكل منها<sup>(٤)</sup>.

#### القانون الكنسي .

وفيا عدا القانون الروماني ، شهدت العصور الوسطى تقدما كبيرا في القانون الكنسي ، وهو القانون الذي ترجع مبادئه الأولى إلى عصر الإمبراطورية<sup>(٥)</sup>.

(1) Vinogradoff : op cit.; pp. 46-47.

(2) Haskins : The Renaissance; p. 204.

(3) Meynail : The Legacy of the Middle Ages; p.p. 369-370.

(4) Vinogradoff : op. cit.; pp. 59-131.

(5) Cam. Med. Hist., vol. 5: p.705.

والمقصود بالقانون الكنسى ( Canon law ) القانون الدينى الذى أخذت به الكنيسة الغربية ذات النفوذ الواسع فى أوروبا العصور الوسطى . فإذا كانت الدولة فى حاجة إلى قانون لتنظيم مراقبتها المختلفة ، فإن الكنيسة الغربية فى العصور الوسطى لم تكن أقل حاجة من الدولة إلى قانون خاص بها ؛ لا سيما بعد أن صارت الكنيسة قوة عالمية تجاوزت حدودها كافة الحدود السياسية ، وتمتعت بكل ما للدولة من مقومات . ويكفى أن الكنيسة الغربية كان لها رئيسها الأعلى وهو البابا ، ولها أراضها الواسعة ، ورعاياها من جمهور المسيحيين فى مختلف البلدان الغربية ، كما كانت لها أحكامها وقوانينها ومحكمها بل سجونها<sup>(١)</sup> . وهكذا تمتع رجال الكنيسة بسلطة قضائية واسعة وصارت دور القضاء الكنسية تباشر نفوذاً واسعاً فى غرب أوروبا ، فى وقت غدت المحكمة البابوية بمثابة محكمة استئناف عليا ، تستأنف أمامها القضايا من مختلف بلدان غرب أوروبا وعندئذ يكون مصيرها إما بالنقض أو الإبرام<sup>(٢)</sup> .

على أن هذا النشاط القضائى الذى باشرته الكنيسة استلزم وجود عدد كبير من المتخصصين فى أحكام القضاء الكنسى من جهة ، كما استلزم تنظيم القانون الكنسى وتبويبه ليسهل الرجوع إليه وتداوله من جهة أخرى . والواقع أنه جاء وقت فى العصور الوسطى صلت القوانين الكنسية تعاني كثيراً من مظاهر الارتباك والتناقض . والمعروف أن القانون الكنسى يستمد أحكامه من الكتاب المقدس وأقوال القديسين ، زيادة على قرارات المجامع الدينية والمراسيم البابوية<sup>(٣)</sup> . وكان لا بد من ترتيب هذه المادة وتنظيمها ، ولكن لم تبذل محاولات جدية فى هذا الصدد حتى كان القرن الحادى عشر ، وعندئذ ظهرت عدة محاولات قام بها يرخارد اسقف وورمز ( Burchard of Worms ) وانسلم اسقف لوكا

(1) Haskins : The Renaissance; p.p. 213-214.

(2) Ullmann : The Growth of Papal Government; p. p. 359-381.

(3) Stephenson : Med. Hist.; p. 340 & Cam. Med. Hist.; vol.5, p.706.

(Anselm of Lucca) وإيفو Ivo اسقف شارتر<sup>(١)</sup> . على أنه لا يوجد شك في أن أهم محاولة شهادتها العصور الوسطى لتنظيم القانون الكنسي كانت تلك التي قام بها جراشيان Gratian في القرن الثاني عشر ، وهو الذي نجح في فصل اللاهوت عن القانون الكنسي ثم تنظيم هذا القانون وترتيبه<sup>(٢)</sup> ، وقد وضع جراشيان مجموعة للقانون الكنسي نسبت إليه وانقسمت إلى ثلاثة أقسام : القسم الأول يتألف من مائة باب وباب تعالج مصادر القانون الكنسي ، والقسم الثاني يشمل نحواً من ست وثلاثين قضية مختارة مع مناقشة هذه القضايا في ضوء القانون الكنسي ، وأخيراً يشمل القسم الثالث خمسة أبواب في العبادة والطقوس الكنسية<sup>(٣)</sup> . وسرعان ما أحرز عمل جراشيان أهمية كبرى حتى جعلته الكنيسة في مقدمة مجموعة القانون الكنسي Corpus Juris Canonici التي قامت بجمعها . وهنا نلاحظ أن البابوية اختارت لمجموعة القوانين الكنسية اسماً مطابقاً لاسم مجموعة جستنيان في القانون المدني ( Corpus Juris Civilis ) مما يدل على أن القانون الكنسي اقتفى أثر القانون الروماني في تطوره<sup>(٤)</sup> . والواقع أن العلاقة بين القانون الكنسي والقانون المدني الروماني كانت قوية واضحة ، كما بدت في ثلاث نواح هامة : أولاً أن القانون الروماني كان مصدراً قوياً استقى منه القانون الكنسي ، وثانياً أن القانون الكنسي اقتفى أثر القانون الروماني في تطوره وترسم خطاه في دراسته ، وثالثاً أن القانون الكنسي جاء بمثابة رد فعل قوى للقانون الروماني حتى يكون للبابوية سند قوى تستند إليه كما استندت الامبراطورية إلى القانون المدني<sup>(٥)</sup> .

(1) Eyre : op. cit. p. 275.

(2) Gabriel le Bras : The Legacy of the Middle Ages; p. 326

(3) Haskins : The Renaissance; p. 215.

(4) Stephenson : op. cit. vol. 1, pp. 341.

(5) Rashdali : op. cit.; vol. 1, pp 132-134.



ومن البابوات الذين عنوا عناية فائقة بتنظيم القانون الكنسى وتبويبه البابا اسكندر الثالث (١١٥٩ — ١١٨١) والبابا لوكيوس الثالث (١١٨١ — ١١٨٥) والبابا جريجورى التاسع (١٢٢٧ — ١٢٤١)<sup>(١)</sup>. وهكذا تم تنظيم القانون فأصبح مادة قائمة بذاتها تدرس فى الجامعات الأوربية الناشئة إلى جانب القانون الرومانى . هذا إلى أن البابوية رأت فى انتشار القانون الكنسى توسيعاً لنفوذها وتقوية لسلطانها ، وأدركت أن هذا القانون يمد منافساً خطيراً فى القانون الرومانى — الذى يمجّد دائماً سلطة الإمبراطورية والأباطرة — لذلك لجأت البابوية سنة ١٢١٩ إلى تحريم دراسة القانون الرومانى على رجال الدين فى جامعة باريس .

وخلاصة القول إن العصور الوسطى شهدت نشاطاً كبيراً فى ميدان القانون والتشريع ، وهو نشاط أخذ فى الازدياد كلما اقتربت تلك العصور من نهايتها نتيجة لازدياد النشاط السياسى والاجتماعى والاقتصادى فى القارة الأوربية .

---

(1) Cam, Med. Hist, vol.,5, pp. 713-714.

## الباب الثامن العلوم

ظلت الفكرة سائدة حتى القرن التاسع عشر بأن العلوم — بمعناها البحث الحديث — لم تكن معروفة في أوروبا العصور الوسطى . ومن الواضح أن هذه الفكرة تحوى كثيراً من الخطأ والمبالغة ، لأن العصور الوسطى بوجه عام عرفت العلوم والدراسات العلمية بنسبة تفاوتت بتفاوت النشاط الفكرى الذى شهدته تلك العصور<sup>(١)</sup> .

والواقع أنه يمكن تقسيم تاريخ العلوم في العصور الوسطى إلى ثلاث مراحل : المرحلة الأولى أو المظلمة وتشمل الفترة بين سنتى ٤٠٠ ، ٩٠٠ ومهمتها إيصال بقايا تراث الفكر القديم إلى العصور التالية ؛ والمرحلة الثانية وتشمل الفترة بين سنتى ٩٠٠ ، ١٢٠٠ وهى التى شهدت تدفق العلوم والمعارف العربية على غرب أوروبا ، وأخيراً تأتى المرحلة الثالثة الممتدة حتى نهاية العصور الوسطى وتمثل عصر ازدهار الدراسات العلمية ، وهو الإزدهار الذى أدى إلى النهضة العلمية في العصور الحديثة<sup>(٢)</sup> .

### الدور الأول : التطور العلمى في فجر العصور الوسطى :

يبدو أن الجانب الذى وصل إلى العصور الوسطى من التراث العلمى للعصور القديمة لم يكن عظيماً كما هو موضوعه ، لأن الرومان كانوا قومًا عمليين لم يهتموا كثيراً بما خلفه اليونان من تراث علمى ؛ فاكثفوا بمختصرات أبحاث اليونان

(1) Hearnshaw : Med. Contributions to Modern Civilization, p. 106.

(2) Idem : pp. 114-115.

( م ١٤ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

وأهملوا أصول هذه الأبحاث التي ظلت مجهولة في غرب أوروبا حتى القرن الثاني عشر، عندما عرفها الغربيون عن العرب. ومع ذلك فإن بعض المختصرات والكتيبات اليونانية حظيت بأهمية كبيرة في غرب أوروبا في العصور الوسطى، مثل كتابات جالن Galen في الطب التي ظلت متداولة حتى عرفت مؤلفاته كاملة في مدرسة سالرنو في القرن الحادي عشر؛ وذلك من طريق ترجمة هذه المؤلفات عن التراجم العربية التي نقلت عن الأصل اليوناني<sup>(١)</sup>. أما في الرياضيات، فقد شغف الرومان بالمساحة والتخطيط، حتى صرفهم إهتمامهم بهذه الناحية عن الرياضيات البحتة. وقد قام منلاوس الكندري Menelaos of Alexandria ببعض أبحاث فلكية في روما سنة ٩٨ م، كما ألف بحثاً في حساب الأوتار وآخر في الكرويات، ولكن قدر لهذه الأبحاث التي وضعها منلاوس أن تظل في طي النسيان حتى القرن الثاني عشر عندما عرفها غرب أوروبا لأول مرة في العصور الوسطى<sup>(٢)</sup>.

ويبدو أن هيمنة الكنيسة واللاهوت في العصور الوسطى كانت من العوامل الأساسية التي أدت إلى عدم ترك مجال للدراسات العلمية، لأن العقيدة المسيحية — كما قال المعاصرون — تقوم على أساس الإيمان في حين يعتمد العلم على التعقل<sup>(٣)</sup>. ويكفي أن يطالع الفرد على كتابات مفكرى العصور الوسطى — مثل القديس أوغسطين — ليدرك مدى التأخر العلمي الذي كانت عليه بلاد الغرب المسيحية. هذا إلى أن إصرار الكنيسة على توجيه الناس نحو الحياة الباطنية أعى أنظار المعاصرين عن العالم الطبيعي المحيط بهم. قال قديس أوغسطين (٣٥٤ — ٤٣٠) يبدى دهشته من أن الناس يذهبون بتفكيرهم بعيداً للتأمل في إرتفاع الجبال أو دراسة مدارات الكواكب ويهملون التأمل في أنفسهم. بل إن القديس أوغسطين نفسه يهزأ من فكرة كروية الأرض التي عرفها اليونان قبل ذلك

(1) Dampier: A Hist. of Science; pp 61-62.

(2) Thompson: op. cit; vol 2; p. 777.

(3) Cam. Med. Hist.; vol; 8; 661.

يقرون ، ويصرح بأن فكرة التقاطيريين — الذين يحيون في الجهة المقابلة من سطح الأرض — إنما هي فكرة خاطئة هرطقية<sup>(١)</sup>. وإلى جانب هذا الإنحطاط في التفكير العلمي ، انتشر الاعتقاد في الخرافات والمعجزات بين أهالي أوروبا العصور الوسطى ، حتى قضى السحر على البقية الباقية من المعرفة العلمية<sup>(٢)</sup>. على أنه ليس معنى ذلك أن التفكير العلمي انعدم تماما في هذه الفترة المظلمة من أوائل العصور الوسطى ؛ إذ وجد من المفكرين من أعطى الدراسات العلمية قسطا من عنايته . فالفيلسوف المعروف بيوثيوس ( ٢٨٠ — ٥٢٤ ) دون عدة رسائل عظيمة ونافعة ، أحداها في علم الحساب (De institutione arithmetica) والثانية في الموسيقى (De institutione musica) والثالثة في علم الهندسة (Geometrica)<sup>(٣)</sup>. كذلك زود مارتينوس كابلان (ت ٥٠٠) غرب أوروبا بدائرة مغارف كاملة في تسعة كتب تناولت الحساب والهندسة والفلك والموسيقى ، زيادة على النجوم والجدل والبلاغة وغيرها . ويبدو أن الفلك والرياضيات بوجه خاص احتلت مكانة خاصة عند المعاصرين لأهميتها في تحديد الأعياد الدينية<sup>(٤)</sup>.

ولم تكن الدولة البيزنطية في حال أحسن من الغرب من حيث التقدم العلمي . ذلك أن الإمبراطور جستنيان أغلق مدارس آثينا سنة ٥٢٩ ، وبذلك انطفت شعلة علوم اليونان وفلسفتهم في هذا الركن الشرقي من أوروبا ، وفر إلى البلاط الفارسي جمع من علماء تلك المدارس ؛ مما جعل عاصمة الفرس أعظم مركز ثقافي في ذلك العصر ، فازدهرت فيها الرياضيات والعلوم الطبيعية والفلسفة بعد أن التقت فيها علوم اليونان بعلوم الهند<sup>(٥)</sup>.

---

(1) Thorndike: A Hist. of Magic and Experimental Science, vol. 1; pp. 504-522.

(2) Coulton: Life in the Middle Ages; ; vol. 1; pp. 41-44.

(3) Hearnshaw: Med Contributions to Modern Civilization; p. 116.

(4) Cam. Med. Hist.; vol. 3; p. 535.

(5) Vasiliev: op cit.; Tome 1, p. 198.

ثم كان أن ظهر الإسلام وقامت الدولة الإسلامية ، فأدى فتح العرب لفارس والشام ومصر إلى انتقال التراث العلمى الذى خلفه اليونان والفرس والهندوس إليهم ؛ وأصبحت بغداد مركزا لنهضة علمية كبرى فى الوقت نفسه الذى قامت النهضة الكارولنجية فى غرب أوربا . على أنه يلاحظ أن هذه النهضة الأخيرة كانت تعليمية ، اهتمت بأحياء الآداب دون أن يكون للعلوم نصيب منها<sup>(١)</sup> . وتتمثل أقصى ما وصلت إليه المعرفة العلمية فى غرب أوربا فيما بين القرنين السابع والتاسع فى موسوعة ايسيدور القشتالى (ت ٦٣٦) ومؤلفات بدى (ت ٧٣٥) ومجمع سالومونيس Glossae Salomonis الذى وضع فى دير سانت جال ونسب إلى سالومونيس الثالث رئيس أساقفة كونستانس . وجميع هذه المؤلفات الثلاثة السابقة استلهمت مادتها واستمدت معلوماتها من كتاب التاريخ الطبيعى لمؤلفه بلينى العالم الرومانى القديم<sup>(٢)</sup> .

### الدور الثانى : وصول علوم العرب إلى غرب أوربا :

وإذا كانت العلوم قد اضمحلت فى غرب أوربا فى أوائل العصور الوسطى ، فإنها ازدهرت فى الشرق الإسلامى . ولم يكن كل العلماء الذين أنجبته الحضارة الإسلامية من العرب ، لأن كثيرا منهم كانوا فرسا أو يهودا مستعربين ؛ ولكنهم درسوا وكتبوا باللغة العربية التى أضحت اللغة العالمية السائدة من حدود الهند والصين شرقا إلى أسبانيا غربا<sup>(٣)</sup> . وقد امتازت هذه النهضة الإسلامية من أول الأمر بطابعها العالمى ، مما جعل الفرق واضحا بينها وبين النهضة الكارولنجية من جهة والنهضة البيزنطية فى القرن التاسع من جهة أخرى<sup>(٤)</sup> . ذلك أن الظروف

(1) Thompson : op. cit ; vol. 2; p. 777.

(2) Hearnshaw : Med. Contributions; p. 118.

(3) Dampier : op. cit.; p. ٤2.

(4) Eyre : op. cit.; pp.294- 295.

الجغرافية والتاريخية شاءت أن تجعل الدولة الإسلامية ملتقى التيارات الفكرية اليونانية والفارسية والهندية . وليس هذا هو موضع الغرابة وإنما الملاحظ هو أن الرياضيات الهندية تقدمت وتطورت مستقلة بعيدة عن نفوذ الرياضيات اليونانية حتى التقى التياران معا في كنف المدارس الإسلامية وبين رحابها<sup>(١)</sup> .

ويضيق بنا المقام عن ذكر أسماء علماء العرب المبرزين فيما سبقت ٧٥٠ ، ١١٠٠ ؛ وما قام به هؤلاء العلماء من أعمال تركت أثرا بارزا في تاريخ الحضارة ؛ ولكننا نكتفي بالإشارة إلى بعضهم . فمن هؤلاء العلماء جابر بن حيان الكوفي في القرن الثامن الذي اشتغل بالكيمياء وألف فيها موسوعة كبيرة ضمنها وصف كثير من المركبات الكيميائية التي لم تكن معروفة من قبل ، مثل حامض النيتريك ( ماء الفضة ) والبوتاس وروح النشادر وغيرها ؛ كما وصف كثيرا من العمليات الكيميائية مثل التقطير والترشيح والتصفيد والتبلور<sup>(٢)</sup> . وبعد ذلك يأتي الخوارزمي في القرن التاسع ، وهو الرجل الذي نبغ في الرياضيات والفلك والجغرافيا ، ومزج الرياضيات اليونانية بالهندية ، ووضع قواعد علم الجبر وصنف فيه . ثم يأتي البتاني المتوفى سنة ٢٢٩ هـ وهو من أعلام الفلكيين بفضل ماتوصل إليه من نتائج بارزة جديدة في علم الفلك<sup>(٣)</sup> . أما الرازي ( ت ٩٢٣ ) فكان من أشهر أطباء العرب وألف كثيرا من المراجع الكبيرة في الطب ؛ وشاركه في هذا الميدان العلمي ابن سينا ( ١٠٣٧ ) الذي كان أشهر أطباء المسلمين على الإطلاق ، حتى أن كتابه « القانون » يعتبر أكبر دائرة معارف طبية عرفها الشرق والغرب جميعا في العصور الوسطى<sup>(٤)</sup> . أما الحسن بن الهيثم ( ت ١٠٢٠ ) فكان من أشهر العلماء في الطبيعة فاشتغل بالعدسات والبصريات وكتب في

(1) Dampier : op. cit. ; p. 100.

(2) Cam. Med. Hist. ; vol ; 8 ; p. 667.

(3) Delambre : Hist. de l'astronomie du Moyen Ages ; pp. 10-60.

(4) Cam. Med. Hist. ; vol. 4 ; p. 297.

النسوة والمرأة رسائل عديدة ، اعتمد عليها واستفاد منها بعد ذلك بقرنين روجر بيكون في الغرب<sup>(١)</sup> . وأخيراً نختتم هذه السلسلة من مشاهير علماء الإسلام بالإشارة إلى عمر الخيام — أبرز الرياضيين في الربع الأول من القرن الثاني عشر . على أن الحياة الفكرية والعلمية في العالم الإسلامي أخذت تستنفد قوتها تدريجياً منذ ذلك الحين بعد أن حمل المسلمون لواء المعرفة في العالم — شرقية وغربية — عدة قرون توصلوا فيها إلى معارف ونتائج جديدة ، لم يعرفها معاصروهم من الأمم إلا عنهم ؛ الأمر الذي جعل الحضارة الإسلامية — باعتراف الغربيين — أعظم حضارة شهدتها العالم على الإطلاق في العصور الوسطى<sup>(٢)</sup> .

ذلك أن العرب استخدموا نظام الأعداد الهندي واستخدموا الصفر في الحساب<sup>(٣)</sup> ، وكشفوا عن أصول الجبر وأضافوا إليها حتى خلقوا منها علماً حقيقياً طبقوه على الهندسة . أما في الهندسة وحساب المثلثات ، فإنهم لم يقفوا عند معلومات اليونان التي توصل إليها إقليدس وغيره ، وإنما جددوا وأضافوا إضافات جديدة لم يعرفها غيرهم من قبل ؛ فأدخلوا المماس إلى علم حساب المثلثات وأقاموا الجيوب مقام الأوتار وحلوا المعادلات المكعبة وتعمقوا في أبحاث الخروطات ؛ كما تقدموا بالميكانيكا ووصفوا كثيراً من آلاتهم في كتبهم . وفي الفلك انتشرت للمراصد العربية في جميع بلدان المشرق والمغرب<sup>(٤)</sup> ، واستطاع علماء المسلمين تعيين انحراف سمت الشمس تعييناً دقيقاً وحددوا طول السنة الشمسية بالضبط ، ووضعوا جداول لأمكنة الجداول السيارة ، وتوصلوا إلى نظرية دوران الأرض ؛ واستخدموا الأسطرلاب والبوصلة ، كما صححوا كثيراً من لأخطاء التي وقع فيها من سبقهم ولا سيما ما يتعلق بتقدير بطليموس السكندري لعرض البحر المتوسط<sup>(٥)</sup> .

(1) Dimpler op cit.; p. 101.

(2) Thompson : op. cit.; vol. 2, pp. 778-779.

(3) Ball : A Short Account of the Hist. of Mathematics; p. 156.

(4) Cam Med. Hist , vol. 4, pp. 298-299.

(5) Delambre : op. cit., pp. 10-60.

أما في الطبيعة فقد توصل المسلمون إلى نتائج فائقة في العدسات والبصريات والمرآة الكرية ، وأجروا تجارب لإيجاد العلاقة بين وزن الهواء وكثافته ، كما حلجوا النظريات المتعلقة بالجاذبية وركز الثقل<sup>(١)</sup> . كذلك في الكيمياء توصلوا إلى كثير من العناصر وحاولوا تحليلها أو تركيبها ، واستخدموا في تجاربهم أجهزة لم تكن معروفة من قبل ، كما استخدموا القوة الناجمة عن انفجار البارود في دفع قذائف إلى مسافات بعيدة . وأخيراً خطا المسلمون بالطب خطوات واسعة فشرحوا كثيراً من الأمراض المستعصية ، واستغلوا معلوماتهم في الكيمياء لإيجاد علاج لها ، كما ألفوا كثيراً من المراجع الجامعة في وصف الأمراض وطرق علاجها وخصائص الأدوية<sup>(٢)</sup> .

ولا يتسع هذا البحث للافاضة في أهمية النتائج العلمية التي توصل إليها العرب في الوقت الذي كانت أوربا تتخبط في ظلمات الجهل . ولكن المهم هو أن هذه العلوم والنتائج التي توصل إليها المسلمون أخذت تنتقل إلى غرب أوربا قبل أن يبدأ نجم الحضارة الإسلامية في الأفول<sup>(٣)</sup> . أما المعابر الرئيسية التي انتقلت منها هذه الحضارة الإسلامية إلى الغرب الأوربي فكانت أسبانيا ثم صقلية ثم المشرق حسب ترتيب أهميتها<sup>(٤)</sup> . وعلى الرغم من أن المسلمين كان لهم مركزان ثقافيان كبيران في الغرب هما الأندلس وصقلية ، إلا أن الاتصالات الثقافية بين الغرب المسيحي من جهة والدراسات العربية من جهة أخرى ظلت محدودة حتى أواخر القرن الحادي عشر . ولعل من أسباب ذلك صعوبة تعلم اللغة العربية ، حتى ظهر فريق من الأوربيين أدركوا أهمية هذه الدراسات وأقبلوا

(1) Singer : From Magic to Science; p. 90.

(2) Browie : Arabian Medicine, pp. 55-73.

(3) Cam. Med. Hist., vol. 8, p 667.

(4) Hearnshaw. Med. Contributions, p, 123.



على ترجمتها إلى اللاتينية في حماسة ومثابة<sup>(١)</sup> . وأول هؤلاء المترجمين الأوربيين كان قنسطنطين الإفريقي ( Constantinus Africanus ) ، وهو من مواليد قرطاجة ، رحل إلى الشرق حتى انتهى به المقام سنة ١٠٥٦ في دير مونت كاسينو حيث انتظم به راهباً إلى أن توفي سنة ١٠٨٧ . وقد قام قنسطنطين هذا بترجمة بعض المؤلفات العربية أهمها الكتاب الذي ألفه على بن العباس في القرن العاشر في الطب<sup>(٢)</sup> ، هذا فضلاً عن بعض التراجم العربية لكثير من المؤلفات اليونانية القديمة مما ترك أثراً عميقاً في دراسة العلوم في جنوب إيطاليا ، حتى أن مدرسة الطب في سالرنو تدين بنشأتها إلى تراجم قنسطنطين الإفريقي . كذلك ظهر في دير ريشنو Reichensau — وهو أحد الأديرة البندكتية في سويسرا — راهب اسمه هرمان الكسيح ( Hermann the Cripple ) ( ١٠١٣ — ١٠٥٤ ) ، كتب أبحاثاً هامة في الرياضيات والفلك استعان بها خلفاؤه في القرن التالي . وإذا كانت معرفة هرمان هذا باللغة العربية موضع شك كبير — ولا سيما أن عاهته حالت دون سفره إلى أسبانيا أو غيرها من مواطن الدراسات العربية — إلا أن كتاباته تعبر عن كثير من التيارات والمؤثرات العربية ، مما يرجح وصول هذه المؤثرات إليه عن طريق رجال العلم المتنقلين في ذلك العصر<sup>(٣)</sup> . ثم كان أن اشتد تيار حركة الترجمة عن العربية في القرنين الثاني عشر والثالث عشر . ففي صقلية وجنوب إيطاليا ترجم ايوجينيوس البالرمي ( Eugenius of Palermo ) كتاب المراثيات لبطلميوس السكندري عن العربية سنة ١١٥٠ وأعقب ذلك ترجمة مؤلفات أخرى لبطلميوس السكندري وبخاصة في الفلك والرياضيات عن العربية . واشتهر من المترجمين الصقليين عندئذ فرج بن سالم اليهودي ( ت ١٢٨٥ )<sup>(٤)</sup> .

(1) Hearnshaw : Med. Contributions, p 123.

(2) Rashd il : op cit. , v.1 1, p 81.

(3) Hearnshaw : Med. Contributions; p. 120.

(4) Singer : op. cit. , p. 81.

على أن أسبانيا كانت الملتقى الطبيعي للفتين العربية واللاتينية ، بعد أن ازدهرت فيها الحضارة الإسلامية وازدهت مدها بالمؤلفات العربية في العلوم والفلسفة وغيرها . ثم كان أن ساعد سقوط طليطلة في أيدي المسيحيين سنة ١٠٨٥ على اتجاه كثير من طلاب المعرفة إليها لآزود من الدراسات العربية الإسلامية سواء كانت خالصة أو مترجمة عن اليونانية ، حتى أصبحت طليطلة بالذات المركز الرئيسى لحركة الترجمة عن العربية<sup>(١)</sup> . ومن هؤلاء الذين قصدوا أسبانيا في ذلك العصر للوقوف على المعارف العربية وترجمتها إلى اللاتينية أديلارد الباثى وهرمان وجيرارد الكريمنى وروبرت الشستري وغيرهم<sup>(٢)</sup> . هذا فضلا عن اليهود والمستعربين الأسبان الذين عكفوا على ترجمة المؤلفات العربية مثل دومونيقوس جونديسالفي Dominicus Gondisalvi وپطرس ألفونسى Petrus Alfonsi وحناء الأشبيلي John of Seville وغيرهم . وإلى ريموند رئيس أساقفة طليطلة يرجع الفضل في انتعاش حركة الترجمة عن العربية ، إذ أنشأ مكتبا لترجمة أمهات الكتب التى ذخرت بها طليطلة في النصف الأول من القرن الثانى عشر<sup>(٣)</sup> .

وقد ترتب على هذه الحركة ثورة علمية وفكرية شاملة في غرب أوروبا . ذلك أن المعارف الجديدة التى نقلت من العربية إلى اللاتينية جعلت الأوربيين يفتقون من الظلمة والجهالة التى عاشوا فيها قرونا طويلة ويقبلون على الدراسات العلمية الجديدة فى شغف ونهم . فى الحساب عرفت أوروبا نظام الأعداد الهندى عن العرب ، وهو النظام الذى تتغير فيه قيمة الرقم بتغير وضعه من خانة الآحاد إلى العشرات أو المئات . . . ؛ وبذلك أخذت أوروبا تنبذ نظام الأرقام الرومانية العقيم الذى وقف عقبة كاثودا فى سبيل تقدم العمليات الحسابية<sup>(٤)</sup> . وقد نسب

(1) Hearnshaw : Med. Contributions, p 123

(2) Singer : From Magic to Science, p. 80.

(3) Rashdall : op. cit., vol. 1, p. 353.

(4) Eyre : op. cit., p. 298

الأوروبيون هذا النظام العددي الجديد إلى الخوارزمي العالم الرياضي الشهير الذي ترجمت بعض أبحاثه إلى اللاتينية في القرن الثاني عشر<sup>(١)</sup>. ويرجح أن البابا سيلستس الثاني (ت ١٠٠٣) — الذي قضى بعض السنوات في شمال أسبانيا — كان من أوائل الأوروبيين الذين نقلوا نظام الأعداد العربي إلى الغرب ، هذا بالإضافة إلى ما قام به ذلك البابا من تشجيع ترجمة بعض المؤلفات العربية التي توضح وظيفة الاسطرلاب<sup>(٢)</sup>. أما الصفر فلم تعرف أوروبا استعماله إلا عن طريق العرب في القرن الثاني عشر ؛ حتى قال بعض الكتاب المحدثين إن فكرة الصفر تعتبر أعظم هدية قدمها المسلمون إلى غرب أوروبا<sup>(٣)</sup>. ونستطيع نحن أن ندرك أهمية الصفر في علم الحساب إذا تصورنا كيف يكون الحساب بلا صفر . وفي سنة ١١٢٥ ترجم روبرت الشستري كتاب الخوارزمي في الجبر إلى اللاتينية ، وبذلك عرف الغرب الأوروبي علما جديدا لأول مرة . أما في الهندسة وحساب المثلثات فقد ترجم كثير من المؤلفات العربية إلى اللاتينية ، وبخاصة جداول حساب المثلثات التي وضعها الخوارزمي والتي ترجمها أدلارد الباثي<sup>(٤)</sup>. وفي الفلك ترجم الأوروبيون كتاب « الزيج الصابي » للبتاني عدة مرات إلى اللاتينية فازدادت معرفة الغربيين بهذا العلم . أما في الطبيعة ، فقد ترجمت بعض مؤلفات الحسن بن الهيثم (ت ١٠٢٠) والخازن البصري (ت ١٠٣٨) إلى اللاتينية ؛ وعن هذه المؤلفات استقى روبرت جروستست Robert Grosseteste وروجر بيكون وغيرهما معلوماتهم . كذلك ترجم الأوروبيون مؤلفات جابر بن حيان الكوفي في الكيمياء ، كما ترجموا بعض مؤلفات الرازي وابن سينا في الطب<sup>(٥)</sup>.

(1) Ball : op. cit., p. 156.

(2) Hearnshaw : Med. Contributions, p. 120.

(3) Eyre : op. cit., p. 229.

(4) Ball : op. cit., p. 165.

(5) Hearnshaw : Med. Contributions, p. 127.

### الدور الثالث : ازدهار العلوم في غرب أوروبا :

ويبدو أن وصول هذه المعارف العلمية الجديدة إلى غرب أوروبا أثار فزع الكنيسة التي خشيت أن ينشأ عن الإهتمام بها إضعاف شأن اللاهوت وإهماله<sup>(١)</sup> على أن الكنيسة كانت لا تستطيع منع تداول هذه المعلومات ودراستها ، ومن ثم لجأت إلى التوفيق بينها وبين اللاهوت حتى لا ينتهى الأمر إلى زعزعة الثقة في تعاليم الكنيسة<sup>(٢)</sup> . ومع أن العصور الوسطى لم تعرف خطأ فاصلاً — كالذى نعرفه اليوم — بين مظاهر الدين ومظاهر العلم ؛ إلا أننا يمكننا تقسيم المجتهدين في القرن الثالث عشر إلى فريق حصر إهتمامه الرئيسى في اللاهوت والعقيدة وفريق آخر أجمعه نحو العلوم<sup>(٣)</sup> . وعلى رأس الفريق الأول كان أسكندر الهاليسى (Alexander of Hales) والقديس توما الأكوينى ، في حين برز من الفريق الثانى روبرت جروسستت أسقف لنكولن (ت ١٢٥٣) ، وميخائيل سكوت الذى تمتع برعاية الإمبراطور فردريك الثانى والبرت الكبير Albertus Magnus (ت ١٢٨٠) ؛ وعلى رأس هؤلاء جميعاً يأتى روجر بيكون (ت ١٢٩٤)<sup>(٤)</sup> . وهنا تسترعى نظرنا ظاهرتان واختتان ، الأولى أن معظم هؤلاء الأعلام من المهتمين بالعلوم الجديدة كانوا من الإنجليز — مثل أديلارد الباى وروبرت الشستري ودانيل المورلى (Daniel of Morley) وجروسستت وروجر بيكون ؛ في حين كان ميخائيل سكوت إنجليزياً من أصل أيرلندى . أما الظاهرة الثانية فهى أن معظم هؤلاء الأعلام كانوا من منظمة الدومينكان أو منظمة الفرانسكان ، وإن كان الفارق واضحاً بين هاتين المنظمتين الدينيتين . فبينما كان علماء الدومينكان يغلب

(1) Coulton : Life in the Middle Ages, vol 2, pp. 58-62.

(2) Taylor : Med. Mind, vol 2, p. 432-436.

(3) De Wulf - op cit, pp. 256-259.

(4) Demyer - A Hist of Science, p 91.

عليهم طابع المحافظة في الناحية الفكرية ، والرغبة في التوفيق بين العلوم القديمة والجديدة للمحافظة على كيان التقاليد والدين ؛ إذا بالفرا نسكان يغلب عليهم طابع التطرف والمغالاة ونقد القديم والثورة عليه<sup>(١)</sup> .

على أن قصور عقلية العصور الوسطى في مجال التفسير العلمى حال دون إدراك وحدة الطبيعة ، فالإنسان في العصور الوسطى اعتقد أن كل شيء له قيمة وأهمية منفصلة عن قيمة أى شيء آخر وأهميته . وكان روجر بيكون هو الذى أدرك أكثر من غيره أن الظواهر الطبيعية جميعها متوافقة ومتآلفة ، وهو التآلف الذى يؤدي إلى وحدة الطبيعة ؛ فقال بأن الطبيعيات والكيمياء والفلك والرياضيات تؤدي إلى وظائف مختلفة لشيء واحد هو الطبيعة . هذا مع الإقرار بأن يكون آمن بكثير من الآراء والمعتقدات التى سادت عصره وأهمها أن الغرض الأساسى من الدراسات العلمية والفلسفية هو خدمة اللاهوت<sup>(٢)</sup> . ويبدو أن يكون استقى الإلهام الأول لأفكاره من جروسست الذى أخضع الطبيعيات والكيمياء والفيزيولوجيا وغيرها لهندسة الكون . فجميع المظاهر الطبيعية فى نظر جروسست كان يمكن ارجاعها إلى خطوط وزوايا ومسطحات ، والدائرة هى الشكل التام لأن الضوء ينتشر على شكل دائرى<sup>(٣)</sup> .

أما النتائج التى توصل إليها يكون — رائد البحث العلمى بمعناه الحديث — فىمكن تلخيصها فيما يلى : أولا . أنه حاول وضع نظام للمعرفة الطبيعية يفوق المستوى الذى كان قائما فى عصره ويعتمد قبل كل شيء على المشاهدة والتجربة ؛ وثانيا أنه أدرك أهمية معرفة اللغات الأجنبية والقديمة فحاول أن يتعلم اليونانية والعبرية على أسس علمية وكذلك العربية . وثالثا أنه طبق أسلوبه

(1) Thompson : op. cit, vol 2. p. 785.

(2) Dampier : op. cit., p. 100.

(3) Thorndike : Hist of Magic; vol, 2, p.p. 436-456.

التجريبى فى الوصول إلى نتائج هامة فى البصريات والعدسات والنلك والجغرافيا والرياضيات وغيرها<sup>(١)</sup>. وهكذا استطاع ييكون أن يتنبأ بإمكان الوصول إلى اختراع سفن تسير بآلات دون حاجة إلى مجدف أو شراع ، وطائرات يحرك الإنسان أجنحتها كما يفعل الطير ، ومفرقات ملتهبة تبيد الجيوش ، وروافع ضخمة لرفع الأثقال ، وعقاقير سامة تبيد الحشرات والهوام ، ومصاييح تضى دون أن ينفذ وقودها . . . إلى غير ذلك من الاختراعات التى توصل إليها الإنسان فعلا فيما بعدوالتي تثبت أن ييكون رسم للعالم الحديث الطريق الذى سار فيه<sup>(٢)</sup> .

ومن هذا يبدو أن علماء الغرب فى العصور الوسطى لم ينقصهم النشاط الفكرى وإنما أعوزهم التنفيذ العملى . فعلماء العصور الوسطى كانوا أقل جهلا مما تصور ، فلم يوجد منهم من اعتقد أن الأرض مسطحة ، كما عرفوا سبب خسوف الشمس فى حين قضى أحدهم — وهو أديلارد الباثى — عامين فى دراسة ظاهرة المد والجزر وتوصل إلى نظرية معقولة لهذه الظاهرة ؛ كما قال بمبدأ خلود المادة وعدم فناؤها وإن لم يستطع لإثبات هذا المبدأ لعدم توافر المعامل والأجهزة أمامه<sup>(٣)</sup> . أما نظريات البصريات والعدسات فقد استقاها علماء الغرب من العرب ، ففاض روجر ييكون فى وصف العدسات وأهميتها فى تكبير الكتابة ورؤية ما لا يمكن رؤيته بالعين المجردة . هذا فى حين قضى دونس سكوت Duns Scotus شتاء فى باريس فى حساب الاعتدالين مستعيناً بالرياضيات العربية واليونانية<sup>(٤)</sup> .

ومعنى ذلك أن العالم الحديث يدين للعصور الوسطى بسكثير من قواعد التقدم العلمى . فالقرن الثالث عشر كان لا يقل عن عصر النهضة الإيطالية فى سرعة التقدم العلمى . وقد بلغت المعرفة العلمية فى القرن الثالث عشر درجة

(١) Hearnshaw : Med. Contribution ; p p. 142-148.

(٢) Thorndike : cit. ; vol. 2, p.p. 654-635.

(٣) Thompson : op. cit. ; vol. 2, p. 780.

(٤) Ibid.

من الغزاة والتنوع واجتذاب اهتمام الناس ، بحيث أصبح من المعتذر الا اكتشاف  
مؤلفات بليني وإيسيدور . وهنا ظهرت مجموعة من مؤلفي الموسوعات العلمية  
الضخمة مثل اسكندر نكام Alexander Neckham ( ١١٥٧ — ١٢١٧ )  
الذى كتب فى « طبيعة الأشياء »<sup>(١)</sup> ، وبارثولميو أنجليكوس Bartholomew  
Anglicus الذى ألف فى « خصائص الأشياء » . وفيما عدا هذين الأنجليزيين  
ظهر فنسان الفرنسى Vincent de Beauvais ( ت ١٢٦٤ ) الذى كتب  
ثلاثة مؤلفات هى « مرآة الطبيعة » و « مرآة العقيدة » و « مرآة التاريخ »<sup>(٢)</sup> .

ولا يفوتنا فى ختام هذا العرض السريع للتطور العلمى فى العصور الوسطى  
أن نشير إلى الامبراطور فردريك الثانى ( ١١٩٥ — ١٢٥٠ ) الذى كان أكبر  
راع للعلم والعلماء فى عصره<sup>(٣)</sup> . وليس هذا مجال الكلام عن شخصية فردريك  
الغربية ذات الجوانب المتعددة ، وإنما نكتفى بالإشارة إلى أنه أولع بالبحث عن  
كل أمر غريب للوقوف على حقيقته ؛ كما شغف بمختلف الدراسات اللغوية  
والفلسفية والرياضية والفنية والعلمية . . . .<sup>(٤)</sup> وقد اتهم فردريك فرصة حضوره  
إلى الشرق للمشاركة فى النشاط الصليبي وأخذ يبحث فى المسائل المتعلقة بالهندسة  
والفلك والمنطق والبصريات . أما اهتمامه بالطب ووظائف الأعضاء فكان عظيما .  
وقد حظى برعاية الامبراطور فردريك الثانى عدد كبير من العلماء أشهرهم ميخائيل  
سكوت الذى دخل بلاط الامبراطور حوالى سنة ١٢٣٧ وكتب له عدة أبحاث  
فى العلوم الطبيعية والمنطق والفلك والميتافيزيقا والكيمياء<sup>(٥)</sup> . كذلك اتصل  
ليونارد البيزى — أشهر علماء الرياضيات فى عصره — ببلاط الإمبراطور فردريك  
وحل عدة مشاكل رياضية فى حضرة الامبراطور ، كما ألف له بعض المصنفات

(1) Gilsen : op. cit. ; p.p. 326-327.

(2) Idem ; p 402.

(3) Kantorowicz : Frederick the Second ; p.p. 334-336.

(4) Haskins : Studies in Med. Cultur. ; p 124.

(5) Thorndike : op. cit ; vol. 2, pp. 316-317.

الرياضية<sup>(١)</sup>. وقد اعتاد فردريك الثانى أن ينعم بجوائز سخية على كل عالم يقدم إليه شيئاً جديداً يسترعى انتباهه فى ميدان العلم ، مما جعل منه أكبر راع للدراسات العلمية فى عصره<sup>(٢)</sup>.

\* \* \*

وهكذا شهدت العصور الوسطى نشاطاً علمياً غزيراً استمر منذ ظهور المسيحية حتى القرن السادس عشر . والواقع أنه يمكن اختيار سنة ١٤٥٣ لتكون حداً فاصلاً بين النشاط العلمى فى العصور الوسطى والحديثة ، إذ ظهر فى هذه السنة بحثان علميان قاما على أساس الطريقة العلمية التجريبية بحيث يبدوان أقرب إلى طريقة التفكير الحديثة منهما إلى طريقة العصور الوسطى . أما البحث الأول فقد كتبه رجل بلجيكي اسمه أندرياس فساليوس Andreas Vesalius ويتناول البحث فى تركيب الجسم الإنسانى وبنائه (De Fabrica Corporis Humani) ؛ فى حين كتب البحث الثانى رجل بولندى اسمه نيقولا كوبرنيقوس Nicholas Copernicus ويتناول فيه حركة الأجرام السماوية ودورانها ؛ (De revolutionibus orbium Coelestium)<sup>(٣)</sup>.

---

(1) Kantorowicz : Fredrick the Second; pp. 341-348

(2) Thompson : op. cit., vol. 2, p.p. 787-790.

(3) Hearnshaw : Med. Contributions; p.p. 111-112.



# الباب التاسع

## الآداب

التطور الأدبي واللغوي في فجر العصور الوسطى :

لم تقتصر مظاهر ضعف الإمبراطورية الرومانية وانحلالها على ما أصابها من تدهور إداري واقتصادي واجتماعي ، وإنما انعكست صورة هذا الانحلال أيضاً في انحطاط اللغة اللاتينية وغروب شمس الأدب الكلاسيكي القديم<sup>(١)</sup> . على أنه ربما كان في إطلاق لفظ « انحطاط » على التغير الذي اعتري اللغة والأدب عند نهاية العصور القديمة شيء من التطرف أو البعد عن الواقع ، إذا نظرنا إلى هذه التغيرات على أنها جانب من التطور العام الذي مرت به أوروبا لتلائم اتجاهات العصور الوسطى وحضارتها . فهذه التغيرات إذا يمكن اعتبارها تعويضاً عن الخسائر التي ألت بالحضارة القديمة ، أو بعبارة أخرى يمكن اعتبارها محاولة لإحلال شيء جديد محل آخر قديم مفقود<sup>(٢)</sup> .

والواقع أن اللغة اللاتينية تعرضت لتغيرات ضخمة في مدى القرنين ونصف القرن الواقعة بين تاكيتوس ( ٥٥ - ١٢٠ ) وأوغسطين ( ٣٥٤ - ٤٣٠ ) . ذلك أن انتشار المسيحية في الغرب خلال هذه الفترة لم ينشأ عنه إدخال ألفاظ جديدة من أصل يوناني فحسب ، بل أدى أيضاً إلى استحداث كلمات جديدة وابتكار تعبيرات لم تكن معروفة من قبل لتلائم الآراء والمعتقدات والطقوس الدينية التي أتت بها المسيحية . وقد نجم عن هذا التطور تغيير عظيم أصاب

(1) Poole : Med. Thought, p.6.

(2) Taylor : The Med Mind; pp: 12-12,

اللغة اللاتينية نتيجة لتطرق كثير من الألفاظ العامية والدارجة إلى اللغة الفصحى من جهة ولاستحداث كثير من التعبيرات والكلمات الجديدة من جهة أخرى<sup>(١)</sup>. ويبدو هذا الفارق واضحا عند المقارنة بين اللغة اللاتينية الفصحى كما كتبها شيشرون، واللغة اللاتينية الجديدة أو الدارجة التي استخدمها كتاب العصر المسيحي منذ ترتوليان (حوالى سنة ٢٠٠ فصاعدا). وهكذا انتهى عصر البلاغة والبيان الذي امتاز فيه الأسلوب اللاتيني باختيار اللفظ وانسجام العبارة واتزان الجملة، وحل عصر جديد انسابت فيه الكلمات وفقا لانسباب الأفكار، دون عناية باختيار اللفظ أو العمل على تحقيق نوع من الانسجام بين مختلف العبارات<sup>(٢)</sup>. من ذلك أن الفعل لم يعد يأتي في نهاية الجملة ليختتمها، كما هو الحال في اللاتينية الكلاسيكية، وإنما صار يأتي حينما شاء له الفكر دون مراعاة لأصول الأسلوب. كذلك استخدمت كثرة من الألفاظ للتعبير عن معان لم يستعملها فيها مطلقا. كتاب العصر الكلاسيكي؛ بل كان من الصعب فهمها على هؤلاء الكتاب. أما قواعد النحو الكلاسيكية، فلم تعد تحظى بعناية كتاب العصر المسيحي الجديد الذين أضربوا بها وخرجوا عليها، بحيث لم يكدر يحمل القرن الثالث إلا كان هناك نوع من اللاتينية العامية تشبه إلى حد كبير اللاتينية التي سادت غرب أوروبا بعد ذلك بثلاثة قرون — إذا استثنينا الألفاظ الدخيلة التي أتت عن طريق الجرمان. وهذه اللاتينية العامية أو الدارجة<sup>(٣)</sup> هي التي أصبحت فيما بعد أمما للغات الرومانية في أوروبا، وهي اللغات المشتقة عن أصل روماني لاتيني كالفرنسية والإيطالية والأسبانية والبرتغالية. هذا وإن كانت اللغة الجرمانية — التي احتفظت بسيطرتها على الجهات الشمالية من أوروبا — قد أسهمت

(1) Poligno : Latin Thought; p. 22.

(2) Thompson : op cit , vol. 2, p. 794.

(٣) عرفت هذه اللاتينية طائفة باسم *Lingua rustica* أو *Lingua vulgaris* أو *Lingua plebeia*، وكلها مترادفات بمعنى اللغة العامية أو الدارجة أو الشعبية.  
( م ١٥ — أوروبا المصور الوسطى ج ٢ )

هي الأخرى بألفاظ عديدة في اللغات الرومانسية، وذلك عن طريق احتلال الفرنجة لغاليا والقوط الغربيين لأسبانيا والباردين لإيطاليا<sup>(١)</sup>.

وثمة مظهر آخر من مظاهر التأخر الذي أصاب أوروبا في ذلك العصر يتمثل في تدهور مستوى الخط والكتابة في المخطوطات أو الوثائق الحكومية المعاصرة. ففي العصور القديمة كانت الكتب تدون على مجاميع من أوراق البردى أطلق عليها اسم (volumina)، ولكنها منذ القرن الأول الميلادي أصبحت تدون على صفحات من الرقائق الجلدية مقطوعة على هيئة مربعات قائمة الزوايا وأطلق عليها اسم المجاميع أو الكتب المربعة (codices quadrati). ومعظم المخطوطات التي ترجع إلى العصر الميروفنجي أو القوطي من هذا النوع. أما الخط فكان على ثلاثة أنواع هي الحروف الكبيرة (majuscule)؛ والحروف البوصية (unical)، والحروف الصغيرة (minuscule). ولم يلبث أن أدى انتشار الجهل إلى فساد الخط وتعذر قراءته، فوقع الكتاب في أخطاء عديدة، مما أفسد الكتابة إفساداً يبدو بوضوح في الترجمة اللاتينية للإنجيل في ذلك العصر<sup>(٢)</sup>.

أما دعائم هذا الأدب اللاتيني الجديد فقد أرسى قواعدها في ميدان النثر القديس جيروم في ترجمته اللاتينية للإنجيل (vulgate)، والقديس أوغسطين في كتاباته اللاهوتية، لاسيما «مدينة الله» و«الاعترافات»<sup>(٣)</sup>. ذلك أن ترجمة الإنجيل اللاتينية لم تؤثر شكلياً في أدب العصور الوسطى لعدة قرون فحسب، بل أثرت أيضاً في تفكير هذه العصور. ويمكن للتدليل على ذلك أن اللاهوت وعلم الكنائس (ecclesiology)، والقوانين والتشريعات، والتاريخ، تأثرت كلها إلى حد واضح بترجمة الإنجيل اللاتينية. فبعض النظم الكنسية - مثل ضريبة العشور - مأخوذة عن الكتاب المقدس. كما أن الملكيات البربرية التي قامت

(1) Taylor - op. cit., vol. 2, pp. 250-252.

(2) Thompson - vol. 2; 794-795.

(3) Taylor: The Med. Mind, vol. 2, p. 180.

في أوربا العصور الوسطى أخذت بمبادئ الحكومة الثيوقراطية التي وزدت عنها أكثر من إشارة في العهد القديم بوجه خاص<sup>(١)</sup>. أما القديس أوغسطين فقد وضع في كتابه « مدينة الله » فلسفة سياسية لأوربا العصور الوسطى ظلت قائمة حتى القرن الثالث عشر<sup>(٢)</sup>. وتدور هذه الفلسفة حول محور واحد هو أن الكنيسة من عمل الله وأن لها وظيفة مقدسة تبرر سيادتها على السلطة الزمنية ، في حين أن الدولة من عمل الإنسان ، ولذلك فهي تتصرف بالنقص والشر ولا بد من خضوعها لنفوذ الكنيسة . وتختلف « الاعترافات » في طابعها عن « مدينة الله » لأنها عبارة عن ترجمة شخصية روحية تفيض بالزهد والتقوى في قالب فلسفي يتسم بطابع الأفلاطونية الحديثة<sup>(٣)</sup>.

وفي هذا الأدب الجديد امتزجت الوثنية والمسيحية ، والدين والدنيا ، والتقديم الجديد ؛ مما كان له أبعاد الأثر في النواحي الحضارية والتاريخية . ولم يكسب هذا القرن الرابع إلا كان هذا الاتجاه الأدبي الجديد قد شق طريقه حتى تم له الانتصار في القرن السادس عند ما ظهر بوضوح في ميدان النثر والشعر<sup>(٤)</sup>.

أما الشعر المسيحي فقد أصبح يعتمد على أوزان إيقاعية ، وتخلى عن المقاييس الكلاسيكية المعروفة ، الأمر الذي جعل الترانيم والأناشيد الكنسية تمتاز بنوع من الوقع الموسيقي ساعد على انتشارها وبالتالي على انتشار المسيحية بين الشعوب البدائية<sup>(٥)</sup>. وكان أول من برز من شعراء المسيحية هو الشاعر كوموديان Commodian الذي عاش قرب منتصف القرن الثالث ، ثم ظهرت بعد ذلك ترانيم القديس امبروز

(١) لأنه مولد لنا ولد ، ونعطى ابنا وتكون الرئاسة على كتفه ، ويدعى اسمه عجيا حشيرا لها قديرا أبا أبديا رئيس السلام ؟؟  
« سفر اشعيا » الأصحاح التاسع ، ٦ »

(2) Gilson : op. cit., p. 127.

(3) Eyre : op. cit., p. 806.

(4) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 796.

(5) Taylor : op. cit., vol. 2, pp. 216-217.

والأشعار الدينية التي نظمها بروذتيوس . وقد امتاز شعر بروذتيوس هذا — وهو شاعر أسباني ( ٣٤٨ — ٤٠٥ ) بروحه العالية التي تهز الشاعر وتبعث على الأمل وتمث على التواضع<sup>(١)</sup> . على أن أبدع شعراء للمسيحية الأوائل كان القديس بولينوس النولاوي St. Paulinus of Nola ( ٣٥٣ — ٤٣١ ) ، وهو مواطن من غاليا قضى حياته عيسياً متواضعاً في كنيسة سانت فيلكس بنولا في جنوب إيطاليا . وقد ظهرت في أشعاره تلك القوة التي فتت من عضد الحكام المضطهدين للمسيحية وأتباعها ، وبثت روحاً قوية في المسيحية وأنصارها<sup>(٢)</sup> .

ولم تكن جميع الأشعار التي نظمها الشعراء المسيحيون دينية في موضوعها ، إذ وجد عدد كبير من شعراء القرنين الخامس والسادس كانوا مسيحيين بحكم المولد ، ولكنهم ظلوا وثنيين في تفكيرهم وتقاليدهم . ومن الغريب أن هذا النوع من الشعراء كانوا جميعهم من غاليا التي ظلت تحتفظ بقسط قوى واضح من التقاليد الكلاسيكية ، على الرغم من خضوعها لسيطرة الفرنجة والقوط الغربيين والبرجنديين<sup>(٣)</sup> . ومن أمثلة هذا النوع من الشعراء أوزونيوس Ausonius في القرن الرابع ( ٣١٠ — ٣٩٥ ) الذي امتازت جميع أشعاره بمذاق كلاسيكي وثق<sup>(٤)</sup> . وفي القرن الخامس ظهر سيدنيوس أبولينارس Sidonius Apollinaris الذي عرف بصدق إيمانه حتى تولى منصب أسقف كليرمونت ؛ وعلى الرغم من ذلك فقد اعتاد أن يكتب في أوقات فراغه رسائل جميلة لأصدقائه تفيض بالاتجاهات الكلاسيكية ، كما خلف مجموعة من الأشعار تعبر عن التقاليد الكلاسيكية والوثنية وإن امتازت بروحها المسيحية الصادقة . ومثل هذا القول ينطبق أيضاً على فورتناطوس Fortunatus ( ٥٣٠ — ٦٠٣ ) ، وهو شاعر من

(1) Waddell : Med. Latin Lyrics, p. 297.

(2) Idem, pp. 291-296.

(3) Paris : Litterature Française, pp. 22-23.

(4) Waddell : op. cit., p. 291.

شعراء العصر الميروفنجي قضى حياته في غاليا يعمل في بلاط بعض ملوك الفرنجة<sup>(١)</sup>. أما عن النثر في هذه الحقبة ، فقد ظهرت مجموعة من الكتاب الذين عالجوا التاريخ والفلسفة والسياسة وغيرها . وأبرز هؤلاء الكتاب سلبكيوس سفروس Sulpicius Severus الذي كان قانونيا غلبت عليه روح الرهبانية ؛ فكتب مؤلفا عن حياة القديس مارتن التوري - الذي عرفه شخصيا - وكان لهذا الكتاب أثر كبير في انتشار الديرة بالغرب ، فضلا عما امتاز به من أسلوب لاتيني صحيح<sup>(٢)</sup> أما جريجوري التوري Gregory of Tours فامتازت كتابته بعدم وجود أى أثر فيها للتقاليد الكلاسيكية والوثنية ؛ فهو يمثل العصور الوسطى تمثيلا صادقا في اللغة والروح . وقد كتب كتابا عن « تاريخ ملوك الفرنجة » يعتبر مصدرنا الأساسى عن تاريخ غاليا في ذلك العصر ، ويمتاز بأسلوبه اللاتيني الدارج وملاحظاته الطريقة ومعلوماته النافعة<sup>(٣)</sup> .

وعلى العكس من غاليا ، افتقرت إيطاليا في القرن الخامس إلى كتاب ملحوظين ، سواء أكانوا مسيحيين أم وثنيين . وربما كان عدم الاستقرار الذى ساد إيطاليا في ذلك القرن مسئولا عن انهيار الإنتاج الأدبى . أما في القرن السادس - عند ما استقرت أوضاع البلاد تحت حكم الملك ثيودريك القوطى - فقد أخذ الوضع يتغير في إيطاليا . وكان أكبر كتاب ذلك العصر الفيلسوف بيوثيوس ( ٤٧٠ - ٥٢٥ ) الذى يعتبر أبرز أدباء الغرب المسيحى بأكمله ، لا إيطاليا وحدها<sup>(٤)</sup> . فقيه اجتمعت أجمل خصائص التراث الكلاسيكى والتقاليد الوثنية مع مثالية المسيحية وفلسفتها الأفلاطونية . ذلك أنه تهيأت لبيوثيوس عدة صفات جعلت منه شخصية بارزة في عصره ، إذ كان من رجال

(1) Idem, p. 300.

(2) Thompson : op. cit., vol 2; 768.

(3) Paris : op. cit., p. 27.

(4) Foligno : op. cit. p. 50.

الدولة المبرزين ، كما أنه انحدر من أعرق البيوت الرومانية في إيطاليا ، هذا زيادة على أنه آمن بالمسيحية إيمانا صادقا عميقا . وقد قدم إلى الفكر الغربي خدمة جليلة بترجمة منطق أرسطو إلى اللاتينية ، فضلا عن الأبحاث الخاصة التي كتبها في الحساب والهندسة والموسيقى . على أن أعظم ما قدمه للفكر الغربي كان كتابه « سلوى الفلسفة » الذي كتبه وهو في سجنه . ويشبه هذا الكتاب اعترافات القديس أوغسطين في أن المؤلف ترجم لنفسه ترجمة روحية في ضوء الفلسفة المسيحية<sup>(١)</sup> .

أما كاسيدورس ( Cassiodorus ) وزير ثيودريك فكان كاتباً من طراز آخر . إذ ألقت رسائله التي كتبها ضوءاً ساطعاً على أحوال إيطاليا السياسية والحضارية في عهد القوط الشرقيين<sup>(٢)</sup> . وقد ألف كاسيدورس كتاباً في تاريخ القوط ، ولكنه فقد ولم يصلنا وكان من المحتمل أن يمدنا بمعلومات قيمة عن تاريخ إيطاليا في القرن السادس ، مثل المعلومات التي أمدنا بها جريجوري التوري عن تاريخ غاليا في العصر نفسه . وعلى الرغم من أن كاسيدورس لم يكتب شيئاً يمكن اعتباره أدباً خالصاً ، وأنه لم يكن فيلسوفاً أو شاعراً ، إلا أن أثره في أدب المصور الوسطى لا يمكن إغفاله ، لأنه حاول أن يثبت فائدة العلوم الدنيوية وأهميتها<sup>(٣)</sup> ، كما أنه قام بتأسيس دير فيقاريوم في أواخر أيامه ومنح مكتبته الخاصة لتلك الدير ، هذا فضلاً عن مثابرته على البحث والكتابة ؛ كما سن سنة طيبة للأديرة والديرين في المحافظة على التراث الكلاسيكي وفي محاولة تأليف كتب جديدة .

والواقع أنه لم يصلنا من إيطاليا في العصر القوطي إلا إنتاج مؤرخ واحد . هو جوردين Jordanes — صاحب كتاب « تاريخ القوط » . وأهمية هذا

(1) Brehier : op. cit., pp. 10-13.

(2) Taylor : op. cit , vol. 2, pp 93-97.

(3) Poole: Med. Thought, p. 6.

المؤلف هو أنه أول كاتب من البرابرة يصلنا إنتاجه ، ولذلك أمتاز أسلوبه اللاتيف بالخشونة والضعف ؛ ولكنه — لأول مرة — يدخل الأساطير والقصص الخرافية الجرمانية في الأدب الغربي <sup>(١)</sup> .

أما أسبانيا فقد انجبت إلى جانب الشاعر برودنت كاتبا مبرزا — هو أروزيوس Orosius — الذى كان تلميذا للقديس أوغسطين والذى وضع مؤلفا عنوانه « سبع رسائل تاريخية للرد على الوثنيين » وقد حاول فى هذا المؤلف أن يدلل بأمثلة من التاريخ على أن متاعب الانسانية وسقوط الامبراطوريات ليس شيئا جديدا ، وأنه من التعسف أن ينسب المعاصرون المصائب التى حلت بأوربا حينئذ إلى المسيحيين وديانتهم . وعلى الرغم من أن هذا الكتاب لا يعتبر تاريخا حقيقيا إلا فى الجزء الأخير منه فقط ، الذى ينتهى بحوادث سنة ٤١٧ ، والذى تنحصر أهميته التاريخية فى علاج الأحداث المعاصرة ، إلا أنه حصل على شهرة واسعة فى العصور الوسطى <sup>(٢)</sup> . وفى الوقت الذى بلغت قوة القوط الغربيين ذروتها فى أسبانيا ، ظهر إيسيدور أسقف أشبيلية (ت ٦٤٦) الذى امتاز بأسلوبه الخصب البارع <sup>(٣)</sup> .

على أن معين الغرب أخذ ينضب فى الفترة الواقعة بين القرنين الرابع والسادس ، بحيث لم يبق من التراث الكلاسيكى إلا بصيص خافت من النور عند نهاية القرن السادس ، كما اعترف بذلك جريجورى التورى نفسه . وفى الوقت الذى كان جريجورى التورى يكتب تاريخه فى غاليا ( ٥٣٨ — ٥٩٤ ) ، أخذ البابا جريجورى الأول أو العظيم ( ٥٩٠ — ٦٠٤ ) يوجه كل جهوده وإمكانات منصبه نحو الوعظ والإرشاد وحياة القديسين والأبحاث اللاهوتية ،

(1) Thompson : op. cit., vol 2, p. 799.

(2) Taylor : op. cit. pp. ٤2-83.

(3) Foligno : op. élt., pp 25-26.



صارفاً بصره — وأبصار من حوله — عن الكلاسيكيات<sup>(١)</sup> . ذلك أن هذا البابا كان معادياً للتراث الكلاسيكي الذي أوشك أن يزول في ذلك الوقت لولا جهود الرهبان الإيرلنديين في حفظ هذا التراث<sup>(٢)</sup> . وقد بدأ غروب الأدب الكلاسيكي سنة ٥٢٩ على وجه التحديد ، وهي السنة التي أغلق فيها جستنيان مدارس آتينا الفلسفية القديمة ، كما أسس فيها القديس بندكت ديريه المعروف في مونت كاسينو<sup>(٣)</sup> . ومنذ ذلك الوقت أخذ نجم الدراسات الكلاسيكية في الأفول سريعاً من غرب أوروبا .

ولكن شاء حسن حظ الحضارة الأوروبية أن يحظى الأدب اللاتيني الكلاسيكي في ذلك العصر ببعض المريدين والأنصار على الرغم من روح العداء التي أحاطت به من كل جانب . ذلك أنه لا يوجد شك في أن الكنيسة ودت حينئذ لو أنهار بناء الأدب الكلاسيكي بأكمله لأنه وثني الأصل ؛ بل وجد فعلاً من زعماء الكنيسة — مثل جريغوري العظيم — من كان يرجو أن تمكنه الظروف من تحقيق ذلك . ولكن إعجاب المعاصرين بسحر الأدب الكلاسيكي وسمو مستواه ، ساعد على حفظ ذلك التراث من الضياع<sup>(٤)</sup> . هذا إلى أن الطبقة المثقفة في المجتمع الأوروبي رغبت في حماية هذا التراث الروماني القوي من جهل البرابرة الذين تدفقوا على غرب أوروبا وهددوا حضارته بالضياع في القرنين الخامس والسادس . ويبدو أن هذه الرغبة في إنقاذ ما يمكن إنقاذه من تراث الماضي حركت مشاعر المثقفين من المسيحيين والوثنيين على حد سواء ، حتى استطاع رجال مثل كاسيدورس وإيسيدور أن يعقدوا اتفاقية ضمنية بين الكنيسة والآداب الدنيوية<sup>(٥)</sup> .

(1) Poole : Med. Thought, p. 7.

(2) Cam. Med. Hist, vol. 3, p. 501.

(3) Vasiliev : op. cit.; Tome 1, p. 198.

(4) Thompson : op. cit., vol. 6, p. 806.

(5) Hall : Introduction to the Study of Classical Texts, pp. 68-71.

وفي الوقت الذي أصيب الأدب اللاتيني بفتور في القرن السابع وأوائل الثامن ظهرت نهضة عظيمة في أيرلند تزعمتها الكنيسة والأديرة الأيرلندية ، وقدر لها أن تحفظ الكثير من مظاهر التراث الأدبي الكلاسيكي من الضياع<sup>(١)</sup>. وهكذا استطاعت أيرلند أن تحمل مصباح المعرفة في ذلك العصر المظلم الذي انتشرت فيه الفوضى ومظاهر عدم الاستقرار في بلاد غرب أوربا<sup>(٢)</sup>. وسرعان ما أدى حب الأيرلنديين للهجرة إلى انتشار نهضتهم وذيعوها في البلاد المجاورة ، لا سيما بعد أن أسسوا أديرة شهيرة في صلب القارة ظلت محورا للنشاط الفكري عدة قرون . وقد بلغت هذه الحركة ذروتها في القرن الثامن على عصر بدى ( ٦٧٥ — ٧٣٥ ) ، وهو الأديب الفذ الذي يمثل عصرا اكتملت فيه صورة الأدب اللاتيني في العصور الوسطى<sup>(٣)</sup>. ولم تمض أيام على وفاة بدى حتى ولد الكوين ( ٧٣٥ — ٨٠٤ ) الذي يعتبر حلقة الوصل بين النشاط الفكري في أيرلند وبريطانيا من ناحية وغاليا وبقية الغرب من ناحية أخرى ؛ والذي كان أبرز أعلام النهضة الكبيرة التي تمهدها شارلمان بالرعاية في أواخر القرن الثامن .

### النهضة الكارولنجية :

والواقع أن الفضل يرجع إلى النهضة الكارولنجية في إنقاذ الأدب اللاتيني من المهو السحيقة التي تردى فيها في القرن السابع ، كما أنها منحت قوة دافعة ظهر أثرها بعد ذلك في النهضة الأوتيه أو السكسونية في ألمانيا وفي المدارس الديرية العظمى التي ازدهرت في القرنين التاسع والعاشر . وهنا نسجل أن الانحلال السياسي الذي تعرض له غرب أوربا في القرن التاسع لم يصحبه — لحسن الحظ — تدهور في الدراسات الأدبية ، الأمر الذي جعل القرنين التاسع

(1) Cam Med. Hist., vol. 3, pp. 501-506.

(2) Poole : op. cit., p. 8.

(3) Eyre : op. cit., vol. 2, p. 308.

والعاشر يحفظان بمستوى ثقافى لائق فى الدراسات الأدبية كالتاريخ والشعر<sup>(١)</sup> .  
وقد جمع شارلمان حوله — فى بلاطه بمدينة آخن ( اكس لاشابل ) —  
أبرز علماء عصره الذين اجتذبهم من بلاد أوربا مثل الكوين من إنجلترا  
وبولس المباردى وبطرس البيزى وثيودلف الأورليانى ورابان مور مقدم دير  
فولدا ؛ هذا فضلا عن سكرتيره اينهارت ومساعدته إنجلبرت<sup>(٢)</sup> . وامتازت  
النهضة الكارولنجية باتساع أفقها وصبغتها التعليمية ، وتغلب الطابع الدينى  
عليها . واحتل التاريخ والتدوين التاريخى ركنا هاما من هذه النهضة ، فكتب  
بولس المباردى « تاريخ المباردين » ، كما كتب اينهارت « تاريخ حياة  
شارلمان » . ويعتبر الأخير من أهم كتب التراجم فى العصور الوسطى على الرغم من  
تقيد المؤلف بمنهج المؤرخ الرومانى سيتونيوس Suetonius ( ٦٩ — ١٢١ ) فى  
تراجمه لأباطرة الرومان<sup>(٣)</sup> . وقد أصبحت هذه الترجمة التى وضعها اينهارت لحياة  
شارلمان مثالا يحتذى فى الكتابات التاريخية المعاصرة ، حتى أن ثلاثة من  
الكتاب قاموا بوضع تراجم لحياة لويس التقي ، ابن شارلمان وخليفته<sup>(٤)</sup> .

وهناك جانب آخر من الكتابات التاريخية هو الحوليات التى مهدت  
فى العصر الكارولنجى لمولد نوع جديد من التدوين التاريخى ، قدر له أن يظل  
قائما حتى نهاية العصور الوسطى . ذلك أن هذه الحوليات لم تكن مجرد وقائع  
وصفية ، وإنما كانت — كما يبدو من اسمها ( annals ) — سردا لأهم أحداث  
السنوات المتعاقبة ، كل سنة على حدة . وقد نشأ هذا النوع من التدوين التاريخى  
لأول مرة فى الغرب فى نورثمبرلاند بإنجلترا حيث جرت العادة فى الأديرة بتدوين  
الحوادث الكبيرة وألأفأولا . ومن المحتمل أن يكون الكوين هو الذى نقل هذا

(1) Thompson - op. cit., vol. 2, p. 801.

(2) Waddell : The Wandering Scholars, p. 30.

(3) Cam. Med. Hist., vol. 3, p. 517.

(4) Laviase : op. cit., Tome 2, Livre 1. p. 347.

الأسلوب إلى غالبا ، حيث آمن شارلمان بأهميته فأمر الأديرة باتباعه في تدوين حوادثها<sup>(١)</sup> . وكانت هذه الحوليات صغيرة ، قليلة الأهمية في الأديرة الصغيرة إذ أنها لم تتعد ذكر الأحداث المحلية ؛ ولكنها صارت في الأديرة الكبيرة — مثل دير لورخ Lorsch ودير سانت برتن St. Bertin — على جانب كبير من الأهمية وغزارة المادة التاريخية . وإلى جانب هذه الحوليات الديرية ، وجد نوع آخر عرف باسم الحوليات الملكية (Annales Royales) التي دونت تحت إشراف رجال البلاط ، وتناولت تاريخ الكارولنجيين منذ تقسيم شارل مارتل لمملكته بين أبنائه . كذلك لم تهمل الكتابات التاريخية في العصر الكارولنجي سير القديسين ؛ هذا زيادة على الكتب التاريخية المتعددة التي تناولت أخبار الحروب والحوادث مثل كتاب « تاريخ الحروب الأهلية » لمؤلفه نيثارد Nithard في القرن التاسع<sup>(٢)</sup> .

وإذا كان الشعر قد فاق النثر في العصر الكارولنجي ، فإن هذا التفوق لم يكن في الجودة بقدر ما كان في الكثرة ، لأن الاتجاه السائد غلب استعمال الشعر في مختلف شئون الحياة ، حتى أن معظم الأدباء المعاصرين — مثل بولس وألكوين وأنجلبرت وثيودلف قرضوا الشعر . كذلك خلف لنا ذلك العصر نحو سبعين أو ثمانين قطعة شعرية من أغاني المآثر — Chansons de Geste — التي تناول بعضها أعمال شارلمان أو أحداثا هامة تمت في عهده<sup>(٣)</sup> . على أن الطابع الغالب على الشعر الكارولنجي كان دينيا لأن معظم ناظميه كانوا من رجال الكنيسة ، زيادة على أن شعراء ذلك العصر استلهموا أشعارهم من شعراء المسيحية مثل برودنتوس وفورتناتوس<sup>(٤)</sup> . وكان أبرز شاعرين في العصر الكارولنجي

(1) Thompson : op. cit , vol, 2, p, 802.

(2) Taylor : op. cit., vol. 1, p p. 234-235,

(3) Cam. Med. Hist., vol. 6, p.p, 816-824.

(4) Paris : op. cit., p.p, 48-50.

على الإطلاق — سواء في الشعر الديني أو الدنيوي — هما والفرد سترابو  
Walafrid Strabo (٨٠٩ — ٨٤٩) أحد رهبان دير ريخنو ، وسدوليوس  
سكوت Sedulius Scotus (٨٤٨ — ٨٧٤) ، وهو راهب أيرلندي استقر  
في لياج . وقد كتب الأول في شعر الحكمة والشعر الغنائي ورسائل دينية منظومة ،  
كما خلف قطعة رائعة عنوانها « وصف الحديقة hortulus » وصف فيها حديقة  
دير ريخنو<sup>(١)</sup> . أما الثاني فقد ألف باقة من الأغاني الجميلة (Carmina) امتاز  
بعضها بدقة النظم — مثل « الحوار بين الوردة والزنبقة » — والبعض الآخر  
من أغاني الشراب التي تجلت فيها شخصية هذا الراهب الأيرلندي المرح . على  
أن أهم ما قام به سدوليوس سكوت ، كان ترجمة بعض أجزاء من الإنجيل في قالب  
شعري ؛ وما زالت بعض هذه الأشعار الدينية تستخدم في ترانيم الكنيسة حتى  
اليوم<sup>(٢)</sup> . ومهما كان الأمر فإنه يؤخذ على شعر العصر الكارولنجي بعده عن  
الحياة العامة ، وضعف الصلة التي تربطه بالحياة الشعبية ؛ هذا بالرغم من وفرة  
هذا الشعر وغزارته<sup>(٣)</sup> .

ولعل خير ما يصور لنا مدى العناية بالأدب الكلاسيكي في القرن التاسع  
هو أن عدد ما وصل إلينا من المخطوطات الكلاسيكية — التي يرجع أصلها  
إلى العصور القديمة والتي أعيد نسخها في القرن التاسع — بلغ سبعا وثلاثين  
وثلاثمائة — مخطوط ؛ في حين أنه لم يصل إلينا من هذا النوع من مخطوطات  
القرن العاشر سوى مائة وخمسة عشر مخطوطا ، ومن القرن الحادي عشر سوى  
ستة وخمسين مخطوطا<sup>(٤)</sup> . وكان رائد هذه الحركة العظيمة هو ألكوين ، الذي أخذ  
يعمل في جد ونشاط لتصحيح المخطوطات القديمة وتنظيمها وإعادة نسخها مصححة

(1) Waddell : The Wandering Scholars, p. 32.

(2) Waddell : Med. Latin Lyrics, p.p. 319-320.

(3) Haskins : The Renaissance of the Twelfth Century, p. 153.

(4) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 802.

وذلك بعد أن تعرضت هذه المخطوطات في الفترة الواقعة بين القرنين السادس والثامن للإهمال والتجريف والضياع<sup>(١)</sup>. ويعتبر أهم ما قام به الكوين في هذا الباب مراجعة الترجمة اللاتينية للكتاب المقدس مراجعة دقيقة شاملة. أما سرفاتوس لوبوس Servatus Lupus — مقدم دير فريير — فكان أعظم المهتمين بالآداب الكلاسيكية اللاتينية في القرن التاسع، كما أن رسائله التي كتبها في هذا الموضوع ألقت ضوءا ساطعا على هذه الآداب<sup>(٢)</sup>.

وفي وسط هذه التيارات الكنسية والكلاسيكية، ظل الأدب الجرمانى القومى يحاول أن يشق لنفسه طريقا ولو ضيقا. ومن المعروف أن شارلمان كان جرمانيا بحكم أصله وطبيعته، ولذلك لا نعجب إذا حرص على الاحتفاظ بمجموعة من الأغاني والأشعار الجرمانية، كما حاول أن يجمع قواعد اللغة الجرمانية، بل أطلق على الرياح والأشهر أسماء جرمانية<sup>(٣)</sup>. أما الأغاني الجرمانية، فكانت حينئذ عبارة عن مجموعة من أناشيد الحب والحرب والمغامرة، ولكن الكنيسة اعتبرت هذه الأغاني صورة من صور الوثنية، فوقفت منها موقفا معاديا، حتى أحرقتها لويس الثقي — خليفة شارلمان — وبذلك حرمانا من هذا المصدر القيم للآداب الجرمانية وأصولها اللغوية.

#### افقره العاشر :

ربما بدا من كلامنا السابق عن النهضة الكارولنجية أن هذه النهضة اقتصرَت على غاليا وجزء من ألمانيا، وهى الجهات التى كانت تمثل قلب الإمبراطورية الفرنجية. ولكن حدث فى القرن العاشر، عندما نهضت ألمانيا فى ظل الأسرة السكسونية

(1) Guizot : Hist. de la Civilisation en France, Tome 2, p. 185.

(2) Thompson : op. cit, vol. 2, p. 802.

(3) Taylor : op. cit, vol. 2, p. 249.

أن انتقلت النهضة الأدبية إلى شمال ألمانيا حيث ازدهرت في أديرتها<sup>(١)</sup>. ذلك أن الإمبراطور أوتو العظيم لم يعمل على اقتفاء أثر شارلمان في الجانب السياسي فحسب، بل أيضا في الجانب الحضارى، مما أدى إلى ازدهار الثقافة في ألمانيا. وكان رائد هذه الحركة الفكرية برونو Bruno رئيس أساقفه كولونيا، الذى أظهر اهتماما بالغا بتشجيع العلم والثقافة، كما دفعه شغفه بعلوم القدماء إلى تعلم اللغة اليونانية من الرهبان الأيرلنديين في ألمانيا<sup>(٢)</sup>. وهكذا تمخضت النهضة الأوتية أو - السكسونية - عن بضعة أعلام مثل ويدوكند Widukind مقدم دير كورفي وأمهر كتاب التاريخ في ألمانيا، وهورتسويثا Hortswitha التى دونت مجموعة من القصص الدرامية في أسلوب لاتينى على درجة كبيرة من الجودة والنقاوة جعلت علماء النهضة الإيطالية في القرن الخامس عشر يشكون في صحة نسبة هذا الإنتاج إليها<sup>(٣)</sup>.

أما إيطاليا التى لم يبرز فيها كاتب ملحوظ في القرن التاسع - باستثناء أنسطيوس الكتي الذى كان متعلما أكثر منه عالما؛ فقد شهدت في القرن العاشر موهبة فذة في شخص ليتوبراند أسقف كريمونا، الذى بلغ من إجادته لليونانية أن اختاره الإمبراطور أوتو الأول مبعوثا إلى القسطنطينية. وقد ترك ليتوبراند هذا عدة أبحاث بعضها في وصف الحياة والعادات في الدولة البيزنطية، والبعض الآخر عبارة عن خليط بين المعلومات التاريخية والجدل والهجاء والدعابات الفكاهية<sup>(٤)</sup>. والواقع أن ليتوبراند كان أبرز أديب مثقف في عصره، وقد اشتهر بتعليقاته اللاذعة مثل قوله بأن الإيطاليين « مغرمون دائما بحب سيدين ( يقصد البابا والإمبراطور )، وهم لا يتظاهرون بحب أخذها إلا لأنهم يكرهون الآخر! »<sup>(٥)</sup>.

(1) Poole : Med. Thought, p. 74.

(2) Waddell : The Wandering Scholars, p. 66.

(3) Foligno : Latin Thought, p.p. 92-93.

(4) Taylor : op. cit., vol. 1, p.p. 257-258.

(5) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 803.

أما فرنسا فكانت فقيرة في الإنتاج الأدبي في القرن العاشر ؛ ولم يبرز فيها سوى مؤرخين أحدهما فلودورد Flodoard صاحب حوليات ريمس ( ٩٢٢ — ٩٦٦ ) ؛ والثاني ريتشر Richer مؤلف « أربع رسائل في التاريخ » . وقد امتاز الأول بالأمانة والدقة في كتابته ، في حين حاول الثاني أن يؤثرخ لإقلااب سنة ٩٨٧ الذى أدى إلى قيام أسرة كاييه ، كما استعمل خليطا من الإصطلاحات والألفاظ الفنية والحربية والإدارية ، مما جعل أسلوبه اللاتينى من الصعوبة بمكان<sup>(١)</sup> .

#### القرن الحادى عشر :

أما القرن الحادى عشر فقد شهد تطورات سياسية خطيرة في أوربا ؛ مثل انتشار حركة الإصلاح الكلونى والنزاع حول التقليد العلمانى بين البابوية والإمبراطورية ، وازدياد نفوذ البابوية في السياسة الأوربية ، وغزو النورمان لصقلية وجنوب إيطاليا فضلا عن غزوم لإنجلترا ، والحروب الصليبية . . . ويبدو أن هذه الأحداث العظيمة كان لها أثرها في صرف أنظار المعاصرين عن الأدب والنشاط الأدبى ، بحيث لم يخلف لنا ذلك القرن شيئا يستحق الذكر سوى ما تركه في ميدان الدراسات التاريخية<sup>(٢)</sup> . أما أبرز المؤرخين في ذلك العصر فهو آدم البرمنى Adam of Bremen الذى ألف كتاباً عنوانه « أعمال رؤساء أساقفة هامبورج » . ويحوى هذا الكتاب معلومات تاريخية هامة عن شمال ألمانيا ، وبصفة خاصة العناصر السلافية الرابضة على نهر الإلب . كذلك ألف آدم كتاباً آخر تناول فيه أحوال سكندناوة وأيسلند وجرينلند في تلك العصور ، وهو يعتبر مصدراً أساسياً لأحوال هذه البلاد حينذاك من النواحي التاريخية والجغرافية

(1) Waddell : The Wandering Scholars, ps. 68, 73.

(2) Thompson : op. cit., vol. 2. p. 804.



والبشرية والاقتصادية<sup>(١)</sup>. وفي عهد الامبراطور هنري الرابع كتب راهب اسمه برونو كتابا عنوانه « تاريخ ثورة سكسونيا » ، وهو يمتاز بالدقة والأمانة . كذلك دونت في ألمانيا في القرن الحادي عشر عدة تراجم هامة تناولت بوجه خاص حياة مشاهير الأساقفة . أما فرنسا وإيطاليا فقد ظهرت فيهما وقتئذ بعض الكتابات التاريخية التي تناولت حياة كبار الشخصيات المعاصرة — مثل ماتيلدا أميرة تسكانيا — أو الأحداث الهامة — مثل غزو النورمان لجنوب إيطاليا — ، أو أخبار بعض كبار الأمراء الإقطاعيين في فرنسا مثل أمراء بيت أنجو<sup>(٢)</sup> .

#### القرن الثاني عشر :

على أن أحداث القرن الثاني عشر ، وما ترتب عليها من يقظة شعوب غرب أوروبا من جهة ، وزيادة الاتصال مع المسلمين في الشرق والغرب من جهة أخرى أدت إلى إثارة نهضة كبيرة في مدارس غرب أوروبا<sup>(٣)</sup> .

وقد احتل النشاط الأدبي والدراسات الإنسانية جانبا أساسيا من هذه النهضة الفكرية والعلمية الجديدة التي أخذت تظهر منذ نهاية القرن الحادي عشر لتتطور في القرن الثاني عشر . وهكذا تم إحياء الأدب اللاتيني الكلاسيكي على الرغم من الفتور الذي أصاب دراسته في القرن العاشر<sup>(٤)</sup> ، وسارت العناية بالدراسات الأدبية الكلاسيكية جنبا إلى جنب مع المعارف الجديدة في العلوم والرياضيات والفلسفة والطب والقانون وغيرها . وقد بدأت حركة إحياء الأدب الكلاسيكي — كما هو الحال في البحث العلمي — على يد جربرت الريمسي Gerbert of Reims ثم انتقلت من ريمس إلى شارتر على يد تلميذه الأسقف فلبرت Fulbert<sup>(٥)</sup>

(1) Beazley : The Dawn of Modern Geography, vol. p. 9.

(2) Thompson : op. cit., vol. 2, p.p. 804-805.

(3) Eyre : op. cit., p.p. 269-270.

(4) Haskins : The Renaissance of the Twelfth Century, p. 115.

(5) Poole : op. cit., p. 98.

وكان هلدبرت Hildbert اسقف تورز شاعراً لاتينياً موهوباً ، بلغ من سلامة أسلوبه وجمال تعبيره أن علماء النهضة الإيطالية شكوا في صحة نسبة أشعاره إليه ، حتى قال بعضهم بأن هذه الأشعار لا بد أن تكون نماذج من الشعر الكلاسيكي استكشفت في القرن الحادى عشر<sup>(١)</sup> . حقيقة إنه وجد في القرنين الحادى عشر والثانى عشر بعض ذوى الآفاق الضيقة من رجال الدين حاولوا اقتفاء سياسة البابا جريجورى العظيم في أواخر القرن السادس ، فنادوا بمحاربة الأدب الكلاسيكي وإعدامه بحجة أنه مظهر من مظاهر الوثنية ؛ ولكن هؤلاء كانوا قلة ولم يصبحوا خطراً حقيقياً على الأدب الكلاسيكي<sup>(٢)</sup> . أما الخطر الذى هدد الأدب الكلاسيكي في القرن الثانى عشر فقد أتى نتيجة لمنافسة منطق أرسطو والاتجاه العملى الجديد في الحياة الفكرية ، مما لم يترك مجالاً واسعاً للدراسات الأدبية الكلاسيكية<sup>(٣)</sup> . ومع أن إحياء الدراسات الكلاسيكية كان أضعف مظاهر نهضة القرن الثانى عشر ، إلا أن ذلك الإحياء لم يذهب كلية تحت ضغط الفلسفة والعلوم الجديدة ، فقد ظهرت كتابات لاتينية تسترعى الانتباه مثل رسائل أيلار وأشعار هلدبير ومؤلفات حنا سالبورى وكلها تستحق الإعجاب والتقدير<sup>(٤)</sup> .

أما مراكز العناية بالدراسات الكلاسيكية فكانت الأديرة البندكتية بحكم أقدميتها وانتقال تراث النهضة الكارولنجية إليها من ناحية ، وبحكم أنها لم تشارك المنظمات الديرية الجديدة في الاهتمام بالحركات المتعلقة بإصلاح الكنيسة ولم تقم نفسها في التيارات السياسية المعاصرة من ناحية أخرى . وهكذا ظلت الأديرة البندكتية بمثابة المستودع الأساسى للدراسات الكلاسيكية حتى ورثتها

(1) Pirenne, Cohen, Foellon : op cit., p. 206.

(2) Haskins : The Renaissance of the Twelfth Century, p p. 96-98.

(3) Ibid.

(4) Thompson : op. cit., vol. 2, p. 809.

( م ١٦ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

المدارس الاسبقية في هذه المهمة، وأصبحت الأخيرة مركزاً للدراسات الكلاسيكية وغير الكلاسيكية من العلوم الجديدة<sup>(١)</sup>.

وقد احتل إنشاء الرسائل Epistolary Composition المكانة الأولى في ميدان البلاغة في ذلك العصر، عندما ازدهر فن كتابة الرسائل في بولونيا — أعظم مدارس القانون في العصور الوسطى — ثم انتقل بعد ذلك إلى فرنسا حيث وجد بيئة صالحة في مدرسة أورليان. وتمثل الرسائل التي كتبت حينئذ في تورز وأورليان نوعاً راقياً من الفن اللاتيني البليغ، وبخاصة تلك التي ترجع إلى عهد فيلب أوغسطس (١١٨٠ — ١٢٢٣) والتي تناولت محاورات خيالية بين الشتاء والربيع، وبين الروح والجسد، وبين الإنسان والشیطان... ولا تقتصر أهمية هذه الرسائل على ما بلغته من مستوى رفيع في البلاغة، بل ترجع هذه الأهمية أيضاً إلى ما تلقى من ضوء ساطع على أوضاع العصر الذي دوت فيه<sup>(٢)</sup>.

أما الشعر اللاتيني فقد بلغ في القرن الثاني عشر درجة كبيرة من الرقي والكثرة والتنوع. ويبدو أن هذا الشعر تأثر إلى حد واضح بالشعر الكلاسيكي من ناحية، وبالطابع الديني من ناحية أخرى. فالأثر الكلاسيكي يبدو واضحاً في أشعار هلايير (ت ١١٣٣)، وبخاصة القصيدتين اللتين نظمهما عن روما وأبدى فيهما أسفه لزوال مجدها القديم، كما أضفى عليها آيات التبجيل في عصره لقيام البابوية فيها<sup>(٣)</sup>. أما الطابع الديني فيبدو في أشعار أيبيلار وماربود، فضلاً عن كثير من الأشعار الدينية التي تناولت قصصاً من الإنجيل وسير القديسين وغيرها من الموضوعات الدينية. ويحتل هؤلاء الشعراء الثلاثة مكانة كبيرة في ميدان النشاط الأدبي في القرن الثاني عشر، إذ يعتبر هلايير أعظم شعراء عصره وعالج

(1) Rashdall : Med. Universities, vol. 1, p.p. 43-44.

(2) Haskins : The Renaissance, p p. 142-148.

(3) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 206.

معظم فنون الشعر كالرثاء والمديح والموضوعات الدينية والخلقية . أما أبيلار ( ١٠٧٩ — ١١٤٢ ) فكان شاعراً مجيداً إلى جانب كونه من رجال الدين الذين اشتغلوا بالفلسفة ؛ وقد نظم كثيراً من الأشعار الدينية فضلاً عن بعض الأناشيد التي تدل على عقلية ممتازة<sup>(١)</sup> . وأخيراً يأتي ماربور Marbode ( ١٠٣٥ — ١١٢٣ ) الذي تنسب إليه بعض الأشعار الدينية بالإضافة إلى أشعار أخرى تمجد الشباب والحب والنساء<sup>(٢)</sup> .

ومن الواضح أن أخصب أنواع الشعر في العصور الوسطى كانت الترانيم والأغاني . أما الترانيم الدينية فقد أمتاز أسلوبها بالتفخيم وانتقاء الألفاظ الكفيلة بأن تضفي رداء من المهابة والجلالة على الحياة الدينية ، في حين دار معظم موضوعات هذه الترانيم حول القصة الأزلية المتعلقة بالله والإنسان كما جاءت في العهدين القديم والجديد<sup>(٣)</sup> . وأما الشعر الغنائي فقد ظهر منه نوع يعبر عن العواطف الإنسانية وروح حب الطبيعة والتعلق بجمالها . وقد أطلق على هذا النوع من الشعر اللاتيني الغنائي اسم الشعر الجلياردى ( Goliardic lyric poetry ) نسبة إلى شخصية غامضة مجهولة اسمها جولياس ( Goliath ) اعتقد المعاصرون أنها مصدر الإلهام الروحي للشعراء الجليارديين<sup>(٤)</sup> . ومهما كان الأمر فإن هذا الشعر امتاز بطابعه الديني وروحه الفكاهية الخفيفة التي غلبت عليها الرغبة في الاستمتاع بلذات الحياة من شباب وخمر ونساء<sup>(٥)</sup> . ولما كان الشعر الجلياردى يتعارض مع آراء الكنيسة ورجال الدين تعارضاً حاداً ، فإن الشعراء الجليارديين وقفوا موقفاً عدائياً من رجال الدين — كبيرهم وصغيرهم — واتخذوهم

(1) Waddell : Med. Latin Lyrics, p.p. 162-169 & 336

(2) Pirenne, Cohen, Focillon, op. cit., p. 206.

(3) Paris : Littérature Française au Moyen Age, p. 146.

(4) Thompson, vol. 2, p. 807.

(5) Symonds : Wine, Women and Songs, p. 191 & Haskins : The Renaissance, p. 187.

موضوعا لسخريتهم وتقدم اللاذع ؛ حتى المسيح والبابوية وفروض الدين لم تسلم من تهكمهم وهزلهم ؛ الأمر الذى سبب فزع كبيرا للكنيسة ، فعقدت عدة مجامع دينية لتحريم هذا النوع من الشعر وإنزال اللعنة بأصحابه<sup>(١)</sup> . وكان هذا التطاول بهلى الكنيسة ورجالها ومحاولة النيل منها وهدم نظمها ، من العوامل التى جعلت رجال حركة الإصلاح الدينى فى القرن السادس عشر يعتمدون على الأشعار الجلياردية فى إثبات مفساد نظام الكنيسة الكاثوليكية<sup>(٢)</sup> .

ويبدو أن معظم الشعراء الجليارديين كانوا من طلبة العلم الجاثلين الذين أخذوا ينتقلون فى ذلك العصر من مدرسة إلى أخرى ومن بلد إلى آخر ، يرددون شعرهم الفكاهى ويمجدون فيه بعض السلوى عن متاعب الحياة ومشاقها<sup>(٣)</sup> . وقد حفظ لنا التاريخ اسمين من أعلام الشعر الجلياردى نسبت إليهما كثير من المقطوعات الشعرية الخفيفة . أما الأول فهو هيو الأورليانى ( ١٠٩٠ — ١١٥٠ ) الذى تعلم فى باريس ثم علم فيها ، حتى انتقل إلى شمال فرنسا بعد أن فقد ثروته ومنصبه فأخذ يحنف عن نفسه بهذا النوع من الشعر الفكاهى الذى تجلت فيه شخصيته ومواهبه . وقد ساعد على نبوغه فى الشعر تعمقه فى الدراسات الكلاسيكية وإحاطته بأوزان الشعر اللاتينى الكلاسيكى<sup>(٤)</sup> . وأما الشاعر الثانى من أعلام الشعر الجلياردى فنجهل اسمه الحقيقى ، وإن كان من الثابت أنه خلف جوليان فى زعامة هذه المدرسة الشعرية الفكاهية ، حتى أطلق عليه فى المراجع لقب الشاعر الأول أو أمير الشعراء Archipoeta ( ت ١١٦٠ )<sup>(٥)</sup> . وكل ما نعرفه

(1) Wad tell : Wandering Scholars, pp 267-268.

(2) Symonds : Will, Wima and Songs, p. 7.

(3) Pfitzner, Cohen, Focillon : op cit, p. 207.

(4) Haskins : The Renaissance, 170.

(5) Waddell : Med. Latin Lyrics, pp. 338-340 .

عنه هو أنه كان معاصرا لفردريك بربروسا واشتغل في بلاطه ، كما امتازت  
أشعاره بالأحكام والتنوع وخفة الروح<sup>(١)</sup> .

### الأدب الشعبي والمحلية :

على أننا إذا كنا في كلامنا عن الأدب الغربي في العصور الوسطى قد التزمنا  
جانب الأدب اللاتيني ، بحكم بقاء اللاتينية لغة الكنيسة والتعليم ، فليس  
معنى ذلك أن عامة الناس لم يكن لهم أدب شعبي خاص بهم<sup>(٢)</sup> . ذلك أن  
طبقة العامة في غرب أوروبا لم تعرف اللاتينية الفصحى ، وإنما عرفت اللغة التي  
توارثها الناس عن أجدادهم — سواء كانت هذه اللغة لاتينية دارجة أم جرمانية —  
هذامع ملاحظة أن اللغات الوطنية المحلية ( vernacular ) لم تنهض لتعبر عن  
النشاط الأدبي قبل القرن الحادى عشر<sup>(٣)</sup> . وحتى قيام اللغات المحلية بهذه المهمة  
كان لغامة الناس — من سلالة العناصر الجرمانية والسكتية — آدابها الشعبية ،  
ولكنها كانت آداباً غير مكتوبة ، تتألف من أغان وقصص وأساطير يتناقلها  
الناس شفاهاً ويتوارثها الخلف عن السلف . والواقع أنه مهما بلغت بدائية شعب  
أو قوم ، فإن لكل شعب مقدرته على التعبير التصويرى الذى قد يبدو لنا تافهاً  
وبسيطاً ولكنه لا يخلو من جمال فطرى<sup>(٤)</sup> .

و يلحظ المتتبع للأدب الغربى في النصف الأخير من القرن الثانى عشر أن  
هذا الأدب لم يعد لاتينياً خالصاً . ذلك أن تيار اللغات المحلية — أو الوطنية —  
أخذ يقوى ويستند في ذلك العصر ، تمهيداً لظهور اللغات الحديثة الخاصة بمختلف

(1) Harkins : The Renaissance, p. 181.

(2) Paris : Littérature Française en Moyen Age, pp. 2-3.

(3) Thompson : op. cit., vol. 2; p 809.

(4) Waddell : Poetry in the Dark Ages; p. 7.

بلدان غرب أوروبا ؛ الأمر الذى يجعل من النصف الأخير من القرن الثانى عشر مرحلة انتقال من الأدب اللاتينى الخالص إلى الآداب الوطنية الناشئة<sup>(١)</sup> .

ويمكن تقسيم المصادر التى نبعت منها الآداب المحلية فى العصور الوسطى إلى ستة ؛ هى التراث الكلاسيكى القديم ، والإنجيل ، والجرمان ، والسكوت ، والفينكنج ، والمسلمون ومن شابههم من العناصر الشرقية . ومع أن هذه المجارى الفكرية المنفصلة تداخلت على مر الزمان وامتزجت تياراتها إلى حد كبير ، بحيث تشابهت الموضوعات والبواضع فيها جميعا ؛ إلا أن الخلافات والفروق ظلت واضحة فيما بينها . ذلك أن الأصول الأولى للتيارات السابقة استمرت محتفظة بخصائصها من جيل إلى آخر ، دون أن تمتزج بغيرها من الآراء إلا امتزاجا سطحيا طفيفا لا يغير من حقيقتها أوجورها<sup>(٢)</sup> .

ومن الواضح أن التراث الكلاسيكى - اليونانى واللاتينى - كان أقدم منبع للآداب الوطنية فى أوروبا بالعصور الوسطى ؛ إذ ظلت الأساطير والقصص والروايات التاريخية القديمة متداولة فى غرب أوروبا . وبظهور المسيحية وانتشار الكنيسة فى مختلف أنحاء غرب أوروبا ، أصبح الكتاب المقدس يمثل مصدرا جديدا للإلهام الأدبى ، حتى صار كل حدث ورد فى ذلك الكتاب موضوعا لتعبير أدبى - منظوما أو منشورا<sup>(٣)</sup> . على أن الجرمان الذين غزت قبائلهم غرب أوروبا فى العصور الوسطى ، كانت لهم أغانيهم الحربية الحماسية ، وأبطالهم الذين صارت أعمالهم وبطولاتهم محور كثير من القصص المعاصرة . وقد سجل مؤرخو العصور الوسطى الذين دأبوا تاريخ الشعوب الجرمانية - مثل جوردان Jordanes صاحب تاريخ القوط ، وجريمورى التورى ، وثم تاريخ الفرنجة ، وبولس اللباردى

(1) Pirenne; Cohen; Focillon . op. cit.; pp. 204-205 .

(2) Thompson ; op. cit , vol. , 2; p. 810.

(3) Taylor : op. cit.; vol 2; p. 200.

مدون تاريخ اللبازدين — كثيراً من أساطير البطولة التي ترتبط بتاريخ هذه الشعوب المبكر ، لأنهم لم يجدوا مصدراً آخر — عدا هذه الأساطير — يستقون منه معلوماتهم عن نشأة الشعوب الجرمانية . كذلك كشفت الأبحاث التي تمت في القرن الأخير النقاب عن مدى ما تمتعت به الشعوب الجرمانية من تقدم أدبي بعد الوقوف على كثير من الآثار — النثرية والشعرية — عند الفيكنج وبخاصة في أيسلند والنرويج<sup>(١)</sup> . ومهما كان الأمر ، فإن أهم الميادين التي ظهرت فيها الآداب الوطنية الناشئة في أواخر العصور الوسطى ، كانت أشعار الملاحم من جهة وأشعار التروبادور من جهة أخرى ، مما جعل لذين النوعين أهمية خاصة تتطلب معالجة كل منهما على حدة .

#### الملاحم :

كان الرأي السائد حتى زمن قريب هو أن الملاحم التي عرقها العصور الوسطى جاءت وليدة نمو أدبي بطيء ؛ وأن الملحمة — على الصورة التي نعرفها — كانت في القرنين التاسع والعاشر نوعاً من الأغاني والقصص الشعرية ، حتى حلت الحروب الصليبية وعندئذ ظهرت مجموعة من الكتاب جمعت هذه القصص والأغاني وحوّلتها إلى ملاحم مترابطة . على أنه ثبت خطأ هذا الرأي ، واتضح أن ملاحم أوربا العصور الوسطى جاءت عملاً ابتكارياً مبتدعاً ، وليست تحويراً أو جمعاً لإنتاج سابق . وهذه الحقيقة على جانب عظيم من الأهمية ، لأنها تثبت لنا أنه عند حلول القرن الثاني عشر كانت اللغات الوطنية المحلية قد بلغت درجة من النضج سمحت لها بالتعبير عن المعارف والمشاعر — من حب وكرهية وخوف وأمل ويأس — في صورة قصص إمتازت بالحياة والخصب<sup>(٢)</sup> .

(١) Cam. Med. Hist.; vol. 6; p. 837 & Thompson : op. cit; vol. 2; pp. 811-812.

(٢) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; pp. 243-244.



وأكبر مجموعة من شعر الملاحم في العصور الوسطى هي المجموعة التي انتجتها  
فرنسا، والتي تمتاز بأهميتها البالغة للتورخ والأديب واللغوى : ذلك أن هذه  
المجموعة تعتبر خير مرآة انعكست فيها صور المجتمع الإقطاعي وحياة الفرسان والمجتمع  
الدينى . وكان شارلمان أهم شخصية اتخذتها أشعار الملاحم موضوعا لها ، فاحتل  
مكانة بارزة فى أغاني المآثر Chansons de geste التى درنت باللغة الوطنية والتي  
أخذت تنتشر انتشارا واسعا فى عصر الحروب الصليبية<sup>(١)</sup> . وفى هذا العصر بالذات  
ظهرت فى الأدب الشعبى الأسطورة القائلة بزيارة شارلمان لبيت المقدس ، وهى  
زيارة صورتها الأسطورة فى قالب سلمى<sup>(٢)</sup> . أما أغنية رولان Chanson de Roland  
فقد ظهرت لأول مرة على عصر الحملة الصليبية الأولى ، وأظهرت  
شارلمان فى ثوب الصليبي الذى قام بحرب دينية مقدسة ضد مسلمى الأندلس<sup>(٣)</sup> .  
وقد دونت أغنية رولان باللغة الفرنسية الناشئة فى أسلوب جميل يجمع بين البلاغة  
وقوة التأثير ، مما مكن رجال الدين من استغلالها فى الدعوة للحروب الصليبية  
فى القرنين الحادى عشر والثانى عشر<sup>(٤)</sup> .

ويبدو أن كثيرا من أغاني المآثر كان الغرض منها تشجيع المعاصرين على  
الحج وزيارة الأماكن المقدسة فى كومبوستلا وروما وفلسطين ؛ كما يبدو أن  
نسبة كبيرة من هذه الأغاني كتبها بعض رجال الدين . وبعبارة أخرى فإن  
هذه الأغاني كانت نوعا من الدعاية الدينية فى العصور الوسطى اتخذت شكل  
ملاحم<sup>(٥)</sup> .

وهناك مجموعة أخرى من أشعار الملاحم المنظومة باللغات الوطنية الناشئة ،  
تحتل مكانة خاصة فى الأدب الأوربي الوسيط ، هى المعروفة بأشعار الملك آرثر .

(1) Taylor : op. cit ; vol. 1; pp. 574-575.

(2) Lanson : Hist. de la Littérature Française; pp. 23-25.

(3) Cam. Med. Hist.; vol. 6; 816-817.

(4) Paris : Littérature Française; p. 71.

(5) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit.; pp. 211-216.

وقد ظهرت هذه الأشعار حوالى سنة ١٢٠٠ ، مما جعلها تصور المجتمع الإقطاعى بعد أن هذبت آداب الفروسية وتقاليدها<sup>(١)</sup> . وتبدو الفروسية فى هذه الأشعار أقرب إلى أن تكون وظيفة مقدسة تباركها الكنيسة ، إذ يحتفل برفع الفرد إلى مرتبة الفروسية وتدشينه دينيا ؛ فيقضى الليلة السابقة لتدشينه بجوار مذهب الكنيسة لتطهير نفسه مما عاق بها من آثام ، ثم يغتسل بماء طهور وفقا للصقوس الدينية ؛ وأخيرا تنتهى هذه الإجراءات الدينية بالصلاة من أجل العذراء . وهكذا صارت هذه المجموعة الشعرية من روايات الملك آرثر مصدرا لكثير من القصص الخيالى الذى انتشر فى كثير من بلدان أوروبا العصور الوسطى<sup>(٢)</sup> .

وأخيرا نلاحظ أن جميع بلدان الغرب شهدت منذ سقوط الامبراطورية الرومانية جماعة من الرواة والمنشدين والحواة والمشعوذين ، اختلفت ألسنتهم وتباينت تسمياتهم<sup>(٣)</sup> ولكن جمعت بينهم حرقهم ؛ إذ دأبوا ينتقلون بين الضياع والحصون والأديرة والأسواق وطرق الحجاج ليتعيشوا من إنشاد أغانيهم الشعبية وعرض ألعابهم<sup>(٤)</sup> . وقد شابهت هذه الفئة من الناس المنبوذين أو الفجر ، حتى أنهم عرفوا بسوء الخلق والمخاطبة المستوى الاجتماعى والخلق ، مما جعل الكنيسة فى العصور الوسطى تصدر عدة تشريعات ضدهم<sup>(٥)</sup> . كذلك شابه هؤلاء المنشدون الشعراء الجليارديين فى خفة روحهم وأغانيهم ، مع الفارق الأساسى وهو أن شعر الجليارديين جاء لاتينيا لأن معظم هؤلاء الشعراء كانوا من الطلبة الجائلين أو القساوسة المهاريين أو الرهبان الشاردين ؛ وكلهم يعرفون اللاتينية ويتغنون بها<sup>(٦)</sup> .

(1) Taylor . op. cit. vol 1; pp 581-592.

(2) Thompson : op. cit. vol. 2; p. 815.

(٣) أطلق على هؤلاء الرواة أسماء كثيرة عرفوا بها العصور الوسطى منها ؛ mimi ؛

gleemen ، minstrels ، histriones ، jongleurs.

(4) Paris : Litt rature Francaise; p. 61.

(5) Thompson : op cit.; vol. 2; p. 815.

(6) Waddeil ; The Wandering Scholars; pp. 171-173.

### التروبادور والشعر الغنائي :

وفي ختام كلامنا عن الشعر الغربي في العصور الوسطى ، يصح أن نشير إلى أن الشعر الغنائي المنظوم باللغات الوطنية ترجع نشأته الحقيقة إلى جنوب فرنسا ، أو إقليم بروفنسال على وجه التحديد<sup>(١)</sup> . ومع أن هذا الشعر البروفنسالي يدين بقسط ما للشعر اللاتيني الذي عرفته العصور الوسطى ، إلا أن الأبحاث الحديثة أثبتت تأثر الشعر البروفنسالي بالموشحات الأندلسية العربية ، التي تمتاز بخفة أوزانها وورقتها وخيالها فضلا عن موضوعاتها التي تدور حول الغزل العفيف والحب العذري<sup>(٢)</sup> . وقد عرف الشعراء الذين تغنوا بهذا النوع من الشعر البروفنسالي باسم « التروبادور » ، وهو لفظ لا يستبعد أن يكون تحريفا لعبارة « طرب دور » — أى « دور طرب » بالعربية — مع تقديم الصفة على الموصوف كما هو الحال في معظم اللغات الأوروبية<sup>(٣)</sup> . وأول من نعرفه من شعراء التروبادور هو وليم التاسع أمير أكويتين ( ١٠٨٧ — ١١٢٧ ) ، وهو الذى عرف بالمرح وحب الموسيقى والغناء . وسرعان ما تكاثر شعراء التروبادور وأخذوا يتجولون من مكان إلى آخر وقد حمل كل منهم قيثارته ليغنى أشعاره على أنغامها<sup>(٤)</sup> . وتحت رعاية خلفاء وليم التاسع ، ترجم بعض الأدباء في النصف الأخير من القرن الثاني عشر قصيدة « فن الحب Ars Amatoria » للشاعر اللاتيني أوفيد ( ٤٣ ق.م — ١٦ م ) ، وهى القصيدة التي أصبحت بمثابة إنجيل شعراء التروبادور<sup>(٥)</sup> . ولم يلبث هذا الشعر البروفنسالي أو التروبادورى أن انتشر في جميع أنحاء أوروبا ، مثله مثل أغاني المآثر والملاحم وقصص الملك آرثر . وهنا أيضاً أصبح لهذا

(١) Lanson : Hist. de la Littérature Française; p. 86.

(٢) Pirenne; Cohen; Focillon : op. cit.; pp 216-217.

(٣) انظر أحمد أمين : ظهر الإسلام ، الجزء الثالث .

(٤) Paris : Littérature Française; p. 8٤, 102.

(٥) Thompson : op. cit.; vol. 2: p. 820,

اللون من الشعر أثره الفعال في رفع مستوى فرسان أوربا وتعليمهم أساليب التفقه بالغزل العفيف<sup>(١)</sup>. وقد اتضح بالبحث أن غزل الفروسية الذي انتشر بعد ذلك في ألمانيا تأثر إلى درجة كبيرة بأشعار التروبادور التي نشأت في جنوب فرنسا<sup>(٢)</sup>. ويبدو أن المعاصرين وجدوا في الأدب الوطني المحلي مخرجاً من سيطرة اللاهوت والعلوم المدرسية. حقيقة إن العنصر الديني كان بارزاً واسع الانتشار في هذا النوع أيضاً من الأدب الوطني، ولكن هذا العنصر الديني كان ممثلاً فقط بالقدر الذي يناسب العلمانيين لا رجال الكهنوت. وخير دليل على ذلك أن هذه الآداب الوطنية الناشئة حظيت برعاية الملوك والأمراء المعاصرين مثل هنري الثاني بأنجلترا<sup>(٣)</sup>، وهنري الأسد بسكسونيا وأمراء شامبني وغيرهم من الأمراء الذين زخرو بلاطهم بالشعراء والمؤرخين. وكانت هذه الرعاية التي حظى بها الأدب والأدباء من الملوك والحكام شيئاً جديداً على الحياة الأوربية في العصور الوسطى، وظل أثرها، قوياً حتى القرن الثامن عشر. أما في القرن الثالث عشر فإن أبرز الحكام تشجيعاً للأدب — فضلاً عن العلم — كان الإمبراطور فردريك الثاني، الذي جمع حوله العلماء والأدباء، كما حضرت مجموعة من شعراء التروبادور حفل تنويجه في روما سنة ١٢٢٠<sup>(٤)</sup>.

### الشعر القصصي والقصصي:

وقد عرفت أوربا بالعصور الوسطى نوعاً آخر من الشعر القصصي أطلق عليه اسم fabliaux، امتازت قصصه بأنها قصيرة، تغلب عليها روح الفكاهة والبعد عن التكلف في الأسلوب<sup>(٥)</sup>. وانتشر هذا النوع من الأشعار فيما بين القرنين

(1) Lanson ; Hist. de la Littérature Française; p.87.

(2) Draper : A Hist of Intellectual Development of Europe; vol. 2; pp 33-34.

(3) Stubbs : Seventeen Lectures on Med. and Mod. Hist. pp,137-143.

(4) Kantorowicz : Frederick the Second; p. 324.

(5) Lanson : Hist. de la Littérature Française; pp. 103-104.

الثاني عشر والرابع عشر ، ولكنه ظل دائماً يعبر عن الذوق الشعبي والبورجوازي ؛ بمعنى أنه كان يمثل أدب الأسواق العامة بعكس الحال مع أغاني المآثر والملاحم التي ظلت تمثل أدب الحصون والاستقرائية الحربية في مجتمع العصور الوسطى<sup>(١)</sup> . أما التمثيليات الدينية في العصور الوسطى فقد ولدت داخل الكنيسة ، واستمدت مسرحها وموضوعاتها ومناظرها وأسلوبها من وحي الكنيسة ، وقام بأدوارها قسيسون ورهبان ؛ وبذلك لم يبق إلا المشاهدون والمستمعون فقط الذين كانوا من العلمانيين . وقد أطلق على هذه التمثيليات الدينية اسم تمثيليات المعجزات ؛ ويرجح معظم الباحثين أن هذا النوع من التمثيليات لم يكن له وجود في العصور الوسطى قبل القرن الحادي عشر<sup>(٢)</sup> . ولما كانت هذه التمثيليات قد ظهرت في وقت اشتد ساعد اللغات الوطنية كالإيطالية والفرنسية والبروفنسالية والأسبانية ، فإن هذه التمثيليات الدينية أخذت تعمل — عن طريق غير مباشر — على إدخال كثير من ألفاظ اللغات الوطنية في لغة الكنيسة اللاتينية<sup>(٣)</sup> . وسرعان ما تطور الأمر حتى أصبحت هذه التمثيليات تبدأ بافتتاحية لا دينية ثم تستأنف باللغة الوطنية السائدة ، ثم صارت التمثيلية كلها تتم باللغة الوطنية . وأخيراً انتهى التطور بالاقلاع عن الموضوعات الدينية واختيار موضوعات دنيوية بحيث تكون محوراً لهذه التمثيليات ، وبذلك انفصلت التمثيلية عن الكنيسة وأصبحت إنتاجاً علمانياً دنيوياً<sup>(٤)</sup> .

#### إيطاليا ودانتى :

أما إيطاليا بالذات فلم تظهر فيها أية عبقرية أدبية مبتكرة في العصور الوسطى قبل القرن الثالث عشر . حقيقة إن الإيطاليين شاركوا بقية شعوب أوروبا بالعصور

(1) Paris : Litterature Francaise; pp 127-129.

(2) Haskins : The Renaissance; pp 170-174.

(3) Thompson : op. cit.; vol. 2; pp 823-825.

(4) Pirenne, Cohen, Focillon; op. cit.; pp. 408-412.

الوسطى في إنتاجهم الأدبي ، ولكنهم لم ينتجوا قطعة أدبية ممتازة ، ولم تتمخض قريحة أحدهم عن ملحمة خاصة يفخرون بها في هذا الشطر الأول من المصور الوسطى<sup>(١)</sup> . ويعلل بعض الباحثين هذا النضوب الأدبي في إيطاليا بأن جهود الشعب الإيطالي انصرفت إلى ناحيتين من نواحي النزاع السياسى ، أولاها النزاع بين البابوية والإمبراطورية ، والأخرى جهاد المدن اللباردية في سبيل استقلالها . ويبدو أن هذه الأحداث — التي كانت إيطاليا مسرحها الرئيسى — أعمت أنظار الإيطاليين عن الآداب والفنون واللاهوت ، في حين انصرف المبرزون إلى الدراسات القانونية والنشاط السياسى<sup>(٢)</sup> . وكانت اللغة الإيطالية قد أخذت تنهض وتبرز شيئا فشيئا شأنها شأن بقية اللغات الوطنية الناشئة ، حتى أصبحت قبل مولد دانتي صالحة للتعبير الأدبى شعرا ونثرا ، ولا سيما في صقلية وجنوب إيطاليا . وقد حبا الامبراطور فردريك الثانى هذه اللغة الناشئة بمطقه ورعايته ، فجمع في بلاطه جمعا من شعرائها<sup>(٣)</sup> . وتستطيع هذه المجموعة من الشعراء الإيطاليين — التي بلغت نحو الثلاثين في بلاط فردريك الثانى — أن تفخر بأمرين : أولهما أنهم كانوا أول من استعمل الإيطالية في الكتابة ، وثانيهما أنهم كانوا أول من ابتكر ذلك النوع من القصائد المعروفة باسم السونت (sonnet)<sup>(٤)</sup> .

ثم كان أن ظهرت على مسرح الأدب عبقرية فذة أنجبتها إيطاليا في ختام العصور الوسطى . ونقصد بهذه العبقرية دانتي (١٢٦٥ — ١٣٢١) الذى كتب عدة أشعار شهيرة ، أولها عن « الحياة الجديدة Vita Nuova » التى استلهمها

(1) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 818.

(2) Symonds : Italian Literature; p. 10.

(3) Poligno : Epochs of Italian Literature; p. 9 & Kantorowicz : op. cit.; p. 325.

(4) السونت نوع من القصائد يغلب عليها الطابع الغزلى ، تنظم على هيئة مجموعات ، تتألف القصيدة من ١٤ بيتا أو ١٢ بيتا حسب اختلاف العصور . وتمتاز بوزنها الخامس انتهى يتطلب ترتيب الأبيات وفق نظام خاص أيضا . فالجموعة المؤلفة من أربعة أبيات ينتهى البيت الأول منها بحرف A مثلاً ثم البيتان الثانى والثالث بحرف B ثم الرابع بحرف A وهكذا .

من حبه لسيده ( Béatrice ت ١٢٩٠ ) لم يستطع أن يتزوج منها ولم تخاطبه سوى مرة واحدة ولكن حبها ظل عالقا في قلبه (١). كذلك كتب داتى دفاعا عن اللغة الوطنية ( De Vulgari Eloquentia ) ؛ وهو دفاع مكتوب باللاتينية . ليتمكن المثقفون من قراءته ، ذكر فيه اقتراحاته للنهوض باللغة الإيطالية الجديدة . والتوحيد بين لهجاتها لتصبح أداة فعالة في التعبير الأدبي (٢). أما رسالة داتى عن الملكية ( De Monarchia ) فكانت باللاتينية أيضا وتناولت طبيعة الدولة . على أن أبرز انتاج داتى كان الكوميديا الإلهية أو المقدسة ، وهى أشبه بدائرة معارف نظمها بالإيطالية وتحيل فيها رحلة إلى العالم الآخر ، فى أسلوب يمتاز بالروعة وجمال التصوير . ولا تقتصر أهمية هذه الكوميديا على أنها أول إنتاج كامل ضخم بالإيطالية الصحيحة فحسب ، بل ترجع أهميتها أيضا إلى الآراء القوية الجريئة والمعانى العميقة التى عبر عنها داتى فى إنتاجه (٣) .

---

(1) Pirenne, Cohen, Focillon; p. 338'

(2) Foligno : Epochs of Italian Literature; p. 10,

(3) Pirenne, Cohen, Focillon: op. cit.; pp. 336-351..

## البابُ العاشر

### الفنون

تشمل الفنون بمعناها الواسع كل ما تمخضت عنه العبقرية البشرية من إنتاج فكري ويدوي ، فالجراحة فن والشعر فن والموسيقى فن . . . ولكن من الممكن أن نحدد أفق هذا الاصطلاح ليقصر على ما يتفق عنه العقل البشري من إنتاج راق يجمع بين قوة الابتكار وجمال الخيال من ناحية ، والمهارة اليدوية من ناحية أخرى. وفي هذه الحالة تضيق دائرة الفنون لتقتصر على العمارة والتصوير والنحت — وهي المجموعة التي يطلق عليها اسم الفنون الكبرى ؛ ثم المصنوعات اليدوية الصغيرة التي تتطلب دقة فائقة وعبقرية راقية وخيالاً واسعاً — وهي التي يطلق عليها اسم الفنون الصغرى<sup>(١)</sup>.

وأول ما نلاحظه على فنون أوروبا العصور الوسطى هو أنها كانت تعبيراً روحياً ، بحيث جاءت هذه الفنون مرآة صادقة انعكست فيها الحماسة لمبادئ الكنيسة . لذلك لا نكون مبالغين إذا قلنا إن كل ما اشتمل عليه الفن الأوربي في العصور الوسطى من رمزية وجمال ومثالية ، إنما يستهدف غاية واحدة هي إرضاء الشعور الديني . وهكذا جاء هذا الفن آية صادقة عبرت تعبيراً أميناً عن أثر العقيدة المسيحية وعصور الإيمان ، وهي العصور التي امتازت بسمو العامل الديني والباعث الروحي على غيرها من قيم الحياة<sup>(٢)</sup>.

على أن المتتبع لتاريخ الفنون يلمس ثلاثة عوامل قوية ظلت تؤثر دائماً في الطابع الفني وتكيف هذا الطابع تكيفاً خاصاً . أما هذه العوامل فهي تقاليد

(1) Thompson : op. cit. ; vol 2; p. 828.

(2) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit. ; pp. 419-420.



الشعب وتراثه العنصرى ، وظروف البيئة التى ينبت فيها الفن والتى تتحكم فى صياغته وتشكيله ، ثم عامل الزمن والتطور<sup>(١)</sup> . وبتأثير هذه العوامل فى الفن الأوربى فى العصور الوسطى انقسم هذا الفن إلى طرز وألوان مما أوجد فناً ييزنطياً وفناً رومانسكياً وفناً أيرلندياً . . . هذا وإن اتفقت هذه الطرز جميعها فى صدق تعبيرها عن البواعث الدينية الكنسية .

### فن العمارة

كان عدد الكنائس — قبل أن يعترف الامبراطور قنستطنطين بالمسيحية — قليلاً ، مما لم يترك مجالاً واسعاً للتعبير عن الفن المسيحى . لذلك لم يظهر الفن المسيحى فى هذه المرحلة من فجر العصور الوسطى إلا فى المقابر ذات القباب ؛ وهى المقابر التى شيدت من الحجر وكسيت جدرانها من الداخل بطبقة من الطلاء سجلت عليها تصاوير استمدت موضوعاتها من القصص الدينية وصور القديسين<sup>(٢)</sup> ، فضلاً عن بعض الإشارات والرموز الدينية مثل الصليب والسمكة والمصباح والنخلة<sup>(٣)</sup> . . . أما اجتماعات المسيحيين فى هذه المرحلة : فمن المرجح أنها كانت تتم فى بعض الدور الخاصة أو فى بعض المعابد الوثنية ، لأنهم لم يجرؤوا على إقامة كنائس خاصة بهم . على أن صدور مرسوم ميلان سنة ٣١٣ ، وما أعقبه من انتشار المسيحية انتشاراً آمناً ، أدى إلى مولد فن جديد مثلاً أدى إلى ظهور أدب جديد . وكان مولد هذا الفن فى القرون الرابع والخامس والسادس<sup>(٤)</sup> .

والواقع أن المسيحية ألقت نفسها — عند اعتراف قنستطنطين بها — فى حاجة إلى مبان عامة تتخذ مراكز علنية للديانة الجديدة وإحياء طقوسها الروحية . وهنا لم يكن أمام المسيحيين سوى أحد طريقتين : إما الحصول على مبانى قديمة من معابد الوثنية امتداعيه — عن طريق الهبة أو الشراء — لتحويلها إلى كنائس ،

(١) Cam Med Hist.; vol. 3; pp. 530-540.

(٢) Cam Med. Hist.; vol. 1; p. 519

(٣) Mâit : Hist. Générale de l'Art; Tome 1; pp. 255-260.

(٤) Simpson, A Hist. of Architectural Development, v. 1; p. 169

وإماتشيد مباني جديدة لهذا الغرض. ولم يكن منتظرا أن تمتاز هذه المباني الكنسية الأولى بروح الابتكار والتجديد، لذلك جاءت تقليداً وتطبيقاً للطرز المعمارية السائدة حينئذ<sup>(١)</sup>. والواقع أنه يمكن تقسيم الكنائس في عصور المسيحية الأولى إلى قسمين، وذلك من حيث تصميمهما: الأول يشمل الكنائس ذات التصميم المركزي الدائري، والثاني يشمل الكنائس المستطيلة الشكل أو البازيليكا (basilica). ويبدو أن هذا التقسيم يرجع إلى ظروف التقاليد والتراث من ناحية، والبيئة من ناحية أخرى، لأن النوع الأول من الكنائس كان شريفاً يونانياً، في حين كان النوع الثاني غربياً رومانياً<sup>(٢)</sup>. على أن هذا التقسيم الفنى بين الشرق والغرب لم يكن فاصلاً ودقيقاً، إذ وجدت في بعض بلاد الشرق البيزنطى كنائس على الطراز البازيليكي في حين لا تزال إيطاليا بوجه خاص تحتفظ ببعض كنائس دائرية التصميم<sup>(٣)</sup>؛ هذا وإن كان المهندسون الرومان قد لجئوا إلى تمييز هذه المباني الشرقية الأخيرة بعمل قباب لها. ومهما كان الأمر، فإن الكنائس المستديرة — ذات القباب أو بدونها — صارت نواة فن العمارة البيزنطى، في حين صارت المباني المستطيلة البازيليكية عماد فن بناء الكنائس والكاتدرائيات في الغرب<sup>(٤)</sup>.

### فن العمارة البيزنطى :

أما الطراز البيزنطى في بناء الكنائس فقد أخذ في أول الأمر عن النمطين اليونانى والرومانى، ثم تأثر بعد ذلك بالفنون الشرقية التى وجدت في آسيا الصغرى وفارس. وتمتاز الكنائس البيزنطية بأنها مربعة الشكل، بخلاف الكنائس البازيليكية المستطيلة، كما تمتاز بالقباب نصف الدائرية التى تعتبر من أهم مميزات الطراز البيزنطى<sup>(٥)</sup>. على أنه إذا كان إيوان الكنيسة البيزنطية مربع الشكل،

(1) Morey : Med. Art; p. 21

(2) Leithaby : Med. Art; pp. 12-13.

(3) Cam. Med. Hist ; vol. 3; p. 542.

(4) Thompson : op. cit ; vol. 2; p. 830.

(5) Simpson : A Hist. of Architectural Development; vol. 1; p. 214.

( م ١٧ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

إلا أنه زوحي أن يكون لذلك المربع ذراعان جانبيين قصيران ليأخذ الشكل العام للكنيسة هيئة صليب . أما عقود الكنيسة البيزنطية فكانت مقوسة أو على هيئة قفل القوس . ويبدو أنه كان من الصعب الحصول على الأحجار اللازمة لبناء الكنائس في القسطنطينية ، بدليل أن معظم الكنائس البيزنطية شيدت من الحجر ، ثم كسيت جدرانها من الداخل بأعمال الفسيفساء والرخام المنقوش على هيئة صور رمزية للقديسين والعذراء والمسيح <sup>(١)</sup> . أما أعمدة الكنائس البيزنطية فقد أخذت أشكالها عن الطراز الروماني مع تجديد هيئة تيجانها بحيث صارت في معظمها مستمدة من أشكال الوحدات الهندسية والنباتية والحيوانية ، مثل الصليبان وأوراق الأشجار والطيور وغيرها . والواقع أن زخرفة الكنائس في الشرق البيزنطي بلغت درجة أرق كثيرا مما كانت عليه في الغرب ، وظل الأمر على ذلك حتى ظهور الفن الرومانسكي في غرب أوروبا في القرن الحادي عشر <sup>(٢)</sup> .

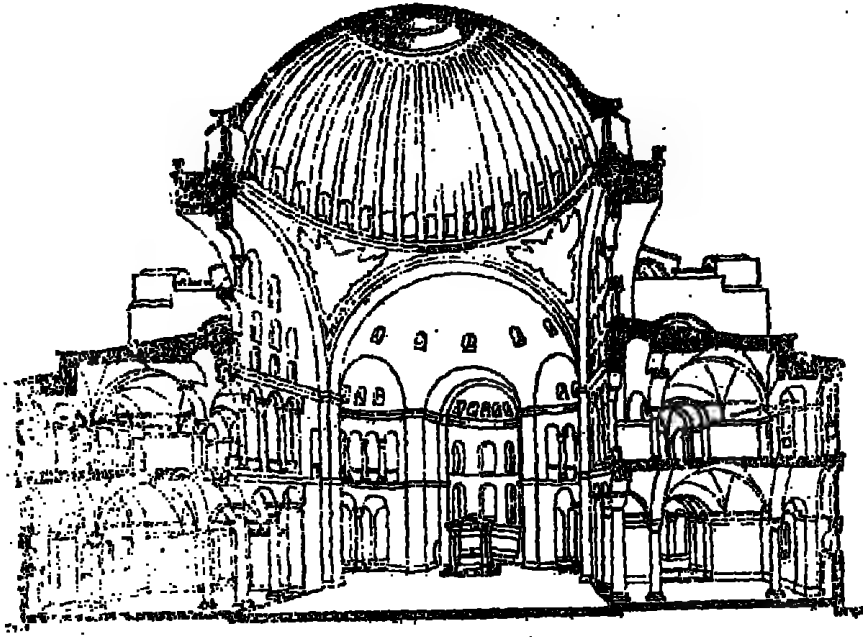
وتعتبر كنيسة القديسة أيا صوفيا — التي تم بناؤها على عهد جستنيان سنة ٥٣٧ — أعظم مثل للكنائس البيزنطية . وهذه الكنيسة مشيدة من الحجر ، وخط مسطحها الأتقي دلى هيئة صليب يوناني متساوي الأذرع تقريبا ، إذ يبلغ طول أحدها ثمانين مترا والآخر خمسة وسبعين مترا <sup>(٣)</sup> . وعند تقاطع الذراعين توجد قبة يبلغ ارتفاع قبتها عن سطح الأرض ستين مترا تقريبا . ويتخلل محيط هذه القبة أربعون نافذة مرتبة مرصوفة وفق نظام هندسي بديع ، يكفل دخول قدر كفى من الضوء إلى داخل الكنيسة <sup>(٤)</sup> . على أنه إذا كانت جدران الكنيسة مشيدة من الحجر ، إلا أنها مغطاه من الداخل بالرخام والفسيفساء الخفيف الألوان كما تمتاز داخل الكنيسة بالأعمدة الكثيرة والنقوش الجميلة . وقد أعيد بناء قبة

(1) Morey : Med Art; p. ٩6.

(2) Thompson : op. cit. ; vol. 2; p. ٢82.

(3) Cam. Med. Hist.; vol. ٤; pp. 513-546.

(4) Leithaby : Med. A. t.; p. 34.



مسقط رأسى فى كنيسة آيا صوفيا

هذه الكنيسة بعد أن دمرها زلزال سنة ٥٥٨ ، وظلت قائمة حتى فتح العثمانيون .  
القسطنطينية سنة ١٤٥٣ فحولوها إلى مسجد وأضافوا إلى بنائها أربعة مآذن ،  
كما أدخلوا عليها بعض التعديلات لتناسب الوضع الجديد <sup>(١)</sup> . والواقع أن كنيسة  
آيا صوفيا تعتبر بفنها الرائع وجمال هندستها وزخارفها إحدى العجائب ؛ مما جعل  
الروس — عقب انتشار المسيحية في بلادهم — يحاولون محاكاتها ، فشيدوا كنيسة  
في كييف على نمطها .

### الكنائس البازيليكية :

وسواء كانت البازيليك المسيحية ترجع في أصلها وتصميمها إلى القاعات  
الرومانية القديمة التي استعملها الرومان دورا للقضاء ، أو ترجع إلى بيوت الرومان  
الخاصة التي تقاربها في التصميم ، فإن المهم هو أن اتخذ البازيليك دارا للعبادة

(١) Stephenson : Med. Hist. ; p. 124.

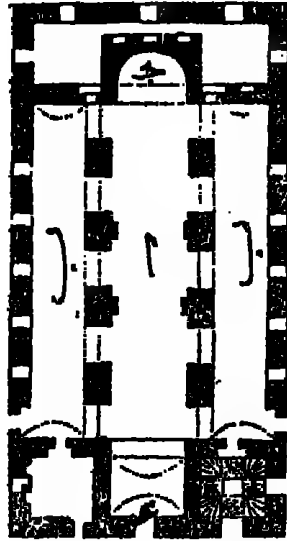
المسيحية ترتب عليه ادخال بعض تعديلات معمارية هامة عليها . وهكذا أصبحت الكنيسة البازيليكية تتكون من أيوان (١) مستطيل ( nave ) على جانبيه جناحان (ب) موازيان له (aisles) ، يفصل كل منهما عن الإيوان الأوسط صف أو صفان من العمد ؛ مع مراعاة أن يكون سقف هذين الجناحين أقل ارتفاعاً من سقف الإيوان الأوسط . وقد أتاح ارتفاع الإيوان عن الجناحين الجانبيين فرصة عمل صفيين من النوافذ في أعلى جانبيه ينفذ منهما الضوء إلى الإيوان في حين تظل الأجنحة الجانبية ضعيفة الإضاءة<sup>(١)</sup> . وإذا كانت الكنيسة البازيليكية على هيئة مستطيل ، فإنه روعى أن يكون الضلعان القصيران لهذا المستطيل جهتي الشرق والغرب ؛ على أن يبرز الضلع الشرقي إلى الجانبين قليلاً ليكون بمثابة جناح عرضي ( transept ) خاص بالقساوسة ، وبذلك يتخذ الشكل العام للكنيسة هيئة حرف ( T ) . وبوسط هذا الجناح العرضي توجد حنية الكنيسة أو محرابها (apse) على شكل نصف دائرة . أما الضلع الآخر الغربي المواجه للضلع الشرقي فكان به باب الكنيسة (٢) . وكان كرسي الأسقف يوضع في حنية الكنيسة وعلى جانبيه مقاعد آباء الكنيسة ورجالها<sup>(٣)</sup> . وفي الجزء الواقع بين مكان الأسقف وجمهور المصلين في الإيوان يوجد المذبح الذي كان يشيد في العادة فوق قبر القديس أو الشهيد الذي شيدت الكنيسة باسمه .

هذا ، ويلاحظ أن سقف الكنيسة البازيليكية كان يصنع عادة من الخشب المموه بالذهب في حين كسيت أرضيتها بالرخام المقسم إلى أشكال هندسية<sup>(٣)</sup> .

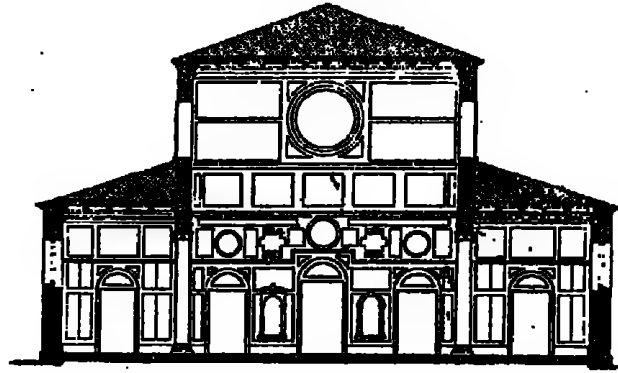
(1) Mâle : Hist. Generale de l'Art; Tome 1; pp.: 261-262.

(2) Simpson : op. cit.; vol. 1; pp. 175-178.

(3) Briggs : Architecture; pp. 52-53.



قطاع أبق في كنيسة بازيليسكية



قطاع رأسى في كنيسة بازيليسكية

### فن العمارة في الغرب في العصور المظلمة (٥٠٠ — ١٠٠٠) :

لا توجد لدينا معلومات كافية عن أحوال الكنائس في غرب أوربا قبل عصر شارلمان ، اللهم سوى ما ذكره بعض المؤرخين -- مثل جريجورى التورى -- من إشارات عابرة . ثم كان أن ظهرت النهضة الكارولنجية التى تبناها شارلمان والى امتدت حتى شملت الفنون . والحق إن شارلمان كان ببناء كبيرا ، فبنى كثيرا من الكنائس ، وتعهد القديم منها بالإصلاح ؛ كما اهتم بزخرفة قصوره المفضلة ،

لآسيا تلك القائمة في آخن (اكس لا شابل) وإنجلترا<sup>(١)</sup>. وقد استعان شارلمان في هذه النهضة الفنية ببعض الفنانين الأنجليز والإيرلنديين ، مما أدى إلى انتقال كثير من المؤثرات الفنية من إنجلترا وأيرلند إلى الدولة الكارولنجية ، لاسيما فيما يتعلق بالزخرفة بوجه عام وزخرفة السكتب والمجلدات بوجه خاص<sup>(٢)</sup>. هذا إلى أن غزو شارلمان لشمال إيطاليا ترتب عليه انتقال المؤثرات الفنية البيزنطية هي الأخرى إلى غرب أوروبا عن طريق إيطاليا . وهكذا جاء قصر آخن الذي شيده شارلمان تحفة فنية ، بأعمدته الرخامية التي جلبها من رافنا ، في حين امتازت السكندرية التي بناها



قصر آخن من الداخل والخارج

شارلمان بجوار قصره السابق بأبوابها البرونزية التي أبدع الفنانون الإيطاليون في زخرفتها . وهنا نلاحظ أن هذه النهضة الفنية التي تبناها شارلمان كانت رومانية في طابعها العام مع ظهور بعض المؤثرات الشرقية والبيزنطية . أما الأثر الجرمانى فكان ضعيفا وغير واضح<sup>(٣)</sup>.

(1) Lethaby : Med. Art; p. 60.

(2) Morey : Med. Art; p.p.197-198.

(3) Thompson : op cit.; vol. 2; pp. 885-886.

وعلى الرغم من أن الفن الغربي مستمد من إيطاليا ، إلا أن الحياة الفنية في غرب أوروبا نشطت في القرنين التاسع والعاشر في المناطق الواقعة شمالى الألب. أكثر منها في إيطاليا نفسها<sup>(١)</sup> . وقد وجد من البابوات في هذين القرنين — مثل ليو الثالث — من أظهروا اهتماماً كبيراً ببناء الكنائس ؛ ولكن تأخر هندسة العمارة حال دون القيام بمشروعات معمارية ضخمة . وكانت المواد الخام اللازمة لبناء هذه الكنائس — مثل الأحجار والأعمدة الرخامية — تنزع غالباً من الآثار الرومانية القديمة والتي كان بعضها في روما نفسها ، مما عاد بخسارة فادحة على علمى التاريخ والآثار<sup>(٢)</sup> . ولكن يلاحظ أن الدمار الذى تعرض له غرب أوروبا في القرن التاسع نتيجة للحروب الأهلية والإغارات التى قام بها الفايكنج والمجريون ، أدت إلى تدمير كثير من مظاهر النهضة الكارولنجية وآثارها الفنية ، بحيث لم يبق منها سوى القليل في ألمانيا القرن العاشر<sup>(٣)</sup> .

ثم كان أن أخذت الأوضاع تستقر في غرب أوروبا في القرن الحادى عشر ، وهو القرن الذى امتاز بمولد حركة إحياء الدراسات الإنسانية وحركة الإصلاح الدينى وازدياد النشاط الدينى ، الذى تمثل في الإقبال على الحج وزيارة الأماكن المقدسة فضلاً عن الحروب الصليبية ضد المسلمين في الأندلس ثم في المشرق . ولما كانت العلاقة قوية دائماً بين الحياة الفنية من جهة والتيارات الاجتماعية والدينية من جهة أخرى ، فإن هذا القرن لم يكن أقل بروزاً في ميدان الفن في أوروبا المعصور الوسطى<sup>(٤)</sup> .

والواقع أن الحاجة أضحت ماسة إلى كنائس قوية كبيرة بعد أن اتضح أن الكنائس البازيليكية ذات الأسقف الخشبية سريعة الفناء ومعرضة للاحتراق

(1) *Csm. Med. Hist.*; vol. 3; pp. 553-555.

(2) *Thompson* : op. cit; vol. 2; p 837.

(3) *Morey* : *Med. Art*; pp. 267-214.

(4) *Pirenne, Cohen, Focillon*; op. cit.; pp. 460-462;



للاختراق بين حين وآخر . لذلك أدت الحماسة الدينية التي ظهرت في القرن الحادى عشر من ناحية ، وتوافر الإمكانيات والاستقرار من ناحية أخرى ، إلى ابتكار طراز جديد ، يعبر عنه باسم « الفن الرومانسكى » ؛ ويمكن وصفه بأنه فن رومانى مسيحى<sup>(١)</sup> .

### الطراز الرومانسكى :

ظهر الفن الرومانسكى نتيجة لتداخل عوامل مختلفة — شرقية بيزنطية ، وبربرية جرمانية ودينية كنسية — فضلا عن الأساس الرومانى الغربى<sup>(٢)</sup> . وإذا كان القرن الحادى عشر قد شهد مولد الطراز الرومانسكى فى أوربا ، إلا أن حصر هذا الطراز تفاوت باختلاف البلاد الأوربية ، فأخذ يمتد من إيطاليا فى بداية القرن الثالث عشر ، واستمر فى ألمانيا حتى نهاية هذا القرن ؛ فى حين بدأ ينعكس فى فرنسا منذ منتصف القرن الثانى عشر . أما فى إنجلترا فقد أدخله النورمان عند غزوم لها فى القرن الحادى عشر واستمر سائدا فيها حتى حل محله الفن القوطى فى القرن الثالث عشر<sup>(٣)</sup> . وكذلك فى أسبانيا أدخله الفرنسيون فى القرن الثانى عشر وظل قائما حتى حل محله الفن القوطى فى القرن التالى .

وأهم ما فى البناء الرومانسكى أنه أحل الأحجار محل الأخشاب فى عمل الأسقف ، مما استلزم تقوية جدران الكنيسة عن طريق مضاعفة سمكها ، الأمر الذى تعذر معه إيجاد فتحات كثيرة فى الجدران بسبب سمكها من ناحية وحتى لا تضعف عن حمل السقف من ناحية أخرى<sup>(٤)</sup> . وفيما عدا هذه الخصائص ، فإن من الصعب إعطاء وصف جامع للعمارة الرومانسكية ، نظراً لاختلاف هذا

(1) Cam. Med. Hist, vol. 3; p. 556.

(2) Cam. Med. Hist; vol. 3; pp. 558-557.

(3) Briggs : op. cit.; pp. 69-70.

(4) Mâle : Hist. Generale de l'Art; Tome 1; pp.204-205.

الطراز من بلد إلى آخر في الخصائص ، مما يجعل موضوع دراسة الفن الرومانسكى بصورة صحيحة أمراً يتطلب دراسة خاصة بكل بلد من بلدان الغرب الأوربي<sup>(١)</sup> .

ومع ذلك فإنه يمكن وصف الكنيسة الرومانسكية بوجه عام بأن داخلها كان أقل اتساعاً وجدرانها أقل ارتفاعاً من الكنيسة البازيليكية التي عرفت في أوائل العصر المسيحي . وقد احتفظت الكنيسة الرومانسكية بتقسيمها الداخلى إلى إيوان وجناحين موازيين له ، ولكن هذه الأجنحة الجانبية كانت دائماً أضيق عرضاً من إيوان الكنيسة الأوسط . أما عن مواد البناء فقد استخدمت في الكنيسة الرومانسكية الأخشاب والآجر والحجارة ، وإن كانت الأخيرة أكثرها شيوعاً<sup>(٢)</sup> . وإذا كانت الكنيسة البازيليكية في العصر السابق قد اتخذت شكل حرف ( T ) — كما سبق أن أشرنا — فإن الكنيسة الرومانسكية حولت هذا الشكل إلى هيئة صليب ، ويبدو أن الحاجة العملية هي التي دفعت إلى اتخاذ هذا الشكل الجديد ، وذلك لبناء غرفة اضافية تمثل رأس الصليب ، ويتخذها القساوسة لاستعمالهم الخاص . ولم يلبث هذا التغيير أن أدى إلى تطور آخر ، هو انشاء خورس أو مكان خاص بحوقة المرنمين ( Choir ) أمام حنية الكنيسة ، يفصله عن بقية الإيوان حاجز قليل الارتفاع وبحواره منبر لتلاوة الكتاب المقدس ورسائل الرسل<sup>(٣)</sup> . أما الأبراج التي كانت في الكنيسة البازيليكية مباني منفصلة عن صلب الكنيسة ، فقد غدت في البناء الرومانسكى جزءاً أساسياً من مبنى الكنيسة الرئيسى ، هذا في الوقت الذى تحولت هذه الأبراج من الشكل المستدير إلى الشكل المربع<sup>(٤)</sup> .

(1) Idem, pp. 296-307.

(2) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 468.

(3) Cam. Med. Hist., vol. 3, p. 563.

(4) Thompson : op. cit., vol., 2, p. 841.

كذلك روى في تصميم الكنيسة الرومانسكية أن يكون الجزء الأوسط من المبنى الذى يمثل إيوان الكنيسة أكثر ارتفاعاً ليسمح بدخول قدر كاف من الضوء ، زيادة على الضوء الذى يدخل عن طريق النوافذ المقامة على امتداد الأجنحة الجانبية . أما الأسقف فى الطراز الرومانسكى فهى منحنية ونصف اسطوانية ومكونة من كتل حجرية صغيرة . والمعروف أن الأسقف المسطحة لا تلتقى وزناً ثقيلاً على الجدران الجانبية ، بعكس الأسقف المنحدرة والاسطوانية التى تسبب ضغطاً شديداً على الجدران ، الأمر الذى استدعى إقامة أعمدة مربعة على الجوانب لتحمل ضغط السقف ، كما روى عدم الاكثار من النوافذ الجانبية فى الجدران حتى لا تضعف هذه الجدران عن حمل السقف<sup>(١)</sup> .

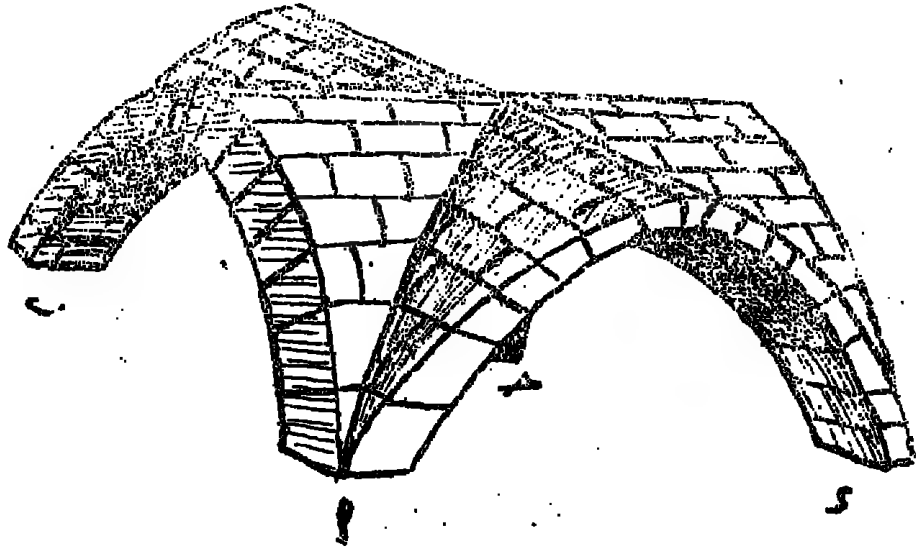
ويبدو أن إقامة القباب والأقواس كانت أعظم مشكلة واجهت المهندسين المعماريين فى العصور الوسطى . ذلك أن الغرض الأول من إقامة هذه الأقواس لم يكن مجرد الزينة والزخرف واكتساب المبنى شيئاً من الجمال والرونق — كما قد يتصور البعض — وإنما أقيم القوس فى المبنى ليحل اشكالا ويقوم بوظيفة هندسية خاصة يتوقف عليها فهم طبيعة العمارة الرومانسكية ثم القوطية من بعدها<sup>(٢)</sup> . فالسقف المقوس أو المدب يمثل خيراً أنواع الأسقف نظراً لتعرض السقف المسطح للتلف نتيجة لتراكم الأمطار عليه . ولما كانت هندسة العمارة لم تتقدم فى أوائل العصور الوسطى بالدرجة التى تمكن من عمل أسقف من الحجارة ، فإن هذه الأسقف كانت تصنع وقتئذ من الخشب على شكل منحدر . على أن هذا الاتجاه الذى قصد به تلافي ضرر مياه الأمطار ، عرض كثيراً من الكنائس — قبل ظهور الطراز الرومانسكى — للحريق والإنهيار<sup>(٣)</sup> ، وظل الأمر على ذلك حتى استعان

(1) Mâ e : Hist, Generale de l'Art, Tome 1, pp. 294-295.

(2) Morey : Med. Art, pp. 221-263.

(٣) احترقت كنيسة أنجرز Angers سنة ١٠٠٠ ثم سنة ١٠٣٢ ، وكنيسة أوكر =

المهندسون — فى الطراز الرومانسكى — بالأقواس فى حل الإشكال وبناء أسقف غير مسطحة من الحجارة<sup>(١)</sup>. وهكذا كانت إقامة سقف الكنيسة على شكل أقواس نصف أسطوانية تحملها أعمدة ، هى الغاية التى عمل المهندسون طويلا فى سبيل الوصول إليها ؛ فلما توصلوا إليها أدت إلى تغيير الطابع العام لهندسة الكنائس ، وأصبحت العمارة فناً وعلماً يقوم على قواعد رياضية دقيقة<sup>(٢)</sup>. أما النظرية التى قامت عليها إقامة السقف على أقواس فتتلخص فى تقسيم مساحة سقف المبنى إلى مربعات ، كل مربع منها يتألف من منحنيين متقاطعين تقاطعاً عمودياً بحيث يقع ثقلهما على الأعمدة القائمة عند زوايا المربع (ا، ب، ج، د). وهكذا يخرج الشكل النهائى على هيئة أربعة أقواس (ا ب، ب ج، ج د، د ا)،



رسم تخطيطى يوضح إقامة السقف الحجرى على شكل أقواس تحملها عمد

== سنة ١٠٢٥ ثم سنة ١٠٦٥ ، وكنيسة بوفيه سنة ٩٢٣ ثم سنة ١٠١٨ ، وكامبراي سنة ١٠٢٧ ، وشالون على المارن سنة ٩٣١ ثم سنة ٩٦٣ ، وشارتر سنة ٩٦٢ ثم سنة ١٠١٩ سنة ١١٩٤ ، وليان سنة ١٠٩٩ ، وبواتيه سنة ١٠١٨ ، وروان سنة ١٠١٩ ، وستراسبورج سنة ١٠٠٢ ، وتورن سنة ١٠٢٧ فى حين احترقت كنيسة فردون ثلاث مئات .

(1) Lethaby : Med. Art, pp, 221-263.

(2) Thompson op cit., vol. 2, p.842.

تستطيع أن تحمل فوقها سقفاً تساوى مساحته المربع المحصور بين الأعمدة الأربعة<sup>(١)</sup>.

ولسنا في حاجة بعد ذلك إلى القول بأن العمارة الرومانسكية أحدثت ثورة في فن بناء الكنائس ، إذ ترتب عليها قيام نوع جديد من الطرز المعمارية حل محل الكنائس البازيليكية القديمة . وأشهر كنائس الطراز الرومانسكي في إيطاليا كنيسة بيزا التي افتتحت سنة ١١١٨ والتي اشتهرت ببرجها المائل وواجهتها المقنطرة وخامتها من الداخل<sup>(٢)</sup> . أما ألمانيا فكانت البلد الذي بلغت فيه الكنائس الرومانسكية أقصى درجات الكمال ، كما يتضح ذلك من كتدرائية بامبرج Bamberg التي أقامها الامبراطور هنري الثاني (١٠٠٢ — ١٠٢٤) ، وكتدرائية سبير Speyer التي شيدها الامبراطور هنري الرابع (١٠٩٣ — ١١٠٥) . ولعل أهم ما يمتاز به هذا الطراز من الكنائس الألمانية هو أنه صمم غالباً بحيث يكون للكنيسة محرابان أحدهما شرقي والآخر غربي ، وبذلك أصبح باب الكنيسة في أحد الجانبين الشمالى أو الجنوبى . هذا بالإضافة إلى إقامة مجموعة من ثلاثة أبراج عند كل طرف من أطراف مبنى الكنيسة<sup>(٣)</sup> . أما كنائس فرنسا الرومانسكية فقد احتفظت بمبدأ المحراب الواحد ، مع توسيع ذلك المحراب بإضافة بعض ملحقات إليه<sup>(٤)</sup> .

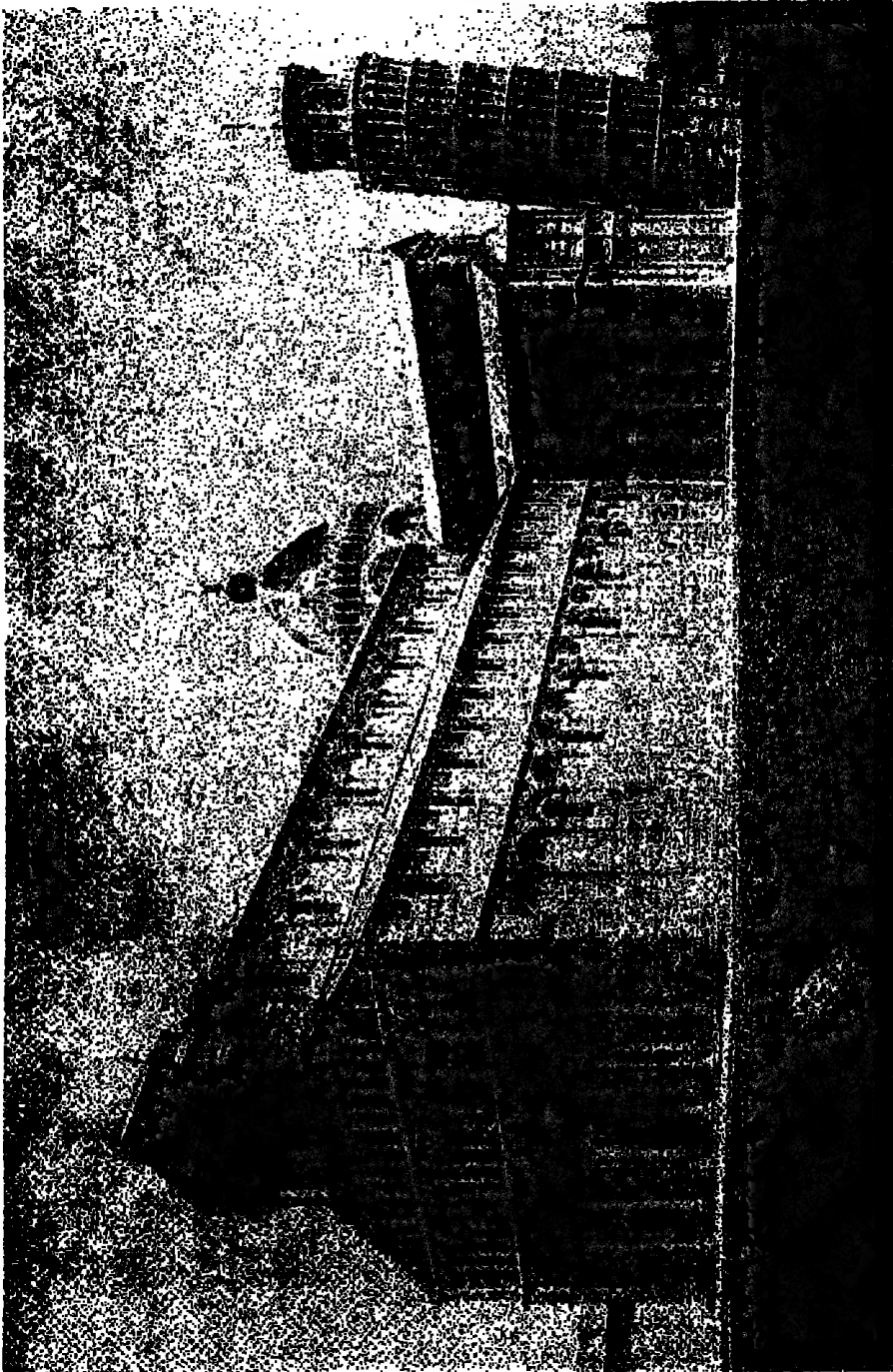
على أن عظمة الفن الرومانسكى لم تبد في الجانب المعمارى فحسب ، بل بدت واضحة أيضاً في الزخارف الجميلة التي استخدمت فيها الفسيفساء والنقوش الجصية ( Fresco ) لتصوير بعض المناظر والرموز الدينية . كذلك حليت قواعد الأعمدة وتيجانها بأشكال تمثل الوحوش أو ورقة الأكنث ، في حين صنعت

(1) Stephenson : Med. Hist , p. 374.

(2) Morey : Med. Art, p. 222.

(3) Mâle : Hist. Generale de l'Art, Tome 1. p. 305.

(4) Lethaby : Med. Art, p. 97.



كنيسة يونا وبرجها للآمل

نوافذ الكنائس من الزجاج المعشق بالرصاص ليتيح قدراً كافياً من الضوء. يتفد إلى داخل الكنيسة<sup>(١)</sup>.

أما عن المباني غير الدينية في ذلك العصر فلا نعرف عنها سوى النذر اليسير، لأن أعظم المباني وأضخمها كانت دينية من جهة ، ولأن الكتاب الذين وصفوا هذه المباني كانوا من رجال الكنيسة من جهة أخرى . على أنه لا يوجد لدينا من الأدلة ما يمنعنا من الاعتقاد بأن ملوك وأسراء القرنين الحادي عشر والثاني عشر اعتنوا ببناء قصورهم وحصونهم الإقطاعية ، وزخرفوها بأنواع الزخارف التي سادت حينذاك . وتدل بقايا الحصون التي ترجع إلى ذلك العصر على أنها كانت تزخرف من الداخل بالرسوم والزخارف الجصية، ومن الخارج بالتماثيل والنقوش الجميلة<sup>(٢)</sup>.

### الفن القوطي:

وإذا كان الطراز الرومانسكي قد نجح في حل مشكلة الأسقف الجانبية عن طريق حملها على أعمدة وأقواس نصف دائرية ، فإن مشكلة رفع سقف إيوان الكنيسة ظلت قائمة بدون حل ، حتى توصل الطراز القوطي إلى حل لها في نهاية القرن الثاني عشر عن طريق حملها على أكتاف معلقة<sup>(٣)</sup> . والواقع أن الفن القوطي يمثل مظهراً عظيماً من مظاهر النهضة الأوروبية في القرن الثاني عشر ، كما يعبر عن الحماسة الدينية التي سادت أوروبا في ذلك العصر<sup>(٤)</sup> . ذلك أن انتماء المدن وازدياد نشاطها الاقتصادي في ذلك القرن ، وظهور النقابات التي عملت على تحسين مستوى الحرف والصناعات ، أدى إلى جعل هذه المدن مسرحاً

(1) Thompson : op. cit , vol 2, p. 843.

(2) Mâle: Hist. Generale de l'Art; Tome 1, p. 308.

(3) Pirenne, Cohen, Focillon : op. cit., p. 525.

(4) Cam. Med. Hist , vol. 6, pp 771-772. ---

لنشاط فني كبير تمخض عن نشأة كتدرائيات تجمع بين الجسدة والعظمة والروعة<sup>(١)</sup>.

ومن الواضح أن الفن القوطي نشأ عن نهاية القرن الثاني عشر للمداواة العيوب التي اتصف بها الفن الرومانسكي. ذلك أن طراز العمارة الأخيرة كانت به عدة عيوب أساسية أهمها سمك الجدران وعدم مرونة الأقواس ، وعدم استكمال تكوين القباب ، وثقل الضغط على الأعمدة والدعائم الداخلية<sup>(٢)</sup>. هذا إلى أن سمك الجدران وعظم الثقل المطلوب منها حمله ، حال دون شق نوافذ كافية فيها مما جعل داخل الكنيسة الرومانسكية معتما تنقصه الإضاءة اللازمة . وهكذا ظهرت الحاجة إلى طراز جديد يتلافى العيوب السابقة بقدر الإمكان ، حتى دفعت هذه الحاجة المهندسين إلى ابتكار الطراز القوطي . وفي هذا الطراز الجديد، عمل المهندسون على تلافى العيوب السابقة ، فأنشئوا الدعائم أو المساند المعلقة ( Flying buttresses ) ، وهي أكتاف تستند إلى الجدران بقصد إلقاء ثقل البناء على الجدران الخارجية بدلا من الأعمدة الداخلية<sup>(٣)</sup>. وفي سبيل تحقيق هذه الأغراض لم يهمل المهندسون أمر العناية بمجال الكنيسة القوطية من الداخل والى الخارج ، حتى جاءت الكتدرائية المشيدة وفق هذا الطراز آية فنية تعبر تعبيراً صادقا عن قوة العامل الروحي وأثره<sup>(٤)</sup>.

على أن أعظم ما امتاز به الطراز القوطي كان القوس المدبب ، ويمتاز هذا القوس المدبب عن القوس نصف الدائري بأن أى جزء من أجزائه لا يمثل خطأ أفقياً يخشى ألا يتحمل الثقل الذى يقع فوقه مما يؤدي بعد ذلك إلى إنهيار القوس

(1) Morey ; Med. Hist. Art, p. 256.

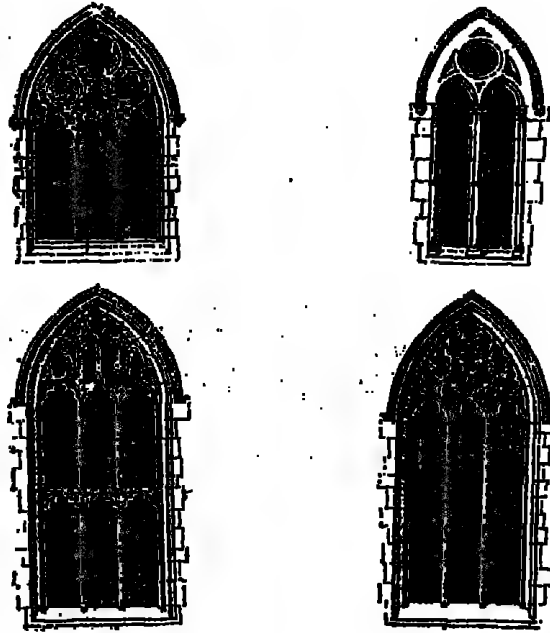
(2) Thompson : op. cit , vol. 2, p 846.

(3) Lethaby ; Med. Art, pp.116-119 & Cam. Med. Hist., vol. 6 p.764.

(4) Bailey ; The Arts and Religion, pp, 86-88.



وما يحمله من بناء<sup>(١)</sup>. فإذا كان القوس نصف الدائرى لم يتوصل إلى حل للنظرية المعروفة في هندسة العمارة — وهى أن الضغط الجانبي للبناء يتناسب تناسباً مطرداً مع ارتفاع البناء — فإن الحل جاء سهلاً في حالة الأقواس المدببة . وبعبارة أخرى فإن الطراز القوطى وجد حلاً لهذه المشكلة عن طريق عمل الأقواس والعقود والحنيتات المدببة ، وهى التى يكون ثقلها على الجدران رأسياً؛ لا أفقياً كما هو الوضع في حالة الأقواس نصف الدائرية التى عرفها الطراز الرومانسكى<sup>(٢)</sup> . وإذا كان السقف يعتمد على عقود مرتفعة مدببة ، فإن هذا من شأنه أن يوجد حلاً لمشكلة التوافذ والإضاءة ، لأن السقف العالى



نماذج لنوافذ قوطية مدببة

المرتفع يتيح الفرصة لعمل نوافذ عالية طويلة ؛ هذا في الوقت الذى لا يخشى على الجدران الرقيقة من كثرة فتحات النوافذ فيها لأن هذه الجدران لا تتحمل سوى نسبة ضئيلة من ثقل البناء<sup>(٣)</sup>.

(1) Mâle : Hist. Generale de l'Art, Tome 1, pp. 321-322.

(2) Briggs : op cit., pp 91 92

(3) Pirenne, Cohen, Focillon, pd, 529-531.

وهكذا يبدو - إذا وازنا بين كنيسة رومانسكية وأخرى قوطية - أن الأولى تبدو قليلة الإرتفاع ثقيلة البناء ، سميكة الجدران ، في حين تمتاز الأخرى بمظم ارتفاعها وخفة بنائها ورقة جدرانها<sup>(١)</sup> . وإذا كانت المساحة الداخلية للكنيسة الرومانسكية قليلة بالنسبة لسمك جدرانها وضخامة أعمدتها ، فإن المساحة الداخلية للكنيسة القوطية تبدو فسيحة واسعة<sup>(٢)</sup> . وبينما الكنيسة الرومانسكية تنقصها الإضاءة الكافية في الداخل بسبب قلة النوافذ وصغر مساحتها ، إذا بالكنيسة القوطية تمتاز بنوافذها العديدة المتراسة الطويلة ، التي تسمح للضوء بالدخول بقدر كاف إلى إيوان الكنيسة ؛ حتى عبر عن ذلك بعض الكتاب بقوله « إن الكتدرائية القوطية بناء سقفه من الحجر وجدرانه من الزجاج »<sup>(٣)</sup> . « هذا إلى أن الكنيسة الرومانسكية تتصف بعقودها نصف الدائرية وسقوفها نصف الإسطوانية ، في حين تمتاز القوطية بعقودها وأسقفها المدببة »<sup>(٤)</sup> .

أما الواجهات الخارجية للكنائس القوطية فامتازت بالأبراج العالية ذات الأطراف المدببة والشرفات والكرائيش وصفوف النوافذ المتراسة ، والتي لم يراع التنافر بينها في كثير من الأحيان . وامتازت النوافذ القوطية بجمال أشكالها وزجاجها المزخرف المعشق بالرصاص ، والذي كان يعبر في كثير من الأحيان عن مناظر أو قصص دينية<sup>(٥)</sup> . كذلك حرص المهندسون على عمل نافذة مستديرة في واجهة الكنيسة القوطية . وتنبعث من مركز هذه النافذة نحو محيطها خطوط مستقيمة تجعل النافذة تبدو كزهرة جميلة أما داخل الكنيسة القوطية فكان مقسم إلى أقسام طويلة يفصلها بعضها عن بعض صفوف من الأعمدة التي تستخدم في حمل

(1) Cam. Med. Hist , vol 6, pp. 764-765.

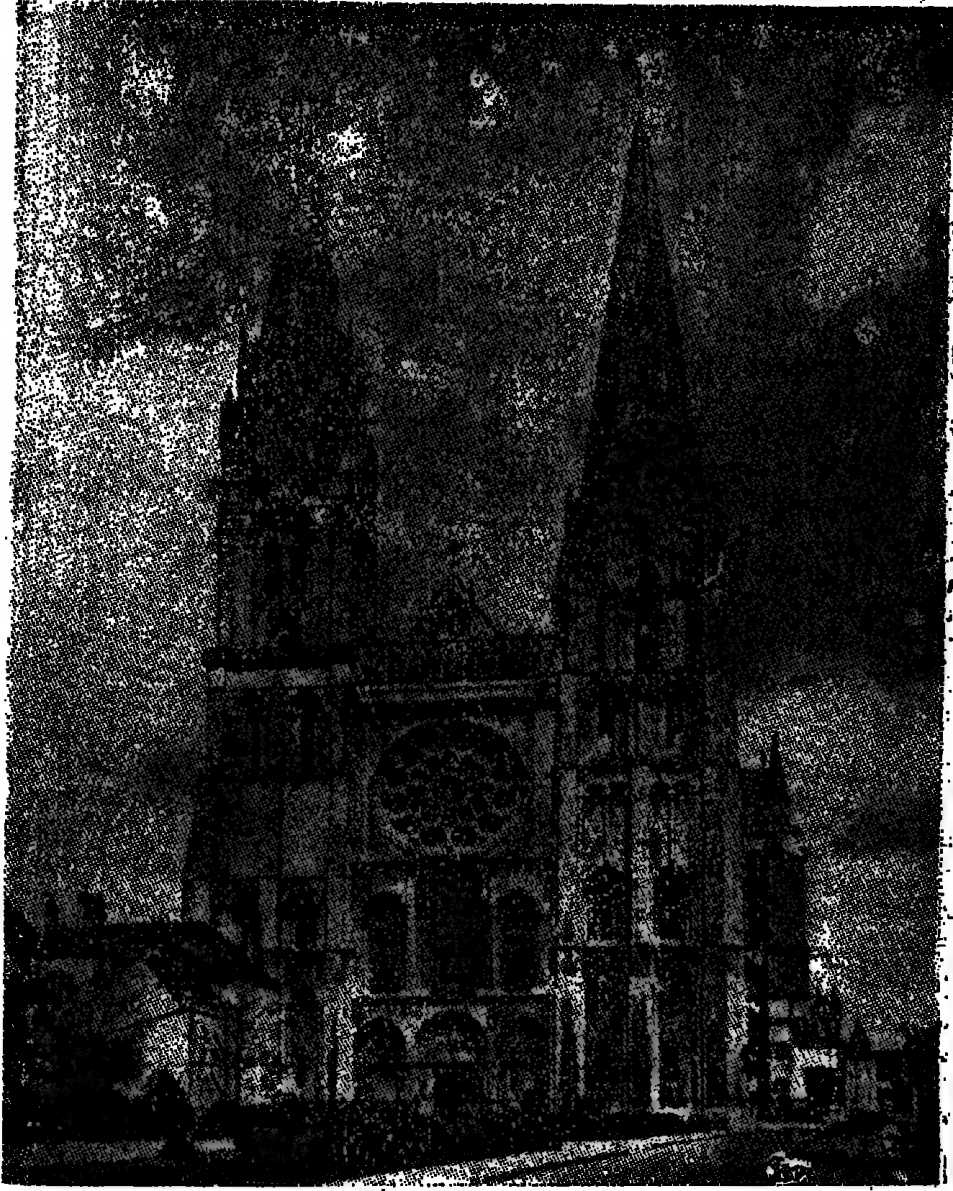
(2) Ibid.

(3) Thompson : op. cit , vol 2, p. 847.

(4) Mâle : Hist. Generale de l'Art, Tome 1, pp. 322-323.

(5) Lethaby : Med. Art, pp. 130-133.

( م ١٨ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )



واجهة كنيسة قوطية

السقف . واختلفت أشكال هذه الأعمدة ، فكان منها ما هو عادي ، ومنها ما هو  
لولبي ، ومنها ما هو على هيئة مجموعة من الأعمدة الملتفة حول بعضها البعض . كذلك  
امتازت تيجان الأعمدة القوطية بأن أغلبها كان على شكل ناقوس منكس تكسوه  
بعض الزخارف المولدة من أوراق النيات وأغصان الشجر . أما القواعد السفلى التي



نماذج لنيجان أعمدة قوطية

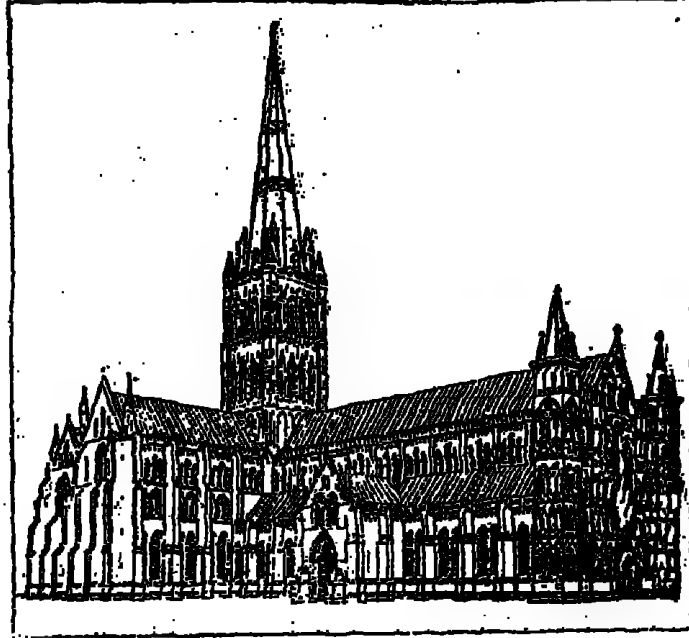
تتركز عليها الأعمدة ، فقد امتازت هي الأخرى بجمال النقش والتصميم (١) .  
على أنه إذا كانت الخصائص السابقة تمثل المميزات العامة للطراز القوطي ،  
إلا أنه من الثابت أن هذا الطراز اكتسب طابعا خاصا في كل بلد من بلدان  
غرب أوروبا وفقا لعوامل البيئة والتقاليد . وقد أجمع الباحثون على أن نشأة الفن  
القوطي ترتبط بفرنسا مثلما ارتبطت نشأة الفن الرومانسكي بإيطاليا . وكان تصميم  
معظم الكنائس القوطية في فرنسا على شكل حرف (H) مع الدناية بتجميل  
هذه الكنائس من الداخل والخارج . كذلك روعي عمل كرائش وأفاريز  
خارجية للكنائس في الأجزاء الجنوبية من فرنسا حيث الشمس ساطعة لتهيئة  
قدر كاف من الظل (٢) . وتعتبر كتدرائية نوتردام وكتدرائية أميان خير ما يمثل  
هذا الطراز في فرنسا . أما إنجلترا فامتازت كنائسها القوطية بالإنسجام بين نسبها  
الهندسية وعدم الإسراف في استخدام الزخارف . وربما يرجع السبب في هذه  
الظاهرة الأخيرة إلى أن كثرة الغيوم والسحب تطلبت الأكثر من اتساع النوافذ ،  
حما لم يترك قدراً كافيا من الجدران لهذه الزخارف (٣) . هذا إلى أنه روعي  
في اسقف الكنائس بإنجلترا شدة الإنحدار لكثرة الأمطار . وأظهر الكنائس  
القوطية بإنجلترا كتدرائية كانتربوري التي شيدت في النصف الأخير من القرن  
الثاني عشر ، ثم تلتها كتدرايات ويلزواكستروغيرها ؛ وكلها تمتاز بجمال أعمدها

(1) Mâle : Hist. Generale de l'Art, Tome 1, pp. 326-327.

(2) Piroune, Cohen, Focillon, pp. 532-436.

(3) Cam, Med. Hist., vol. 6, pp. 766-767.

وزخرفة زخارفها وجمال تيجان أعمدتها التي اقتبست وحداتها من الطبيعة (١) .



رسم تخطيطي لكاتدرائية ساليوري

وإذا كان الطراز القوطي قد ظهر في ألمانيا في وقت متأخر عنه في فرنسا وإنجلترا ،  
إذ لم تظهر أولى الكنائس القوطية في ألمانيا إلا في القرن الثالث عشر ، إلا أن هذا  
الطراز سرعان ما وجد تربة خصبة في ألمانيا ، فاستعملت الأحجار في بناء الكنائس  
الجميلة في مختلف المدن الألمانية مثل كولونيا ومالبورج وستراسبورج وغيرها (٢) .  
وقد تفنن المهندسون الألمان في زخرفة قواعد الأعمدة ، وفي استخدام الزجاج  
المزخرف بالرصاص في النوافذ مما كين في ذلك النمط الفرنسي (٣) . أما إيطاليا فكانت  
أقل البلدان الأوروبية تمسسا للطراز القوطي . وربما كان السبب في ذلك هو تعلق  
الإيطاليين دائما بتراث الماضي وتقاليد أجدادهم الرومان (٤) . ومع ذلك فقد تسرب  
الطراز القوطي إلى شمال إيطاليا في القرن الثالث عشر ، وظهرت نماذج جميلة له بعد

(1) B. Lege : op. cit., pp. 85-105.

(2) Cam. Med. Hist, vol. 6, p. 770.

(3) Leithaby : Med Art, p. 210.

(4) Cam. Med. Hist, vol. 767-768.

ذلك في سينا وبولونيا وفلورنسا وبيزا والبندقية وميلان. وهنا نلاحظ أن الإيطاليين لم يهتموا بقن الزجاج المؤلف بالزجاج اهتمامهم بالتصوير والزخرفة على الجص (الفرسكو) (١).

\* \* \*

ومهما كان الأمر ، فإن طراز العمارة القوطي ظل هو الطراز السائد في غرب أوروبا حتى القرن السادس عشر ، هذا على الرغم من ظهور حركة النهضة الإيطالية ؛ وهي الحركة التي نادت بالعودة إلى الفنون والطرز الكلاسيكية. ونبتذ فنون العصور الوسطى البربرية . ولعل هذا الشعور من جانب فناني النهضة هو الذي دفع فاساري (١٥١٢ — ١٥٧٤) لتليذ ميخائيل أنجلو إلى إطلاق اسم « القوطي » على هذا الطراز الذي يمثل أقصى ما بلغت الحياة الفنية في غرب أوروبا العصور الوسطى من كمال وابداع . ومن الواضح أن فاساري لم يقصد بهذه التسمية التي استحدثها — والتي صارت علما لهذا الفن — سوى التحقير والازدراء ، والإشارة إلى أن هذا الفن يعبر عن روح البرابرة وهمجيتهم (٢).

### فن التصوير والزخرفة

إذا كان فن العمارة في أوروبا العصور الوسطى قد ارتبط إلى درجة كبيرة بالمؤسسات الدينية — من كنائس وكتدرايات وأديرة — فإن فن التصوير هو الآخر اتخذ طابعا دينيا ، وذلك لتفوق الكنيسة ورجالها من صور الوثنية التي تحجب الناس في الحياة الدنيا ولذا نذها ، وهو اتجاه يتعارض مع دعوة الكنيسة نحو التقشف والبساطة والزهد (٣).

(1) Lethaby : op. cit , pp. 201-214.

(2) Cam. Med Hist., vol. 6, p. 271.

(3) Bailey : The Arts and Religion, p.p. 45-46.

على أنه من الملاحظ أننا لا نجد أثرا للرق. والسمو الفني حتى في الصور الدينية التي ظهرت في العصور الوسطى. فالمقابر ذات القباب — في فجر العصور الوسطى — كانت تغطي اسقفها وجدرانها ببعض رسوم هندسية أو صور لطيور وحيوانات تغلب عليها البساطة ومعظم ألوانها مزيج بين الأحمر والأخضر<sup>(١)</sup>. أما الصور البيزنطية فكانت في كثير من الحالات أقرب إلى الجود والبعد عن الحركة والحيوية والطبيعة. ولعل خير ما في هذه الصور ألوانها الزاهية والانسجام والتوافق بين هذه الألوان في الرسم. وتعتبر أعمال الفسيفساء أبرز ناحية في فن التصوير البيزنطي، وبخاصة ما تم من تلك الأعمال في كنيسة القديسة صوفيا حيث تبدو صورة المسيح على أرضية مذهبه وقد التف حوله الحواريون في ملابسهم البيضاء، في حين وقفت مريم العذراء على مقربة منهم في رداء أزرق سماوي<sup>(٢)</sup>. وفيما عدا صور الفسيفساء التي رسمت على جدران الكنائس وفوق مذابحها، فإننا نجد بقية الصور البيزنطية لا تختلف بعضها عن بعض كثيرا في طابعها العام من حيث الجود والخلو من الحياة<sup>(٣)</sup>.

أما الفن الرومانسكي فقد امتاز بالزخارف الجصية (الفرسكو) فضلا عن أعمال الفسيفساء. على أننا نلاحظ في هذا الفن قلة صور الأحياء واتجاه الزخرفة في أول الأمر نحو الأشكال الهندسية والوحدات النباتية<sup>(٤)</sup>. وإذا كانت صور الأحياء قد أخذت تتكاثر نوعا ما بعد مدة من نشأة هذا الفن، فإن الفضل يرجع في ذلك إلى الفرنسيين بوجه خاص، الذين أكثروا من صور الحيوانات والطيور والأشكال الآدمية إلى جانب الصليبان والزخارف النباتية والرموز الدينية. كذلك شغف الإيطاليون بصفة خاصة باستخدام الرموز المسيحية في الفن.

(1) Cam. Med. Hist. ; vol. 1; p. 600

(2) Lethaby : Med. Art; p. 54.

(3) Simpson : op. cit.; vol 1; p.p. 219-220.

(4) Mâle : Hist. Generale de l'Art; Tome 1; p p. 315-317.

الرومانسكى ، فاستبدلوا بصور المسيح والقديسين زموزا خاصة كالغصنور والشجرة والسمكة . أما الحلازون المتصل الذى لا تبدو له بداية أو نهاية فقد عبروا به عن الخلود<sup>(١)</sup> .

وإذا كانت الكنائس الرومانسكية قليلة الضوء - بسبب قلة النوافذ - مما أضفى على الصور الموجودة داخل الكنيسة مسحة قاتمة جافة ، فإن اتساع النوافذ وكثرتها فى الطراز القوطى لم يترك منسجماً للتصوير على الجدران . لذلك اتخذ الفن القوطى من زجاج النوافذ مسرحاً للتصوير ، فبلغت الرسوم على الزجاج المؤلف بالرصاص درجة رائعة من الجمال فى الكنائس القوطية ، وذلك بفضل ألوانها المركبة المنسجمة ومناظرها الخلابة<sup>(٢)</sup> . وكثيراً ما استغلت هذه الرسومات على زجاج النوافذ فى التعبير عن مناظر دينية أو أفكار مستمدة من الإنجيل ، حتى ليبدو أن الكنيسة استغلت قوة تأثير الفن على عقول رعاياها غير المتعلمين . « فجعلت من الكتدرائية كتاباً من الحجر يطالعها الناس فيقفون على كثير من القصص الدينى الذى يزيدهم ولاءً وخشوعاً »<sup>(٣)</sup> . وفيما عدا هذه المناظر الدينية اشتهر الطراز القوطى باستخدام الوحدات النباتية كأوراق النبات والأزهار فى الزخرفة ، مما جعل الفنان يزداد قرباً من الطبيعة وحيويتها<sup>(٤)</sup> .

فإذا تركنا الكنائس وزخارفها ، فإننا نجد فن التصوير - من زخرفة ورسم - يظهر بوضوح فى ميدان آخر هو المخطوطات والكتب . ولا توجد لدينا معلومات كافية عن نشأة هذا النوع من أنواع التصوير فى أوائل العصر المسيحى ، ولكننا نلمس بعد ذلك مركزين مهمين لهذا الفن أحدهما فى الشرق البيزنطى

(1) Pirenne, Cohen, Facillon : op cit.; p. p 515-523.

(2) Lethaby : Med Art; p p 132-135.

(3) Mâle : Religions Art, p.p. 95-96.

(4) Cam. Med. Hist.: vol. 8; p.p. 727-728.





نموذج لزخارف نافذة قوطية من الزجاج المشق بالرماس  
والآخر في أيرلند<sup>(١)</sup>. ويبدو أن نشأة هذا الفن في الشرق البيزنطى جاءت بدافع

(1) Thompson : op. cit.; vol. 2; p. 851.

الرغبة في تصوير المناظر التي توجد داخل الكنائس مصفرة على رقائق الكتب. أما في أيرلند فقد اختلف الوضع إذ اقتصر الأمر على تزيين الكتب برموز ورسومات غير واضحة<sup>(١)</sup>. ثم كان أن انتقل فن تزيين الكتب من أيرلند والشرق البيزنطى إلى إنجلترا وغاليا الفرنجية ، فظهر فى الكتب الأنجلو سكسونية هذان الطابعان من زخرفة الكتب . ومن إنجلترا انتقل هذا الفن إلى القارة حيث جاءت مخطوطات غاليا وألمانيا خير مثل لما بلغه فن تصوير الكتب فى عصر النهضة الكارولنجية<sup>(٢)</sup>.

### فن النحت

أما فن النحت فقد سار هو الآخر فى ركاب المسيحية ، فخل المسيح والعذراء فى العصر المسيحى محل زيوس وجوبيتر وأبولو وغيرهم من آلهة المسيحية<sup>(٣)</sup>. وقد أجمع الباحثون على أن انتشار المسيحية أدى إلى تأخر فن النحت عما كان عليه فى المصور القديمة ، وذلك لكراهة هذه الديانة السماوية لأوثان العهد البائد<sup>(٤)</sup>؛ حتى أن بعض الباحثين يميلون إلى القول بأن فن النحت لم يولد من جديد فى أوروبا المصور الوسطى إلا فى القرن الحادى عشر<sup>(٥)</sup>.

وقد أدت الحركة اللاأيقونية فى الدولة البيزنطية إلى محاربة نحت الأيقونات والصور الإنسانية ، ومن ثم اتجه الفن البيزنطى فى الفن نحو الاقتصار على عمل الأشكال الهندسية والوحدات النباتية . وهناك نوع من أنواع النحت كان شرقيا بحثا ولم يعرفه الغرب إلا عن طريق الدولة البيزنطية ، هو النحت فى العاج . ولم

(1) Cam. Med Hist ; vol 3; p. 566

(2) Morey : Med Arts p.p. 196-206

(3) Cam Med Hist ; vol. 1; p p, 601 -602.

(4) Vitruv : The Legacy of the Middle Ages; p. 96.

(5) Mâle : Religious Arts; p. 17.

يلبث أن انتشر هذا النوع من النحت في عصر النهضة الكارولنجية والأوتية، بحيث خلف لنا ذلك العصر أمثلة رائعة لتمائيل منحوتة من العاج في غرب أوروبا<sup>(١)</sup>.

أما النحت في الفن الرومانسكي فقد اتضح في عدة ميادين، أهمها تيجان الأعمدة التي نحتت بدقة وعناية لتصور أوراق النبات والأزهار وغيرها. وقد ظهرت التماثيل الخرافية والمضحكة في الفن الرومانسكي في شمال إيطاليا، ووضعت هذه التماثيل عند قواعد الأعمدة، كما حفرت بعض مناظر تمثل صورا من الحياة اليومية كالصيد. أما ألمانيا فقد شاع استعمال الأجر فيها في العصر الرومانسكي ومن ثم قلت التماثيل المحفورة في الحجر. وفي فرنسا استعملت التماثيل عند أبواب الكنائس، كما استعمل الحفر في زخرفة تيجان الأعمدة وواجهات الأبنية<sup>(٢)</sup>. ويلاحظ على تماثيل العصر الرومانسكي بوجه عام خلوها من عنصر الحيوية والحركة واتصافها بالجمود، هذا على الرغم مما فيها من قوة ومهارة.

والواقع أن روح الحيوية والدقة في محاكاة الطبيعة لم تبدأ في الظهور في أوروبا المصور الوسطى إلا في الفن القوطي. حقيقة إن فناني العصر القوطي الأول ظلوا يرسفون في كثير من القيود التي لم يتحرروا منها إلا في عصر النهضة الإيطالية، ولكننا مع ذلك لانستطيع أن ننكر أن الفن القوطي بذل جهداً كبيراً في العمل على محاكاة الطبيعة<sup>(٣)</sup>. وهكذا جاءت الكنيسة القوطية بمثابة معرض كبير، بفضل ما بذله النحاتون من جهود في نقش مختلف المشاهد الدينية وغير الدينية، مثل تماثيل القديسين وحشوات الحفر المأخوذة من الوحدات النباتية، والتماثيل الخرافية المبتكرة كالقول والمنقاء<sup>(٤)</sup>. وفي كل هذه النواحي حاول الفنانون

---

(1) Lethaby : Med. Art; p.p. 159-160.

(2) Mâle : Hist. Generale de l'Art; Tome 1; p.p. 309-314.

(3) Morey : Med. Art; p. 275.

(4) Cam. Med. Hist ; vol. 8; p.p. 722-725.

محاكاة الطبيعة والتخلص — بقدر الإمكان — من التقاليد البالية التي قيدت  
فن النحت في العصور السابقة<sup>(١)</sup>

أما خارج الكنيسة القوطية فقد امتاز بالزخارف المحفورة في الحجر ، والتي  
تقسم واجهتها إلى أقسام رأسية تبدو واضحة على الجدران والأبواب والأبراج  
والمقود العمياء . هذا في الوقت الذي روعى أن تمثل الميازيب الحجرية أشكالاً  
خيالية لبعض الحيوانات والطيور المسوخة<sup>(٢)</sup> .

\* \* \*

وبعد ، فإننا في كلامنا عن الحياة الفنية في العصور الوسطى اعتمدنا على  
المشاهدة وعلى الآثار المادية التي خلقتها لنا تلك العصور<sup>(٣)</sup> . ذلك أن الكتاب  
المعاصرين وجهوا عنايتهم نحو التطورات السياسية والدينية وأهملوا ما عداها من  
تطورات فنية . وهكذا نجد أنفسنا في كثير من الحالات لا نملك سلاحي سوى  
الاستنتاج وذلك عند ما نريد الوقوف على الطريقة التي كان يتم بها تشييد هذه  
المباني الضخمة ، وعلى حياة العمال والفنانين المهندسين والأدوات والآلات التي  
استعملوها في إنجاز أعمالهم ، أو الطريقة التي تعلموا بها حرفهم حتى أجادوها .

من ذلك أنه لا يوجد هناك شك في أن الصناع والفنانين في أوروبا العصور  
الوسطى استخدموا الآلات والأدوات نفسها التي كانت تستعمل في العصر الروماني  
القديم ، وأنهم لم يتلقوا أصول فنهم في مدرسة خاصة أو كتب معينة ، وإنما  
تلقوها في ميدان الحياة العملية . ولما كانت إقامة كنائس ضخمة أو حصون منيعة  
أمراً لا يمكن أن يتم بطريقة ارتجالية ، فإنه من الثابت وجود مهندسين فنيين  
وضعوا التصميمات الخاصة بمثل هذه المباني العظيمة وأشرفوا على تنفيذها<sup>(٤)</sup> .

(1) Vitry : The Legacy of the Middle Ages; p. 103.

(2) Mâle : Hist. Generale de l'Art; Tome 1, p.p. 341—347.

(3) Coulton : Life in the Middle Ages; vol. 2; p. 10.

(4) Harvey : The Gothic World; p.p. 14—16.

وفي هذه الحالة لم تهتم المراجع والوثائق المعاصرة بذكر أسماء هؤلاء المهندسين ، اهتمامها بتخليد اسم السيد الذي استأجرهم وعهد إليهم بالقيام بذلك العمل الهندسي . ولم يحفظ لنا التاريخ سوى أسماء نادرة من مهندسي العصور الوسطى مثل فيلارد دي هونيكورت ( Villard de Monneecourt ) الذي ترك كتابا به بعض ملاحظات قيمة فريدة في بابها . ومن هذه الملاحظات نفهم أنه هو الذي وضع تصميم كتدراثية كامبراي Cambrai ، وأنه أشرف على بناء عدة كتدراثيات أخرى عظيمة ، حتى كانت سنة ١٢٥٠ عندما عهدت إليه ملكة هنغاريا بالإشراف على بناء بعض الكنائس في بلادها . وقد ترك فيلارد كتابا يحوى بعض التصميمات والرسوم الهندسية ، ليهتدى به من يريد أن يخلفه في مهنته . وإذا كان هذا هو الكتاب الوحيد الذي وصل إلينا من المراجع الهندسية التي وضعها مهندسو القرنين الثاني عشر والثالث عشر ، إلا أنه يثبت لنا أن العلاقة بين الهندسة والفن كانت قوية في أوروبا العصور الوسطى ؛ بل ربما كانت أقوى مما هي عليه الآن <sup>(١)</sup> .

## الباب الحادي عشر إيطاليا والنهضة

أوروبا بين عصرين :

سبق أن ذكرنا في بداية الجزء الأول من هذا الكتاب أن تقسيم التاريخ إلى عصور أمر غير طبيعي ، على الرغم من أهمية هذا التقسيم لدراسة التاريخ<sup>(١)</sup> . حقيقة إن الفوارق بين العصور التاريخية القديمة والوسطى والحديثة تبدو في كثير من الأحيان واضحة جلية ، ولكن من التعسف أن نضع فواصل تاريخية معينة بين كل عصر وآخر لأن التطور التاريخي يأتي تدريجياً دون أن يخضع لحدث معين أو يتحدد بيوم أو سنة أو قرن . وكل ما هنا لك هو أنه توجد فترة انتقال زمنية بين كل عصر وآخر من عصور التاريخ ، وفي هذه الفترة نرى بعض بشائر العصر الجديد وقد أخذت تشق طريقها وسط معالم العصر السابق .

وعصر النهضة هو الذي يمثل فترة الانتقال من العصور الوسطى إلى العصور الحديثة<sup>(٢)</sup> ؛ فهو العصر الذي نختم به دراستنا لتاريخ العصور الوسطى ، وفي الوقت نفسه نبدأ به دراسة تاريخ أوروبا العصور الحديثة . وفي كلتا الحالتين لا يمكننا تحديد بداية زمنية دقيقة لهذه النهضة ، ولكن من الممكن القول بأن بذورها ظهرت في القرنين الثاني عشر والثالث عشر لتبلغ أشدها في القرنين الرابع عشر والخامس عشر ؛ ثم تستمر ذيولها في صورة حركات الإصلاح الديني والنزاع المذهبي في القرن السادس عشر<sup>(٣)</sup> . وبعد ذلك ينتهي عصر النهضة — أو فترة

(1) Cam. Med. Hist.; vol. 8; p. 803 & Cam. Modern Hist.; vol. I, p. 1.

(2) Symonds : Renaissance in Italy, vol' 1, p. 1.

(3) Idem; p. 7.

الاتصال — لنجد أنفسنا في عصر حديث يختلف في معالنه ومثله وآفاقه وحضارته  
المعنوية والفكرية والمادية عما كان عليه عالم العصور الوسطى .

والواقع أنه يصعب على الباحث حصر جميع أوجه الخلاف بين العصور  
الوسطى والحديثة ، وإنما نستطيع أن نبرز ثلاثة عناصر أساسية كبيرة تجعلنا  
نشعر فعلا بالفارق بين العهدين<sup>(١)</sup> . أما الجانب الأول فيبدو في أن العصور  
الحديثة عرفت الدولة كوحدة سياسية تقوم على أساس الشعور القومي الذي يربط  
بين أبناء الأمة الواحدة . فالأمة الحديثة كالأمة الأسبانية أو الإنجليزية أو الإيطالية  
لم يتم تكوينها على أساس التماسك بين أبنائها والشعور بالفارق بينهم وبين  
غيرهم من أبناء الأمم الأخرى إلا في أواخر عصر النهضة . وبينما ظل المفكرون  
السياسيون في العصور الوسطى متأثرين بتقاليد الامبراطورية الرومانية العالمية  
وفكرة الكنيسة العالمية أيضاً ؛ ومن ثم اعتبروا العالم المسيحي بأكمله يمثل دولة  
واحدة على رأسها زعيان هما البابا والامبراطور ليعبر الأول عن السلطة الدينية  
ويعبر الثاني عن السلطة الدنيوية ؛ إذا بالعصور الحديثة تنذكر لكل هذه  
المبادئ وتنادى بأن لكل دولة كيان سياسي مستقل يعتمد على الشعور القومي  
الذي يربط بين أبنائها ويجعلهم يتعصبون بعضهم لبعض فضلاً عن تعصبهم  
لوطنهم<sup>(٢)</sup> .

والفارق الثاني بين العصور الوسطى والحديثة هو أن الأولى لم تتخذ الفرد  
وحدة أو أساساً للبناء الاجتماعي<sup>(٣)</sup> . فالفرد في العصور الوسطى لا يمثل الخلية  
الأولى في بناء المجتمع ، وإنما تتمثل هذه الوحدة في المجموعة ، سواء كانت هذه  
الوحدة الضيقة الإقطاعية أو كانت القومون — وهي المدينة ذات الكيان السياسي

(1) Lodge : The Close of the Middle Ages; p.p. 516--517.

(2) Cam. Modern Hist., vol. 1, p. 2.

(3) Cam. Med Hist., vol. 5, p. 624.

المستقل — أو كانت النقابة التي تنظم مصالح أبناء الحرفة الواحدة . وبعبارة أخرى فإن الفرد كان لا شيء في العصور الوسطى ، في حين كانت المجموعة هي كل شيء . ولم يكن هناك مجال أمام الفرد في العصور الوسطى لإظهار نشاطه وكفائته ؛ اللهم إلا إذا انتظم في سلك الكهنوت فعندئذ فقط يستطيع الفرد المعصور أن يبرز ويظهر ويحتل مكانة مرموقة في المجتمع ، أما العصور الحديثة فقد اعترفت بحرية الفرد ومكانته وأعطته حقه كاملاً في المجتمع وفي الحياة<sup>(١)</sup> ؛ حتى قيل إن أعظم ما حققته النهضة هو أنها كشفت عن العالم والفرد<sup>(٢)</sup> !

أما الفارق الثالث بين العصور الوسطى والحديثة فهو انتشار الجهل والجهود في الأولى واتساع نور المعرفة ونطاق التفكير في الأخرى . ولسنا نريد أن نبالغ فنحكي البعض في القول بأن العصور الوسطى كانت عصور ظلام و جهل على طول الخط ، إذ أثبت الواقع أن ركاب الحضارة لم يتوقف في أوروبا العصور الوسطى ، وأن تلك العصور لم تخل من دراسات ونهضات ووثبات حضارية<sup>(٣)</sup> . بل إننا نكرر القول بأنه يمكن اقتفاء جذور نهضة القرن الخامس عشر في أوروبا القرنين الثاني عشر والثالث عشر ، كما يبدو لنا من أبواب القسم الثاني من هذا الكتاب أن العصور الوسطى كانت لها حضارتها ذات الطابع الخاص التي تنفي عنها تهمة الظلام المطبق . ولكن كل ما نريد أن نثبتته هو أن الكنيسة ومؤسساتها ورجالها هم الذين احتكروا العلم والتعليم طوال الشطر الأكبر من العصور الوسطى . وليس يخاف أن الكنيسة كانت تعرض قيوداً شديدة على حرية الفكر وحرية البحث العلمي ، حتى انتهى مصير كل من حدثته نفسه بشيء من التحرر الفكري إلى اتهامه بالهرطقة ، وبئس المصير . فالجمال إثم ، والمرح وزر ، والحياة عرض زائل ، والجهل برهان على الخضوع لله والرضا بأحكامه . . .

(1) Cam. Modern Hist , vol. 1, p. 3.

(2) Symonds : Renaissance in Italy, vol. 1, p. 12.

(3) Eyre : op. cit., p. 334.



وهكذا حتى جاءت النهضة فحررت العقل البشرى من هذه المعتقدات وجعلته طليقاً يسبح حراً في دنيا التأمل والجمال<sup>(١)</sup>. هذا بالإضافة إلى أن وسائل التعلم واكتساب المعرفة كانت محدودة وباهظة النفقات في أوروبا العصور الوسطى . فالطباعة لم تكن قد عرفت بعد ، والورق لم يتوصل إليه أوروبا إلا عن طريق العرب في أواخر العصور الوسطى ، ورقائق جلود الحيوانات التي استخدمت في الكتابة كانت باهظة التكاليف ؛ حتى لجأ الناس إلى محو ما على الرقائق من كتابات قديمة لإعادة استخدامها أكثر من مرة . فإذا أضفنا إلى ذلك انتشار الخرافات والمعتقدات الباطلة في العصور الوسطى ، وقلة من عرفوا اللغة اللاتينية قراءة وكتابة — وهي لغة الأدب والعلم في تلك العصور — أمكننا في النهاية إدراك مدى الفارق الثقافي بين العصور الوسطى والعصور الحديثة<sup>(٢)</sup>.

فمصر النهضة إذا هو العصر الذي شهد نهاية النظام الاجتماعي والسياسي الذي عرفته العصور الوسطى ، كما أزيلت فيه القيود التي فرضتها تلك العصور على حرية الفكر والبحث . والواقع أن الجزء الأخير من العصور الوسطى شهد تغييرات وتطورات على جانب كبير من الأهمية ؛ منها اضمحلال الامبراطورية الباباوية جميعاً<sup>(٣)</sup> ، ونمو الأمم الفرنسية والأسبانية والانجليزية ، وظهور اللغات القومية ، وانهيار النظام الاقطاعي ونظام الفروسيه نتيجة لنمو الصناعة ونشاط التجارة وتحرر المدن<sup>(٤)</sup> . هذا كله بالإضافة إلى التخلص من سيادة أرسطوطالية الأمراء ورجال الدين نتيجة لارتقاء عامة الناس إلى المناصب السياسية ، ونمو ملكيات قوية تعتمد على تأييد الشعب في كثير من بلاد أوروبا . ولا بد من أن نضيف إلى هذه التغييرات التي أدت إلى حركة النهضة وساعدت على مولدها

(1) Symonds : Renaissance in Italy, vol. 1, p. 11 & vol. 2, p. 130.

(2) Lodge : op. cit., p. 518.

(3) Pirenne : La Fin du Moyen Age; Tome 2, p.p. 1 - 24.

(4) Idem, p.p. 142-155.

حاتم في ذلك العصر من اختراعات واستكشافات عظيمة<sup>(١)</sup>. فاستخدام البوصلة والاسطرلاب وما ترتب عليهما من تقدم الملاحة البحرية، أدى إلى الكشف عن طريق الهند البحري والكشف عن العالم الجديد؛ مما ساعد على ازدياد المعرفة واحداث ثورة شاملة في طرق التجارة في العالم أجمع. هذا بالإضافة إلى استكشاف البارود وما وما ترتب عليه من ثورة في نظم الحرب والمجتمع، واستكشاف الطباعة، وما أدى إليه من انتشار العلم والمعرفة<sup>(٢)</sup>. وأخيرا جاء سقوط القسطنطينية في أيدي العثمانيين سنة ١٤٥٣ ليدفع كثيرا من علمائها إلى الفرار نحو الغرب حاملين معهم قسطا كبيرا من علوم اليونان وحضارتهم<sup>(٣)</sup>.

وجميع هذه التطورات تنتمي إلى النهضة وترتبط بها، وعلى ذلك نجب علينا دراستها كلها دراسة شاملة إذا أردنا الإحاطة التامة بالنهضة في كافة البلاد الأوروبية؛ وهو الأمر الذي يخرج عن نطاق هذا الكتاب. لذلك نكتفي بالإشارة إلى أوجه نشاط النهضة بمعناها الضيق — أعني حركة إحياء الآداب والفنون — وهي الحركة التي ارتبط مولدها ونشأتها بإيطاليا. هذا مع اعترافنا بأن اصطلاح النهضة بمعناه الواسع لا يقتصر على إحياء الآداب والفنون ودراسات القدماء من يونان ورومان فحسب، وإنما يمتد هذا المعنى ليشمل تغيير الآراء والمثل المعنوية والاجتماعية والسياسية التي سادت العصور الوسطى<sup>(٤)</sup>.

### إيطاليا ومركزة النهضة :

والواقع أن إيطاليا تستطيع أن تفخر بأنها الدولة التي شهدت مولد النهضة الأوروبية العظيمة وتولت زعامتها، وهي النهضة التي ظهرت واضحة جلية في القرن

(1) Lodge : op. cit., p.p. 518—519.

(2) Symonds : Renaissance in Italy, vol. 1, p.p. 22—23.

(3) Eyre : op. cit.; p. 287.

(4) Ibid.

( م ١٩ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

الخامس عشر. ولا عجب ، فإن إيطاليا امتلكت لغة قومية وجواً معتدلاً وجرية سياسية ورخاء اقتصاديا ، في الوقت الذي كانت بقية البلاد الأوربية لا تزال في حالة واضحة من الجمود والتأخر<sup>(١)</sup>. وفيما يتعلق بالأدب والفن ، لم تشهد إيطاليا حركة إحيائهما فحسب ، وإنما تعهدتهما بالرعاية والعناية حتى اكتمل نموها وازدهرا بين ربوعها. وبعد ذلك أخذت بقية الأنم الأوربية تتلقى من إيطاليا أصول النهضة وتطبق هذه الأصول في ميادين جديدة كالإصلاح الديني والاستكشافات التي تمت في مختلف ميادين المعرفة.

وهنا نواجه مشكلتين هامتين : الأولى هي لماذا انفردت إيطاليا — دون غيرها من البلاد الأوربية — بشرف مولد النهضة الأوربية الحديثة بين ربوعها ؟ والأخرى هي كيف تولد النهضة في إيطاليا ، وهي مركز البابوية والكنيسة الغزبية التي عرفت طوال العصور الوسطى بالجمود والتزمّت وتقييد حرية الفكر ؟ أمّا الإجابة عن السؤال الأول فخلاصتها أن إيطاليا — وعاصمتها روما — ظلت في العصور الوسطى تحتفظ بقدر كبير من تراث الرومان القدماء ومجدهم ، على الرغم من أنها تعرضت لغزو البرابرة وتدميرهم ، شأنها شأن بقية الولايات الرومانية<sup>(٢)</sup>. وإذا كانت روما لم تعد حاضرة إمبراطورية ضخمة كما كان الحال في سالف الزمان ، فإنها أضحت في العصور الوسطى مركز البابوية وقبلة العالم للمسيحي الغربي بأكمله ، مما أضفى على إيطاليا مكانة خاصة لم تتوافر لغيرها من الدول الأوربية . هذا بالإضافة إلى أن موقع إيطاليا الجغرافي على جانب عظيم من الأهمية في عصر كان البحر المتوسط مركز التجارة العالمية . وهكذا أدى النشاط التجاري ووفرة الإنتاج إلى ازدياد ثروة المدن الإيطالية الشهيرة مثل البندقية وجنوا وفلورنسا<sup>(٣)</sup>. وهل هناك شك في أن ازدياد ثروة الأفراد والجماعات تؤدي

(1) Cam, Modern Hist., vol. 1, p. 3.

(2) Lodge : op cit., p. 520.

(3) Cam, Med. Hist.; vol. 8; p. 219.

في معظم الحالات إلى الاعتداد بالنفس والشعور بالقوة والسلطان والرغبة في تنوير الفكر والتحرر من كافة القيود والأغلال ، فضلا عن حب الترف والتفنن في اقتناء التحف والمبالغة في مكافأة المنتجين ، مما يدفعهم إلى زيادة الإنتاج والتحمس للابتكار<sup>(١)</sup> .

وأما عن المشكلة الثانية الخاصة بموقف البابوية من حركة النهضة الإيطالية فخلاصة حلها أن البابوية في أواخر العصور الوسطى لم تعد كما كانت عليه في أوائل تلك العصور . ذلك أن البابا أعني في أواخر العصور الوسطى — بالإضافة إلى صفته الدينية كرأس للكنيسة — حاكما دنيويا لا يختلف عن الملوك والأمراء وغيرهم من الحكام الدنيويين المعاصرين ؛ فله أراضى يحكمها ، وله بلاط يعج بالأتباع والموظفين ؛ بل إن البلاط البابوي لم يخل من المفاسد والمخازي التي ليس لها نظير في بلاط بقية الملوك والأمراء العلمانيين<sup>(٢)</sup> . وفي الوقت الذي أخذ المسيحيون في شمال أوروبا يستقبحون هذا الوضع الذي أمست فيه البابوية وبلاطها ، ويستنكرون القبائح التي تردى فيها البابوات ، إذا بالإيطاليين أنفسهم ينظرون إلى هذه الأوضاع على أنها شيء عادي لا عيب فيه ، ولا يختلف عما كان عليه بقية الأمراء الإيطاليين فعلا<sup>(٣)</sup> . وكل ما كان يهم له الإيطاليون حينئذ هو أن يبقى الكرسي البابوي في روما ، وأن تظل إيطاليا مركز الكنيسة الغربية حتى تتدفق عليها الأموال التي يجتمعها رجال البابا من مختلف بلاد العالم الغربي . ولم يلبث البابوات أن أخذوا يسابقون الأمراء الإيطاليين في تشجيع الآداب ورعاية الفنون ، فنافسوا آل مديتشي في فلورنسا وملوك نابلي ، وهرع الأدباء والفنانون إلى البلاط البابوي طامعين في حسن الجزاء وكرم العطاء<sup>(٤)</sup> . وهكذا وجد من البابوات أمثال نيقولا الخامس

(1) Eyre : op. cit., p. 628.

(2) Cam. Med. Hist., vol 7, p.p. 281—282.

(3) Symonds : Renaissance, vol, 1, p.p. 292—295.

(4) Cam. Med Hist, vol. 8, p. 773.

(١٢٤٧ — ١٢٥٥) وليو العاشر (١٥٦٣ — ١٥٦١) من أسهم في بناء النهضة وعمل على تشجيع رجالها ، بل إنه منذ وقت مبكر — يرجع إلى أوائل القرن الرابع عشر — ظهر في البلاط البابوي في أفينون اتجاه نحو تشجيع التراث الكلاسيكي<sup>(١)</sup>.

### النهضة الأدبية :

وليست الأهمية في إحياء الآداب والفنون إلى أن هذا الإحياء آثار موجة من التقدم الفكرى قضت على الجمل والخرافات فحسب ، بل إن هذا الإحياء جاء خطوة كبرى في سبيل تحرير الفرد من قيود العصور الوسطى. ذلك أن الفرد كثيراً ما يجد في الفن والآداب مجالا واسعا للتعبير عن مواهبه الذاتية والوصول إلى قمة الشهرة والمجد ، دون حاجة إلى الاعتماد على شرف المولد أو الارتباط ببيئة أو جماعة معينة<sup>(٢)</sup>. وكان دانتى (١٢٦٥ — ١٣٢١) — الذى احتل مكانة بارزة عند مدخل النهضة الإيطالية — أول رجل عظيم في العصور الوسطى وقف بمفرده واعتمد على نفسه وعلى مواهبه في الوصول إلى قمة الشهرة دون أن يرتبط ببيئة دينية أو علمانية . ذلك أن « الكوميديا الإلهية » التى وضعها دانتى صيغت أولى اللغات الأوروبية الحديثة بظاهرها الأدبى ، ومن ثم أصبح هذا الإخراج بالغ الأهمية بالنسبة لإيطاليا ، كما ترك أثراً عميقاً في نفوس الإيطاليين وحقوقهم<sup>(٣)</sup>. وحسبنا أن أسمى أمنية يتمناها الكاتب الإيطالى اليوم هى أن يستخدم أسلوب دانتى ولغته ، حتى أنه كثيراً ما يرجع إلى المعاجم ليتأكد من أن لفظه المختار كان مستعملاً في القرن الثالث عشر. على أن دانتى — على الرغم من عظمته — لم يكن مشبعاً بالروح الحديثة ، ولم يحاول أن يحزر نفسه من آراء معاصرة ومعتقداتهم ليرتفع فوق مستواهم . ففي رسالته عن الملكية ( De Monarchia )

(1) Eyre : op. cit , p. 589

(2) Lodge : op. cit., p. 522.

(3) Piranne : La Fin du Moyen Age, Tome 2, p.p. 196—201.

نراه يستسلم لآراء الفلسفة المدرسية ، ويبدل مجهوداً كبيراً للدفاع عن نظرية  
الامبراطورية العالمية<sup>(١)</sup> . وعلى ذلك قد يكون من الصواب أن نقول إن دانتي  
الذي يقف على عتبة النهضة ، يمثل في الواقع آخر عمالقة العصور الوسطى أكثر  
منه أول رسل العصور الحديثة<sup>(٢)</sup> .

وبعد دانتي جاء بترارك ( ١٣٠٤ — ١٣٧٤ ) الذي أثرت قصائده الغزلية  
في آداب جميع البلاد الغربية ، في حين يعتبر أول الانسانيين الإيطاليين نظراً لجهده  
لأدب القدامى وشغفه بحريتهم<sup>(٣)</sup> . وقد عثر بترارك على خطبتين لشيشيرون في  
لينيج سنة ١٣٣٣ وعلى مجموعة أخرى من رسائله سنة ١٣٤٥ ؛ ومن ثم أخذ يواصل  
البحث عن تراث القدامى حتى جمع ما يقرب من مائتي مخطوطة ظل يحتفظ بها  
أمام عينيه في حله وترحاله<sup>(٤)</sup> . وقد عاصر بترارك عبقرى آخر على جانب كبير من  
الإلهام وقوة الابتكار — هو بوكاشيو Boccaccio ( ١٣١٣ — ١٣٧٥ ) —  
الذي حاكي بترارك في ولله بدراسة آداب القدماء حتى أنه فعل الكثير  
من أجل إدخال دراسة اللغة اليونانية في إيطاليا<sup>(٥)</sup> . وكان أن أحرز بوكاشيو  
شهرة عظيمة من المائة قصة التي وضعها ، والتي تعرف باسم « الأيام العشرة »  
Decameron على أساس أن سردها يستغرق عشرة أيام<sup>(٦)</sup> . وفي هذه المجموعة  
من القصص يظهر بوكاشيو احتقاره لخرافات العصور الوسطى وتقاليدها البالية ،  
كما ينظر إلى الحياة نظرة مريحة باسمه ؛ وهذه كلها اتجاهات غريبة عن العصور  
الوسطى الجديدة عليها<sup>(٧)</sup> . وقد استعار شوسر فيما بعد في مؤلفه « قصص

(1) Eyre : op. cit., p p 476—477.

(2) Symonds : Renaissance in Italy, vol. 1, p.p. 8—9

(3) Folligno : Epocha of Italian Literature, p. 12.

(4) Eyre : op. cit., p. 589.

(5) Eyre : op. cit., p. 590.

(6) Symonds : Renaissance, vol. 2, p. 69.

(7) Stephenson : Med. Hist., p. 588.

كانت رورى « كثيرا من الفصول والمواقف التى زخرت بها قصص بوكاشيو ، وعن طريق شومر تأثر بقية الكتاب فى العصور التالية للأدب الانجليزى بنموذ بوكاشيو .

والحق إن هؤلاء الأعلام الثلاثة — دانتي وبتراىك وبوكاشيو — هم الذين أعادوا لإيطاليا حريتها الفكرية . حقيقة إن النهضة لم تكن قد بدأت بعد ، ولكن ظهورهم بشعر بها وجعل قدومها أمراً متوقفاً فى السنوات التالية<sup>(١)</sup> . وقد أعقب هؤلاء الثلاثة مجموعة من الجامعيين ، وهم الذين أخذوا ينتقلون بين مختلف أنحاء أوروبا — بل خارجها — للبحث عن مخطوطات القدماء وجمعها ، بفضل ما صادفوه من تشجيع بعض الأمراء والبابوات مثل كوزيمو دى مديتشى والبابا نيقولا الخامس<sup>(٢)</sup> . ومن الصعب علينا الآن تصوير مدى الحفاصة التى أقبل بها هؤلاء على مهمة الجمع ، حتى لقد دفعتهم الرغبة فى اقتناء المخطوطات القديمة إلى الاحتيال والخداع فى بعض الأحيان<sup>(٣)</sup> . وقد ظهر من هؤلاء الجامعيين فريق أدوا خدمة لا تقدر للعلم والعالم ، مثل بوجيو ، وفرانسسكو فيلفو ، ونيقولو نيقولى مؤسس مكتبة سانت مارك فى فلورنسا<sup>(٤)</sup> . أما اللغة الإيطالية فى خلال هذه الفترة — أى فى النصف الأول من القرن الخامس عشر تقريباً — فكانت فى طى النسيان ، لعدم ظهور كتاب كبار حينئذ — سوى بوجيو وسلفيوس — وكلاهما لم يكتب سوى باللاتينية . والواقع أن الفضل فى عدم زوال اللغة الإيطالية كلية ، إنما يرجع إلى آل مديتشى فى فلورنسا ، وهى الأسرة التى حرصت على تشجيع الآداب والفنون واستمالة الأدباء والفنانين حتى جعلوا من مدينتهم « آئينا إيطاليا »<sup>(٥)</sup> .

(1) Symonds : Renaissance, p. 9.

(2) Eyre : op. cit ; p.p 600-601.

(3) Symonds : Renaissance; vol. 2; p.p. 98-103.

(4) Pirenne : La Fin du Moyen Age, Tome 1; p.p.517-519.

(5) Eyre : op. cit, p. 614.

وحسينا أن لورنزو مديتشى — الذى تسلم أئنة الحكم سنة ١٤٦٩ وهو فى الحادية والعشرين من عمره — كان يعرف اللاتينية واليونانية ، ويتذوق التاريخ والفلسفة فضلا عن تحمسه لجميع ألوان الفنون ، حتى أنه دون بنفسه مجموعة شهيرة من الأغاني بالإيطالية لتُنشد فى الأعياد الشعبية ، مما يوضح لنا إلى أى حد عمل هذا الأمير على النهوض باللغة الإيطالية وسط محيط متضارب من الدراسات اليونانية واللاتينية<sup>(١)</sup>.

ثم كان أن دخلت الدراسات الكلاسيكية فى النصف الثانى من القرن الخامس عشر فى دور جديد — خلاف دور الجمع — هو دور النقد<sup>(٢)</sup>. فبعد أن انتهى المعاصرون من جمع أكبر قدر ممكن من التراث القديم ، أخذوا يفهمون هذا التراث ويدرسونه ويحاولون تطبيق تعاليم القدماء على الأوضاع والمشاكل التى يعيشون وسطها . وليس من المبالغة أن نعتزف بعظم الأثر الذى تركته هذه الدراسات فى الفكر البشرى ، إذ أخذ الناقدون ورجال العلم يدرسون النصوص الأصلية للفلاسفة القدماء — مثل أرسطو — ويهملون الدراسات المدرسية التى قامت على تراجم محرفة مأخوذة عن العربية . وكان على رأس هذه الحركة لورنزو فالافى روما ونابلى وفشينو وبوليتيانوفى فلورنسا<sup>(٣)</sup>. وقد نشر لورنزو فالافى مقالا ليثبت تزوير وثيقة « هبة قسطنطين » التى اعتمد عليها البابوات فى العصور الوسطى فى إثبات شرعية سلطانهم العلمانى . وكان فالافى عندئذ فى خدمة ألفونسو ملك نابلى — خصم البابا اللدود — الأمر الذى شجع فالافى على الاحتفاء به ومهاجمة النظامين الكنسى والديرى<sup>(٤)</sup>. ولو أن الأمر اقتصر على إيطاليا وحدها ، لكان شأن هذا الهجوم ، ولكن الدراسات والعلوم الجديدة التى أتت بها النهضة

(1) Idem; p. 615.

(2) Symonds : Renaissance; p.p. 18-19.

(3) Pirenne : La Fin du Moyen Age; Tome 2, p.p. 160-168.

(4) Eyre : op. cit.; p.p. 607-609.



أُخذت تنتشر حينئذ في بقية بلدان أوروبا ، مما جعل لوتر (١٤٨٣ — ١٥٢٦) يتأثر بروح العصر التي أثارها الناقدون ، ويعلن ثورته على الكنيسة ونظمها البالية ، وهي الحركة التي عرفت بالإصلاح الديني .

### النهضة الفنية :

وإذا كانت حركة النهضة قد بدأت بإحياء الدراسات الكلاسيكية على أيدي الإنسانيين الإيطاليين ، فإنها استوفت بوساطة الفنانين الذين كشفوا النقاب عن جمال الآثار القديمة وعملوا على محاكاتها في روحها وتعبيراتها<sup>(١)</sup> . وبعبارة أخرى فإنه إذا كان الإيطاليون أصحاب الفضل الأول في نشأة الأدب الحديث فإنهم يستطيعون أن يفخروا أيضاً — وعلى مقياس أعظم — بأنهم مبتكروا الفن الحديث ، وبصفة خاصة فني التصوير والنحت . ذلك أن فن العمارة كان الجانب الفني الوحيد الذي لم يصبه انهيار في العصور الوسطى والذي استطاع أهال شمال أوروبا أن يبدوا أهالي إيطاليا فيه . أما في الرسم والزخرفة من ناحية والنحت من ناحية أخرى ، فإن الإيطاليين احتفظوا بشرف إحيائها جميعاً والنهوض بها إلى مستوى الجمال والكمال ، بعد أن أصبح الجمال غاية لا وسيلة ، يقدس ويحترم لأنه شيء جميل ، لا لأنه يعبر عن مجرد فكرة دينية<sup>(٢)</sup> .

أما عن فن التصوير ، فقد كان في العصور الوسطى مقيداً بقواعد جعلته غير جدير باسم فن . ذلك أن الرسم اقتصر على الأغراض الدينية ، وأصبح مفروضاً أن يطابق الروح الدينية في اتجاهاته ؛ بحيث صارت الزخرفة تخضع لتقاليد معينة ثابتة تحدد موضع الرسم وطريقة معالجته ، بل نوع الألوان التي يجب أن يتقيد بها الرسام في رسمه . فإذا تغاضى الرسام عن إحدى هذه القواعد أو أهمل اتباعها في

(1) Stephenson : Med. Hist.; p. 585.

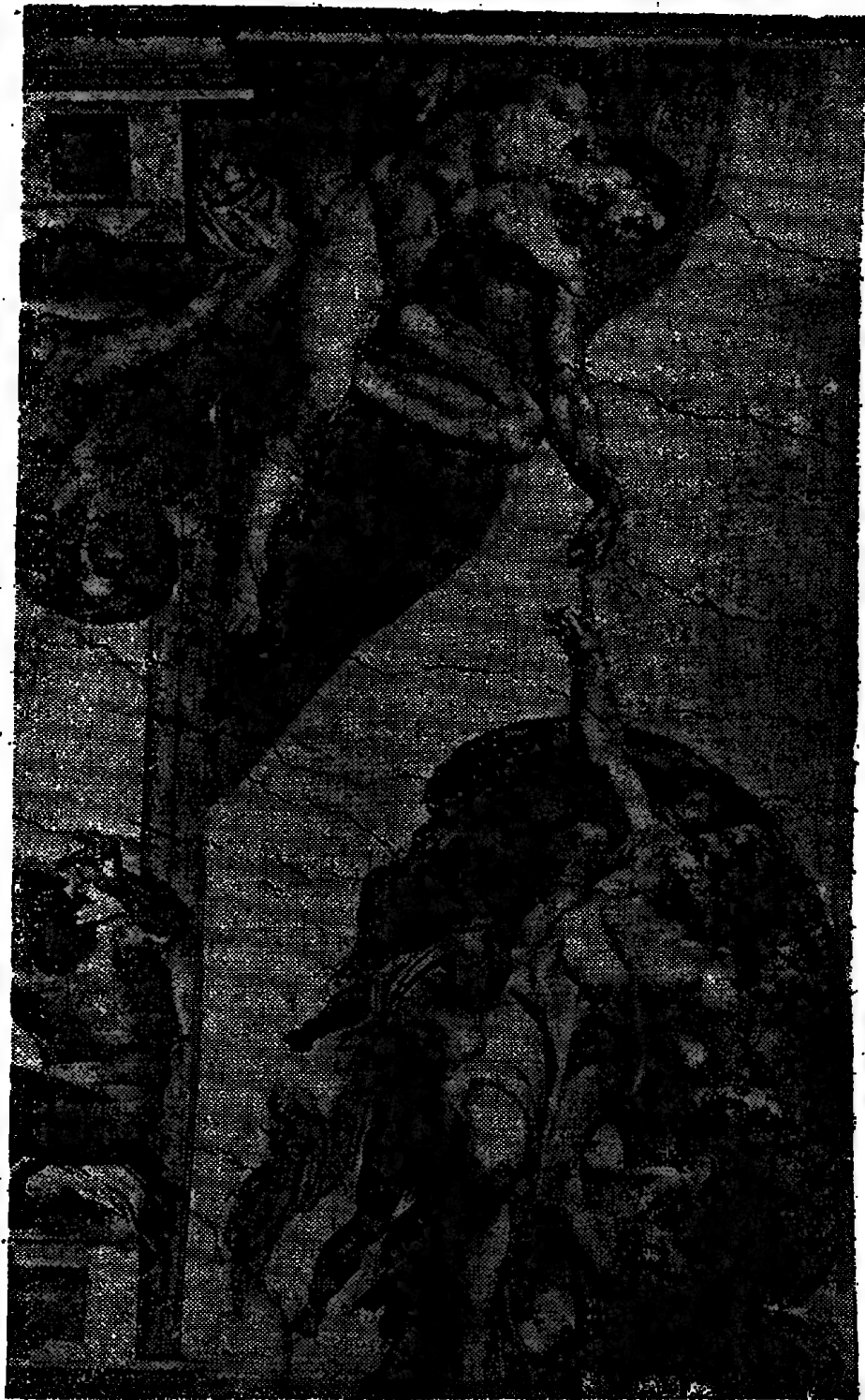
(2) Symonds : Renaissance; vol. 3; p. p. 16-17.

رسمه اعتبر ذلك خروجاً عن الدين . وهكذا صارت مذاهب الكنائس في العصور الوسطى لا تنكسوها إلا صور جامدة للقديسين أو لمريم العذراء ، مما جعل لها أهمية تقليدية دون أن تتمتع بمستوى فني معين<sup>(١)</sup> . حقيقة إن العصور الوسطى خلقت لنا تراثاً ضخماً من الصور والزخارف والرسومات ، ولكنها لم تخلق فنانيين مبرزين ؛ لأن شخصية الفرد — كما سبق أن ذكرنا — اختفت وذابت وسط الجماعة التي اضطرت الفرد إلى الارتباط بها . ويمكننا أن ندرك عظم الفارق إذا وازنا بين رسامين أحدهما حديث والآخر يرجع إلى العصور الوسطى . وإلى عصر النهضة يرجع الفضل في سد هذه الثغرة الواسعة بين العصرين ، إذ أخذ الفرد يتحرر تدريجياً في ذلك العصر من قيود العصور الوسطى وأغلاها . أما أهم مظاهر هذا التطور فتبدو في ازدياد تعلق الناس بالطبيعة وجمالها ، وفي تقديرهم لذات الإنسان ، ثم في ضعف الأثر الديني في الفن ، هذا كله زيادة على تقدم الأساليب الفنية ذاتها<sup>(٢)</sup> . وتتمثل أهم التطورات الفنية التطبيقية في إدخال التصوير الجصي ( Fresco ) على الجدران واستكشاف التلوين بالزيت — الذي يرجع الفضل فيه إلى الفلمنكيين — ، واستخدام الألواح النحاسية وحفر الخشب وطبعه ؛ وهي الأمور التي جعلت من المستطاع إخراج كثير من الإنتاج الفني الرائع . على أن أهم تطور شهده الأسلوب الفني في عصر النهضة يتمثل في محاكاة أشكال جميلة مستقاة من الطبيعة ، مع الإعراض عن الصور القديمة التي تنصف بالجمود والرسوخ . وهكذا أصبحت دراسة تشريح الأعضاء وحركاتها المنظورة أشياء لا بد منها للرسام ، لأن الإنتاج الفني لم يعد عملية نسخ آلي لقالب معين تفرضه السلطات الكنسية ، وإنما أصبح تعبيراً حراً عن عقلية الفنان وعبقريته<sup>(٣)</sup> .

(1) Idem; vol. 1; p. 14.

(2) Cam. Med. Hist.; vol. 8; p. 779 & Symonds : op. cit. vol. 3, p. 5.

(3) Symonds : op. cit.; vol. 3; p. 135.



سورة النور سكو طلق آدم

وترجع بداية النهضة في فن التصوير إلى القرن الرابع عشر عندما برزت في هذا الفن مدينتان في إيطاليا هما فلورنسا وسينا Siena . وأول رسام فلورنسى عظيم هو كيمابو Cimabue الذي عاصره في مدينة سينا الرسام دوتشيو <sup>(١)</sup> Duccio . وعلى الرغم مما نلاحظه على إنتاجيهما من استمرار الجمود والتقيد في توزيع الألوان ، إلا أننا نلمس في هذا الإنتاج تناسقا بين أعضاء الجسم وجمالا في شكل الوجه ، ثم كان أن خلف هذين العاملين مجموعه من الفنانين بلغوا غاية الشهرة ، فظهر في فلورنسا جيوتو Giotto ( ١٢٦٦ — ١٣٣٦ ) الذي اشتهر في ميادين الرسم والنحت والعمارة حتى أنه وضع أساس مدرسة في فلورنسا سميت بالمستوى الفني سموا كبيرا . وكان جيوتو أول من أحل الرسم التعبيري محل صور الأشكال الالامية الجامدة التي كانت سائدة حتى ذلك الوقت <sup>(٢)</sup> . وإلى جانب جيوتو ظهر بعض معاصريه من أعلام الرسم والزخرفة أمثال أندريا أوركاغنا Andrea Orcagna ، وأمبروجيو لورنزيتي Ambrogio Lorenzetti ، وفرا انجليكو Fra Angelico ، ولو أن الوثائق تذكر الأخير متأخرا زمنيا بغض الوقت عن سابقه . على أننا يجب أن نشير هنا أيضا — كما قلنا عن دانتى — إلى أن هؤلاء الأعلام ينتمون إلى الصفحة الأخيرة من العصر المنصرم أكثر من ارتباطهم بالصفحة الأولى من العصر الجديد <sup>(٣)</sup> . ذلك أنهم عبروا في صورههم وزخارفهم عن نظريات العصور الوسطى في الديانة والحياة البشرية . وكل ما هنالك هو أنهم أدخلوا على رسوماتهم تحسينات واسعة في الطريقة والأسلوب ، مع بقاء هذه الرسوم تمثل كل ما ينتمى إلى العصور الوسطى . والواقع أن هناك ثلاث صور من ذلك العصر تصور العصور الوسطى تصويرا دقيقا ؛ الأولى صورة « انتصار الموت » لأوركاغنا ، وهى تعبر

(2) Idem: p. 137.

(1) Symonds : op cit.; vol. 3; p.p. 138-148.

(2) Hfrenne : La Fin du Moyen Age; Tome 2; p.p.225-228.

عن الطابع الديني المترمى الذى امتازت به العصور الوسطى<sup>(١)</sup> . والثانية صورة « الكنيسة المناضلة الظافرة » التى قام برسمها تلاميذ جيوتو فى كنيسة القديسة مريم الجديدة فى فلورنسا ، وهى تبرز تنظيم الكنيسة بجلاله وهيبته . وأخيراً تأتى صورة « الحكومة المدنية » من إنتاج امبروجيو لورنزى ، وهى تصور الحياة السياسية العاصفة فى قومون العصور الوسطى<sup>(٢)</sup> .

فإذا تركنا جيوتو وتلاميذه ، فإننا نرى الجيل التالى من رسامى القرن الخامس عشر يعبر عن النهضة تعبيراً فنياً ناضجاً . وكانت فلورنسا لا تزال تحمل لواء النهضة الفنية ، فظهر فيها ما ساشيو Masaccio الذى تعتبر رسومه الجصية على جدران كنيسة برانكاشى Brancacci خير ما يعبر عن الخطوة الفنية التالية بعد جيوتو . وقد تأثر الفنانون الذين ظهروا بعد ذلك بهذا الإنتاج إلى حد بعيد ، وبخاصة روفائيل الذى أفرد له دراسته خاصة<sup>(٣)</sup> . ثم خلف ماساشيو عدد كبير من الرسامين البارزين من بينهم فيلبو لى Filippo Lippi وساندرو بوتشيللى Sandro Botticelli ولوقا سجنوريللى Luca Signorelli وغيرهم<sup>(٤)</sup> . وربما كان الأخير أقدرهم جميعاً حتى أنه يعتبر بجرأته فى التصوير ودرايته بتشريح الأعضاء ولزدرائه لقواعد العصور الوسطى وقيودها ، منافساً لميخائيل أنجيلو .

على أن فلورنسا لم تكن الميدان الوحيد لهذه الثورة الفنية ، إذ تجلى هذا التطور بوضوح فى غيرها من المدن مثل مدينة بروجيا حيث ظهر بيترو بيروجينو ، ومدينة بادوا حيث ظهر أندريا مانتجنا ، وفى البندقية حيث ظهر جيوفانى وجنتيل بلىنى وفيتور كارباشيو . والواقع أن هذه المجموعة من الفنانين هى التى مهدت الطريق أمام أعلام القرن السادس عشر ، مثل ليوفاردو دافينشى ، وميخائيل

(1) Symonds : op. cit.; vol. 3; p. 146.

(2) Pirenne : La Fin du Moyen Age; Tome 1; p.p. 303-304.

(3) Symonds : op. cit.; vol. 3; p.p. 106-170.

(4) Pirenne : La Fin du Moyen Age, Tome 2; p.p. 225-236.

انجيلو ، وروفاثيل ، ولاندريا دل سارتو ، وتيتيان تنظورتو . حقيقة إن هؤلاء الفنانين استمروا يستخرون مواهبهم في أغراض دينية ؛ ولكنهم عالجوا هذه الموضوعات في روح إنسانية دنيوية ، فجعلوا الرغبة في السكال الفنى هى الأساس ثم يأتى التعبير الدينى على هامشها . هذا فضلا عما أمتاز به إنتاج هؤلاء الفنانين الذين يعبرون عن النهضة في عصر نضجها ، من عدم تحمس نسبي للمثل الأخلاقية ومقدرة فائقة على التحكم في توزيع الألوان والأصباغ<sup>(١)</sup> .

ومع ذلك فإن السمو الفنى الذى امتازت به النهضة يبدو في ميدان النحت أكثر منه في ميدان التصوير والرسم . وإذا كان الفنانون بوجه عام قد ثاروا في عصر النهضة ضد تقاليد العصور الوسطى وقيودها ؛ وتحرروا من هذه القيود ليخرجوا إنتاجا أوفر جمالا وأعظم ابتكارا ، فإن النحاتين بوجه خاص تأثروا إلى حد كبير — في سبيل الوصول إلى هذه الغاية — بالدراسات والنماذج الكلاسيكية<sup>(٢)</sup> . والسبب في ظهور الأثر الكلاسيكي في النحت أقوى منه في التصوير واضح وجلى ، لأن أعلام التصوير والرسم عند اليونان والرومان على حلهم الزمن ودرس إنتاجهم ولم تبق سوى أسملوهم ، ولذلك لم يتأثر التصوير في عصر النهضة بالروح الكلاسيكية إلا تأثرا شفويا لعدم وجود نماذج يحاكيها فنانون ذلك العصر . أما في النحت فكان الحال على العكس ، لأن تماثيل اليونان والرومان ظلت باقية حتى عصر النهضة ؛ وبعض هذه التماثيل بلغت درجة رائعة من الجمال والقرب من الطبيعة مما هيا نماذج حية ناطقة أمام فناني النهضة . وهكذا أنجب عصر النهضة مجموعة من النحاتين البارعين الذين بذوا في إنتاجهم إنتاج اليونان . وأول من يصور لنا هذا العهد الجديد في تاريخ النحت هو نيقولا البيزى Niccolò da Pisano الذى شاهد أثرا يونانيا مجلب إلى بيزا فأعجب

(1) Symonds : op. cit., vol, 3, p.p. 16-17. & 240.

(2) Lodge : op. cit., p p 529-530.

بجماله وروعته ، ودفعة ذلك إلى دراسة أوضاع الفن اليوناني وأساليبه<sup>(١)</sup> . ومنذ ذلك الوقت عكف نيقولا على التوفيق بين حب اليونان للجمال وبين تقاليد الفن المسيحي<sup>(٢)</sup> . ثم جاء بعده في القرن التالي عدد كبير من النحاتين الذين انتمى معظمهم إلى فلورنسا ، مثل لورنزو غيبرتي Lorenzo Ghiberti الذي نحت أبواب كنيسة فلورنسا ، وهي الأبواب التي قال عنها ميخائيل أنجيلو أنها تستحق أن تكون أبواباً للجنة<sup>(٣)</sup> . هذا فضلاً عن عدد آخر من النحاتين مثل لوكا ديلاروبيا ، ودوناتلو ، وأندريا فروشيو وغيرهم ؛ وبعد هؤلاء تأتي مجموعة من أعلام فن النهضة في النحت وعلى رأسهم بينفينتو شليني (Benvenuto Cellini) وميخائيل أنجيلو (Michael Angelo) . ويعتبر أولهما مثالا لمن يريد أن يدرس النزعة الفنية الخالصة غير المتأثرة باعتبارات دينية أو خلقية ، وهي النزعة التي تولدت في المراحل المتأخرة من النهضة . أما الثاني فكان ضد الأول على خط مستقيم ، لأنه في حين أعطى شليني في فنه صورة للعصر الذي عاش فيه ، إذا بميخائيل أنجيلو يبرز شخصيته القوية في إنتاجه الفني . والواقع إن عبقريّة النهضة وعظمتها بلغت ذروتها في شخص ميخائيل أنجيلو<sup>(٤)</sup> . وهنا يصبح أن نشير إلى أن النحت يصبح أن يغلب عليه الطابع اللاذيني والمظهر الوثني أكثر مما هو الحال في التصوير ، لأن جمال الوجه لا يد وأن يتبعه جمال القوام وإبراز بحاسته دون التقيد بالاخلاقيات .

أما فن العمارة فقد شهد هو الآخر تقدماً مستمراً في عصر النهضة ، وهو تقدم كانت الزعامة فيه لإيطاليا أيضاً . وقد سبق أن أشرنا إلى أن فن العمارة لم ينله انهيار في العصور الوسطى مثلما حدث بالنسبة للرسم والنحت ، كما أن الأثر

(1) Symonds : op. cit., vol. 3, p.p. 77-80.

(2) Pirenne : La Fin du Moyen Age, p.p. 296-297.

(3) Symonds : op. cit., vol. 3, p.p. 92-93.

(4) Symonds : op. cit., vol. 3, p.p. 281-282.

الكلاسيكي لم يتقدم في العصور الوسطى لأن الطراز الرومانسكي الذي انتشر في أوائل تلك العصور قام على أسس وقواعد كلاسيكية<sup>(١)</sup>. وقد خلف الطراز الرومانسكي فيما وراء الألب الطراز القوطي حيث ظلت الكتدرائيات القوطية تعبر عن الحماسة الدينية للشعوب الجرمانية في أواخر العصور الوسطى. ولم تلبث إيطاليا أن عرفت الطراز القوطي على أيدي المغاريين الألمان في أواخر القرن الثالث عشر. على أن الفن القوطي في إيطاليا اختلفت خصائصه عنه في شمال أوروبا نتيجة لظروف البيئة والمناخ، فضلا عن أن إيطاليا لم تشأ أن تنسكب تماما للطابع الكلاسيكي في فنها<sup>(٢)</sup>.

ثم كانت النهضة في فن العمارة نتيجة لإحياء التراث الكلاسيكي مثلما كان الحال في فن النحت. وتبدو التطورات الأولى التي جاءت بها النهضة في العمارة في العودة إلى الأقواس والعقود نصف الدائرية التي امتاز بها الفن الرومانسكي، ثم بعد ذلك في استخدام الأسقف المسطحة، والكرانيش التي تعلو النوافذ والأبواب مثلما كانت عليه المباني اليونانية والرومانية<sup>(٣)</sup>. وتعتبر كتدرائية فلورنسا بقببها العظيمة التي قام فيليبو برونلسكو (Filippo Brunellesco) بإنشائها أعظم نموذج لمباني الشطر الأولى من عصر النهضة<sup>(٤)</sup>. ويمكن أن نتبع هذا التطور العظيم بعد ذلك في كتدرائية القديس بطرس بروما التي وضع تصميمها برامانت (Bramante)؛ ثم بعد ذلك في القصور التي شيدها بلاديو (Palladio) في فيتشنزا وفيرونا. ويمتاز فن العمارة في أواخر عصر النهضة بشدة العناية بالتناظر والتناسق والانسجام، الأمر الذي أدى إلى إضعاف روح الابتكار والتجديد.

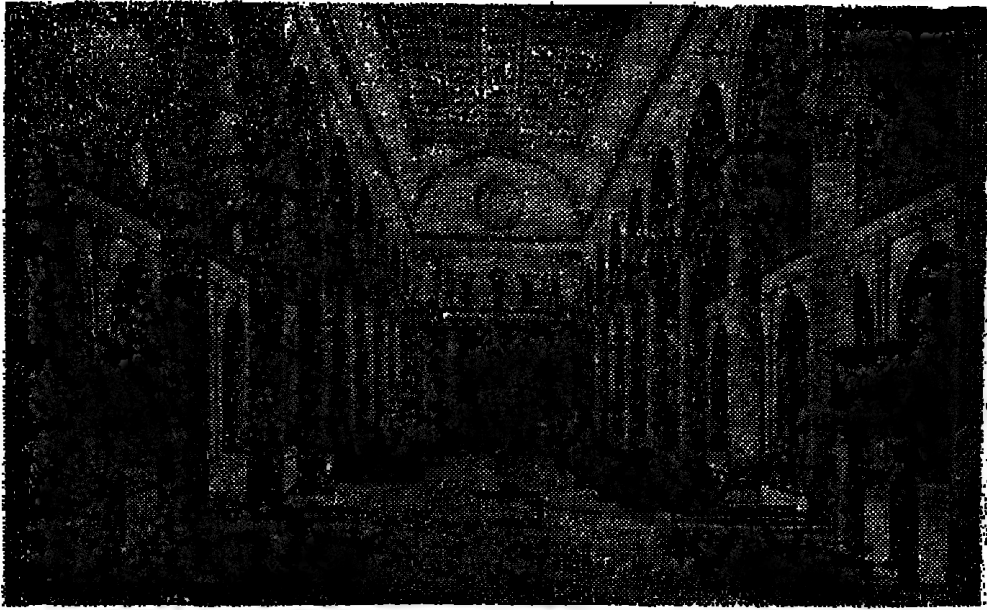
(1) Lethaby : Med. Art, p. 60.

(2) Symonds : op. cit, vol. 3, p.p. 37-41.

(3) Idem, p.p. 49-52.

(4) Lodge : op. cit., p. 531.





كنيسة فلورنسا من الداخل

### أثر حركة النهضة

وبعد، فإن حركة النهضة — شأنها شأن الحركات العظيمة في التاريخ —  
سحوت كثيراً من المزايا والمثالب. وكان أهم اتجاهين سادا هذه الحركة — لاسيما  
في الشطر الأخير منها — هما إحياء المؤثرات الكلاسيكية في الأدب والفن؛  
ثم تحرير الفكر والفرد من قيود العصور السابقة وأغلالها. ومن الواضح أن كلا  
الاتجاهين كانت له عيوبه ومخاطره. فالاتجاه الأول من شأنه أن يجعل المفكرين  
عبيداً للنماذج الكلاسيكية التي يحاولون محاكاتها؛ والاتجاه الثاني أدى في حالات  
كثيرة إلى الإلحاد والمبالغة في التحرر إلى حد الفوضى الاجتماعية والدينية. وقد  
أدى اتجاه النهضة نحو حرية البحث والاستقصاء إلى حركة الإصلاح الديني،  
وهي الحركة التي لم تلبث أن تحولت إلى اتجاه مضاد لروح الحرية التي نشأت  
في الأصل عنها. ذلك أن البروتستانتية المتطرفة تعارضت في حالات كثيرة مع  
الاتجاهات الإنسانية تعارضاً واضحاً حاداً، حتى أن سافونارولا — الذي يعتبر

ممثلاً لحركة البيوريتان في إيطاليا — حرض أتباعه على أن يحرقوا صورهم وحليهم بل حتى كتبهم<sup>(١)</sup>. كذلك حرم البيوريتان الإنجليز حب الجمال في الفن لأنه اتجه مادي يؤدي إلى فساد الروح . وهكذا لم يلبث البروتستانت — الذين أقاموا حركتهم على أساس حرية الفكر والعبادة — أن اعتنقوا مبادئ تصفية تستهدف عدم التسامح والاستبداد .

أما عن الآثار الطيبة لحركة النهضة فأهمها تنوير الفكر وانتشار التعليم . ذلك أن ازدهار المعارف الجديدة وإصلاح الكنيسة أدى في كل بلد إلى إنشاء مدارس وجامعات جديدة ، فضلاً عن التقدم بالنظم التعليمية في المعاهد القائمة فعلاً . وبفضل انتشار التعليم تحققت أعظم نتائج النهضة وأكثرها استمراراً ، وهي إيجاد نوع من الوحدة الخلقية والثقافية بين بلدان غرب أوروبا . ولا شك في أن هذه الوحدة التي قامت على أساس حرية الفكر والضمير الفردى كانت أقوى أثراً وأكثر استمراراً من وحدة قامت في العصور الوسطى تحت ضغط قيود فرضتها الكنيسة لتضمن سيطرتها على الناس داخل دائرة معينة

---

(١) حسن عثمان : سافوارولا ص ١٣٦ — ١٤١ .  
( م ٢٠ — أوروبا العصور الوسطى ج ٢ )

# قائمة المراجع

التي تواتر ذكرها في حواشي الجزء الثاني

**Adams (G. B.) :**

The History of England from the Norman Conquest  
to the Death of John (1066-1216),  
London, 1905.

**Balley (A. E.) :**

The Arts and Religion.  
New-York, 1944.

**Ball (W. W. R.) :**

A Short Account of the History of Mathematics.  
London, 1927.

**Barker (E.), Clark (G.), Vaucher (P.) :**

The European Inheritance (3 vols.).  
Oxford, 1945.

**Boissonnade (P.):**

Life and Work in Medieval Europe.  
London, 1937.

**Bowle (J.) :**

Western Political Thought.  
London, 1948.

**Bréhier (E) :**

La Philosophie du Moyen Age.  
Paris, 1949.

**Briggs :**

Architecture.  
Oxford, 1947.

**Browne :**

Arabian Medicine.  
Cambridge, 1921.

**Coulton (G. G.) :**

The Medieval Scene.  
Cambridge, 1931.

**Coulton (G. G.) :**

Life in the Middle Ages (4 vols.)  
Cambridge, 1928.

- Crump (C.G.), Jacob. (E. F.) :**  
The Legacy of the Middle Ages.  
Oxford, 1926.
- Dampier (W. C.) :**  
A History of Science and its Relation with Philosophy and Religion.  
Cambridge, 1942.
- Davis (H. W. C.) :**  
Charlemagne.  
London, 1929.
- Delambre :**  
Hist. de l'astronomie du Moyen Age.  
Paris, 1819.
- De Wulf (M.) :**  
Histoire de Philosophie Medievale (2 vols.)  
Louvain, 1924.
- Draper :**  
A Hist. of Intellectual Development of Europe (2vols).  
London, 1864.
- Evans (J.) :**  
La Civilisation En France au Moyen Age.  
Paris 1930.
- Eyre (E.) :**  
European Civilization (vol. 3, The Middle Ages)  
London, 1935.
- Fliche (A) :**  
L'Europe Occidentale du 888 a 1125  
(Hist. du Moyen Age, Tome 2.).  
Paris, 1930.
- Foligno (C.) :**  
Latin Thought during the Middle Ages.  
Oxford, 1926.
- Ganshof (F. L.)**  
Feudalism.  
London, 1952.
- Gierke (O.) :**  
Political Theories of the Middle Ages.  
Cambridge, 1927.
- Gilson (E.) :**  
La Philosophie au Moyen Age.  
Paris, 1947.

- Gluzot (M.) :**  
Histoire de la Civilisation en France  
Paris, 1868.
- Harvey. (J.) :**  
The Gothic World.  
London, 1950
- Haskins (G. H.) :**  
The Rise of Universities.  
New-York, 1923.
- Haskins (G. H.) :**  
Studies in Mediaeval Culture,  
Oxford, 1929.
- Haskins (G. H.) :**  
The Renaissance of the Twelfth Century.  
Cambridge, 1928,
- Hearnshaw (F. J. C.) :**  
Medieval Contributions to Modern Civilisation.  
London, 1921.
- Hearnshaw (F. J. C.) :**  
The Social and Political Ideas of Some Great Mediaeval  
Thinkers  
London, 1921.
- Hearnshaw (F. J. C.) :**  
Some Great Political Idealists of the Christian Era.  
London, 1937.
- Heaton, (H.) :**  
Economic History of Europe  
New-York, 1948.
- Howell-Smith (A. D.) :**  
Thou Art Peter.  
A History of Roman Catholic Doctrine and Practice.  
London, 1950.
- Jhon R. Williams:**  
The Cathedral School of Reims in the Eleventh Century.  
[Speculum-A Journal of Mediaeval Studies, vol. XXIX, 1954.]
- Kantorowicz (E.) :**  
Frederick the Second,  
London, 1931.
- Lanson (G.) :**  
Histoire de la Littérature Française.  
Paris, 1916.

- Lavisso (E.) :**  
Histoire de France.  
Paris, 1911.
- Lethaby (W.R.) :**  
Medieval Art.  
London, 1949.
- Lodge (R.) :**  
The Close of the Middle Ages,  
London, 1922,
- Male (E.) :**  
Religious Art.  
New York, 1949.
- Male (E.) :**  
Histoire Generale du l'Art (2 vols.),  
Paris, 1949.
- Morey (C. R.) :**  
Medieval Art.  
New York, 1942.
- Painter (S.) :**  
A History of the Middle Ages.  
New York, 1954.
- Painter (S.) :**  
Medieval Society.  
New-York, 1955.
- Paris (G.) :**  
Esquisse Historique de la Litterature Française au Moyen Age,  
Paris, 1907.
- Pirenne (H.) :**  
Medieval Cities.  
Princeton, 1939.
- Pirenne (H.) :**  
Economic and Social History of Medieval Europe.  
London, 1947.
- Pirenne (H.), Cohen (G), Focillon (H.):**  
La Civilisation Occidentale au Moyen Age du VI au Milieu du  
XV Siecle,  
Paris, 1933.
- Pirenne (H.), Renaudet (A.), Perroy (E.), Handelsman (M.);  
Halphen (L.) :**  
La Fin du Moyen Age (2 vols),  
Paris, 1931.

**Peole (R.L.)**

Illustrations of the History of Medieval Thought and Learning.  
London, 1920.

**Ramnaud (A.) :**

Histoire de la Russie depuis les Origines jusqu'à l'année 1877.  
Paris, 1877.

**Rashdall (H.) :**

The Universities of Europe in the Middle Ages, (3 vols.).  
Oxford, 1951.

**Renouard (Y.) :**

Histoire Ecclesiastique du Moyen Age.  
(Revue Historique; T.CCV; 1951 & T. CC VII 1952).

**Simpson (F. M.) :**

A History of Architectural Development (3 vols.)  
Aberdeen, 1939.

**Singer (C.) :**

From Magic to Science,  
London, 1928.

**Stephenson (C.) :**

Mediaeval History.  
New York, 1942.

**Stephenson (C.) :**

Mediaeval Feudalism.  
New York, 1942.

**Stubbs :**

Seventeen Lectures on the Study of Med. and Modern History  
Oxford, 1900.

**Symonds (J. A.) :**

Renaissance in Italy (7 vols.)  
London 1928.

**Symonds (J. A.) :**

Wine, Women and Songs.  
London 1931.

**Taylor (H. O.) :**

The Mediaeval Mind (2 vols.)  
London, 1930.

**Thompson (J. W.) :**

The Middle Ages (2 vols.)  
London, 1931.

- Thorndike (L.) :**  
A History of Magic and Experimental Science ( 2 vols.)  
New York 1929.
- Ullmann (W.):**  
The Growth of Papal Government in the Middle Ages.  
London, 1955.
- Ullmann (W.) :**  
Medieval Papalism.  
London, 1948.
- Vasiliev (A.A.) :**  
Histoire de l'Empire Byzantine ( 2 vol. )  
Paris, 1932.
- Vinogradoff (P.) :**  
Roman Law in Mediaeval Europe,  
London, 1909.
- Waddell (H.) :**  
Mediaeval Latin Lyrics.  
London, 1942.
- Waddell (H.) :**  
Poetry in the Dark Ages.  
Glasgow, 1948.
- Waddell (H.) :**  
The Wandering Scholars.  
London, 1930.
- Workman (H B.) :**  
The Evolution of the Monastic Ideal.  
London, 1927.
- The Cambridge Medieval History (8 vols.)**  
Cambridge, 1936.
- The Cambridge Modern History ( vol. 1. ).**  
Cambridge, 1907.

\* \* \*

برتراند رسل :

تاريخ الفلسفة الغربية ( الكتاب الثاني ) ترجمه إلى العربية  
الدكتور زكي نجيب محمود  
( القاهرة ١٩٥٦ ) .

حسن عثمان :

ساقونا رولا  
( القاهرة ١٩٤٧ ) .



- سعيد عبد الفتاح عاشور :  
أوروبا العصور الوسطى — الجزء الأول  
( القاهرة ١٩٥٨ ) .
- سعيد عبد الفتاح عاشور :  
الجامعات الأوروبية في العصور الوسطى  
( القاهرة ١٩٥٩ ) .
- محمد مصطفى زيادة :  
الإقطاع والعصور الوسطى بغرب أوروبا  
( القاهرة ١٩٥٨ ) .
- يوسف كرم :  
تاريخ الفلسفة الأوروبية في العصر الوسيط  
( القاهرة ١٩٤٦ ) .
-

# فهرس الموضوعات

صفحة

الباب الأول — النظم الدينية . . . . . ١

البابوية ونظمها ( ص ١ ) — الجامع الكنسية ( ص ١٠ ) —

التنظيم الكنسى ( ص ١٥ ) — التنظيمات الديرية ( ص ٣٦ ) —

الحياة الديرية أواخر العصور الوسطى ( ص ٤٠ ) .

الباب الثانى — النظام الإقطاعى . . . . . ٤٣

نشأة النظام الإقطاعى وتطوره ( ص ٤٣ ) — الحقوق والواجبات

الإقطاعية ( ص ٥٠ ) — خصائص النظام الإقطاعى وأثره ( ص ٥٧ ) .

الباب الثالث — المجتمع الأوروبى فى ظل النظام الإقطاعى . . . . . ٦٣

المجتمع الحربى والفروسية ( ص ٦٣ ) — المجتمع الزراعى ونظام

الضيعة ( ص ٧١ ) — مركز المرأة فى المجتمع ( ص ٨٩ ) .

الباب الرابع — المدن والتجارة . . . . . ٩٢

إحياء المدن والتجارة ( ص ٩٢ ) — القومونات ( ص ١٠٥ ) —

النقابات ( ص ١٠٧ ) — طرق النقل ( ص ١١١ ) — الأسواق

( ص ١١٧ ) — نشأة المصارف ( ص ١٢٠ ) .

الباب الخامس — التعليم والمدارس والجامعات . . . . . ١٢٣

التعليم فى أوائل العصور الوسطى ( ص ١٢٣ ) — شارلمان والعناية

بالتعليم ( ص ١٢٧ ) — المدارس الديرية ( ص ١٣١ ) — المدارس

الأسقفية أو الكتدرائية ( ص ١٣٤ ) — الجامعات ( ص ١٣٦ ) .

صفحة

الباب السادس — الفلسفة . . . . . ١٥١

دينسيوس الأريوباغي ( ص ١٥٢ ) — القديس أوغسطين  
( ص ١٥٤ ) — ييوثيوس ( ص ١٥٦ ) — الفلسفة المدرسية  
( ص ١٥٧ ) — يوحنا سكوت اريجينا ( ص ١٥٨ ) — مشكلة  
الكليات ( ص ١٦٠ ) — الفلسفة في القرن العاشر ، البابا سلفستر  
الثاني ( ١٦١ ) — الفلسفة في القرن الحادى عشر ( ص ١٦١ ) —  
المذهب الإسمى ، روسلينوس ( ص ١٦٢ ) — القديس انسلم  
( ص ١٦٣ ) — القرن الثانى عشر ، مدرسة شارتر ( ص ١٦٥ ) —  
ازدهار الفلسفة المدرسية في القرن الثالث عشر ( ص ١٦٨ ) —  
ألبرت الكبير ( ص ١٧٤ ) — القديس توما الأكويني ( ص ١٧٥ )  
يوحنا دونس سكوت ( ص ١٧٦ ) — انحلال الفلسفة المدرسية  
في القرن الرابع عشر ( ص ١٨١ ) .

الباب السابع — الفكر السياسى والنشاط التشريعى . . . . . ١٨٤

مميزات الفكر السياسى في العصور الوسطى ( ص ١٨٤ ) — الرق  
( ص ١٩٠ ) — الملكية الفردية ( ص ١٩١ ) — الدولة ( ص ١٩٣ ) —  
القانون الرومانى ( ص ١٩٩ ) — القانون الكنسى ( ص ٢٠٥ ) —

الباب الثامن . . . . . ٢٠٩

التطور العلمى في فجر العصور الوسطى ( ص ٢٠٩ ) — وصول علوم  
العرب إلى غرب أوروبا ( ( ص ٢١٢ ) — ازدهار العلوم في غرب  
أوروبا ( ص ٢١٩ ) .

الباب التاسع — الآداب . . . . . ٢٢٤

التطور الأدبى والنئوى في فجر العصور الوسطى ( ص ٢٢٤ ) —  
الثقافة الكارولنجية ( ص ٢٣٣ ) — القرن العاشر ( ص ٢٣٧ ) —

صفحة

- القرن الحادى عشر ( ص ٢٣٩ ) — القرن الثانى ( ص ٢٤٠ ) —  
الآداب الشعبية والمحلية ( ص ٢٤٥ ) — الملاحم ( ص ٢٤٧ ) —  
التروبادور والشعر الغنائى ( ص ٢٥٠ ) — الشعر القصصى والتمثلى  
( ص ٢٥١ ) — إيطاليا ودانتى ( ص ٢٥٢ ) .

الباب العاشر — الفنون . . . . . ٢٥٥

- فن العمارة ( ص ٢٥٦ ) — فن العمارة البيزنطى ( ص ٢٥٧ ) —  
الكنائس البازيليكية ( ص ٢٥٩ ) — فن العمارة فى الغرب فى  
العصور الظلمة ( ص ٢٦١ ) — الطراز الرومانسكى ( ص ٢٦٤ ) —  
الفن القوطى ( ص ٢٧٠ ) — فن التصوير والزخرفة ( ص ٢٧٧ )  
— فن النحت ( ص ٢٨١ ) .

الباب الحادى عشر — إيطاليا والنهضة . . . . . ٢٨٥

- أوربا بين عصرين ( ص ٢٨٥ ) — إيطاليا وحركة النهضة  
( ص ٢٨٩ ) — النهضة الأدبية ( ص ٢٩٢ ) — النهضة الفنية  
( ص ٢٩٦ ) — أثر حركة النهضة ( ص ٣٠٤ ) .

المراجع . . . . . ٣٠٦

## فهرس الصور والنسوم

٢٥٩	مسقط رأسى فى كنيسة أيا صوفيا . . . . .
٢٦١	قطاع أفقى فى كنيسة بازيليكية . . . . .
٢٦١	قطاع رأسى فى كنيسة بازيليكية . . . . .
٢٦٢	قصر آخن من الداخل والخارج . . . . .
٢٦٧	كيفية إقامة السقف الحجرى على شكل أقواس تحملها عمد . . . . .
٢٦٩	كنيسة بيزا وبرجها المائل . . . . .
٢٧٢	نماذج لنوافذ قوطية . . . . .
٢٧٤	واجهة كنيسة قوطية . . . . .
٢٧٥	نماذج لتيجان أعمدة قوطية . . . . .
٢٧٦	رسم تخطيطى لكاتدرائية سالسبورى . . . . .
٢٨٠	نموذج لزخارف نافذة قوطية من الزجاج المعشق بالرصاص . . . . .
٢٩٨	صورة بالفرسكو لخلق آدم من عصر النهضة . . . . .
٣٠٤	كنيسة فلورنسا من الداخل . . . . .

## تصويبات الجزء الأول

أفلتت عند مراجعة تجارب الجزء الأول من هذا الكتاب أثناء الطبع بضعة أخطاء ،  
يمكن لقارى التاريخ تداركها في سهولة . وحسبى أن أشير إلى أهمها :

الصفحة	السطر	الصيغة المراد إثباتها
٨	١٦	أسرة تبودور
٢٩	٦	بعد أن أدى
٧٠	١٥	الوجهة القانونية
٧٤	١٦	تحقيقه بين الرومان الأثناسيوسيين
١٠٦	٨	تسم سنوات
١٠٩	١٩	كما صد سنة ٧٤٨
١٣٦	١٧	أجيلولف سنة ٥٩٨
١٤٢	١٠-٩	اقليم بروفانس ( ٧٣٦ - ٧٣٧ )
١٥٧	١٣	الفرقيين والفرقيين .
١٥٨	١	تج عن جهود جريجورى الأول التقريب
١٦٦	٤	مرتبطا بالملوك ولأما برؤساء البلاط
١٦٦	٢٠	قيادة عبد الرحمن الغافقى
٢٠٤	٤	ثم لم تلبث
٢٢٤	١	( ٩٨٧ - ١١٠٨ )
٢٥١	٢٠	ذلك أن فيلب الرابع حرّم
٢٥٣	١٧	ثم أخذوا يسطون
٢٥٨	٣	بعد وفاة شارل الرابع
٢٨٢	٤	حفيد ابنة أوتو الأول
٣٢٧	٢	حزب رودلف من السكسون
٣٦٦	١٧	فيما بينها سنة ١٢٣٢
٤٦٠	٢١	سلح مارسل
٥١٢	١٦	ألفونس التاسع
٦٣٣	١	٧٩٩ - ١٠٣٨ القديس ستفن



## الكتاب التالى

للمؤلف

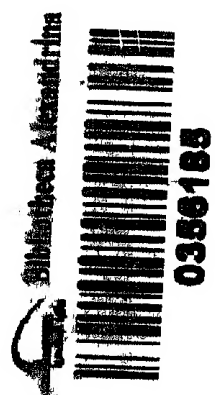
### تاريخ الحروب الصليبية

- \* دراسة علمية عميقة تعتمد على مجموعة ضخمة من الحوليات والوثائق والمراجع المعاصرة ، شرقية وغربية .
- \* تتناول تاريخ الفكرة الصليبية وتطورها وأدوارها حتى نهاية العصور الوسطى .
- \* عدد كبير من الملاحق والخرائط والجداول التاريخية .









مطبعة دار النور  
شارع مصطفى كامل - القاهرة

To: [www.al-mostafa.com](http://www.al-mostafa.com)